

# Bulletin

Pferdesport und Pferdezucht  
Sports équestres et élevage chevalin

**CHI Donaueschingen**  
Tickets zu gewinnen  
Billets à gagner  
Seite 80 / page 80



07 / 21.07.2014

- 04** Themen aus der Präsidentenkonferenz des SVPS
- 06** Thèmes de la Conférence des présidents de la FSSE

- 10** WEG-Testevents Dressur und Springen in Caen (FRA)
- 12** Les Compétitions-tests des JEM à Caen (FRA)

- 14** SVPS und JustWorld helfen bedürftigen Kindern
- 16** La FSSE et JustWorld aident des enfants besogneux

Eveline Bodenmüller und Unita gewannen den  
CCI\*\* in Strzegom (POL).  
Eveline Bodenmüller et Unita ont remporté  
le CCI\*\* à Strzegom (POL).

Foto/Photo: Tamara Acklin





Das «Bulletin» ist das offizielle Informationsorgan des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS und weiterer angeschlossener Pferdesport- und -zuchtverbände

*Le «Bulletin» est l'organe d'information officiel de la Fédération Suisse des Sports Équestres – FSSE – et d'autres Fédérations d'élevage chevalin et de sports équestres*

## Impressum

### Herausgeber – Editeur

Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Équestres  
Papiermühlestrasse 40 H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

Geschäftsführerin – Directrice du secrétariat  
Sandra Wiedmer

### Erscheinungsweise – Parution

monatlich, 12 x pro Jahr – mensuel, 12 x par an

### Abonnement

CHF 51.25 (12 Ausgaben, inkl. MwSt.  
12 éditions, TVA incluse)  
Abo-Service und Adressänderungen  
Service d'abonnements et changements  
d'adresse:  
info@fnch.ch, Tel. 031 335 43 43  
Der Bezugspreis ist bei eingelöster Lizenz/  
Brevet in der Gebühr enthalten.  
L'abonnement est inclus dans la taxe  
de licence/brevet.

### Redaktion – Rédaction

Nicole Basieux  
Papiermühlestrasse 40 H, 3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 65, Fax 031 335 43 58  
n.basieux@fnch.ch

### Mitarbeit in dieser Ausgabe

#### Collaboration pour cette édition:

Barbara Knutti (CHS),  
Heini Schaufelberger (ZVCH)  
sowie die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle  
des SVPS – ainsi que les collaborateurs  
de la FSSE

### Fotografen – Photographes

Janina Kubik, Tamara Acklin, Evelyne Niklaus,  
Peter Münger, Jenny Commons, Arthur Van  
Diest, Eurocheval 2014, Jo Hansford, Rebecca  
Hermanson, Nicole Ciscato, Iurii Konoval,  
Sian Cox

### Anzeigenservice – Service d'annonces

RG-Annoncen GmbH  
Tel. 056 221 88 12, Fax 056 221 84 34  
info@rgannoncen.ch, www.rgannoncen.ch

### Produktion/Druck – Production/Impression

Zofinger Tagblatt AG, www.ztonline.ch  
Auflage (WEMF 2013) – Tirage (REMP 2013)  
18822 Exemplare – exemplaires

Artikel von Mitgliederverbänden stellen nicht  
unbedingt die Meinung des Herausgebers und  
der Redaktion dar.

*Les articles des associations membres ne  
représentent pas forcément l'opinion de l'édi-  
teur et de la rédaction.*

## Editorial

3 «Herzlich willkommen»

## SVPS Aktuell

4 Informationen aus der Präsidenten-  
konferenz

## Sport

8 Kostendeckende Gebühren für  
Auslandstarts  
10 WEG-Testevents Dressur und  
Springen in Caen

## Rund ums Pferd

14 Schweizer Reiter engagieren sich für  
Kinder in Entwicklungsländern  
18 Eurocheval 2014 in Offenburg – eine  
Messe für alle Pferdefreunde

## Mitteilungen SVPS

22 Kampf gegen Human-Doping – Liste  
der verbotenen Substanzen  
24 Weisungen für das Erstellen des Ver-  
anstaltungskalenders des SVPS  
27 Anmeldung von Veranstaltungen  
27 Daten der Grossveranstaltungen  
2015  
28 Resultaterfassung und Auslandstarts  
28 Neue Abfragemöglichkeiten auf  
info.fnch.ch  
29 Einladung zum Endurance-Day 2014  
30 Selektion Nachwuchskader regional/  
national Dressur 2015  
32 Selektion Nachwuchskader regional/  
national Springen 2015  
34 Selektion Nachwuchskader regional/  
national Concours Complet 2015  
36 Verzeichnis der Offiziellen  
36 Resultate der Lizenzprüfungen  
36 Redaktionsschluss und  
Erscheinungsdaten  
37 Medikationskontrollen

## Aus- und Weiterbildungen

38 Ausbildungskalender  
40 Kurse J+S 2014

## Aus den Mitgliederverbänden

42 ZVCH: Schweizer Meisterschaft der  
CH-Sportpferde  
46 CHEVAL SUISSE: Die Stutenbeurtei-  
lung als Hilfe zur Anpaarung

## Veranstaltungen

48 Voranzeige Veranstaltungen  
58 Ausschreibungen

## 75 Sportpferderegister

## 80 Marktnotizen

## 82 Marktplatz

## Titelbild

Eine Araberpferdeherde im Galopp.

Foto: Janina Kubik, Dreamstime

## Editorial

3 «Cordiale bienvenue»

## La FSSE en actuel

6 Informations de la Conférence des  
présidents

## Sport

9 Taxes propres à couvrir les coûts  
pour les départs internationaux  
12 JEM: Compétitions-tests de dres-  
sage et de saut d'obstacles à Caen

## Autour du cheval

16 Des cavaliers Suisse s'engagent  
pour des enfants en pauvreté  
20 Eurocheval 2014 à Offenburg – une  
foire pour les gens du cheval

## Communications FSSE

23 Lutte contre le dopage en médecine  
humaine – Liste des interdictions  
25 Directives concernant l'établissement  
du calendrier des manifestations de  
la FSSE  
27 Inscription des manifestations  
27 Dates des grandes manifestations  
2015  
28 Enregistrement des résultats et  
départ à l'étranger  
28 De nouvelles possibilités de requête  
sur info.fnch.ch  
29 Invitation à l'Endurance Day  
31 Sélection du cadre relève régional/  
national Dressage 2015  
33 Sélection du cadre relève régional/  
national Saut 2015  
35 Sélection du cadre relève régional/  
national Concours Complet 2015  
36 Liste des officiels  
36 Résultats des examens de licence  
36 Clôture de rédaction et dates de  
parution  
37 Résultats des contrôles de médicaments

## Formation et formation continue

38 Calendrier de formation  
40 Cours J+S 2014

## Infos des associations membres

42 FECH: Championnat Suisse des  
chevaux de sports CH  
46 CHEVAL SUISSE: L'appréciation  
comme aide pour le choix d'éta lon

## Manifestations

48 Préavis des manifestations  
58 Avant-programmes

## 75 Registre des chevaux de sport

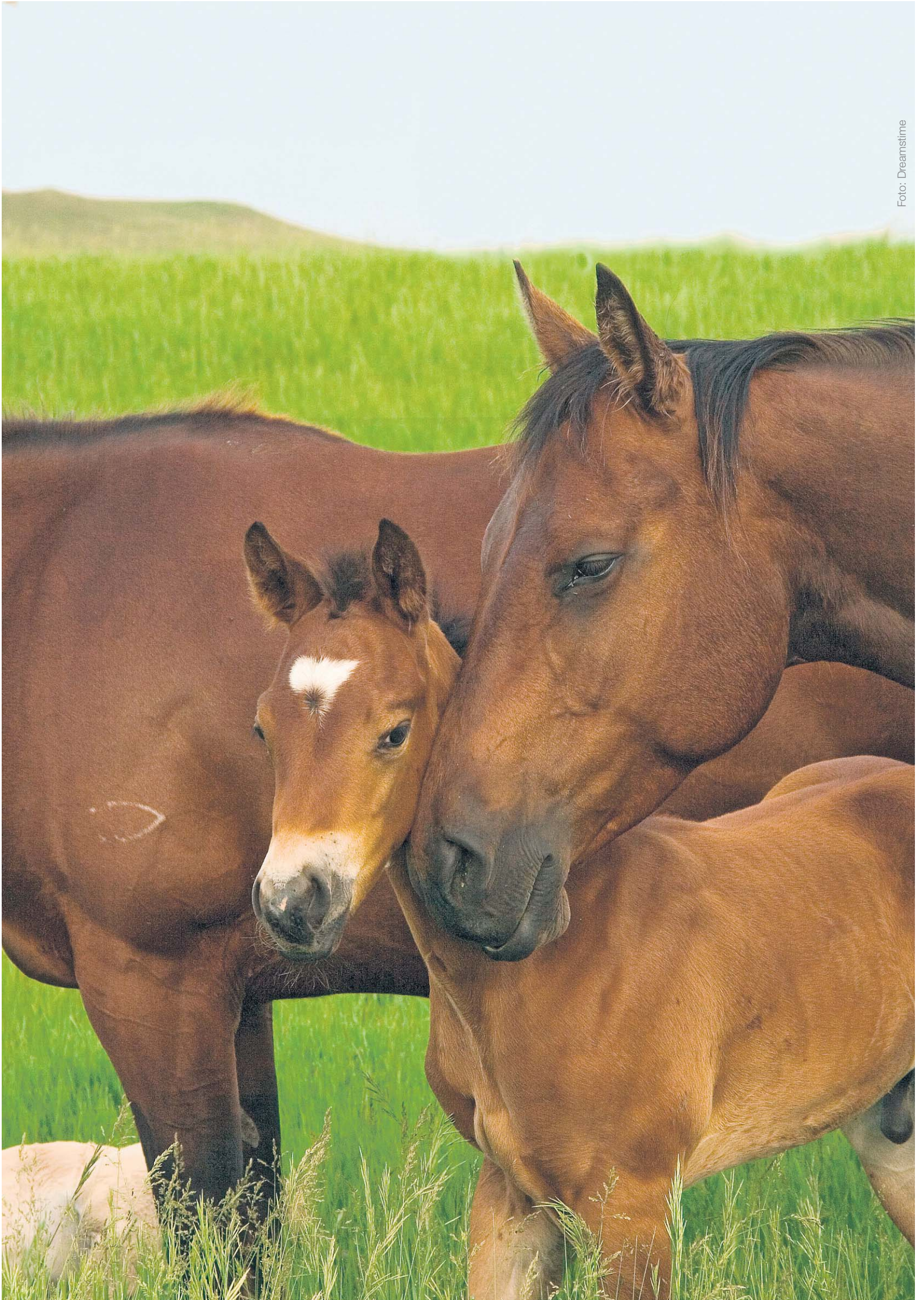
## 80 Sur le marché

## 82 Marché d'annonces

## Couverture

Un troupeau de chevaux arabes au galop.

Photo: Janina Kubik, Dreamstime

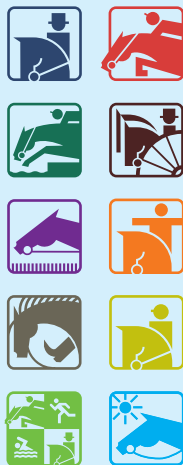
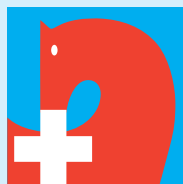


«Herzlich willkommen»



**Nicole Basieux**  
Chefredaktorin – Rédactrice en chef

*N. Basieux*



Ein Motto, das zum Sommer 2014 und zu dieser Ausgabe des «Bulletin» passt ... Verschiedenste Themen beschäftigen die Reiter-schweiz wiederkehrend. Auch an der Präsidentenkonferenz der Mitgliederverbände des SVPS Ende Juni wurden verschiedene Themen diskutiert. Zum Beispiel das Projekt «Fakultativer Nachnennschluss und obligatorische Onlinenennungen». Noch ist dieses Nennsystem lange nicht Tatsache. Der Schweizerische Verband für Pferdesport SVPS sagt darum erst recht: Herzlich willkommen – zu Lösungsvorschlägen, einem regen Austausch und zu konstruktivem Feedback mit und aus den Mitgliederverbänden des SVPS.

Herzlich willkommen wären auch 80000 Franken. Diese fehlen nämlich jährlich in der Kasse unter dem Posten Nennungen für Auslandstarts. Der Grund: Die aktuellen Gebühren decken den hohen Aufwand nicht. Lesen Sie auf der Seite 8, warum der Aufwand bei den Nennungen der Auslandstarts so hoch ist und wie die Gebühren angepasst werden sollen.

Neben den etwas technischen Themen gibt es in dieser «Bulletin»-Ausgabe auch noch einiges an spannenden Veranstaltungen zu entdecken. Herzlich willkommen sagen die Organisatoren der Weltreiterspiele WEG 2014 in der Normandie, die vom 23. August bis 7. September 2014 ausgetragen werden. Bereits einen Augenschein genommen haben das Missionsteam des SVPS wie auch einige Schweizer Reiter, die Ende Juni 2014 in Caen am Testevent Dressur und Springen an den Start gingen. Verschiedene Eindrücke und Bilder vom Testevent finden Sie auf den Seiten 10 bis 11.

Mit einem «Herzlich willkommen» erwarten Sie auch die Organisatoren der Eurocheval – einer der grössten Pferdemeissen in ganz Europa. Sie öffnet ihre Tore vom 23. bis 27. Juli 2014 im deutschen Offenburg. Für diesen Anlass und den CHI Donaueschingen (GER) können Sie in dieser «Bulletin»-Ausgabe 3 x 2 Tickets gewinnen.

Und auch ich heisse Sie, liebe Leserinnen und Leser, an dieser Stelle ganz herzlich Willkommen! Lassen Sie sich auf die Lektüre des 7. «Bulletins» 2014 ein. Und vielleicht verweilt das «Bulletin» in Zukunft ganz lange auf ihrem Küchen- oder Nachttisch, bevor es in den Tiefen der Papiersammlung verschwindet. Für Ihr Feedback habe ich immer ein offenes Ohr und freue mich auf meine neue Aufgabe!

«Cordiale bienvenue»

Une devise qui convient bien à l'été 2014, ainsi qu'à cette édition du «Bulletin» ... Les thèmes les plus divers occupent la Suisse cavalière de manière récurrente. Lors de la Conférence des Présidents des sociétés membres de la FSSE à la fin juin, de nombreuses thématiques ont également été discutées, avec pour exemple le projet «clôture facultative pour les engagements tardifs et engagements en ligne obligatoires». Cependant, ce système d'engagement n'est pas encore chose faite. La Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE proclame ainsi à juste titre: cordiale bienvenue – à des propositions de solution, à des échanges actifs, ainsi qu'à des retours d'information constructifs avec et de la part des sociétés membres de la FSSE.

Cordialement bienvenus seraient également 80000 francs. Ceux-ci manquent en effet annuellement dans la caisse sous le poste engagements pour départs à l'étranger. La raison pour cela: les émoluments actuels ne couvrent pas les dépenses élevées. Vous lirez à la page 9 pourquoi les dépenses sont si élevées et de quelle manière les frais pourraient être ajustés. Outre les thèmes quelque peu techniques, on trouve dans cette édition du «Bulletin» des manifestations passionnantes à découvrir. «Cordiale bienvenue» disent les organisateurs des Jeux Equestres Mondiaux WEG 2014 en Normandie, qui se dérouleront du 23 août au 7 septembre 2014. L'équipe chargée de mission de la FSSE, ainsi que quelques cavaliers suisses ont déjà pu apprécier la situation sur le terrain, en prenant le départ à des compétitions-tests de dressage et de saut d'obstacles, à la fin juin 2014 à Caen. Vous trouverez différentes impressions et images des compétitions-tests aux pages 12 à 13.

C'est également avec une «cordiale bienvenue» que vous attendent les organisateurs d'Eurocheval – une des plus grandes foires du cheval de toute l'Europe. Elle ouvrira ses portes du 23 au 27 juillet 2014 dans la ville allemande d'Offenburg. Pour cette occasion, ainsi que pour le CHI de Donaueschingen (Allemagne), vous pouvez gagner 3 x 2 billets dans cette édition du «Bulletin».

Permettez-moi, chère lectrice et cher lecteur, de vous souhaiter ici à mon tour une très cordiale bienvenue! Laissez-vous emporter dans la lecture du 7<sup>e</sup> «Bulletin» 2014. Et peut-être que le «Bulletin» demeurera à l'avenir longtemps sur votre table de cuisine ou de chevet, avant de disparaître dans le fond de la collecte du papier. Je prête toujours une oreille attentive à vos feedbacks et me réjouis de ma nouvelle fonction!

Informationen aus der Präsidentenkonferenz

## Kontrollen auf Abreitplätzen und mehr Kosten für Wenigstarter im Ausland

Das Projekt Obligatorische Online-Nennungen, Kontrollen auf Abreitplätzen betreffend die neuen Tierschutzbestimmungen, insbesondere Rollkur und Barren, sowie die Wahlen 2015 waren Themen an der Präsidentenkonferenz vom 2. Juli 2014. Rund 20 Vertreter der Mitgliederverbände des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS waren anwesend. Neben dem Ablauf bei für den SVPS relevanten politischen Themen wurden auch die Gebühren für Auslandstarts vorgestellt und diskutiert: Bezahlen sollen in Zukunft die Reiter, die auch tatsächlich den Aufwand verursachen.

Der Vorstand des SVPS gab den Präsidenten und Stellvertretern der rund 20 Mitgliederverbände einen Überblick zum Thema Online-Nennungen. Das Projekt ist bis Mitte Juli in der Vernehmlassung. Danach soll sich eine Arbeitsgruppe damit auseinandersetzen. Frühestens eingeführt werden die obligatorischen Online-Nennungen ab 2016.

Der Tierschutz ist ein sehr wichtiger und fundamentaler Bereich. Dessen ist sich der Vorstand bewusst. Er hat sich daher auch weiter mit der Umsetzung der neuen Bestimmungen der Tierschutzverordnung beschäftigt. Das Verbot der Rollkur und jenes des Barrens sind seit 2014 in dieser Verordnung verankert. Die Umsetzung ist jedoch noch weitgehend offen. Vorstandsmitglied Peter Christen ist Verantwortlicher für den Wettkampfsport. «Die Rollkur zum Beispiel ist nicht nur ein Problem der Dressurreiter. Es ist ein allgemeines Problem», sagt Christen vor den Vertretern der Mitgliederverbände. Und der Verbandspräsident Charles F. Trolliet betont: «Die Öffentlichkeit unterscheidet nicht zwischen FEI-Disziplin oder Nicht-FEI-Disziplin. Das Problem betrifft also alle.»

Deshalb hat der SVPS bereits mit allen Disziplinen das Thema besprochen. Er nimmt sich dessen nun aktiv an und setzt sich dafür ein, dass an SVPS-Anlässen die Tierschutzverordnung korrekt umgesetzt wird, indem klare Regeln analog der von der deutschen FN erarbeiteten Expertenregelung aufgestellt werden, die auch von Offiziellen auf SVPS-Anlässen umgesetzt werden sollen.

### Augen auf auf Abreitplätzen

Abreitplätze müssen kontrolliert werden und die Verantwortlichen und Offiziellen werden dem Verband Rückmeldungen ge-



Foto: Dreamstime

Seit 2014 ist die Rollkur in der Schweiz gesetzlich verboten.

ben müssen. Offizielle würden in Zukunft auch nach einem entsprechenden Anforderungsprofil ausgesucht, sie müssten ein gewisses Flair für solche Situationen mitbringen, erklärt Peter Christen weiter. Weiter sollen sie auch die nötige Schulung zu Konfliktlösung erhalten. Der SVPS hat mit der FN Deutschland Kontakt aufgenommen und will diese Problematik auf Verbandsebene angehen.

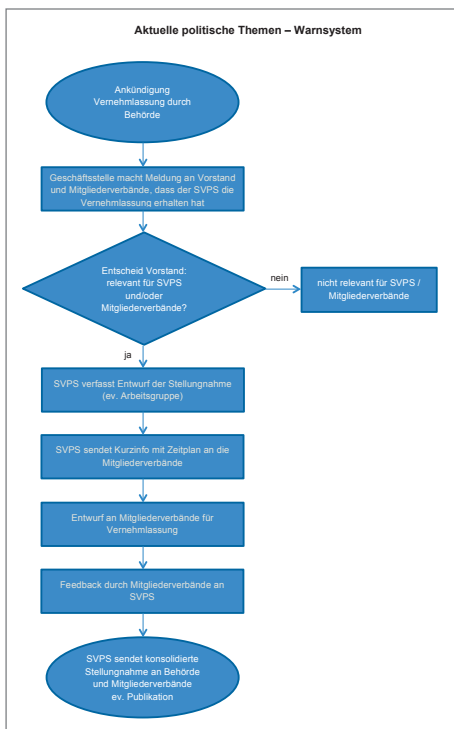
### Dopingregeln auch bei Nicht-FEI-Disziplinen

Neben den Tierschutz- sind auch die Dopingbestimmungen ein grosses Thema. Verbände der Nicht-FEI-Disziplinen werden vom SVPS aufgerufen, sich Gedanken zu der konkreten Umsetzung der Dopingbestimmungen zu machen. Der SVPS bietet seinen Mitgliedern an, Dopingproben für sie durchzuführen, wie das in der Vergangenheit im-

mer wieder gemacht wurde. Weitere Infos zu Vorgehen, Kosten etc. folgen.

### Keine Vernehmlassung verpassen

Politische Themen rund um das Pferd liegen dem SVPS nach wie vor sehr am Herzen. Er möchte sich somit jeweils fristgerecht einbringen. Damit keine für den SVPS wichtigen Themen unter den Tisch fallen oder vergessen gehen, präsentierte der Vorstand den Anwesenden zwei Ablaufschemen: Warnsystem bei aktuellen politischen Themen (Schema 1) sowie bei politischen Dauerthemen ohne Vernehmlassung (Schema 2). Diese Flussdiagramme werden den Mitgliederverbänden auch zur Verfügung gestellt und sollen in Zukunft ein nützliches Arbeitsinstrument werden. Die Vertreter der anwesenden Verbände erklärten sich mit der Stossrichtung des SVPS einverstanden.



Warnsystem bei aktuellen politischen Themen.

### 2015 ist grosses Wahljahr

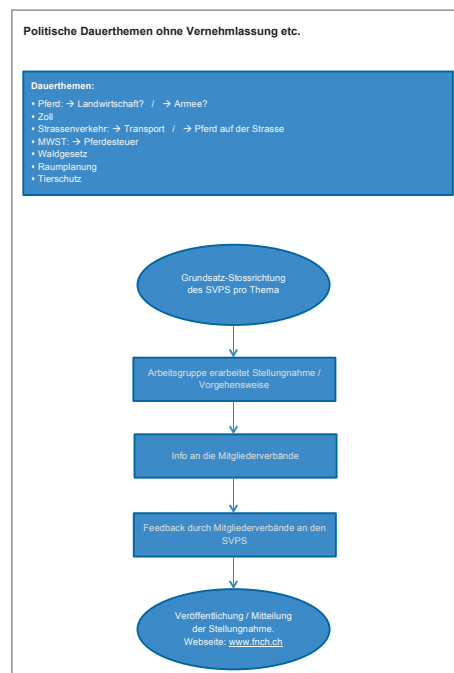
Nächstes Jahr stehen die Wahlen des Vorstands, der Leitungsteams der Disziplinen sowie der Kommissionen an. Der Vorstand schlug den Mitgliederverbänden an der Präsidentenkonferenz vor, einem neuen Vorstandsmitglied genügend Zeit zum Einarbeiten einzuräumen. Konkret wird für die nächste Amtsperiode der Finanzverantwortliche Michael Büchler nicht mehr zur Wiederwahl antreten. Alle anderen Vorstandsmitglieder kandidieren. Der Vorstand schlug nun vor, den neuen Vorstand bereits im Herbst 2014 zu wählen. Somit wären die Kontinuität und eine gute Einarbeitungszeit für neue Vorstandsmitglieder definitiv gewährleistet. Ihr Amt würden sie offiziell nach der Mitgliederversammlung im März 2015 übernehmen. Die Anwesenden der Präsidentenkonferenz stimmten diesem Vorhaben zu. Neu werden auch die Wahlen der Kommissions- und Leitungsteammitglieder zeitlich verschoben. Bisher wurden die Kandidaten im April gewählt und mussten sich so während der Wettkampfsaison einarbeiten bzw. Planungen von ihren Vorgängern übernehmen und ausführen – was für keinen der Beteiligten optimal ist. Neu sollen nun über den Sommer 2015 die Kandidaturen bekannt gegeben werden, und anschliessend soll Ende August gewählt werden. Die neuen Mitglieder treten ihr Amt in Zukunft am 1. Oktober 2015 an und können so direkt die neue Saison planen.

### Mehr Zeit zwischen Reglementsrevisionen

Ebenfalls neu soll die Reglementsrevision in einem Rhythmus von zwei Jahren – statt wie bisher alle Jahre – stattfinden. Dies präsentierte der Vorstand des SVPS an der Präsidentenkonferenz rein informativ, wobei die Anwesenden dem Vorhaben nichts entgegenzusetzen hatten. Der Antrag kam von den Leitungsteams der Disziplinen und wird auch von der Reglementskommission unterstützt. Folgende Gründe hatten sie dazu bewogen: Revisionen und Änderungen sind immer mit viel Aufwand verbunden. Weiter geht der SVPS davon aus, dass die Reglemente sich erst in der Praxis beweisen sollen, bevor sie gleich wieder geändert werden. Die nächste Revision würde somit im Frühjahr 2016 durchgeführt. Dringliche Revisionen, zum Beispiel wenn es um die Sicherheit, FEI-Anpassungen oder Tierschutzbestimmungen geht, sind wie bisher jederzeit möglich. Das Thema wird für die nächste Vorstandssitzung vom 30. Juli 2014 traktandiert.

### Höhere Gebühren für Auslandstarts

Ein weiteres immer wiederkehrendes Problem sind die Gebühren der internationalen Starts. Neu sollen die Gebühren erhöht werden, da der Aufwand für den SVPS gerade bei den wenig Startenden sehr hoch ist und eher zugenommen hat und der Vorschlag bei der letzten Abstimmung zu wenig genau durchgerechnet wurde, was erhebliche Mindereinnahmen bewirkt hat (Hintergrund auf Seite 8). Konkret bedeutet das: 1. bis 3.



Ablauf bei politischen Dauerthemen ohne Vernehmlassungsfrist.

Informationen aus dem Vorstand

### Neues GAKO-Mitglied

Der Vorstand hat nachträglich mit Monika Locher noch ein weiteres und letztes Mitglied in die Grundausschusskommission GAKO gewählt. Monika Locher kommt aus der Disziplin Reining, ist mit Pferden aufgewachsen und leitet seit bald 30 Jahren einen Reitbetrieb. Auch hat sie bereits Verbandserfahrung: Sie sitzt seit vier Jahren im Vorstand der Swiss Western Riding Association SWRA ein. Weiter hat der Vorstand die Weisungen zum Veranstaltungskalender verabschiedet. Die Weltreiterspiele 2014 in der Normandie rücken immer näher. Claude Nordmann, Chef de Mission, und Evelyne Niklaus, Sportmanagerin SVPS, haben sich an den Testevents Dressur am 23. und 24. Juni sowie Springen am 25. und 26. Juni einen letzten Eindruck der Wettkampfstätte in Caen verschafft. Einen ausführlichen Bericht finden Sie auf den Seiten 10 bis 11.

internationaler Start: Einzelverrechnung Erwachsene 80 Franken und Nachwuchs 40 Franken. Ab einem 4. Start würden die Reiter eine Pauschale pro Jahr zahlen: Erwachsene 500 Franken und Nachwuchs 250 Franken. Weiter sollen alle definitiven Nennungen verrechnet werden, auch wenn die Athleten abmelden, da der Aufwand auch hier bereits erfolgt ist. Heute werden pro Start 40 Franken verlangt, beim Nachwuchs 20 Franken. Das Kostendach beträgt bei den Erwachsenen 600 Franken, beim Nachwuchs 200 Franken. Die Anwesenden haben den Vorschlag gut aufgenommen. Dieser kommt nun an der nächsten Mitgliederversammlung im Herbst mit der Gebührenordnung zur Abstimmung.

### Anerkannte Turniertierärzte

Der Vorstand macht darauf aufmerksam, dass ab 1. Januar 2016 kein Tierarzt mehr als Turniertierarzt zugelassen wird, der den obligatorischen Kurs nicht besucht hat. 2014 und 2015 gelten noch als Übergangszeit. Diese Bestimmungen sollen die Pferde sowie das Ansehen der Veranstaltungen schützen. Bisher gibt es über 200 Turniertierärzte und bis 2015 schätzt der Vorstand die Zahl auf 250. Eine Liste der vom SVPS anerkannten Turnier-Veterinäre wird in Zukunft auf der Website publiziert werden. nb



Informations de la Conférence des présidents

## Contrôles sur les places d'échauffement et des coûts plus élevés

Le projet consistant à imposer les engagements en ligne, les contrôles sur les places d'échauffement en rapport avec les nouvelles dispositions de protection des animaux en particulier l'hyperflexion (Rollkur) et le fait de barrer les chevaux, ainsi que les élections de 2015, tels étaient les thèmes de la Conférence des présidents du 2 juillet 2014 à laquelle 20 représentants des associations membres de la Fédération suisse des Sports Equestres FSSE assistaient. En plus des thèmes politiques importants pour la FSSE, les taxes pour les départs à l'étranger ont été présentées et discutées sachant qu'il est prévu, à l'avenir, de faire payer les cavaliers qui causent effectivement des dépenses.



Membres du comité de la FSSE d. g. à. d. Vice-Président Werner Rütimann, Président Charles Trolliet, Peter Christen et Sandra Wiedmer.

Le comité de la FSSE a présenté aux présidents et aux représentants des 20 associations membres le projet des engagements en ligne en consultation jusqu'à la mi-juillet. Il est prévu ensuite qu'un groupe de travail se penche sur les résultats obtenus. Cette obligation d'effectuer les engagements en ligne ne devrait pas entrer en vigueur avant 2016.

La protection des animaux est un domaine particulièrement important et fondamental et le comité en est pleinement conscient. Il a donc continué à se pencher sur la mise en œuvre des nouvelles dispositions de l'ordonnance sur la protection des animaux. L'interdiction de la Rollkur et du barrage des chevaux est intégrée depuis 2014 dans cette ordonnance. Or l'application de ces interdictions laisse encore largement à désirer. Peter Christen, membre du comité en charge du sport de compétition, a constaté que «l'hyperflexion n'est pas uniquement un problème

constaté chez les cavaliers de dressage. Il s'agit d'un problème d'ordre général.» Et le président de la fédération Charles F. Trolliet d'ajouter: «Le public ne fait pas la différence entre les disciplines FEI et les autres disciplines. Ce problème concerne donc toutes les disciplines.» C'est pourquoi la FSSE a déjà abordé le sujet avec toutes les disciplines et elle s'engage désormais de façon active afin que l'ordonnance sur la protection des animaux soit correctement appliquée lors des manifestations FSSE, en établissant des règles claires analogues aux règles pour les experts élaborées par la FN allemande et qui doivent être appliquées par les officiels lors des manifestations FSSE.

### Garder un œil sur les places d'échauffement

Les places d'échauffement doivent être contrôlées et les responsables et officiels devront faire parvenir un feedback à la fédération. Toujours selon Peter Christen, les offi-

ciels devront, à l'avenir, répondre à un certain profil au niveau des exigences et faire preuve d'un certain flair pour de telles situations. De plus, ils devront également bénéficier d'une formation ad hoc pour résoudre les conflits. La FSSE a pris contact avec la FN allemande afin d'aborder cette problématique au niveau des fédérations.

### Règles anti-dopage également pour les disciplines non-FEI

Outre la protection des animaux, les dispositions anti-dopage sont également un thème important. La FSSE incite les associations des disciplines non-FEI à se pencher sur une application concrète des dispositions anti-dopage. Elle propose à ses membres d'organiser pour eux des contrôles de dopage, ce qui avait souvent été fait par le passé. D'autres informations sur le processus, les coûts, etc. suivront.

### Ne rater aucune procédure de consultation

Les thèmes politiques autour du cheval tiennent bien entendu à cœur de la FSSE et elle veut pouvoir prendre position dans les délais impartis. Afin qu'aucun sujet important pour la FSSE ne passe à la trappe ou soit oublié, le comité a présenté aux personnes présentes deux schémas de procédure: un système d'alerte pour les sujets politiques actuels (schéma 1) ainsi qu'un système pour les sujets politiques permanents sans procédure de consultation (schéma 2). Ces ordonnances seront également mis à disposition des associations membres et ils sont appelés à devenir, à l'avenir, un instrument de travail très utile. Les représentants des associations présentes se sont déclarés d'accord avec cette proposition de la FSSE.





#### Informations du comité

### Nouveau membre de la COFB

Avec Monika Locher, le comité a élu après coup un dernier membre pour la Commission de formation de base COFB. Monika Locher vient de la discipline Reining, elle a grandi avec des chevaux, elle dirige un centre équestre depuis près de 30 ans et elle peut se prévaloir d'une certaine expérience au niveau associatif puisqu'elle siège depuis quatre ans au comité de la Swiss Western Riding Association SWRA. Par ailleurs, le comité a approuvé les directives régissant le calendrier des manifestations. Les Jeux Equestres Mondiaux 2014 en Normandie se rapprochent. Claude Nordmann, chef de mission, et Evelyne Niklaus, sport-manager FSSE, ont recueilli les dernières impressions de Caen lors des concours test de dressage les 23 et 24 juin ainsi que des concours tests de saut les 25 et 26 juin. Un rapport détaillé figure à la page 12.

### 2015 sera une grande année électorale

L'an prochain, les élections du comité, des directoires des disciplines et des commissions seront au programme. Lors de la Conférence des présidents, le comité a proposé aux associations membres d'accorder à un nouveau membre du comité une période d'initiation suffisante. Concrètement, le responsable des finances Michael Büchler ne se représentera pas pour une réélection, contrairement aux autres membres du comité. Le comité a donc proposé d'élire le nouveau comité en automne 2014 déjà, ce qui permettrait d'assurer la continuité et offrirait aux nouveaux membres du comité une bonne période d'initiation puisqu'ils n'entreraient officiellement en fonction qu'en mars 2015. Les participants ont approuvé cette démarche.

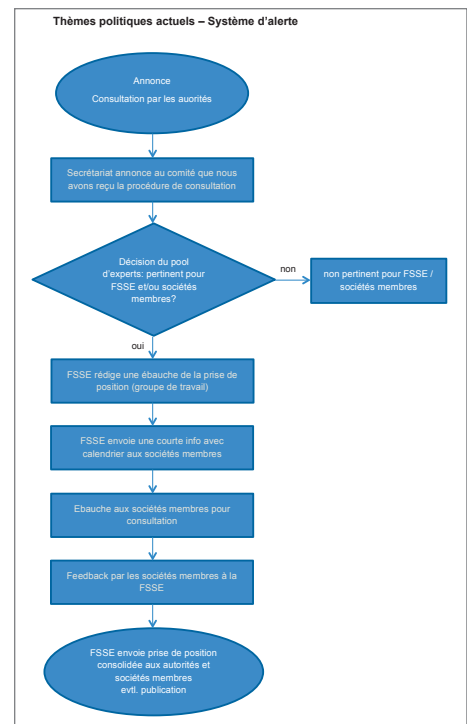
Désormais, les élections des membres des commissions et des directoires seront également repoussées. Jusqu'ici, les candidats étaient élus en avril et ils devaient se familiariser avec leur nouvelle tâche durant la saison de compétition, respectivement reprendre et mettre en œuvre les projets de leur prédécesseur, ce qui n'était optimal pour personne. Les candidatures devront être présentées durant l'été 2015 et les élections auront lieu à la fin du mois d'août. Les nouveaux membres entreront en fonction le 1<sup>er</sup> octobre 2015 et ils pourront ainsi directement planifier la nouvelle saison.

### Plus de temps entre les révisions des règlements

Autre nouveauté: la révision des règlements devrait avoir lieu tous les deux ans au lieu de tous les ans comme c'est le cas actuellement. Ce point a été présenté par le comité de la FSSE à titre purement indicatif, et les participants n'ont rien eu à redire à cette démarche. Cette proposition avait été faite par les directoires des disciplines et elle est soutenue par la Commission des règlements. Les raisons suivantes ont incité à faire une telle proposition: les révisions et les modifications entraînent toujours un travail intensif. De plus, la FSSE est de l'avis que les règlements doivent tout d'abord faire leurs preuves dans la pratique avant d'être immédiatement modifiés. La prochaine révision aurait ainsi lieu au printemps 2016, sachant bien entendu que des révisions à caractère urgent comme par exemple lorsqu'il s'agit de la sécurité, des adaptations de la FEI ou des dispositions de la protection des animaux seront en tout temps possible. Ce point sera mis à l'ordre du jour de la prochaine séance du comité du 30 juillet 2014.

### Taxes plus élevées pour les départs à l'étranger

Autre problème qui revient constamment: les taxes des participations internationales. Il est prévu d'augmenter ces taxes, sachant que ces engagements donnent beaucoup de travail à la FSSE, en particulier pour ceux qui prennent rarement le départ à l'étranger, avec une tendance à la hausse. De plus, la proposition

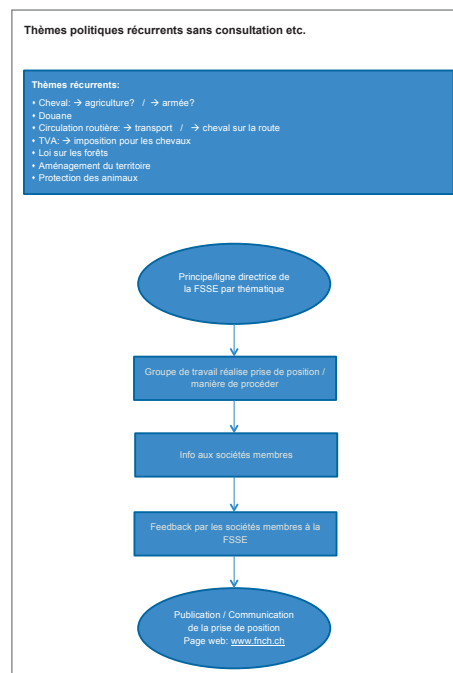


Système d'alarme pour les thèmes politiques actuels.

soumise à la dernière votation n'avait pas été suffisamment bien calculée ce qui a entraîné un manque à gagner important (article de fond en page 9). Concrètement, cela se présente ainsi: 1 à 3 départs internationaux, facturation par départ, adultes 80 francs et relève 40 francs. A partir du 4<sup>ème</sup> départ, les cavaliers payeraient un forfait annuel: adultes 500 francs et relève 250 francs. En outre, tous les engagements définitifs doivent être facturés, même lorsque l'athlète annule sa participation puisque le travail a déjà été fait. Actuellement, on facture 40 francs par départ, 20 francs pour la relève alors que le plafond des coûts est de 600 francs pour les adultes et de 400 francs pour la relève. Les participants ont bien accueilli cette proposition qui sera présentée en votation lors de la prochaine assemblée des membres en automne avec le règlement des taxes et émoluments.

### Vétérinaires de concours homologués

Le comité rend attentif au fait qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, aucun vétérinaire ne pourra fonctionner comme vétérinaire de concours s'il n'a pas suivi le cours obligatoire. 2014 et 2015 sont encore considérés comme période transitoire. Ces dispositions ont été édictées dans le but de protéger les chevaux ainsi que la réputation des manifestations. A ce jour, on compte près de 200 vétérinaires de concours et d'ici à 2015, le comité pense qu'ils seront 250. La liste des vétérinaires de concours homologués par la FSSE sera désormais publiée sur le site Web. nb



Système pour les thèmes politiques permanents sans procédure de consultation avec délai.

Nennungen Auslandstarts

## Der SVPS plädiert für kostendeckende Gebühren für die Auslandstarts

Die Auslandstarts kosten den Schweizerischen Verband für Pferdesport SVPS mehr, als ihm dafür direkt zur Verfügung steht. Für diesen Posten fehlen jährlich rund 80 000 Franken. Grund ist der hohe Aufwand bei den Auslandstarts, vor allem bei den wenig Startenden. Der SVPS will dies nun ausgleichen. Reiter und Fahrer, die im Ausland starten, sollen neu nach dem Verursacherprinzip für den hohen Aufwand aufkommen.

Reiter, die im Ausland an den Start gehen, und die Verantwortlichen der jeweiligen Disziplinen kennen das System: Wenn ein Reiter international starten will, wendet er sich an den Kaderverantwortlichen oder Chef Sport seiner Disziplin, und dieser gibt die Nennung an den Schweizerischen Verband für Pferdesport SVPS weiter. Die Reiter anderer Disziplinen melden sich direkt bei der verantwortlichen Person auf der Geschäftsstelle des SVPS. Hier hört in der Regel der Aufwand für den Reiter auf.

Für den Verband geht's jetzt aber erst richtig los: Er muss innerhalb der entsprechenden Fristen die nominativen wie auch die definitiven Nennungen in die entsprechenden Nennsysteme eingeben. Gibt es Änderungen, zum Beispiel kann das Pferd-Reiter-Paar nicht an den Start gehen, oder der Reiter nimmt noch ein anderes Pferd mit, meldet dies aber nicht, oder zu spät, entstehen gewaltige Aufwände für die Geschäftsstelle des SVPS.

Den Reiter kostet das gesamte Nennverfahren derzeit pro 1. bis 3. Start im Ausland 40 Franken, den Nachwuchsreiter 20. Franken bei einem Kostendach von 600 Franken (Erwachsene) beziehungsweise 200 Franken (Nachwuchs).

### Zu wenig in die Zukunft geschaut

An der letzten Präsidentenkonferenz der Mitgliederverbände am 2. Juli 2014 wurde das Thema ein weiteres Mal angesprochen. Vorinformationen hatten die Mitgliederverbände bereits an der Delegiertenversammlung im März 2014 erhalten. Der Finanzchef des SVPS, Michael Büchler, erklärte: «Im Jahr 2011, als man die Gebühren für die internationalen Nennungen festgelegt hatte, hat man zu wenig in die Zukunft geschaut. Das Ergebnis: Dem Verband fehlen jährlich rund 80 000 Franken».

Darum sollen künftig die Gebühren für internationale Starts erhöht werden. Tatsächlich sind die Kosten für internationale Nennungen auf der Geschäftsstelle sehr hoch, und nicht weniger als 200 Stellenprozent werden für die Nennungen der Auslandstarts aller FEI-Disziplinen eingesetzt. Laut Statistik starten die Schweizer Reiter zwischen einem und 36 Mal im Ausland. Diejenigen, die weniger starten, sind überproportional für den Aufwand verantwortlich. Diese machen rund 25 Prozent aller Auslandstarter aus.

### Definitive Nennungen verrechnen

Der Verband schlägt nun vor, dass in erster Linie schon mal alle definitiven Nennungen verrechnet werden – unabhängig davon, ob der Reiter dann auch tatsächlich an den Start geht. Werden definitive Nennungen vom Veranstalter abgelehnt, werden diese nicht verrechnet, ebenso die Starts an CIO und internationalen Championaten – jene Turniere, wo die Athleten die Schweiz vertreten. Weiter sollen der 1. bis 3. internationale Start den erwachsenen Reitern mit 80 Franken und dem Nachwuchsreiter mit 40 Franken verrechnet werden. Ab einem 4. Start würden die Reiter eine Pauschale pro

Jahr zahlen: Erwachsene 500 Franken und der Nachwuchs 250 Franken.

Die Anwesenden an der Präsidentenkonferenz haben diesen Vorschlag gut aufgenommen. An der nächsten Mitgliederversammlung im Herbst 2014 kommt die neue Gebührenordnung zur Abstimmung.

Fristen einhalten

### Mehr Disziplin

Immer wieder zu wünschen übrig lässt die Disziplin der Auslandstartenden. Evelyne Niklaus, Sportmanagerin des SVPS, ruft darum alle Betroffenen auf, sich an die vorgegebenen Fristen zu halten und rechtzeitig und korrekt zu nennen. Auch müssen die Reiter vor der Abreise unbedingt alle Pferde angeben, die am Wettkampfort eingestallt werden sollen. Geschieht dies nicht, kann es sein, dass der Reiter mit seinen Pferden vor verriegelten Toren steht und nicht an den Start gehen kann.



Jumping International CSI Paris 2014 – Saut Hermès au Grand Palais.

Engagements pour des départs à l'étranger

## La FSSE est pour des taxes propres à couvrir les coûts pour les départs internationaux

Les départs à l'étranger coûtent plus à la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE que le montant mis à sa disposition. En fait, ce sont chaque année près de 80 000 francs qui manquent pour ce poste suite à l'important travail exigé par ces départs à l'étranger, surtout pour les personnes qui ne participent que rarement. La FSSE veut donc y remédier. Les cavaliers et les meneurs qui veulent participer à l'étranger devraient donc désormais payer pour l'important travail.

Les cavaliers qui veulent participer à l'étranger ainsi que les responsables des disciplines concernés connaissent le système: lorsqu'un cavalier veut participer en international, il s'adresse au responsable des cadres ou au chef du sport de sa discipline et celui-ci transmet l'engagement à la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE. Des cavaliers d'autres disciplines s'annoncent directement auprès de la personne responsable du secrétariat de la FSSE. Et le travail s'arrête en principe ici pour le cavalier.

Par contre, c'est alors que tout se met en marche pour la fédération qui doit, dans les délais impartis, saisir les engagements nominatifs et définitifs dans les systèmes d'engagements correspondants. Et en cas de modifications, comme par exemple lorsque la paire cavalier-cheval ne peut pas participer ou que le cavalier prend un autre cheval et qu'il oublie de l'annoncer ou qu'il l'annonce trop tard, cela entraîne un surcroît de travail très important pour le secrétariat de la FSSE.

Actuellement, toute cette procédure d'engagement coûte CHF 40.– pour 1 à 3 départs à l'étranger et CHF 20.– pour les cavaliers de la relève avec un plafonnement des coûts de CHF 600.– (adultes), respectivement de CHF 200.– (relève).

### Pas suffisamment projetés dans l'avenir

Lors de la dernière conférence des présidents des associations membres qui s'est tenue le 2 juillet 2014, ce thème à une nouvelle fois été soulevé sachant que lesdites associations avaient déjà été informées au préalable lors de l'assemblée des délégués de mars 2014. Le chef des finances de la FSSE Michael Büchler avait alors informé: «En 2011, lorsque nous avons fixé les taxes des engagements internationaux, nous ne nous sommes pas suffisamment projetés vers l'avenir. Résultat: il manque chaque année près de 80 000 francs à la fédération.»

C'est pourquoi il est prévu d'augmenter les taxes pour les départs à l'étranger. Les coûts engendrés par les engagements internationaux au secrétariat sont très élevés et deux postes à plein temps sont nécessaires pour assurer les engagements internationaux de toutes les disciplines FEI. Selon les statistiques, les cavaliers suisses participent entre 1 et 36 fois à l'étranger et ceux qui participent peu exigent un engagement disproportionné de la part du secrétariat. On parle ici de près de 25% de tous ceux qui participent à l'étranger.

Respecter des délais

### Plus de discipline

La discipline des participants à l'étranger laisse très souvent à désirer. Evelyne Niklaus, Sport-Manager de la FSSE, appelle donc toutes les personnes concernées à respecter les délais et à s'engager à temps et de façon correcte. Les cavaliers doivent également absolument indiquer avant le départ quels sont les chevaux qui arriveront sur les lieux de la compétition. Dans le cas contraire, il se peut que le cavalier et ses chevaux se voient refuser l'accès au site et qu'ils ne puissent pas prendre le départ.

### Facturés les engagements définitifs

La fédération propose donc tout d'abord que tous les engagements définitifs soient facturés, indépendamment du fait que le cavalier prenne ou non le départ. Les engagements définitifs refusés par l'organisateur ne seront pas facturés. Il en va de même pour les participations aux CIO et aux championnats internationaux, bref pour tous les concours où les compétiteurs représentent la Suisse. De plus, les départs à l'étranger au nombre de 1 à 3 concernant des cavaliers adultes seront facturés CHF 80.– et ceux des cavaliers de la relève CHF 40.–. A partir du 4<sup>e</sup> départ, les cavaliers devront s'acquitter d'un montant forfaitaire annuel, à savoir CHF 500.– pour les adultes et CHF 250.– pour la relève.

Les participants à la conférence des présidents ont bien accueilli cette proposition. Le nouveau règlement relatif aux taxes et émoluments sera soumis à votation lors de l'assemblée des membres de l'automne 2014.



Foto: Photo: Nadine Niklaus, SVPS

Weltreiterspiele WEG 2014 in der Normandie

## Die WEG-Testevents Dressur und Springen gingen mit Bravour über die Bühne

Zwei Monate vor dem Grossereignis Weltreiterspiele 2014 fanden in Caen die Testwettkämpfe in den Disziplinen Dressur und Springen statt. Das Missionsteam des SVPS sowie einige Schweizer Reiterinnen und Reiter gingen in der Normandie an den Start. Fazit: Das meiste ist bereits bis ins Detail vorhanden, das wenige, das noch fehlt, sollte auch noch klappen. Hühnerhaut-Feeling im grossen Stadion von Caen ist vorprogrammiert!

Die Wettkampfstätte der Dressur- und Springreiter in Caen – das Fussball-Stadion Michel-d'Ornano – ist so weit bereit für die Weltreiterspiele 2014 vom 23. August bis zum 7. September 2014. So sahen es auch der Chef de Mission, Claude Nordmann, und die Sportmanagerin des SVPS, Evelyne Niklaus. Am 23. und 24. Juni fand im grossen Stadion das Dreisterne-Dressurturnier statt. Für die Schweiz ging Caroline Häcki mit ihrem Pferd Rigoletto Royal CH an den Start. Vom 25. bis 26. Juni wurde im gleichen Stadion das Zweisterne-Springen

durchgeführt – auch dieses mit Schweizer Beteiligung: Evelyne Bussmann und Frédérique Fabre Delbos vertraten die Schweizer Farben.

### Alles, was das Herz begehrt

Caen bietet grosszügige Stallungen mit allem, was das Herz begehrt. Die Stallungen sind dieselben wie an den Olympischen Sommerspielen in London 2012. Es gibt Duschboxen und genügend Platz in den Gängen und für das ganze Material. Rund 100 Stallboxen werden bis zum Beginn der

WEG 2014 Normandie

### Wettkampfprogramm im grossen Stadion von Caen

25.–29. August Dressur

31. August Springprüfung Concours Complet

1.–7. September Springen

Weitere Informationen:

[www.normandy2014.com](http://www.normandy2014.com)

Weltreiterspiele am 23. August 2014 noch zusätzlich zu den 200 bereits vorhandenen aufgestellt.

### Stallungen auf Kunstrasen

Da das Stadion und die umliegenden Trainingsfelder normalerweise dem Fussball geweiht sind, besteht der Boden um die Stallungen herum aus Kunstrasenteppichen. Zur Enttäuschung der Pferde, die sicherlich lieber echtes Gras unter den Hufen und zwischen den Zähnen gespürt hätten. Offenbar soll aber die Wetterbeständigkeit mit dieser Art von Boden gegeben sein. «Wie es aber im Ernstfall aussieht, wenn es tagelang stark regnet, das wissen wir nicht», sagt Evelyne Niklaus vom SVPS. An den Tagen der Testevents konnten sich Veranstalter und Teilnehmer am schönen Wetter freuen.

Nicht nur die Stallungen, auch die Arena und die Trainingsplätze lassen keine Wünsche offen: mehrere Abreitplätze stehen zur Verfügung, einer wird gedeckt sein, all das auf bestem Sandboden. Die Schweizer Reiterinnen und ihre Pferde fühlten sich sichtlich wohl. Sportlich sei der Event toporganisiert, daran gäbe es keine Zweifel, so Evelyne Niklaus.

### Schlusspurt in der Logistik

Natürgemäss waren am Testturnier wesentlich weniger Reiter, Betreuer, Zuschauer und Journalisten vor Ort als dann im Ernstfall. So konnte die ganze Logistik noch nicht



Caroline Häcki wird ins Stadion geführt.



Fotos: Evelyne Niklaus, SVPS

Im Stadion Michel d'Ornano wird normalerweise Fussball gespielt.

ausreichend auf die Probe gestellt werden. Innerhalb von Caen gibt es nur wenige Parkplätze. Da die Reiter sehr verstreut in Unterkünften untergebracht sind, die bis zu 45 Minuten vom Wettkampfort entfernt sind, werden die Organisatoren auf ein Shuttle-System verzichten. «Den Teams werden eigene Fahrzeuge zur Verfügung gestellt», erklärt Niklaus weiter. Ebenfalls noch etwas wackelig war auch die Internetverbindung im Stadion. Die müsse bis zu den WEG

Ende August sicher noch besser werden. An so einem grossen Event kommen auch sehr viele Journalisten aus aller Welt, die auf eine gute Internetverbindung angewiesen sind. Nicht alle Wettkämpfe der WEG 2014 werden in Caen stattfinden. Die Distanzreiter sind in Sartilly in der Nähe des Mont Saint-Michel, das Concours-Complet-Team wird seine Dressur- und Geländeprüfungen im Haras du Pin bestreiten und dann am 31. August für die Springprüfung ins Stadion

von Caen reisen. «Dass nicht alle der Schweizer Delegation am selben Ort sein werden, macht das Ganze etwas komplizierter, aber nicht unmöglich», erläutert Evelyne Niklaus. Der SVPS werde alles daransetzen, dass die Schweizer Reiter und Reiterinnen, ihre Teams und Pferde auch von Verbandsseite her optimal betreut und versorgt werden. Zur optimalen Koordination haben sich alle Equipenchefs und Tierärzte am 7. Juli getroffen.



Am Zweisterne-Springen fanden sich einige Zuschauer ein.



Die Stallungen der Olympischen Sommerspiele 2012 in London bieten viel Platz.



200 Boxen stehen bereit – 100 Stück kommen noch hinzu bis zum Start der Weltreiterspiele.

Jeux Equestres Mondiaux WEG 2014 en Normandie

## Les Compétitions-tests de dressage et saut d'obstacles se sont déroulées avec brio

Deux mois avant l'événement de grande ampleur que sont les Jeux Equestres Mondiaux 2014 ont eu lieu à Caen les compétitions-tests dans les disciplines dressage et saut d'obstacles. L'équipe missionnaire de la FSSE ainsi que quelques cavaliers et cavalières suisses ont pris le départ en Normandie. Conclusion: le nécessaire est maîtrisé jusque dans les moindres détails; le peu qu'il manque devrait également fonctionner. Frissons garantis prévus dans le grand stade de Caen!

Le site de la compétition de dressage et saut d'obstacles de Caen – le stade de football Michel-d'Ornano – est fin prêt pour les Jeux Equestres Mondiaux 2014 qui se dérouleront du 23 août au 7 septembre 2014. C'est également ainsi que le perçoivent le chef de mission, Claude Nordmann, et la responsable sport de la FSSE Evelyne Niklaus. Le tournoi de dressage trois étoiles a eu lieu le 23 et 24 juin dans le grand stade. Caroline Häcki avait pris le départ pour la Suisse avec son cheval Rigoletto Royal CH. Du 25 au 26 juin a pris part dans le même stade le saut d'obstacles deux étoiles – également avec une participation suisse: Evelyne Bussmann et Frédérique Fabre Delbos ont représenté les couleurs suisses.

### Ecuries spacieuses

Caen offre des écuries spacieuses qui comblent toutes les attentes. Les écuries sont les mêmes que celles des Jeux Olympiques d'été de Londres 2012. Il y a des box-douche et suffisamment de place dans les couloirs ou pour le matériel. Près de 100 box



Photos: Evelyne Niklaus, FSSE

Le testevent dressage a eu lieu devant des rangées vides.

supplémentaires seront installés en plus des 200 existants au début des Jeux Equestres Mondiaux le 23 août 2014.

### Sur un tapis de gazon artificiel

Puisque le stade et les terrains d'entraînement environnants sont ordinairement consacrés au football, le sol autour des écuries consiste en un tapis de gazon artificiel. Ceci à la grande déception des chevaux, qui auraient certainement préféré sentir de l'herbe véritable sous leurs sabots et entre leurs dents. Cependant, ce type de sol garantit apparemment une bonne résistance aux conditions atmosphériques. «Malgré tout, nous ne savons pas à quoi ressemble le sol en cas de situation critique, lorsqu'il pleut excessivement durant des jours», affirme Evelyne Niklaus de la FSSE. Les organisateurs et participants ont pu se réjouir du beau temps durant les journées de compétitions-tests.

Non seulement les écuries, mais aussi l'arène et les places d'entraînement répondent à tous les désirs: plusieurs places de travail sont à disposition, dont une couverte, le tout sur un excellent sol sableux. Les cavaliers suisses et leurs chevaux se sont visiblement sentis à l'aise. Du point de vue sportif, l'événement est superbement organisé, ceci ne fait aucun doute, selon Evelyne Niklaus.

### Sprint final dans la logistique

Naturellement, lors du tournoi-test, il y a beaucoup moins de cavaliers, membres du personnel, spectateurs et journalistes sur place que lors de l'événement en question. C'est pourquoi l'ensemble de la logistique ne pouvait être mis suffisamment à l'épreuve. A l'intérieur de la ville de Caen se trouvent peu de places de parc. Puisque les cavaliers sont très dispersés pour l'hébergement, qui peut être éloigné du lieu de compétition de 45 minutes, les organisateurs vont renoncer à un système navette.

WEG 2014 Normandie

### Programme de la compétition dans le grand stade de Caen

25-29 août Dressage

31 août Epreuve de saut d'obstacles  
Concours Complet

1-7 septembre Saut d'obstacles

Plus d'informations:  
[www.normandy2014.com](http://www.normandy2014.com)

«Les équipes auront à disposition leur propre véhicule», explique Niklaus. La connexion internet dans le stade était également encore problématique. Celle-ci doit certainement s'améliorer jusqu'au WEG à la fin du mois d'août. Lors d'un événement aussi important, beaucoup de journalistes arrivant du monde entier sont tributaires d'une bonne connexion internet.

Les compétitions WEG 2014 n'auront pas toutes lieu à Caen. Les cavaliers d'endurance seront à Sartilly aux environs du Mont Saint-Michel, l'équipe de Concours Complet disputera ses épreuves de dressage et de cross

au Haras du Pin et se déplacera ensuite le 31 août au stade de Caen pour l'épreuve de saut d'obstacles. «Le fait que les délégations suisses ne soient pas toutes réunies au même endroit complique un peu les choses, mais ne les rend pas impossibles», récapitule Evelyne Niklaus. La FSSE va tout mettre en œuvre afin que les cavaliers suisses, leurs équipes et leurs chevaux soient pris en charge de manière optimale, également du côté de la fédération. Pour une coordination optimale, tous les chefs d'équipe et vétérinaires se sont rencontrés le 7 juillet.



Le parcours de saut en préparation.



# FOHLEN-SCHAU

Samstag, 23. August

# 2014

10.30 Uhr Freiburger | 13.30 Uhr Warmblut

### Fohlenchampionat


**Speziell dieses Jahr**  
aus den traditionellen Stutenlinien der Einsiedler

**Preisverleihung «Bestes Fohlen»**  
Für das beste Fohlen der Klima-, Manda-, Quarta- oder Sella-Linie wird eine Prämie von CHF 3'000 ausbezahlt. Züchter aus der ganzen Schweiz mit Fohlen aus diesen traditionellen Stutenlinien der Einsiedler Marstallzucht sind eingeladen, ihre Tiere an der Fohlenschau in Einsiedeln zu zeigen.  
Anmeldung für die Fohlenschau in Einsiedeln bis am 04.08.2014 PFZG Einsiedeln, Aktuarin: Daniela Zehnder, Dändeln 5, 8836 Bennau, Telefon 078 602 15 60.

**Preisverleihung «Einsiedler Pferd des Jahres»**  
Aus den traditionellen Stutenlinien der Einsiedler Marstallzucht abstammende Pferde, die Charaktereigenschaften wie Nervenstärke, Umgänglichkeit, Einsatzfreudigkeit, Gelehrigkeit und Intelligenz eindrucklich unter Beweis gestellt haben, sind Anwärter auf diese Auszeichnung und den damit verbundenen Preis in der Höhe von CHF 3'000. Die Besitzer solcher Pferde sind aufgerufen, den Erfolg oder die Besonderheit ihres Tieres zu schildern und den Antrag bis spätestens 04.08.2014 bei der «Stiftung zur Förderung der Einsiedler Marstallzucht - Für das Einsiedler Pferd» einzureichen.

**Weitere Auskünfte**  
Stiftung zur Förderung der Einsiedler Marstallzucht - Für das Einsiedler Pferd  
c/o Esther Weiss, Geschäftsführerin  
Rainstrasse 15f, 8406 Winterthur  
Tel. 079 248 95 89, E-Mail: esther.weiss@agridea.ch

Mehr unter  
[www.pferdezuchtgenossenschaft-einsiedeln.ch](http://www.pferdezuchtgenossenschaft-einsiedeln.ch)



# FOHLEN-SCHAU

Samedi 23 août

# 2014

10h30 francahes-montagnes | 13h30 demi-sang

### Championnat des poulains

**Spécial cette année**  
Pour les poulains issus des lignées traditionnelles de juments Einsiedler

**Prix du «meilleur poulain»**  
Le meilleur poulain issu de la lignée de Klima, Manda, Quarta ou Sella recevra une prime de CHF 3'000. Les éleveurs de toute la Suisse sont invités à présenter leurs poulains issus des lignées de juments traditionnelles de l'élevage d'Einsiedeln au concours des poulains.  
Inscriptions pour le concours des poulains d'Einsiedeln jusqu'au 04.08.2014 PFZG Einsiedeln, secrétaire: Daniela Zehnder, Dändeln 5, 8836 Bennau, tél. 078 602 15 60.

**Remise du prix «Cheval Einsiedler de l'année»**  
Les chevaux issus des lignées traditionnelles de l'élevage d'Einsiedeln, ayant les traits de caractères typiques tels qu'un tempérament équilibré, volontaire, calme, facile et intelligent, et qui ont fait leurs preuves peuvent être candidat à ce titre, récompensé avec une prime de CHF 3'000.-.  
Les propriétaires de ces chevaux sont appelés à décrire les succès ou les particularités de leur cheval et d'envoyer leur dossier jusqu'au 04.08.2014 à la « Fondation pour l'encouragement de l'élevage du Marstall d'Einsiedeln - Pour le cheval d'Einsiedeln ».

**Autres informations**  
Fondation pour l'encouragement de l'élevage du Marstall d'Einsiedeln - Pour le cheval d'Einsiedeln  
c/o Esther Weiss, gérante  
Rainstrasse 15f, 8406 Winterthur  
Tél. 079 248 95 89, E-Mail: esther.weiss@agridea.ch

Plus d'informations sous  
[www.pferdezuchtgenossenschaft-einsiedeln.ch](http://www.pferdezuchtgenossenschaft-einsiedeln.ch)

Schweizer Reiter engagieren sich für Kinder aus bedürftigen Familien in Entwicklungsländern

## Der SVPS und JustWorld haben Veasna und Melissa ein neues Leben ermöglicht

Das Ambiente unter den 650 geladenen Gästen der 11. Jahressgala von JustWorld International vom 17. Januar 2014 war aufgeräumt und erwartungsvoll. Alle waren in Rot und Gold gekleidet. Die Gala markiert alljährlich den Startschuss der Pferdesport-Saison von Wellington, Florida, und hat sich in kürzester Zeit als wichtiger sozialer Event etabliert. Die Gäste kommen aus allen Himmelsrichtungen auf die «Belle Herbe Farm», um den Erfolg von JustWorld International zu feiern – einer Organisation, die Kindern aus Entwicklungsländern neue Perspektiven gibt.



Juan Pablo hat vom Projekt «Los Patojos» in Guatemala profitiert.

Die Galafeier 2014 von JustWorld stieg im Zeichen des chinesischen Jahres des Pferdes. So hatte der Abend einiges an asiatischem Flair zu bieten. Als Drachen verkleidete Menschen sowie Pferde vermischten sich im Tanz und liessen die Herzen der Zuschauer höher schlagen. Die zahlreichen Objekte, die an diesem Anlass versteigert wurden, fanden so rasch ihre Käufer. JustWorld konnte an diesem Abend mit 440000 Dollar einen Rekordbetrag an

Spendeneinnahmen verzeichnen. Geld, welches es der Organisation ermöglicht, ihre Arbeit weiterzuführen und für viele Menschen in Entwicklungsländern weiterhin ein Hoffnungsschimmer zu sein.

### **Kambodscha: Ein neues Leben für Veasna**

JustWorld arbeitet eng zusammen mit lokalen Organisationen in Honduras, Guatemala, Kambodscha und Kolumbien. Nach dem Weggang seines Vaters hat Veasna aus

Kambodscha angefangen, mit seiner Tante auf einer Müllhalde in Phnom Penh zu arbeiten. Diese suchte währenddessen nach einer Nichtregierungsorganisation, die es ihrem Neffen ermöglichen könnte, seine Ausbildung weiterzuverfolgen. Bei «PIO», einer Organisation, die von JustWorld unterstützt wird, wurde sie schliesslich fündig. «PIO» bewilligt den besten Schülern ein Stipendium für ein Studium an einer Universität. Heute arbeitet Veasna als Eng-



lischlehrer und macht parallel dazu ein Wirtschaftsstudium.

In Guatemala erhalten 172 Schüler schulische Unterstützung von «Los Patojos». Die Warteliste ist lang, da viele Eltern den Vorteil dieses Programms erkannt haben und ihre Kinder nun anmelden wollen. Eine zweite Schule befindet sich wegen der grossen Nachfrage bereits im Bau.

Melissa ist 17 Jahre alt. Sie ist eine der Glücklichen, die vom Programm profitieren konnten: «Dieses Jahr habe ich gute Noten gekriegt. Und, ich bin nicht schwanger geworden. Das Durchschnittsalter der Mütter hier ist zwischen 13 und 15 Jahren. Einerseits finde ich das sehr traurig, andererseits motiviert mich das, mich noch weiter zu verbessern. Meine Familie ist nicht reich und wir leben in einer materialistischen Welt. Ich bin kein Einzelkind und meine Ausbildung kostet viel Geld. Aber ich hab meinen Traum verwirklicht und bin nun Erzieherin – dank «Los Patojos» und JustWorld.»

#### Honduras: Die fahrende Bibliothek

Ein Hilfsprojekt von JustWorld in Honduras besteht aus einer mobilen Bibliothek. Sie fährt durch die Strassen der Hauptstadt Tegucigalpa und dient als Ausbildungszentrum und Zufluchtsort für Kinder. Sie lernen Lesen und werden von ausgebildeten Leuten unterstützt, so dass sich ihre Chancen auf eine soziale Integration erhöhen. Die Schüler lesen dank diesem Programm im Durchschnitt ein Buch pro Monat; ein grosser Erfolg, wenn man bedenkt, dass in dieser Region sechs von zehn Kindern ihre Schulausbildung frühzeitig abbrechen.

Tiffany ist eine junge Botschafterin von JustWorld. Sie hat die fahrende Bibliothek vor kurzem besucht: «Ich habe mit vielen Kindern geredet. Alle sagten mir, dank dieser Bibliothek hätten sie es geschafft, ihr Leben zu ändern. Nicht nur, weil man ihnen bei den Hausaufgaben geholfen habe, sondern auch, weil sie besser lesen können und so bessere Chancen hätten, ins Berufsleben einzusteigen.»

Das jüngste Kind von JustWorld ist das Projekt «Antorchas de Vida» in Kolumbien. Die Idee für dieses Projekt kam vom kolumbianischen Springreiter Daniel Bluman, der in Wellington (USA) lebt. Er finanziert das Projekt auch mit. Die Regierung gab dem Projekt «Antorchas de Vida» grünes Licht und hat somit vor kurzem im Auftrag der Regierung ein Team von Erziehern und Sozialarbeitern zusammengestellt. Dieses ermöglicht den Schülern, sich in einer



Von oben nach unten: Auszeichnungen anlässlich der Jahresgala für die herausragendsten JustWorld-Botschafter: Alexander Zetterman, Daniel Bluman, Nicolas Roldan, Phillip Rozon, Caitlin Ziegler, Jane Tidball, Ali Lieberman, Farah Rizvi, Ashley Holzer, Jessica Newman.

lokalen öffentlichen Schule einzuschreiben und so die nötige Unterstützung zu erhalten.

#### JustWorld International in der Schweiz

JustWorld International wurde 2012 gegründet. Die Organisation hat ihren Hauptsitz in den USA. Letztes Jahr haben die Verantwortlichen beschlossen, ihre Aktivitäten auch in Europa auszubauen. Der Schweizerische Verband für Pferdesport SVPS ist der erste europäische Verband, der die Nichtregierungsorganisation JustWorld in ihrem Vorhaben unterstützt. Im Mai 2013 wurde anlässlich des CSIO St. Gallen ein entsprechendes Partenariat unterzeichnet und bekanntgegeben. Der CSIO wurde indes auch die erste Schweizer Veranstaltung, die JustWorld unter die Arme greift und dies auch dieses Jahr wieder getan hat. JustWorld bekam eine entsprechende Plattform, das Publikum zu sensibilisieren und ihm ihre Projekte in den Entwicklungsländern näher zu bringen. Dank der Grosszügigkeit der Organisatoren und des Sponsors Longines konnte Geld für 5000 Tagesmenüs gesammelt werden. Die Gelder kamen konkret anlässlich des «Longines Clear The Jump»\*, welches während des Grand Prix am Sonntagnachmittag organisiert wurde, zusammen.

Nayla Stössel, die Präsidentin des CSIO St. Gallen, sagte nach den vier Wettkampftagen: «Ich bin sehr stolz, konnten wir JustWorld als Gast empfangen und dem Publikum näher bringen. Ich hoffe, dass dies der Anfang einer langen und fruchtbaren Zusammenarbeit sein wird und der CSIO

St. Gallen so einen signifikanten Einfluss auf die aussergewöhnlichen Projekte von JustWorld International haben wird.»

JustWorld zählt zahlreiche Botschafter unter den Schweizer Reitern, darunter auch die Team-Europameisterin und Schweizer Meisterin 2013, Laetitia du Couëdic. Sie engagiert sich seit über einem Jahr für Projekte von JustWorld. Weitere Botschafter sind Philipp Züger, Veranstalter von renommierten Concours, Emilie Stämpfli, Schweizer Meisterin 2011, und Markus Fuchs, der seit den Anfängen von JustWorld dabei ist. Die Organisation hofft, neue Veranstaltungen und Reiterinnen und Reiter, egal ob Amateur oder Profi, für ihre Projekte zu begeistern.

Mehr Informationen:

[www.justworldinternational.com](http://www.justworldinternational.com)

Magali Dubois Vaucher

\* Clear The Jump: Der Sponsor wählt einen Sprung aus und jedes Mal, wenn ein Reiter den Sprung ohne Fehler passiert, zahlt er eine bestimmte Summe an JustWorld.

 pass(t) genau

**Erstklassige Stallplaketten,  
Rosetten und Flots.**

**Rauch Grafik AG**  
8254 BASADINGEN  
TEL 052 657 35 20  
FAX 052 657 10 29  
info@rauch-grafik.ch · www.rauch-grafik.ch

Des cavaliers suisses s'engagent pour des enfants venant des familles dans la pauvreté

## La FSSE et JustWorld ont permis une nouvelle vie à Veasna et Melissa

L'ambiance était électrique lorsque les 650 invités, tous vêtus de rouge et or, arrivèrent au 11<sup>e</sup> gala annuel de JustWorld International, le 17 janvier 2014. Le gala, qui marque le début de la saison équestre de Wellington en Floride, est rapidement devenu l'événement social par excellence. Des invités des quatre coins du monde se pressent chaque année à «Belle Herbe Farm» pour célébrer le travail de JustWorld International – une association, qui assure une formation et donc un avenir aux enfants des pays en voie de développement.

Alors que JustWorld ayant choisi de célébrer l'année chinoise du cheval, la soirée prit des accents asiatiques lorsque les dragons humains et les chevaux se mêlèrent à la danse en réchauffant les cœurs des convives. Les nombreux lots inestimables mis aux enchères à cette occasion trouvèrent tous preneur rapidement. La soirée fut historique à plus d'un titre pour JustWorld qui récolta ce soir-là, la somme record de 440000 dollars. Cet argent permet à l'association de continuer sa mission et de rester un «vecteur de changement positif» dans les pays en voie de développement.

### **Cambodge: Veasna a une nouvelle vie**

JustWorld s'associe à des organisations locales au Honduras, au Guatemala, au Cambodge et en Colombie. Après le départ de son père, Veasna a commencé à travailler avec sa tante dans la décharge de Phnom Penh au Cambodge. Sa tante s'est mise à la recherche d'une organisation non-gouvernementale qui pourrait lui permettre de continuer ses études. Elle trouva «PIO», l'association partenaire de JustWorld au Cambodge, qui permet aux meilleurs élèves d'obtenir des bourses pour l'université. Aujourd'hui, après de brillantes études, Veasna est employé comme professeur d'anglais et, en parallèle, continue ses études de commerce à l'université.

Au Guatemala, 172 écoliers sont inscrits à «Los Patojos» où ils obtiennent un soutien scolaire précieux. La liste d'attente est longue pour les nombreuses familles qui ont constaté les bénéfices du programme et qui souhaitent y inscrire leurs enfants. Une deuxième école est en construction. Melissa, 17 ans, a bénéficié de ce programme. Elle raconte: «Cette année j'ai réussi à avoir de bonnes notes et à ne pas tomber encein-



Photos: JustWorld International

Le projet Antorchas de Vida donne un avenir aux enfants venant de familles défavorisées.

te. L'âge moyen des mamans est de 13 à 15 ans ici, ce qui est très triste. Mais cela me motive à m'améliorer encore. Ma famille n'est pas riche et nous vivons dans un monde matérialiste. Je ne suis pas une enfant unique et mes études ont coûté cher. Mais j'ai réalisé mon rêve, devenir éducatrice, grâce à «Los Patojos» et JustWorld.»

### **Honduras: La bibliothèque mobile**

Au Honduras, la bibliothèque mobile qui circule dans les rues de la capitale a permis

de transformer les bibliothèques traditionnelles en centres de soutien pour les enfants. Au travers d'activités de lecture et de soutien académique, les enfants améliorent leur chance d'intégration sociale. Les écoliers lisent en moyenne un livre par mois; un véritable exploit pour une région où 6 élèves sur 10 sortent du système scolaire. Tiffany, une jeune ambassadrice de JustWorld qui a visité le projet récemment témoigne: «J'ai parlé à beaucoup d'enfants. Ils m'ont tous dit que cette bibliothèque les



People Improvement Organization (PIO) au Cambodge est une organisation locale soutenue par JustWorld International.

avait aidé à changer de vie, pas seulement en les aidant à faire leurs devoirs le soir mais aussi en les aidant à améliorer la lecture et à leur donner de l'expérience à valoriser sur leur futur CV».

Enfin, le dernier-né des projets de JustWorld, «Antorchas de Vida», en Colombie, a été proposé et mis en place par le cavalier de saut d'obstacles Daniel Bluman, qui contribue également à le financer. «Antorchas de Vida» vient d'engager une équipe d'éducateurs et de travailleurs sociaux, mandatés par le gouvernement et vient de recevoir l'autorisation de commencer ses activités. «Antorchas de Vida» permet aux élèves de s'inscrire dans une école publique locale et de recevoir le soutien académique nécessaire.

#### JustWorld International en Suisse

En 2013, après dix ans d'existence, l'association basée aux USA a choisi de développer ses activités en Europe. La Fédération Suisse de Sport Equestre fut la première fédération européenne à soutenir JustWorld. Le partenariat fut officialisé en mai 2013 lors de la conférence de presse du CSIO de Saint-Gall, qui devenait ainsi le premier concours international suisse à soutenir JustWorld.

En 2014, pour la deuxième année consécutive, le concours de Saint-Gall a apporté son soutien à JustWorld International, en permettant à l'association de sensibiliser le public suisse aux différents projets humanitaires menés à travers le monde. La générosité des organisateurs, et de Longines, soutien indéfectible de JustWorld, a permis de

récolter l'équivalent de 5000 repas quotidiens grâce, notamment, au «Longines Clear The Jump»\* organisé pendant le Grand Prix du dimanche après-midi.

Nayla Stössel, présidente du CSIO Saint-Gall, déclarait au terme des quatre jours de compétition: «Je suis très fière d'avoir pu accueillir JustWorld International cette année sur notre événement après l'annulation de l'édition précédente et de faire connaître l'association au public. J'espère que cela sera le début d'une très longue et

fructueuse collaboration et que le CSIO de Saint-Gall aura un impact significatif sur les projets extraordinaires menés à bien par JustWorld International.»

JustWorld compte déjà parmi ses rangs de nombreux cavaliers ambassadeurs suisses dont la championne d'Europe par Equipe et championne de Suisse 2013, Laetitia du Couëdic qui s'engage depuis bientôt un an aux côtés de JustWorld. Philipp Züger, organisateur de concours renommé, Emilie Stämpfli, championne de Suisse 2011, ainsi que Markus Fuchs, un soutien de la première heure, sont quelques-uns des ambassadeurs de choix pour JustWorld.

L'association espère que de nouveaux concours et cavaliers amateurs ou professionnels viendront rapidement grossir les rangs des ambassadeurs JustWorld en permettant à l'association de venir en aide à de très nombreux enfants vivant dans la pauvreté extrême.

Pour plus d'information sur JustWorld ou pour soutenir l'association: [www.justworldinternational.com](http://www.justworldinternational.com)

Magali Dubois Vaucher

\* Clear The Jump: Le sponsor choisit de verser une certaine somme à l'association chaque fois qu'un cavalier franchit son obstacle sans pénalité.



Les enfants apprennent la lecture grâce à la bibliothèque mobile.

**WOLF - Pferdeställe & Reithallen**



**Reitanlagen**  
Planung  
Beratung  
Ausführung



System Wolf AG  
CH-9464 Rüthi SG  
Tel. 071 767 90 30

[www.wolfsystem.ch](http://www.wolfsystem.ch)

Eurocheval: Europamesse des Pferdes – 23. bis 27. Juli 2014 in Offenburg, Deutschland

## Eurocheval: Die grosse Pferdemesse Europas bietet allen etwas

Die Vorbereitungen auf die Eurocheval, die Europamesse des Pferdes, laufen auf Hochtouren. Vom 23. bis 27. Juli werden die 179 000 Quadratmeter Hallen und das grosszügige Freigelände der Messe Offenburg für Pferdezüchter, Wanderreiter, Händler, Freizeitreiter, Pferdebesitzer und alle Pferdefans zum Mittelpunkt des Interesses. «Bulletin»-Leser können 3 x 2 Tickets gewinnen!

Das Rahmenprogramm bietet täglich für alle Interessensgebiete etwas. Pferdegesundheit und Pferdehaltung, Anatomie und Ernährung stehen ebenso auf dem Programm wie Genetik, der schonende Einsatz von Reitzubehör, Reitweisen und Kommunikation zwischen Tier und Mensch.

In vier Vorführungen und zahlreichen Räumlichkeiten finden Vorträge und Vorführungen statt, darunter vom Bildungsforum Pferd, von der Hochschule für Wirtschaft und Umwelt Nürtingen-Geislingen und dem Expertenforum Pferdegerecht.

Im Ring West führen Cutting-Queen Ute Holm und Sandra Rohde Westernreiten vor, für die Eurocheval-Battle treten Cowboys und Cowgirls in typischen Ranch-Disziplinen gegeneinander an. Am Freitag, 25. Juli wird erstmals der IDEXX-Cutting-Cup ausgetragen.



Fotos: Eurocheval 2014

An den vielen Ständen können sich Pferdeliebhaber unter anderem das neuste Material anschauen.



Für Kinder bietet die Eurocheval einen interaktiven Parcours.

### Problemverhalten beim Pferd lösen

Faszinierend ist es, dem Pferdetraining von Luuk Teunissen und Susanne Suberg zuzusehen, der von Monty Roberts ausgebildet wurde. Das Problemverhalten von Tieren scheint sich unter seinen Händen in nichts aufzulösen. Die Freiheitsdressuren von Peter Pfister begeistern die Menschen immer wieder mit dem scheinbar magischen Einverständnis zwischen Pferd und Partner.

### Bunte Vorführungen

Liebhaber des rassigen spanischen Reitstils kommen bei Linda Müllers Darbietungen auf ihre Kosten. Edle Kostüme und Pura-Raza-Española-Hengste bieten beeindruckende Bilder fürs Auge. Insgesamt liegt in den unterschiedlichen Vorführungen der Fokus stets auf der Partnerschaft zwischen Pferd und Reiter, wie beim Parelli Natural Horsemanship oder bei der Double Divide Ranch. Vertrauensbeweise, bei denen das

Pferd unter anderem durch eine Pergamentpapierwand springt, sind spektakuläre Eindrücke.

### Verlosung

#### Tickets zu gewinnen!

Das «Bulletin» verlost 3 x 2 Eintrittskarten für die Eurocheval 2014 vom 23. bis 27. Juli 2014. Für die Teilnahme senden Sie eine Mail mit dem Stichwort «Bulletin – Eurocheval» und Ihrer Anschrift an: [info@rgannoncen.ch](mailto:info@rgannoncen.ch)

Es gewinnen die drei schnellsten Einsendungen! Die Gewinner werden benachrichtigt.



Gruppen aus verschiedenen Ländern werfen sich in Szene – hier die Schweizer Gruppe an der Eurocheval 2012.

#### Interaktiver Parcours für Kinder

Für Eltern und Kinder veranstaltet Ullrich «Teddy» Tettenborn täglich einen interaktiven Eurocheval-Parcours um die Tageschleife. Bei der Spielerunde sind auch seine acht Dartmoor-Ponys beteiligt, was alleine schon dafür sorgt, dass auch die ganz Kleinen mit Feuer und Flamme dabei sind. Seine Ponyfarm und Gestüt «Die Pfalz» ist in Pferdekreisen legendär.

In der Hufschmiede vor der Halle 1 sind Schmiede an der Esse im Einsatz und präsentieren die Kunstfertigkeit der heißen Eisen ebenso wie spezialisierte Vorträge. Die Pferdeklinik macht die Pferdeanatomie zu

einem begehbaren Erlebnis, und viele weitere Angebote bis hin zu täglicher Top-Schau, Pferdeverkaufsschau, Rassenpräsentationen und der exquisiten Gala-Schau am Samstag, 26. Juli mit Star-Act Jean-François Pignon und seinen vierzehn Pferden warten auf die Besucher.

Die Szene kennt die grösste Pferdemesse in Deutschlands Südwesten mit einem Einzugsgebiet bis nach Frankreich und in die Schweiz als Erlebnis-Treffpunkt mit viel Programm indoor und outdoor.

Mehr Informationen unter [www.eurocheval.de](http://www.eurocheval.de)



Unzählige Reiter und Pferde setzen an der Gala-Show ihre Leidenschaft «Pferd» in Szene.



23. - 27. Juli 2014  
Messe Offenburg

Rassevielfalt –  
Pferde  
erleben!



L'été Eurocheval arrive: 23 au 27 juillet 2014 à Offenburg en Allemagne

## Eurocheval: la grande foire du cheval en Europe pour tout un chacun

La foire du cheval la plus importante dans le sud de l'Allemagne du 23 au 27 juillet 2014 au Parc Expo Offenburg est un événement international. Près de 400 exposants et plus de 40 000 visiteurs venant de tous les coins de l'Europe apprécient cette plateforme. Et Jean-François Pignon, le chuchoteur mondialement connu, sera présent à la foire Eurocheval 2014. Les lecteurs du «Bulletin» peuvent gagner 3 x 2 billets d'entrée!

La foire européenne du cheval Eurocheval est la foire la plus importante dans la région sud de l'Allemagne. Près d'un quart des visiteurs viennent de la France voisine et de la Suisse, les autres de toute l'Europe, pour se retrouver aux abords de la forêt noire dans la région métropolitaine tri-nationale du Rhin supérieur.

Cinq jours pleins de bonheur autour du cheval.

Le programme propose quotidiennement des présentations de races, des chevaux de vente ainsi que d'excellents spectacles. Environ 500 chevaux de races différentes pourront être admirés sur l'ensemble du terrain du parc d'expositions. Le jeudi, le concours de poulains montrera, dans la carrière centrale, 20 poulains avec leurs mères d'éleveurs de la Fédération d'élevage chevalin du Baden-Wurtemberg.

### Équitation western et concours de cowboys

L'équitation western d'Eurocheval est depuis des années une attraction principale de la foire du cheval. Vendredi 25 juillet aura lieu pour la première fois l'IDEXX-Cutting-Cup, l'un des points d'orgue de la manifestation organisé dans la carrière ouest. La Quarter Horse Association (DQHA) allemande offrira un spectacle d'équitation wes-



Environ 500 chevaux de races différentes pourront être admirés.



Photos Eurocheval 2014

Eurocheval 2014 – une foire du cheval qui propose un grand programme.

tern avec les reines du Cutting Ute Holm et Sandra Rohde, deux personnalités connues dans ce domaine. Durant la journée de samedi, d'autres célébrités du reining montreront les caractéristiques essentielles de ce sport. FlagAttack fera également preuve de ses talents avec une quadrille western sophistiqué avec drapeaux.

### La soirée de gala: un point d'orgue

La soirée de gala le samedi soir est un événement tout particulier de la foire Eurocheval. L'euroquadrille a été spécialement conçu pour cette soirée. Il symbolise la coopération transfrontalière entre les haras nationaux de Suisse, d'Allemagne et de France ainsi que de la Pologne et de la République tchèque.

De spectaculaires présentations équestres sont montrées durant le show. La vedette

Tirage au sort

### Billets à gagner!

Les lecteurs du «Bulletin» peuvent gagner 3 x 2 billets d'entrée pour l'Eurocheval 2014 du 23 au 27 juillet 2014. Pour cela, il vous suffit d'envoyer un courriel en mentionnant votre adresse postale à: [info@rgannoncen.ch](mailto:info@rgannoncen.ch)

Les trois envois les plus rapides remporteront les billets! Les gagnants seront avertis personnellement.



Les chevaux seront montrés dans différentes disciplines.

principale est Jean-François Pignon. Que ce soit un seul cheval, cinq chevaux ou tout un troupeau, ils sont tous attentifs au plus petit geste de leur maître, comme par magie, même si la distance entre lui et les chevaux

est grande. Pignon sera présent à l'Eurocheval avec un troupeau entier de quatorze chevaux. Les images qui s'offrent aux spectateurs sont magnifiques et parfois très poétiques, elles resplendissent d'un bonheur de

vivre et reflètent l'entendement profond entre homme et animal.

Durant la foire Eurocheval, le parc des expositions d'Offenburg se transforme en écurie gigantesque. Près de 500 quadripèdes transforment le terrain en l'écurie peut-être plus grande de l'Allemagne – même si ce n'est que pendant les cinq jours de foire.

#### Shopping et aperçu du marché

Les offres de grande qualité des 400 exposants nationaux et internationaux proposent tout ce qui est nécessaire à l'élevage de chevaux et au sport équestre. Plus de 30 innovations visant à faciliter la vie aux chevaux et aux cavaliers ont été déposées dans le cadre du prix de l'innovation que l'Eurocheval attribue tous les deux ans en tant que trophée.

Retrouvez toute l'actualité sur [www.eurocheval.de](http://www.eurocheval.de)



Jean-François Pignon vient à l'Eurocheval avec son troupeau.

Foto/Photo: Jo Hansford



## Medizinische Kommission

### Kampf gegen Human-Doping – Liste der verbotenen Substanzen 2014

#### Informationen und Erinnerungen

Dieses Thema behandeln wir alljährlich in unserem «Bulletin» und obwohl es dieses Jahr nur wenige Änderungen gibt, möchte die Medko nicht darauf verzichten, auf diese hinzuweisen und andere Elemente wieder in Erinnerung zu rufen.

Die Liste der verbotenen Substanzen und Methoden im Sport ist weltweit gültig. Sie wird von einer Ad-hoc-Kommission der Welt-Anti-Doping-Agentur verfasst.

Gemäss Dopingliste sind folgende **Substanzen** (alle Medikamente und Zusätze) oder **Methoden** verboten:

1. zur **sportlichen Leistungssteigerung**;
2. die ein **effektives oder potenzielles Gesundheitsrisiko** darstellen;
3. oder die **gegen die Ethik im Sport verstoßen** (spiritofsport).

Es werden **drei Kategorien von verbotenen Methoden** unterschieden:

1. Manipulation des Blutes oder seiner Produkte
2. Pharmakologische, chemische und physische Verfälschung (maskierende Wirkstoffe, Austausch oder Veränderung der Urinprobe, IV-Infusionen)
3. Gendoping: Verwendung von normalen oder gentechnisch modifizierten Zellen.

**Es ist Aufgabe der Athleten, sicherzustellen, dass jedes Arzneimittel, jeder Zusatz, jede frei erhältliche Zubereitung oder jedes andere Präparat, das eingenommen wird, keine verbotenen Substanzen gemäss aktueller Dopingliste enthält. Weitere Informationen unter: [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch)**

Selbstverständlich ist diese Liste nicht vollständig und gleiche oder ähnliche chemische oder pharmakologische Substanzen sind ebenfalls verboten, auch wenn sie nicht explizit aufgeführt sind.

Auf dieser neu gespeisten Seite erlaubt die Medikamenten-Datenbank eine Suche nach kommerziellen Namen (alle in der Schweiz eingetragenen Medikamente) oder nach Wirkstoffen, dies auch auf dem Smartphone. Die Tatsache, dass auf dieser Datenbank die mögliche Dosierung für alle in der Schweiz verfügbaren Medikamente zu finden ist, ist ein grosses Plus für die Schweizer Athleten.

Auf der Homepage [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch) gibt es des Weiteren diverse spezifische Dokumente und Formulare zum Herunterladen. Zum Beispiel das ATZ-Antragsformular oder eine Zielgruppentabelle, die anzeigt, wann eine vorgängige Abklärung empfohlen wird.

Die Homepage [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch) ist ebenfalls durch eine neue Rubrik «Medizin» ergänzt. Diese richtet sich an Ärzte und enthält eine Reihe an Informationen, die vor allem für Mitarbeiter der Gesundheitsbranche von Interesse sind. Teilen Sie dies bitte Ihrem Arzt mit, falls er noch nicht darüber informiert ist!

#### Die neue Liste der verbotenen Substanzen enthält:

Nicht genehmigte Substanzen (S0)

Anabolika (S1)

Peptidhormone, Wachstumsfaktoren und verwandte Substanzen (S2)

Beta-2-Agonisten (S3):

Die Asthmamittel wie Salbutamol mit einer erlaubten Tagesdosis von 1600 µg/Tag (Ventolin®, Ecovent®; Dospir®) und Formoterol bis 54 µg/Tag (Oxis 12 TH®) und mit Budesonid (Symbicort®, Vannair®) sind inhalativ bis zu einem Grenzwert erlaubt. Salmeterol (Serevent®) hat inhalativ keine beschränkte Dosierung.

Terbutaline (Bricanyl®) und Feneterol (Partusisten®) verlangen jedoch immer noch nach einer Ausnahmegewilligung zu therapeutischen Zwecken (ATZ).

Generell muss eine ATZ beantragt werden, wenn Salbutamol oder Formoterol in höherer Dosierung eingenommen werden muss (im Voraus für Athleten des RTP+NTP/Team-Sport I, ansonsten im Nachhinein).

Diuretika und andere maskierende Substanzen (S5)

Stimulanzien (S6) UND Narkotika (S7)

Cannabinoide (S8):

Natürliche oder synthetische Cannabinoide **bleiben in den Wettkämpfen bei allen Sportdisziplinen verboten.**

Glukokortikoide (S9):

Glukokortikoide (unter anderem **Kortison**) bleiben oral, intravenös, intramuskulär oder anal verabreicht verboten.

Eine ATZ ist für alle diese Verabreichungsarten nötig.

Alle anderen Verabreichungsarten (intraartikulär, periartikulär, peritendinös, peridural, intradermisch, topisch oder inhaliert) sind ohne Einschränkung erlaubt.

Blutmanipulationen oder Blutprodukte (M1)

Chemische und physische Manipulation (M2): Infusionen und/oder Injektionen, die einen Wert von 50ml pro 6-Stunden-Periode übersteigen, sind verboten, ausser diese werden legitim anlässlich eines Spitalaufenthaltes oder klinischer Untersuchungen durchgeführt.

Genetisches Doping (M3)

Verbotene Substanzen in einigen Sportarten (**Alkohol und Betablocker** – P1 und P2):

Wir schätzen, dass es für unsere betroffenen Athleten nicht allzu viele Änderungen auf der Liste 2014 gibt und dass sie die ATZ-Formulare direkt auf [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch) beziehen können.

#### Ausnahmegewilligung zu therapeutischen Zwecken (ATZ)

Müssen Sporttreibende eine verbotene Substanz einnehmen (bzw. eine verbotene Methode anwenden), können sie einen Antrag für eine Ausnahmegewilligung zu therapeutischen Zwecken stellen.

Das Vorgehen zur Einreichung einer ATZ ist abhängig von der eventuellen Zugehörigkeit zur Zielgruppe des jeweiligen Kontrollpools (jeder Athlet muss bei unserem Verband selber sicherstellen, welcher Zielgruppe er angehört).

(Wichtigste) Vorbedingungen:

- Die verbotene Substanz oder Methode ist für die Behandlung zwingend notwendig und es besteht keine angemessene therapeutische Alternative dazu.
- Die beantragte Therapie bewirkt keine zusätzliche Leistungssteigerung, ausser der Rückkehr zum Zustand normaler Gesundheit, wie er nach der Behandlung einer ärztlich festgestellten Krankheit zu erwarten ist.

Im Vorfeld: Ein ATZ-Antrag muss im Prinzip 30 Tage vor Beginn der Behandlung, zusammen mit allen nützlichen medizinischen Dokumenten, eingereicht werden.

Ein ATZ-Antrag kann auch nachträglich eingereicht werden: Bei einer notfallmässigen Behandlung eines Athleten, der nicht den Gruppen RTP oder NTP angehört, resp. nach erfolgtem Dopingtest innerhalb der genannten Gruppen.

Der ATZ-Antrag muss dann innerhalb von fünf



Arbeitstagen nach der Aufforderung durch Antidoping Schweiz vorgelegt werden.

Achtung – in diesem Fall müssen die notwendigen medizinischen Dokumentationen (und Abklärungen) vor dem Beginn der fraglichen Behandlung erfolgt sein!

**Jene unserer Athleten, welche sich einer solchen Behandlung unterziehen müssen, wollen deshalb bitte bereits im Voraus einen ATZ-Antrag stellen.** Sie finden das Formular auf [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch).

Wenden Sie sich an die Mitglieder der Medizinischen Kommission unseres Verbands – sie werden Ihnen gerne allfällige Fragen beantworten und stehen Ihnen beim weiteren Vorgehen zur Seite.

Die Medizinische Kommission unseres Verbandes dankt Ihnen für die gute Zusammenarbeit im Kampf um einen sauberen Sport.

Dr méd. Edmond Pradervand,  
1580 Avenches, ed.prader@bluewin.ch,  
Mobile 079 233 06 86  
Dr. med. Daniel Güntert,  
9630 Wattwil, d.guentert@hin.ch,  
Mobile 079 407 33 13

## Commission médicale

### Lutte contre le dopage en médecine humaine – Liste des interdictions 2014

#### «Infos» et rappels

Voilà un sujet que nous traitons chaque année dans notre «Bulletin» et même s'il y a cette année peu de changements, notre commission médicale tient à vous les signaler et vous en rappeler quelques éléments:

La liste des substances et méthodes dopantes interdites est applicable dans le monde entier. Elle est élaborée par une commission ad hoc de l'Agence mondiale antidopage.

Figurent dans cette liste **les substances** (tout médicament, supplément, complément) ou **les méthodes**

1. à même d'améliorer la performance sportive;
2. qui présentent un risque réel ou potentiel pour la santé;
3. ou qui portent atteinte à l'éthique sportive (esprit du sport).

On distingue **trois catégories de méthodes interdites:**

1. La manipulation du sang et produits sanguins
2. La manipulation pharmacologique, chimi-

que et physique (agents masquants, substitution, perfusions iv)

3. Le dopage génétique: l'utilisation de cellules normales ou génétiquement modifiées.

**Les athlètes doivent prendre conscience qu'ils doivent s'assurer eux-mêmes que tout médicament, supplément, complément alimentaire, préparation en vente libre ou toute autre substance qu'ils utilisent ne contienne aucune substance interdite dans la liste mise à jour, publiée sous [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch)**

Bien évidemment, la liste n'est pas exhaustive et les substances chimiquement ou pharmacologiquement analogues ou similaires, même si elles ne sont pas mentionnées explicitement, sont également interdites.

Sur ce site, nouvellement enrichi, la base de données des médicaments autorise, aussi sur les smartphones, des recherches par les noms commerciaux (tous les médicaments enregistrés en Suisse) ou par les principes actifs. Le fait que la base de données contienne toutes les doses disponibles en Suisse pour chaque médicament constitue un grand plus pour les athlètes qui en apprécient de plus en plus l'utilisation.

Sur le site [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch) on peut aussi télécharger divers documents et formulaires spécifiques, par exemple le formulaire de demande d'AUT ou encore le tableau des groupes cible, qui rappellent quand une demande préalable est requise et quand elle ne l'est pas.

Le site [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch) a aussi été complété pour les médecins avec la nouvelle rubrique «Médecine», qui contient toute une série d'informations surtout précieuses pour les professionnels de la santé. Signalez-le à votre médecin s'il ne devait pas encore le connaître!

#### La nouvelle liste des interdictions comporte:

Substances non approuvées (S0)

Anabolisants (S1)

Hormones peptidiques, facteurs de croissance et substances apparentées (S2)

Bêta-2-agonistes (S3):

Les «anti-asthmatiques» comme le salbutamol à la dose maximale de 1600 µg/jour (Ventolin®, Ecovent®, Dospir®) et le formotérol jusqu'à 54 µg/jour (Oxis 12 th®) et avec budesonid (Symbicort®, Vannair®) sont autorisés en inhalation jusqu'à une valeur seuil, alors qu'il n'y a aucune limite de dose pour le salmétérol (Serevent®), par voie inhalée.

La terbutaline (Bricanyl®) et le fénotérol (Partusisten®) nécessitent par contre toujours une autorisation d'usage thérapeutique (AUT).

En règle générale, si le salbutamol ou le formotérol doivent être employés à des doses supérieures, une demande d'AUT doit être déposée (au préalable pour les athlètes appartenant au RTP + NTP/sport d'équipe I, sinon rétrospectivement).

Diurétiques et autres agents masquants (S5)

Stimulants (S6) ET Narcotiques (S7)

Cannabinoïdes (S8):

Sous forme naturelle ou synthétique, les cannabinoïdes continuent à être **interdits en compétition dans toutes les disciplines sportives.**

Glucocorticoïdes (S9):

Les glucocorticoïdes (entre autres **la cortisone**) par voie orale, intraveineuse, intramusculaire et rectale, restent interdits. Les glucocorticoïdes par voie orale, intraveineuse, intramusculaire et rectale, restent interdits. Une AUT est requise pour ces formes d'administration. Toutes les autres formes d'administration (intra-articulaire, péri-articulaire, péri-tendineuse, péri-durale, intradermique, topique ou inhalée) sont autorisées sans restriction.

Manipulation du sang et produits sanguins (M1)

Manipulation chimique et physique (M2):

Les perfusions intraveineuses et/ou injections de plus de 50 ml par période de 6 heures sont interdites, sauf celles reçues légitimement dans le cadre d'admissions hospitalières ou lors d'exams cliniques.

Dopage génétique (M3)

Substances interdites dans certains sports (**alcool, β-bloquants** – P1 et P2):

Nous apprécions le fait que nos athlètes concernés n'aient pas à faire face à trop de changements dans la nouvelle liste 2014 et qu'ils puissent trouver, en ce qui concerne les demandes d'AUT, les formulaires directement sur le site [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch)

#### Autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT)

Lorsque des sportifs doivent absorber des substances interdites (ou avoir recours à des méthodes interdites), ceux-ci ont la possibilité de formuler une demande d'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques.



La procédure pour l'obtention d'une AUT dépend de l'éventuelle appartenance à un groupe cible d'athlètes soumis à contrôle (à chaque athlète de vérifier lui-même auprès de notre Fédération à quel groupe cible il appartient).

Conditions (principales):

- La substance ou la méthode interdite est indispensable à l'athlète et il ne doit exister aucune alternative thérapeutique raisonnable à son usage.
- *La thérapie pour laquelle l'athlète sollicite une AUT ne doit produire aucune amélioration de la performance autre que celle attribuable au retour à un état de santé normal après le traitement d'un état pathologique avéré.*

Préalablement: les demandes d'AUT, accompagnées de tous les documents médicaux utiles, doivent être remises en principe 30 jours avant le début du traitement.

Une demande d'AUT peut être adressée rétrospectivement: En cas de traitement en urgence médicale, lorsqu'un athlète n'appartient ni au groupe RTP ni au groupe NTP, notamment pour ceux-ci en cas de résultat positif après un contrôle en compétition.

Les demandes d'AUT doivent alors être remises au moins cinq jours après la requête d'Antidoping Suisse.

Attention, dans un tel cas, il faut que les documents (et les examens) médicaux nécessaires et complets concernant le traitement médical incriminé aient été effectués et établis avant le début du traitement!

**Pour ceux de nos compétiteurs qui prennent nécessairement un traitement non autorisé, il s'agit donc de faire une demande AUT.** Vous trouverez le formulaire sur [www.antidoping.ch](http://www.antidoping.ch)

Si nécessaire, prenez contact avec un des membres de la commission médicale de la Fédération qui répondent volontiers à vos questions et vous aideront dans vos démarches.

La commission médicale soussignée de notre Fédération vous remercie tous de votre précieuse collaboration dans la lutte pour un sport propre.

Dr méd. Edmond Pradervand,  
1580 Avenches, [ed.prader@bluewin.ch](mailto:ed.prader@bluewin.ch),  
Mobile 079 233 06 86  
Dr. med. Daniel Güntert,  
9630 Wattwil, [d.guentert@hin.ch](mailto:d.guentert@hin.ch),  
Mobile 079 407 33 13

## Vorstand

### Weisungen für das Erstellen des Veranstaltungskalenders des SVPS

#### 1. Grundlagen

##### 1.1 Reglemente SVPS (Ausgabe 2007, inklusive nachträglicher Änderungen)

##### 1.2 Statuten SVPS (Ausgabe 2010, inklusive nachträglicher Änderungen)

##### 1.3 Organisationsreglement (Ausgabe 2013, inklusive nachträglicher Änderungen)

#### 2. Kalender der Grossveranstaltungen

##### 2.1 Zuständigkeit

Geschäftsstelle SVPS im Auftrag des Vorstandes.

##### 2.2 Definition der Grossveranstaltungen

Grossveranstaltungen sind, mit untenstehender Priorität bei Kollisionen:

1. OS, WM, EM, CIO
2. CI Elite, Junge Reiter und Junioren
3. Schweizermeisterschaften (SM)
4. Schweizermeisterschaft der CH-Pferde
5. Qualifikationsplätze zur SM Springen Elite

##### 2.3 Meldung der Grossveranstaltungen (gem. Punkt 2.2), Kollisionen

Aufruf an die Organisatoren von Grossveranstaltungen durch die Geschäftsstelle SVPS per Publikation, Brief oder andere Kommunikationsmittel, ihre Daten für das kommende Jahr bis **31. August** der Geschäftsstelle SVPS zu melden. Für Qualifikationsplätze zur SM Springen gilt die Eingabefrist **15. August** gem. separater Weisung für die Durchführung von Championatsprüfungen für die Schweizermeisterschaft Elite. Für internationale Veranstaltungen auf Niveau 5\* sind die Daten gemäss Weisung der FEI jeweils für zwei Jahre zu melden. Die Daten werden an die Leitungsteams der Disziplinen weitergeleitet. Diese entscheiden im Falle von Kollisionen über das weitere Vorgehen, unter Berücksichtigung der unter Ziffer 2.2 festgelegten Prioritäten und gegebenenfalls der traditionellen Daten der betreffenden Veranstaltung.

Das Prioritätsrecht gilt nur, sofern die Daten fristgerecht eingegeben werden.

##### 2.4 Genehmigung des Kalenders der Grossveranstaltungen

Durch den Vorstand.

#### 3. Gesamt-Veranstaltungskalender

##### 3.1 Zuständigkeit

Geschäftsstelle SVPS im Auftrag der Regionalverbände.

##### 3.2 Planungsperiode

15 Monate (vom 1.1. des kommenden Jahres bis 31.3. des darauffolgenden Jahres).

24 Monate für FEI-Veranstaltungen auf Niveau 5\*.

##### 3.3 Priorität

Zustellung des durch den Vorstand genehmigten Kalenders der Grossveranstaltungen an die Regionalverbände bis 22. September und gleichzeitige Publikation im «Bulletin».

Der Kalender der Grossveranstaltungen bildet die Grundlage für den Gesamt-Veranstaltungskalender. Die Grossveranstaltungen haben im Falle von Datenkollisionen Priorität vor den übrigen Veranstaltungen, wobei den traditionellen Daten Rechnung zu tragen ist.

##### 3.4 Erstellen des Veranstaltungskalenders, Kollisionen

Die Regionalverbände holen **bis Mitte Oktober** bei den Veranstaltern ihrer Region die Daten der **Veranstaltungen mit mindestens einer Prüfung in einer von der FEI anerkannten Disziplin** ein, ungeachtet, ob die Veranstalter dem betreffenden Verband angeschlossen sind oder nicht.

Alle Veranstalter müssen ihre Daten bis **spätestens am 15. Oktober 2014** direkt im Portal Online-Ausschreibungen [https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign\\_in](https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign_in) eingeben. Veranstalter aus dem OKV-Gebiet sind gebeten, ihre Veranstaltungen direkt im Mitgliederbereich der Vereine auf der OKV-Homepage unter <http://www.okv.ch/mitglieder/> einzugeben. Anschliessend werden all diese Veranstaltungen durch die einzelnen Regionalverbände koordiniert und bis spätestens Ende November der Geschäftsstelle SVPS als freigegeben gemeldet. Der SVPS veröffentlicht anschliessend den Gesamtveranstaltungskalender.

##### 3.5 Veröffentlichung des Gesamt-Veranstaltungskalenders

Nach Bereinigung sämtlicher Kollisionen wird der Gesamt-Veranstaltungskalender den Regionalverbänden zur Genehmigung unterbreitet; anschliessend erfolgt die Veröffentlichung im ersten «Bulletin» des neuen Jahres.

#### 4. Veranstaltungen

Sämtliche Veranstaltungen (exkl. Grossveranstaltungen) unterliegen der Meldepflicht an die betroffenen Regionalverbände.

## 5. Absagegebühr

Wird eine im Kalender eingetragene Veranstaltung nicht durchgeführt, muss der Veranstalter schriftlich nachweisen, dass er alle Massnahmen zur Durchführung getroffen hat, jedoch aufgrund von besonderen Umständen (Ausfall von Sponsoren, schlechte Wetterverhältnisse, usw.) diese nicht durchgeführt werden konnte. Dies gilt insbesondere für die Eintragung von mehreren Veranstaltungen an verschiedenen Wochenenden durch denselben Veranstalter.

Wird dieser Nachweis nicht erbracht, erhebt **der zuständige Regionalverband** eine Absagegebühr, deren Höhe jährlich von der Mitgliederversammlung des SVPS festgelegt wird. **Die Absagegebühr wird vom zuständigen Regionalverband erhoben und verbleibt bei diesem Regionalverband.**

Die Beurteilung der besonderen Umstände gemäss Absatz 1 obliegt dem zuständigen Regionalverband. Der Entscheid ist endgültig.

## 6. Nachträgliche Meldung von Veranstaltungen, Erweiterung der Prüfungskategorien, Verschiebungen

Werden nach Bekanntgabe der Daten durch die Regionalverbände an die Geschäftsstelle SVPS weitere Veranstaltungen gemeldet bzw. die Prüfungskategorien erweitert, so obliegt es dem zuständigen Regionalverband, die Durchführung oder die Erweiterung nach Rücksprache mit anderen evtl. betroffenen Regionalverbänden zu genehmigen oder abzulehnen. Der Entscheid ist endgültig. Wird zwischen den betroffenen Regionalverbänden keine Einigung erzielt, gilt die nachträglich gemeldete Veranstaltung bzw. Erweiterung der Prüfungskategorien als nicht genehmigt.

Die nachträgliche Meldung von Veranstaltungen, die Erweiterung der Prüfungskategorien und allfällige Verschiebungen sind dem Präsidenten des zuständigen Regionalverbandes (und nicht der Geschäftsstelle SVPS) zur Genehmigung zu unterbreiten.

Für verspätet angemeldete und vom betreffenden Regionalverband genehmigte Veranstaltungen ist eine zusätzliche Nachmeldegebühr **an den zuständigen Regionalverband zu entrichten**, deren Höhe jährlich von der Mitgliederversammlung des SVPS festgelegt wird. **Die Nachmeldegebühr wird vom zuständigen Regionalverband erhoben**

### und verbleibt bei diesem Regionalverband.

Der Regionalverband kann beispielsweise in nachstehend aufgeführten Fällen die Nachmeldegebühr erlassen (nach dem 1.12. des laufenden Jahres):

- Neueröffnung von Reitbetrieben;
- Besitzer- bzw. Pächterwechsel;
- Wechsel des Verantwortlichen für den Veranstaltungskalender eines Regionalverbandes;
- Gründung einer neuen, von der bisherigen Organisation gänzlich unabhängigen Veranstalter-Organisation;
- Vereinsveranstaltungen, d.h. Veranstaltungen, die ausschl. Mitgliedern des organisierenden Vereins vorbehalten sind (GR 1.8)

Der Regionalverband meldet die von ihm nachträglich bewilligten Veranstaltungen sowie allfällige Erweiterung der Prüfungskategorien der Geschäftsstelle des SVPS. Die Verschiebung gemeldeter Veranstaltungen auf ein anderes Datum ist ebenfalls dem Regionalverband zur Genehmigung zu unterbreiten.

Diese Weisungen wurden am 2. Juli 2014 vom Vorstand genehmigt. Sie ersetzen alle früheren Publikationen und treten mit der Veröffentlichung im «Bulletin» (Ausgabe 07/2014 vom 21.07.2014) in Kraft.

sig. Charles F. Trolliet  
Präsident SVPS

## Comité

### Directives concernant l'établissement du calendrier des manifestations de la FSSE

#### 1. Bases

- 1.1 Règlements FSSE (Édition 2007, y compris les modifications publiées ultérieurement)
- 1.2 Statuts FSSE (Édition 2010, y compris les modifications ultérieures)
- 1.3 Règlement d'organisation (Édition 2013, y compris les modifications ultérieures)

#### 2. Calendrier des grandes manifestations

- 2.1 Responsabilité  
Secrétariat FSSE sur mandat du comité.
- 2.2 Définition des grandes manifestations  
En tenant compte des priorités ci-dessous en cas de collisions, les grandes manifestations sont:

1. JO, Championnats du monde, Championnats d'Europe, CIO
2. CI Elite, Jeunes Cavaliers et Juniors
3. Championnats Suisses (CS)
4. Championnat Suisse des chevaux CH
5. Places qualificatives pour le CS Saut Elite

#### 2.3 Annonce des grandes manifestations (selon point 2.2), collisions

Lancement d'un appel du secrétariat FSSE aux organisateurs de grandes manifestations par voie de publication, lettre ou tout autre moyen de communication afin que les dates de l'année suivante soient annoncées au secrétariat FSSE jusqu'au **31 août**. Pour les places qualificatives pour le Championnat Suisse Saut, le délai d'annonce est limité au **15 août** selon la directive séparée pour l'organisation des épreuves qualificatives pour le Championnat Suisse de Saut Elite. Les manifestations internationales de niveau 5\*, doivent quant à elles être annoncées selon les directives de la FEI respectivement pour deux ans. Les dates sont ensuite transmises aux Directeurs des disciplines. En cas de collisions, celles-ci statuent sur la procédure à suivre en tenant compte des priorités fixées au point 2.2 et, le cas échéant, des dates traditionnelles/usuelles de la manifestation concernée.

Le droit de priorité n'est valable que si les dates sont annoncées dans les délais.

#### 2.4 Approbation du calendrier des grandes manifestations

Par le comité.

### 3. Calendrier de l'ensemble des manifestations

#### 3.1 Responsabilité

Secrétariat FSSE sur mandat des associations régionales.

#### 3.2 Période de planification

15 mois (du 1.1. de l'année à venir jusqu'au 31.3. de l'année suivante).  
25 mois pour les manifestations FEI de niveau 5\*.

#### 3.3 Priorité

Distribution du calendrier des grandes manifestations approuvé par le comité aux associations régionales jusqu'au 22 septembre. Publication au «Bulletin» dans la foulée.

Le calendrier des grandes manifestations constitue la base du calendrier de l'ensemble des manifestations. Les grandes manifestations sont prioritaires par rapport aux autres manifestations en cas de collisions de dates. Cependant, les dates



traditionnelles/usuelles seront prises en compte.

### 3.4 Établissement du calendrier des manifestations, collisions

Les associations régionales collectent les dates des manifestations **comportant au moins une épreuve dans une des disciplines reconnues par la FEI jusqu'à la mi-octobre** auprès des organisateurs de leur région, que ces derniers soient affiliés ou non à l'association concernée.

Tous les organisateurs sont priés de saisir directement par le portail online des propositions [https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign\\_in](https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign_in) jusqu'au 15 octobre 2014 au plus tard. Pour les organisateurs de la région de l'OKV, tout reste inchangé. Ils sont priés de saisir leur manifestation dans le portail des membres sur le site de l'OKV <http://www.okv.ch/mitglieder/>. Par la suite, toutes ces manifestations sont coordonnées par les différentes associations régionales et transmises **jusqu'à fin novembre au plus tard** au secrétariat de la FSSE afin qu'elles puissent être libérées. La FSSE pourra, alors, publier le calendrier complet des événements.

### 3.5 Publication du calendrier de l'ensemble des manifestations

Après apurement de l'ensemble des collisions, le calendrier de l'ensemble des manifestations est transmis aux associations régionales pour approbation, puis publié dans le premier «Bulletin» de l'année suivante.

## 4. Manifestations

Toutes les manifestations (à l'exclusion des grandes manifestations) doivent être annoncées aux associations régionales concernées.

## 5. Taxe d'annulation de la manifestation

Si une manifestation inscrite au calendrier n'a pas lieu, l'organisateur doit établir par écrit qu'il a pris toutes les mesures requises pour que la manifestation puisse se dérouler mais qu'en raison de circonstances particulières (perte d'un sponsor, mauvaises conditions météorologiques, etc.), celle-ci n'a pu avoir lieu. Cette règle vaut en particulier pour l'inscription de plusieurs manifestations par le même organisateur pour plusieurs week-ends différents.

Si l'organisateur ne peut établir les faits selon le paragraphe précédent, **l'association régionale concernée** prélève

une taxe d'annulation dont le montant est fixé chaque année par l'assemblée des membres de la FSSE. **La taxe d'annulation est prélevée par l'association régionale concernée et reste acquise à cette dernière.**

L'appréciation des circonstances particulières selon l'alinéa 1 est du ressort de l'association régionale concernée. La décision est définitive.

## 6. Annonce tardive de manifestations, extension des catégories des épreuves, ajournements

Si d'autres manifestations, une extension des catégories des épreuves ou un ajournement sont annoncés au secrétariat FSSE après la communication des dates par les associations régionales, l'association régionale concernée est compétente pour approuver ou refuser leur déroulement, l'extension envisagée ou l'ajournement prévu, après pourparlers avec d'éventuelles autres associations régionales concernées. La décision est définitive.

Si aucun accord n'est trouvé entre les associations régionales concernées, la manifestation annoncée ultérieurement, l'extension des catégories des épreuves ou l'ajournement est considéré(e) comme non approuvé(e).

Les manifestations tardives, l'extension des catégories des épreuves et les ajournements doivent être annoncés au président de l'association régionale concernée pour approbation, et non pas au secrétariat FSSE.

Pour les manifestations annoncées tardivement et approuvées par l'association régionale concernée, une taxe supplémentaire pour annonce tardive au calendrier des manifestations **doit être versée à l'association régionale concernée**. Le montant de cette taxe est fixé chaque année par l'assemblée des membres de la FSSE. **La taxe supplémentaire pour annonce tardive est prélevée par l'association régionale concernée et reste acquise à cette dernière.**

Les associations régionales peuvent libérer les organisateurs de l'obligation de verser cette taxe, par exemple dans les cas suivants (après le 1.12. de l'année en cours):

- ouverture de nouveaux centres équestres
- changement de propriétaire ou d'exploitant

- changement du responsable du calendrier des manifestations d'une association régionale
- fondation d'une nouvelle organisation totalement indépendante de l'organisation en place jusqu'alors
- manifestations de sociétés, c.-à-d. manifestations réservées excl. aux membres de la société organisatrice (RG 1.8)

L'ajournement à une autre date de manifestations annoncées doit également être soumis à l'association régionale concernée pour approbation.

Les associations régionales sont tenues d'annoncer les manifestations ainsi que toute extension des catégories des épreuves et ajournements qu'elles ont approuvés ultérieurement au secrétariat FSSE.

Ces directives ont été approuvées par le comité le 2 juillet 2014. Elles remplacent toutes les publications antérieures et entrent en vigueur avec leur publication au «Bulletin» (édition 07/2014 du 21.07.2014).

sig. Charles F. Trolliet  
Président FSSE



Foto/Photo: Gabi Brunner

## Datenkalender 2015

### Anmeldung von Veranstaltungen

Die Organisatoren von Pferdesportanlässen aller Disziplinen sind gebeten, die Daten ihrer Veranstaltungen für 2015 sowie das erste Quartal 2016 bis spätestens am 15. Oktober 2014 direkt im Portal Online-Ausschreibungen [https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign\\_in](https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign_in) einzugeben. Anschliessend werden diese Veranstaltungen durch die einzelnen Regionalverbände koordiniert. Veranstalter aus dem OKV-Gebiet sind nach wie vor gebeten, ihre Veranstaltungen direkt im Mitgliederbereich der Vereine auf der OKV-Homepage unter <http://www.okv.ch/mitglieder/> einzugeben. Für das Login sind die gleichen Logindaten zu verwenden wie in diesem Jahr für das Erstellen der Ausschreibungen. Personen, welche noch über kein eigenes Login verfügen, sind gebeten, direkt Frau Brigitta Gass, [b.gass@fnch.ch](mailto:b.gass@fnch.ch), zu kontaktieren.

Veranstaltungen mit Spezialprüfungen und Spezialdisziplinen, welche durch SVPS-Mitgliederverbände von gesamtschweizerischer Bedeutung (VSCR, Westernreitverbände, Zucht-Freizeitprüfungen, Wanderreiten, Distanzreiten, Voltige, SVPK, IPV-CH usw.) koordiniert werden, sind ebenfalls über dieses neue Portal anzumelden.

Evelyne Niklaus  
Sportmanager

## Calendrier 2015

### Inscription des manifestations

Les organisateurs d'épreuves équestres de toutes les disciplines sont priés d'annoncer les dates de leurs manifestations 2015 ainsi que le premier quart 2016 directement par le portail de saisie online des propositions [https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign\\_in](https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign_in) jusqu'au 15 octobre 2014 au plus tard. Ensuite, toutes ces manifestations seront coordonnées par les associations régionales concernées. Pour les organisateurs de la région de l'OKV, tout reste inchangé. Ils sont priés de saisir leur manifestation dans le portail des membres sur le site de l'OKV <http://www.okv.ch/mitglieder/>. Vous pouvez utiliser le même login que pour la saisie des propositions des années précédentes. Si vous n'êtes pas encore en possession d'un login, nous vous prions de vous adresser directement à Madame Brigitta Gass, [b.gass@fnch.ch](mailto:b.gass@fnch.ch).



Foto/Photo: Jenny Commons

## Veranstaltungskalender

### Daten der Grossveranstaltungen 2015

Die Organisatoren von Grossveranstaltungen, welche ihre Daten für das Jahr 2015 noch nicht gemeldet haben, werden gebeten, diese der Geschäftsstelle SVPS bis spätestens 31. August 2014 schriftlich mitzuteilen mit folgenden Angaben: Datum und Ort; Disziplin und Stufe; gegebenenfalls vorgesehene Prüfungen. Für Qualifikationsplätze zur SM Springen gilt die Eingabefrist 15. August gem. separater Weisung für die Durchführung von Championatsprüfungen für die Schweizermeisterschaft Elite.

Als Grossveranstaltungen gelten:

- Internationale Veranstaltungen
- Schweizermeisterschaften (Elite, Y, J, Pony, Senioren, Kat. R)
- Schweizermeisterschaft der CH-Pferde
- Veranstaltungen mit Qualifikationsprüfungen für die SM Elite Springen

Evelyne Niklaus  
Sportmanager

Les associations membres d'importance nationale (ASCC, Western, Elevage-Loisir, Randonneurs, Endurance, Voltige, FSPC, IPV-CH, etc.) sont également priées d'annoncer leurs manifestations avec épreuves et disciplines spéciales par le nouveau portail mentionné ci-dessus.

Evelyne Niklaus  
Sportmanager

## Calendario 2015

### Iscrizione di manifestazioni

Gli organizzatori di manifestazioni equestri di tutte le discipline sono pregati di annunciare le date delle loro manifestazioni 2015 e del primo trimestre 2016 entro e non oltre il 15 ottobre 2014, tramite il portale online delle proposizioni: [https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign\\_in](https://extranet.fnch.ch/veranstalter/benutzer/sign_in). In seguito tutte le manifestazioni saranno coordinate tramite le rispettive associazioni regionali.

Per gli organizzatori della regione OKV la procedura rimane invariata: essi sono pregati di annunciare le loro manifestazioni sulla Homepage della OKV nel settore Associazioni/membri: <http://www.okv.ch/mitglieder/>. Per quanto riguarda il Login, potete utilizzare il medesimo Login – date che avete utilizzato per le proposizioni di quest'anno. Nel caso in cui non foste ancora in possesso di un Login, vi preghiamo di voler contattare la Signora Brigitta Gass: [b.gass@fnch.ch](mailto:b.gass@fnch.ch).

Manifestazioni con «gare speciali» e «discipline speciali», di importanza nazionale, che sono coordinate da membri della FSSE (es.: VSCR, Western, tempo libero, allevamento, Trekking, Endurance, Voltige, FSPC, IPV-CH, ecc.) sono anch'esse da annunciare tramite il nuovo portale online.

Evelyne Niklaus  
Sportmanager

## Calendrier des manifestations

### Dates des grandes manifestations 2015

Les organisateurs des grandes manifestations qui n'ont pas encore envoyé leurs dates pour 2015 sont priés de les communiquer par écrit au secrétariat de la FSSE jusqu'au 31 août 2014 au plus tard avec les indications suivantes: date et lieu; discipline et catégorie; le cas échéant, les épreuves prévues. Pour les places qualificatives pour le Championnat Suisse Saut, le délai d'annonce est limité au 15 août selon la directive séparée pour l'organisation des épreuves qualificatives pour le Championnat Suisse de Saut Elite.

Sont considérées comme grandes manifestations:

- les concours internationaux
- les championnats suisses (élite, Y, J, poney, seniors, cat. R)
- le championnat suisse des chevaux CH
- les manifestations comportant une épreuve de qualification pour le Championnat Suisse de Saut Elite

Evelyne Niklaus  
Sportmanager



### Geschäftsstelle

## Resultaterfassung und Auslandstarts

Im Rahmen des letzten Diszipliner-Treffens vom 16. Juni 2014 wurden aktualisierte Versionen der Weisungen für das Erfassen von Resultaten an nationalen und internationalen Prüfungen im Ausland sowie für Starts von Ausländern an nationalen Prüfungen in der Schweiz sowie der Grundlagen für Auslandstarts überarbeitet und genehmigt.

Damit an nationalen Veranstaltungen im Ausland erzielte Resultate beim SVPS erfasst werden können, muss ab 1. August 2014 nebst den offiziellen Ranglisten auch die Ausschreibung der Veranstaltung – oder ein Auszug davon – mit Markierung der betreffenden Prüfungen eingereicht werden. Die Grundlagen für Auslandstarts von Athleten des SVPS wurden mit einigen disziplinspezifischen Hinweisen ergänzt. Weiter wurden Präzisionierungen wie z. B. die Bestimmungen über FEI-Pässe ergänzt.

Die Dokumente sind einsehbar unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) – Service – Auslandstarts – Weisung Erfassung Resultate

Evelyne Niklaus  
Sportmanager

### Secrétariat

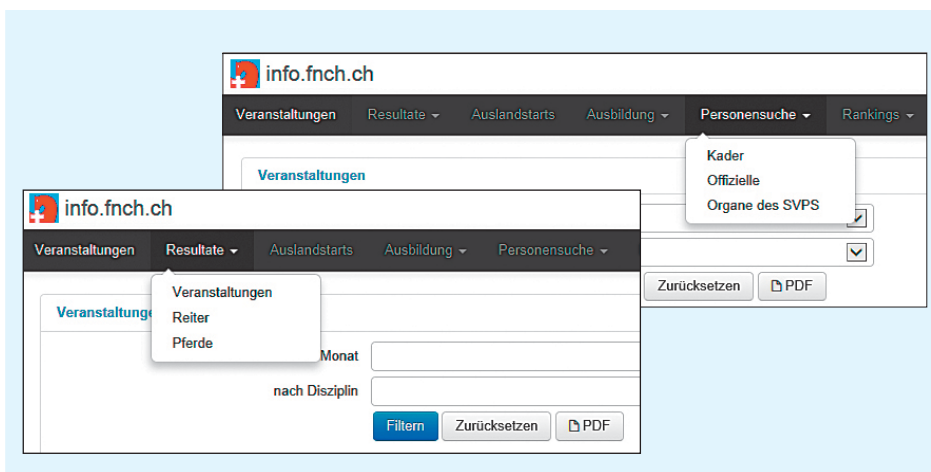
## Enregistrement des résultats et départ à l'étranger

Lors de la dernière rencontre des chefs de Directoire du 16 juin 2014, le document Directives pour l'enregistrement des résultats d'épreuves nationales et internationales à l'étranger ainsi que pour les départs d'étrangers à des épreuves nationales en Suisse a été retravaillé et accepté. Si vous souhaitez que vos résultats obtenus lors de manifestations nationales à l'étranger soient enregistrés, vous devez, à partir du 1<sup>er</sup> août 2014, nous fournir les résultats officiels ainsi que l'avant-programme du concours, ou un extrait de celui-ci, en y mentionnant quelles épreuves doivent être prises en compte.

Les Principes de base pour les départs à l'étranger des cavaliers/ères de la FSSE ont été complétés par des aspects spécifiques à chaque discipline. De plus amples précisions ont été ajoutées comme par exemple les dispositions concernant les passeports FEI.

Les documents sont visibles sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) – Service – Départs à l'étranger – Saisie de résultats nationaux et internationaux

Evelyne Niklaus  
Sportmanager



### Geschäftsstelle

## Neue Abfragemöglichkeiten auf info.fnch.ch

Die Informationsdatenbank des SVPS [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) wurde mit neuen Abfragemöglichkeiten ergänzt. Neu können unter der Rubrik «Ausbildung» die kommenden Daten von Ausbildungskursen für Offizielle sowie Prüfungsdaten (Brevet, Silber- und Goldtest) für Pferdesportler abgefragt werden.

Ebenfalls neu ist die Rubrik «Personensuche», in welcher nach Kader, Offiziellen oder Organen des SVPS gesucht werden kann.

Bitte beachten Sie, dass die Resultate von Veranstaltungen, Reitern und Pferden neu in einer Rubrik «Resultate» zusammengefasst sind. Ein Klick auf «Resultate» öffnet die erwähnten Auswahlmöglichkeiten.

Nadine Niklaus  
Kommunikation

### Le secrétariat

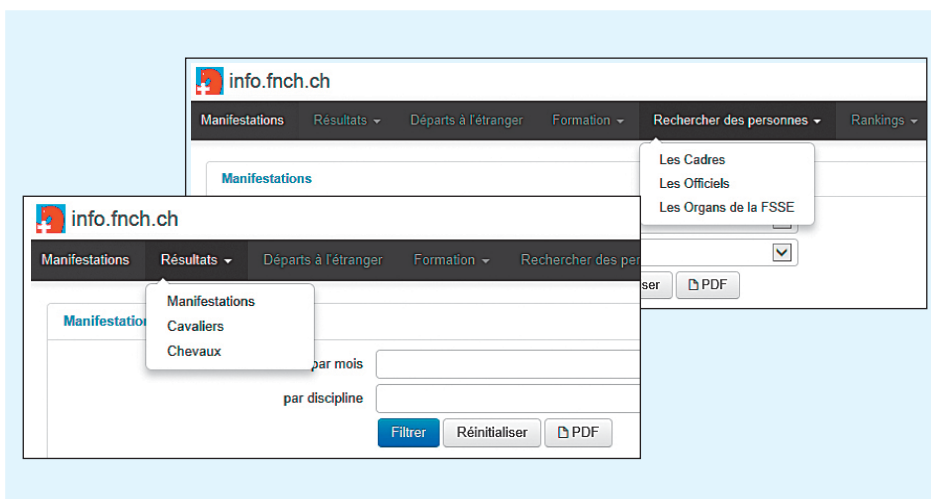
## De nouvelles possibilités de requête sur info.fnch.ch

La base de données d'informations de la FSSE, [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch), a été complétée avec de nouvelles possibilités de requête. Les nouveautés se trouvent sous la rubrique «Formation» qui propose désormais les dates des cours de formation à venir pour officiels ainsi que les dates des examens (brevet, test d'argent et d'or) pour les sportifs équestres.

Une autre nouveauté est la «recherche de personnes», rubrique dans laquelle cadres, officiels et organes de la FSSE peuvent être trouvés.

Nous vous prions de prendre note que les résultats des manifestations, cavaliers et chevaux sont regroupés sous une rubrique «Résultats». Un seul clic sur «Résultats» et les possibilités de requête s'ouvrent à vous.

Nadine Niklaus  
Communication





**Disziplin Endurance**

**Einladung zum Endurance Day**

Das Leitungsteam Endurance freut sich auf einen Austausch mit Aktiven und Offiziellen am Endurance Day am Samstag, 29. November 2014, in der Wagenremise des SVPS auf dem Areal des NPZ in Bern.

Das Programm und weitere Informationen werden rechtzeitig im «Bulletin» publiziert.

Willkommen sind aktive Distanzreiter, Offizielle, Veranstalter und alle am Sport Interessierten. Merken Sie sich den 29. November unbedingt vor!

Peter Münger  
Disziplinleiter

**Discipline Endurance**

**Invitation à l'Endurance Day**

Le directoire Endurance se réjouit des échanges qui auront lieu entre les actifs et les officiels à l'occasion de l'Endurance Day du samedi 29 novembre 2014 dans la remise des chars de la FSSE au CEN Berne.

Le programme et les informations détaillées seront publiés à temps dans le «Bulletin».

Les cavaliers actifs d'endurance, les officiels, les organisateurs et toutes les personnes intéressées sont les bienvenus.

Notez impérativement le 29 novembre!

Peter Münger  
Chef de la discipline



Foto/Photo: Peter Münger

**«Bulletin»-Abonnement bestellen – Adresse ändern  
Commander l'abonnement au «Bulletin» – Changer d'adresse**

- Hiermit bestelle ich das Jahresabonnement «Bulletin» zum Bezugspreis von CHF 51.25 einschliesslich Portokosten und MwSt. Das Bulletin wird mir für das laufende Jahr anteilmässig verrechnet. Jeweils im November erfolgt die Abonnementsrechnung für das Folgejahr.
- Par la présente, je commande l'abonnement annuel du «Bulletin» pour le prix de CHF 51.25, inclus les frais de port et la TVA. Le prix de l'abonnement sera calculé au prorata de l'année en cours. La facture d'abonnement est envoyée respectivement en novembre pour l'année suivante.*
- Ich erhalte das «Bulletin» bereits und möchte meine Adresse ändern:  
(Bitte beachten Sie, dass Sie Ihre Daten auch über my.fnch.ch online aktualisieren können.)
- Je reçois déjà le «Bulletin», mais j'aimerais changer mon adresse:  
(Merci de prendre note que vous pouvez également actualiser vos données en ligne sous my.fnch.ch.)

Name – Nom

Vorname – Prénom

Brevet-/Lizenznummer oder Personen-ID (bei bereits bestehendem Abo) –  
Numéro de brevet/licence ou N° ID personnel (si vous êtes déjà abonné/e)

Adresse – Adresse actuelle

Bisherige Adresse – Ancienne adresse

Tel. Geschäft – Tél. prof.

Tel. privat – Tél. privé

Mobile

E-Mail

Bitte per Post einsenden oder per Scan mailen an:

Schweizerischer Verband für Pferdesport, Papiermühlestrasse 40H, Postfach 726, 3000 Bern 22, dru@fnch.ch

Merci d'envoyer le formulaire par courrier ou par e-mail à:

Fédération Suisse des Sports Equestres, Papiermühlestrasse 40H, case postale 726, 3000 Berne 22, dru@fnch.ch



## Selektion Nachwuchskader regional/national Dressur 2015

Um neue Nachwuchstalente zu finden und bisherige Talente einzustufen, laden die Disziplin Dressur SVPS sowie die Regionalverbände OKV, ZKV, FER, PNW und FTSE zum Selektionstag ein. Die Selektion wird anhand der sogenannten «PISTE» (Prognostische integrative systematische Trainereinschätzung) durchgeführt. Für den Pferdesport wurden Bewertungskriterien definiert, welche unter anderem folgende Punkte beinhalten:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde

### Mindestanforderungen

Die untenstehenden Mindestanforderungen müssen für die Zulassung zur Selektion erfüllt sein, gelten jedoch nicht als direkte Zulassungskriterien für ein bestimmtes Kader.

Die verlangten Resultate müssen in der Periode vom 1. Oktober des Vorjahres bis zum 30. September des laufenden Jahres erreicht werden.

**Bisherige Kadermitglieder müssen sich ebenfalls zwingend für die Selektion anmelden.**

### Pony

- Bis max. 15-jährig (Jg. 1999)
- Inhaber/in der Dressurlizenz
- Ponymessbescheinigung SVPS eines beim SVPS registrierten Tierarztes

### Junioren

- Bis max. 17-jährig (Jg. 1997)
- Inhaber/in der Dressurlizenz

### Junge Reiter

- Jg. 1996–1994
- 2 Resultate in Kat. S mit 63 % Kürresultate werden nicht berücksichtigt

Ein wichtiger Bestandteil der Selektion ist die Sichtung zu Pferd/Pony. Die Athleten werden von einem Fachgremium anlässlich der SM oder eines speziell organisierten

Sichtungstages reiterlich beurteilt. Grundsätzlich gilt, dass jede/r Reiter/in nur einmal gesichtet wird, sich somit nicht für mehrere Anlässe anmelden muss. Wer sich nicht für die SM in Humlikon qualifiziert hat, kann sich für den Sichtungstag in Aarau anmelden. Für die Sichtung gilt Reithelmpflicht mit Dreipunktbefestigung. Sicherheitswesten sind erlaubt.

### Sichtungsdaten:

Datum: 28.–31. August 2014  
Ort: Humlikon anlässlich SM Pony / Junioren / Junge Reiter  
Anmeldung: bis 1. August 2014 online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Dressur/Nachwuchs) (Zusätzlich zur normalen Online-Nennung für das Turnier muss die Anmeldung zur Sichtung zwingend online über die SVPS-Plattform auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [Dressur/Nachwuchs] erfolgen!)

Datum: 11. Oktober 2014  
Ort: Aarau (Reithalle KRV Aarau) Vorgeritten werden muss mind. ein Dressurprogramm des Niveaus der höchsten Klassierung des Reiters. Bei der Anmeldung muss das Programm bereits angegeben werden.

Anmeldung: bis 15. September 2014 online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Dressur/Nachwuchs)

### Sporttest

Die Kaderselektion beinhaltet auch in diesem Jahr einen sportmotorischen Test. Alle Athleten müssen diesen Test absolvieren (auch bisherige Kadermitglieder). Arzzeugnisse werden berücksichtigt, gelten jedoch nicht als komplette Dispensation vom Test – die Präsenz vor Ort ist obligatorisch!

Der Sporttest kann an folgenden Standorten gemacht werden:

Datum: 18. + 19. Oktober 2014  
Ort: Ins BE

Datum: 26. Oktober 2014  
Ort: Rüti ZH

### Kosten

Die Teilnahme an der Selektion kostet CHF 50.–. Dieser Betrag muss bis zum Anmeldeschluss auf folgendes Postkonto überwiesen werden:

30-8391-6, Schweiz. Verband für Pferdesport SVPS, 3014 Bern

Zahlungszweck: Kaderselektion Dressur / Name und Vorname Reiter

### Links

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)

Foto/Photo: Iurii Konoval







## Sélection du cadre relève régional/national Dressage 2015

Afin de trouver des nouveaux talents de la relève et d'évaluer les cadres actuels, la discipline Dressage FSSE, ainsi que les Associations régionales OKV; ZKV, FER, PNW et FTSE vous invitent à la journée de sélection. La sélection se fera sur la base de «PISTE» (Prognostic intégratif et systématique par l'estimation de l'entraîneur). Des critères d'évaluation ont été définis pour le sport équestre, ils contiennent entre autres les points suivants:

- Performances de compétition
- Sélection à cheval/poney
- Test sportif
- Analyse de l'environnement
- Evaluation des chevaux à disposition

### Exigences minimales

Les exigences minimales ci-dessous doivent être remplies afin de pouvoir participer à la sélection de cadre. Cependant, ils ne donnent pas automatiquement droit à l'admission au cadre respectif.

Les résultats requis doivent être obtenus entre le 1<sup>er</sup> octobre de l'année précédente jusqu'au 30 septembre de l'année courante. Les membres actuels des cadres doivent obligatoirement s'annoncer pour la sélection de cadre.

### Poneys

- Jusque maximum 15 ans (1999)
- Détenteur d'une licence Dressage
- Certificat de toisage FSSE de la part d'un vétérinaire agréé par la FSSE

### Juniors

- Jusque maximum 17 ans (1997)
- Détenteur d'une licence Dressage

### Jeunes Cavaliers

- Années 1996-1994
- 2 résultats en cat. S avec 63 %  
Résultats reprise libre ne sont pas pris en compte.

Une partie importante de la sélection est la sélection à cheval/poney. Les athlètes sont jugés par un panel d'experts lors des Championnats Suisse ou lors d'une journée de

sélection spécialement organisée pour l'occasion.

En principe, chaque cavalier ne sera évalué qu'une fois et ne devra donc pas s'inscrire à plusieurs manifestations.

Les athlètes qui ne sont pas qualifiés pour le Championnat Suisse à Humlikon, peuvent s'inscrire à la journée de sélection à Aarau.

Il est obligatoire de porter un casque avec trois points de fixation lors de la sélection. Les gilets de protection sont autorisés.

### Dates de sélection:

Date: 28-31 août 2014

Lieu: Humlikon, lors du Championnat Suisse Poneys / Juniors / Jeunes Cavaliers  
Inscription: jusqu'au 1<sup>er</sup> août 2014  
online sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (dressage/relève)

(En plus de l'inscription ordinaire pour le concours, l'inscription pour la sélection doit obligatoirement être faite sur la plateforme FSSE sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [dressage/relève!])

Date: 11 octobre 2014

Lieu: Aarau (Manège KRV Aarau)  
Un programme de dressage sur le niveau du plus haut classement du cavalier doit être présenté au minimum. Le programme doit être indiqué lors de l'inscription.

Inscription: jusqu'au 15 septembre 2014  
online sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (dressage/relève)

### Test sportif

La sélection de cadre comporte également cette année un test sport moteur. Tous les athlètes doivent participer à ce test (aussi les membres du cadre actuel).

Les certificats médicaux seront pris en compte, mais ne consistent pas en une dispense complète du test – la présence à la place est obligatoire!

Les tests sportifs peuvent se faire aux lieux suivants:

Date: 18 + 19 octobre 2014

Lieu: Ins BE

Date: 26 octobre 2014

Lieu: Rüti ZH

### Frais

La participation à la sélection coûte CHF 50.-. Ce montant est à verser jusqu'au délai d'inscription sur le compte postal suivant: 30-8391-6, Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, 3014 Berne  
Référence: Sélection de cadre CC / Nom et prénom cavalier

### Liens

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)

Foto/Photo: Jenny Commons





## Selektion Nachwuchskader regional/national Springen 2015

Um die Selektion für die regionalen sowie nationalen Nachwuchskader vorzunehmen, laden die Disziplin Springen SVPS sowie die Regionalverbände OKV, ZKV, FER, PNW und FTSE zum Selektionstag ein. Die Selektion wird anhand der sogenannten «PISTE» (Prognostische integrative systematische Trainereinschätzung) durchgeführt. Für den Pferdesport wurden Bewertungskriterien definiert, welche unter anderem folgende Punkte beinhalten:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde

### Mindestanforderungen

Die untenstehenden Mindestanforderungen müssen für die Zulassung zur Selektion erfüllt sein, gelten jedoch nicht als direkte Zulassungskriterien für ein bestimmtes Kader. Allgemein gilt, dass der/die Reiter/in mindestens eine R-Springlizenz besitzen muss. Die verlangten Resultate müssen in der Periode vom 1. Oktober des Vorjahres bis zum 30. September des laufenden Jahres erreicht werden.

### Wichtige Hinweise:

- Bisherige Kadermitglieder müssen sich zwingend ebenfalls für die Kaderselektion anmelden.
- Alle Reiter, welche an der Schweizermeisterschaft Springen mitreiten, werden an der SM gesichtet (zusätzlich zur normalen Online-Nennung für das Turnier muss die Anmeldung zur Sichtung zwingend online über die SVPS-Plattform auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [Springen / Nachwuchs] erfolgen!). Falls die Sichtungsnote unter 7 liegen sollte, hat der Teilnehmer die Möglichkeit, sich an einem der Sichtungstage zu präsentieren.
- An der SM wird die Sichtung ohne Volte geritten, an den Sichtungstagen wird die Volte durchgeführt.
- Für das Ponykader muss zwingend mit einem Pony geritten werden.
- Für das Junioren-Regional- und Nationalkader muss zwingend mit einem Pferd geritten werden.

– Wenn sich ein Kandidat für mehrere Kader anmelden will, muss die Sichtung für alle Kader gemacht werden (Pony und Pferd etc.).

### Pony (regional)

Jg. 2003–1999 3 Klassierungen  
Kat. P110

### Pony (national)

Jg. 2003–1999 3 Klassierungen  
Kat. P120

### Children (national)

Jg. 2003–2001 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 110

### Junioren (regional)

Jg. 2003–1999 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 105

Jg. 1998–1997 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 110

### Junioren (national)

Jg. 2001–1997 3 Klassierungen  
Kat. R/N/J 130

### Junge Reiter (national)

Jg. 1996–1994 2 Klassierungen  
Kat. N140

Ein wichtiger Bestandteil der Selektion ist die Sichtung zu Pferd/Pony. Die Athleten werden von einem Fachgremium anlässlich der Schweizermeisterschaft oder eines speziell organisierten Sichtungstages reiterlich beurteilt.

### Sichtungsdaten:

Datum: 22.–28. September 2014  
Ort: SM Springen Pony/  
Children/Junioren/Junge  
Reiter in Sion VS  
Anmeldung: bis 18. August 2014  
online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
(Springen/Nachwuchs)

Datum: 18. und 19. Oktober 2014  
Ort: Center Etter, Müntschemier  
Anmeldung: bis 15. September 2014  
online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
(Springen/Nachwuchs)

Datum: 26. Oktober 2014  
Ort: Rüti ZH  
Anmeldung: bis 15. September 2014  
online auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
(Springen/Nachwuchs)

Die Sichtungshöhe in Müntschemier und Rüti entspricht den Mindestanforderungen des jeweiligen Kaders:

**Pony R: 110**  
**Pony N: 120**  
**Children: 110**  
**Junioren R: 105 (2003–1999)**  
**110 (1998–1997)**  
**Junioren N: 130**  
**Junge Reiter: 135**

### Sporttest

Die Kaderselektion beinhaltet auch in diesem Jahr einen sportmotorischen Test. Alle Athleten müssen diesen Test absolvieren (auch bisherige Kadermitglieder). Arztzeugnisse werden berücksichtigt, gelten jedoch nicht als komplette Dispensation vom Test – die Präsenz vor Ort ist obligatorisch!

Der Sporttest kann an folgenden Standorten gemacht werden:

Datum: 18. + 19. Oktober 2014  
Ort: Ins BE

Datum: 26. Oktober 2014  
Ort: Rüti ZH

### Kosten

Die Teilnahme an der Selektion kostet CHF 50.–. Dieser Betrag muss bis zum Anmeldeabschluss auf folgendes Postkonto überwiesen werden:  
30-8391-6, Schweiz. Verband für Pferdesport SVPS, 3014 Bern  
Zahlungszweck: Kaderselektion Springen / Name und Vorname Reiter

### Links

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) /  
[www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) /  
[www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Sélection du cadre relève régional/national

### Saut 2015

Afin de procéder à la sélection des cadres régional et national relève, la discipline Saut FSSE, ainsi que les Associations régionales OKV; ZKV, FER, PNW et FTSE vous invitent à la journée de sélection. La sélection se fera sur la base de «PISTE» (Prognostic intégrant et systématique par l'estimation de l'entraîneur). Des critères d'évaluation ont été définis pour le sport équestre, ils contiennent entre autres les points suivants:

- Performances de compétition
- Sélection à cheval/poney
- Test sportif
- Analyse de l'environnement
- Evaluation des chevaux à disposition

#### Exigences minimales

Les exigences minimales ci-dessous doivent être remplies afin de pouvoir participer à la sélection. Cependant, ils ne donnent pas automatiquement droit à l'admission au cadre respectif. En règle générale, l'athlète doit disposer au minimum d'une licence R saut. Les résultats demandés doivent être obtenus entre le 1<sup>er</sup> octobre de l'année précédente jusqu'au 30 septembre de l'année courante.

#### Renseignements importants:

- Les membres actuels des cadres doivent obligatoirement s'annoncer pour la sélection de cadre.
- Tous les cavaliers participants aux Championnats Suisse seront notés sur le Championnat Suisse (En plus de l'inscription ordinaire pour le concours, l'inscription pour la sélection doit obligatoirement être faite sur la plate-forme FSSE sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [saut/relève]). Si la note de la sélection devait être inférieure à 7, les participants ont la possibilité de se présenter à une journée de sélection.
- Lors du Championnat Suisse, la sélection ne se fera pas avec la volte. Cependant, lors de la journée de sélection, la volte devra être montée.
- Pour les cadres Poneys, vous devez monter la sélection avec un poney.
- Pour les cadres régionaux et nationaux Juniors, vous devez monter la sélection avec un cheval.

– Si un candidat souhaite s'inscrire dans plusieurs cadres, il doit faire la sélection pour chaque cadre (poney et cheval, etc.).

#### Poneys (régional)

Années 2003-1999 3 classements  
cat. P110

#### Poneys (national)

Années 2003-1999 3 classements  
cat. P120

#### Children (national)

Années 2003-2001 3 classements  
cat. R/N/J 110

#### Juniors (régional)

Années 2003-1999 3 classements  
cat. R/N/J 105

Années 1998-1997 3 classements  
cat. R/N/J 110

#### Juniors (national)

Années 2001-1997 3 classements  
cat. R/N/J 130

#### Jeunes Cavaliers (national)

Années 1996-1994 2 classements  
cat. N140

Une partie importante de la sélection est la sélection à cheval/poney. Les athlètes sont jugés par un panel d'experts lors des Championnats Suisse ou lors d'une journée de sélection spécialement organisée pour l'occasion.

#### Dates de sélection:

Date: 22-28 septembre 2014  
Lieu: Championnat Suisse Saut Poney/Children/Juniors/Jeunes Cavaliers à Sion VS

Inscription: jusqu'au 18 août 2014 online sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (saut/relève)

Date: 18 et 19 octobre 2014  
Lieu: Center Etter, Müntschemier  
Inscription: jusqu'au 15 septembre 2014 online sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (saut/relève)

Date: 26 octobre 2014  
Lieu: Rüti ZH  
Inscription: jusqu'au 15 septembre 2014 online sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (saut/relève)

La hauteur de sélection à Müntschemier et Rüti correspondent aux exigences minimales des cadres respectifs:

**Poney R: 110**  
**Poney N: 120**  
**Children: 110**  
**Juniors R: 105 (2003-1999)**  
**110 (1998-1997)**  
**Juniors N: 130**  
**Jeunes Cavaliers: 135**

#### Test sportif

La sélection de cadre comporte également cette année un test sport moteur. Tous les athlètes doivent participer à ce test (aussi les membres du cadre actuel).

Les certificats médicaux seront pris en compte, mais ne consistent pas en une dispense complète du test – la présence à la place est obligatoire!

Les tests sportifs peuvent se faire aux lieux suivants:

Date: 18 + 19 octobre 2014  
Lieu: Ins BE

Date: 26 octobre 2014  
Lieu: Rüti ZH

#### Frais

La participation à la sélection coûte CHF 50.-. Ce montant est à verser jusqu'au délai d'inscription sur le compte postal suivant: 30-8391-6, Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, 3014 Berne  
Référence: Sélection de cadre CC / Nom et prénom cavalier

#### Liens

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)



## Selektion Nachwuchskader regional/national Concours Complet 2015

Um die Selektion für die regionalen sowie nationalen Nachwuchskader vorzunehmen, laden die Disziplin CC SVPS sowie die Regionalverbände OKV, ZKV, FER, PNW und FTSE zum Selektionstag ein. Die Selektion wird anhand der sogenannten «PISTE» (Prognostische integrative systematische Trainereinschätzung) durchgeführt. Für den Pferdesport wurden Bewertungskriterien definiert, welche unter anderem folgende Punkte enthalten:

- Wettkampfleistung
- Sichtung zu Pferd/Pony
- Sporttest
- Umfeldanalyse
- Beurteilung der zur Verfügung stehenden Pferde

### Mindestanforderungen

Die untenstehenden Mindestanforderungen müssen für die Zulassung zur Selektion erfüllt sein, gelten jedoch nicht als direkte Zulassungskriterien für ein bestimmtes Kader.

Bisherige Kadermitglieder müssen sich zwingend ebenfalls für die Selektion anmelden.

### Junioren / Pony (regional)

- Jg. 2003–1999 für Ponyreiter
- Jg. 2003–1997 für Junioren mit Pferden
- Bisher gerittenes Niveau → B1 – B2
- Inhaber eines Silbertestes CC bei der Teilnahme an der Kaderselektion (Bei Aufnahme in ein Kader ist die R-Springlizenz jedoch zwingend bis 31. Oktober 2014 zu erwerben.)

### Junioren / Pony (national)

- Jg. 2003–1999 für Ponyreiter
- Jg. 2003–1997 für Junioren mit Pferden
- Bisher gerittenes Niveau → B3
- R-Springlizenz

### Junge Reiter (national)

- Jg. 1996–1994
- Bisher gerittenes Niveau → CIC/CCI 1\*

Ein wichtiger Bestandteil der Selektion ist die Sichtung zu Pferd/Pony. Die Athleten werden von einem Fachgremium anlässlich

der unten aufgeführten Turniere reiterlich beurteilt. Grundsätzlich gilt, dass jede/r Reiter/in nur einmal gesichtet werden muss, sich somit nicht für mehrere Anlässe anmelden muss.

### Sichtungsdaten:

Datum: 21.–22. Juni 2014  
 Ort: Birchwil ZH (Schweizermeisterschaft Concours Complet Junge Reiter)  
 Anmeldung: bis 26. Mai 2014 online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/Nachwuchs) (Zusätzlich zur normalen Online-Nennung für das Turnier muss die Anmeldung zur Sichtung zwingend online über die SVPS-Plattform auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [Concours Complet/Nachwuchs] erfolgen.)

Datum: 3.–5. Oktober 2014  
 Ort: Bern (Sichtung in den Prüfungen Pony B2, Junioren Regional B1, Junioren National B3)  
 Anmeldung: bis 31. August 2014 online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/Nachwuchs) (Zusätzlich zur normalen Online-Nennung für das Turnier muss die Anmeldung zur Sichtung zwingend online über die SVPS-Plattform auf [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [Concours Complet/Nachwuchs] erfolgen.)

Die Sichtung muss auf dem Niveau des entsprechenden Kadern erfolgen. Das heisst Bewerber für das Juniorenkader National müssen sich zwingend auf dem Niveau B3 vorstellen.

### Sporttest

Die Kaderselektion beinhaltet auch in diesem Jahr einen sportmotorischen Test. Alle Athle-

ten müssen diesen Test absolvieren (auch bisherige Kadermitglieder). Arztzeugnisse werden berücksichtigt, gelten jedoch nicht als komplette Dispensation vom Test – die Präsenz vor Ort ist obligatorisch.

Der Sporttest kann an folgenden Standorten gemacht werden:

Datum: 18. + 19. Oktober 2014  
 Ort: Ins BE

Datum: 26. Oktober 2014  
 Ort: Rüti ZH

### Kosten

Die Teilnahme an der Selektion kostet CHF 50.–. Dieser Betrag muss bis zum Anmeldeschluss auf folgendes Postkonto überwiesen werden:

30-8391-6, Schweiz. Verband für Pferdesport SVPS, 3014 Bern  
 Zahlungszweck: Kaderselektion CC / Name und Vorname Reiter

### Links

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) /  
[www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) /  
[www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)

Fotos: Tamara Acklin





## Sélection du cadre relève régional/national Concours Complet 2015

Afin de procéder à la sélection des cadres régional et national relève, la discipline CC FSSE, ainsi que les Associations régionales OKV, ZKV, FER, PNW et FTSE vous invitent à la journée de sélection. La sélection se fera sur la base de «PISTE» (Prognostic intégrant et systématique par l'estimation de l'entraîneur). Des critères d'évaluation ont été définis pour le sport équestre, ils contiennent entre autres les points suivants:

- Performances de compétition
- Sélection à cheval/poney
- Test sportif
- Analyse de l'environnement
- Evaluation des chevaux à disposition

### Exigences minimales

Les exigences minimales ci-dessous doivent être remplies afin de pouvoir participer à la sélection. Cependant, ils ne donnent pas automatiquement droit à l'admission au cadre respectif.

Les membres actuels des cadres doivent obligatoirement s'annoncer pour la sélection.

### Juniors/Poneys (régional)

- Années 2003-1999 pour cavaliers poney
- Années 2003-1997 pour Juniors avec chevaux
- Niveau monté jusqu'à maintenant → B1 – B2
- Détenteur d'un Test d'argent CC lors de la sélection de cadre (Lors de l'admission au cadre, une licence R saut doit être obligatoirement obtenue jusqu'au 31 octobre 2014.)

### Juniors/Poneys (national)

- Années 2003-1999 pour cavaliers poney
- Années 2003-1997 pour Juniors avec chevaux
- Niveau monté jusqu'à maintenant → B3
- Licence R saut

### Jeunes Cavaliers (national)

- Années 1996-1994
- Niveau monté jusqu'à maintenant → CIC/CCI 1\*

La sélection à cheval/poney est une partie importante de l'évaluation. Les athlètes sont évalués par une commission spécialisée lors des tournois ci-dessous. En principe, chaque cavalier ne sera évalué qu'une fois et ne devra donc pas s'inscrire à plusieurs manifestations.

### Dates de sélection:

Date: 21-22 juin 2014  
Lieu: Birchwil ZH  
(lors du Championnat Suisse Equissima Jeunes Cavaliers)

Inscription: jusqu'au 26 mai 2014  
online sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/relève) (En plus de l'inscription ordinaire pour le concours, l'inscription pour la sélection doit obligatoirement être faite sur la plate-forme FSSE sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [Concours complet/relève!])

Date: 3-5 octobre 2014  
Lieu: Berne  
(Sélection dans les épreuves Poney B2, Juniors régional B1, Juniors national B3)

Inscription: jusqu'au 31 août 2014  
online sous [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) (Concours Complet/relève) (En plus de l'inscription ordinaire pour le concours, l'inscription pour la sélection doit obligatoirement être faite sur la plate-forme FSSE sur [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) [Concours Complet/relève!])

La sélection se fera sur le niveau du cadre correspondant. C'est-à-dire que les candidats pour le cadre Juniors national doivent se présenter obligatoirement au niveau B3.

### Test sportif

La sélection de cadre comporte également cette année un test sport moteur. Tous les athlètes doivent participer à ce test (aussi les membres du cadre actuel).

Les certificats médicaux seront pris en compte, mais ne consistent pas en une dispense complète du test – la présence à la place est obligatoire!

Les tests sportifs peuvent se faire aux lieux suivants:

Date: 18 + 19 octobre 2014  
Lieu: Ins BE

Date: 26 octobre 2014  
Lieu: Rüti ZH

### Frais

La participation à la sélection coûte CHF 50.-. Ce montant est à verser jusqu'au délai d'inscription sur le compte postal suivant: 30-8391-6, Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, 3014 Berne  
Référence: Sélection de cadre CC / Nom et prénom cavalier

### Liens

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) / [www.okv.ch](http://www.okv.ch) / [www.zkv.ch](http://www.zkv.ch) / [www.ferfer.ch](http://www.ferfer.ch) / [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch) / [www.pnw.ch](http://www.pnw.ch)





### Kontakt – Contact

**Geschäftsstelle SVPS – Secrétariat FSSE**  
Papiermühlestrasse 40H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

**Öffnungszeiten – Heures d'ouverture**  
Montag bis Freitag – Lundi-vendredi  
8.00–12.00, 13.30–17.00

**Online-Portale – Portails en ligne**  
info.fnch.ch  
Resultate, Veranstaltungen, Gewinnpunkte  
*Résultats, manifestations, sommes de points*  
my.fnch.ch  
Online bezahlen – Paiements en ligne

**Ressorts**  
Auslandstarts – Départs à l'étranger  
Tel. 031 335 43 53, aus@fnch.ch  
Ausschreibungen, Veranstaltungskalender  
*Avant-programmes, calendrier des manifestations*  
Tel. 031 335 43 51, ver@fnch.ch

Drucksachen – Imprimés  
Tel. 031 335 43 43, dru@fnch.ch

Finanzen – Finances  
Tel. 031 335 43 45, buh@fnch.ch

Kommunikation – Communication  
Tel. 031 335 43 68, info@fnch.ch

Leistungssport – Sport de compétition  
Tel. 031 335 43 41, info@fnch.ch

Lizenzen & Brevets – Licences & Brevets  
Tel. 031 335 43 47, lic@fnch.ch

Nachwuchsförderung, Ausbildung Offizielle  
*Promotion de la relève, Formation des officiels*  
Tel. 031 335 43 63, info@fnch.ch

Sportpferderegister, Equidenpässe  
*Registre des chevaux de sport, passeports des équidés*  
Tel. 031 335 43 50, reg@fnch.ch

### Verzeichnis der Offiziellen Liste des officiels

**Neue Offizielle – Nouveaux officiels**  
JACOT Catherine, Niederrohrdorf, Dressur-  
richterin M

**Neue PB Cross CC – Nouveaux  
CP Cross CC**  
RIEDENER Sven, Gipf-Oberfrick  
SANTSCHI Clemens, Pfyn  
RATHGEB Daniel, Bertschikon  
ZELLER Peter, Niederteufen

**Demission – Démission**  
HÄTTENSCHWILER Kurt, Flawil,  
PB Springen Brevet III

### Resultate der Lizenzprüfungen Résultats des examens de licence

**Le Chalet-à-Gobet VD, 28.05.2014**  
gestartet: 37 Kandidaten  
nicht bestanden: 7 Kandidaten  
bestanden: 30 Kandidaten  
ont pris part: 37 candidats  
n'ont pas réussi: 7 candidats  
ont réussi: 30 candidats

**Lizenzkandidat Dressur R  
Candidats licence de dressage R**  
BECHIR Céline, Chavannes-de-Bogis  
BLASER Stacy, Bossonnens  
CAPUZZI Céline, Neuchâtel  
COSSY Emmanuel, Puidoux  
KNIGGE Grégory, Etoy  
MASNARI Alain, Ollon  
NIESEN Nerine, Commugny  
NIESEN Isabella, Commugny  
SCHEUFELE Katarina, Prangins  
TORCHE Evelyne, Meyrin

**Lizenzkandidat Springen R  
Candidats licence de saut R**  
BACHMANN Morgan, Genève  
BELLABARBA Gina, Zuchwil  
CADEI Eloise, Genthod  
CARLES Clémentine, Collonge-Bellerive  
CARUSO Cynthia, Vouvry  
DELY Natacha, Ollon  
GARTENMANN Christian, Le Landeron  
GRASKAMP Pauline, Bernex-Sézenove  
GREMAUD Pascale, Rüttenen  
HAUSER Liliane, Biel/Bienne  
HENCHOZ Anouchka, Lausanne

### «Bulletin»

### Redaktionsschluss und Erscheinungsdaten Clôture de rédaction et dates de parution

Nr. N°	Ausschreibungen Avant-programmes	Redaktionsschluss Clôture de rédaction	Erscheinungsdatum Date de parution
8	Mo/Lu 21. 07. 2014	Mo/Lu 04. 08. 2014	Mo/Lu 18. 08. 2014
9	Mo/Lu 25. 08. 2014	Mo/Lu 08. 09. 2014	Mo/Lu 22. 09. 2014
10	Mo/Lu 22. 09. 2014	Mo/Lu 06. 10. 2014	Mo/Lu 20. 10. 2014
11	Mo/Lu 20. 10. 2014	Mo/Lu 03. 11. 2014	Mo/Lu 17. 11. 2014
12	Mo/Lu 17. 11. 2014	Mo/Lu 01. 12. 2014	Mo/Lu 15. 12. 2014

Der Einsendeschluss für Ausschreibungen ist immer 14 Tage vor Redaktionsschluss (siehe «Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen»).

*Le délai pour les avant-programmes est toujours 14 jours avant la clôture de rédaction (voir «Prescriptions générales pour les avant-programmes»).*



JACQUES Alexia, Meinier  
 LEWIN Clara, Vessy  
 LEWIN Anna, Vessy  
 MAGNIN Jeanne, Marly  
 MAILLARD Laura, Villarimboud  
 PERRET Chloé, Plan-les-Ouates  
 PROSPERETTI Mallory, Troistorrents  
 REDDY Valentina, Collonges-sous-Salève  
 STERNBERG Akiko, Versoix

**Bättwil SO, 29.05.2014**

gestartet:	32	Kandidaten
nicht bestanden:	12	Kandidaten
bestanden:	20	Kandidaten
ont pris part:	32	candidats
n'ont pas réussi:	12	candidats
ont réussi:	20	candidats

**Lizenzkandidat Dressur R**

**Candidats licence de dressage R**

BÜRGIN Jhelisa, Gontenschwil  
 CATTIN Joshua, Bettlach  
 DIACON Gabi, Allschwil  
 JEKER Iris, Büsserach  
 SCHNEIDER Monika, Biel-Benken  
 VILLIGER Caroline, Zürich  
 VON SEEFRIED Bettina, Zürich  
 WITTELEDER Carmen, Birmensdorf  
 ZAUGG Nadine, Ittigen

**Lizenzkandidat Springen R**

**Candidats licence de saut R**

AMSTUTZ Martina, Wolhusen  
 BASS Anouk-Aimée, Zollikofen  
 GAUTSCHI Janine, Zuchwil  
 LEUTHOLD Sina, Rafz  
 MERRILLAT Julie, Malleray  
 MÜLLER Marena, Bülach  
 RÜTTIMANN Manuela, Wettingen  
 WALTHER Noël, Neuendorf

WALTHER Angela, Horgen  
 WITTMER Nicole, Erlinsbach  
 ZUCKERBRAUN Emily, Oberrieden

**Erwerb der R-Lizenz Springen gestützt auf Resultate in Stilprüfungen im 2014**

**Obtention de la licence R de saut sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de style en 2014**

BÄRTSCH Saskia, Commugny, 28.05.2014  
 DELL'ACQUA Delia, Founex, 28.05.2014  
 REICHENBACH Arnaud, Correvon, 28.05.2014  
 WÜRGLER Benjamin, Biel-Benken, 29.05.2014  
 RECORDON Rachèle, Plagne, 11.06.2014  
 JAMPEN Jennie, Müntschemier, 25.06.2014  
 MERMOD Megane, Bex, 25.06.2014  
 BÜTIKOFER Regula, Jegenstorf, 26.06.2014  
 CRAUSAZ Sandy, Auboranges, 26.06.2014  
 ANDREY Ségolène, Hauteville, 27.06.2014  
 HAECHLER Till, Luzern, 27.06.2014

**Erwerb der Lizenz Fahren L gestützt auf das Resultat in einer Prüfung MB 4 im 2014**

**Obtention de la licence L d'attelage sur la base du résultat obtenu dans une épreuve MB 4 en 2014**

FISCHER Verena, Bretzwil, 09.05.2014  
 FURGER Andres, La Tour-de-Peilz, 09.05.2014  
 HEUSLER Serge, Coeuve, 09.05.2014  
 QUIQUEREZ Jacky, Grandfontaine, 09.05.2014  
 ALBERT Michel, Affeltrangen, 30.05.2014  
 HEULE Andreas, Widnau, 30.05.2014  
 STALDER Nicole, Degersheim, 30.05.2014  
 STÖRI Rolf, Muolen, 30.05.2014  
 STRASSER Martin, Hagenbuch, 30.05.2014  
 VETTERLI Martina, Pfyn, 30.05.2014  
 WINTELER Judith, Degersheim, 30.05.2014

**Medikationskontrollen  
 Résultats des contrôles de médication**

CS Neuendorf SO, 22. April – 1. Mai 2014  
 F OLYMPIC MH, Meier Fiona  
 SATINE, Dassio Morgane  
 UKKIE S Z, Reverdin Vladya  
 ROSE DE ROCHE CH, du Couëdic Laetitia

CS Uster ZH, 1.–11. Mai 2014  
 FREDERICK, Burri Peter  
 TALLINA, Spirig Ivo  
 CLAUSEN, Enderli Fabienne

CD Gossau ZH, 9.–11. Mai 2014  
 LEVITE CH, Wehrli Eser Meret  
 FEINER STERN, Luze Stephan  
 RAMINA VI, Hägele Ursula

CS Münsingen BE, 8.–11. Mai 2014  
 STELLA XVI, Schmid Carol  
 CINDERELLA MAN B, Loosli Chantal  
 MAGIC DU PREMO, von Steiger Annlis

CS Möhlin AG, 23.–25. Mai 2014  
 CHANELLE VII CH, Richner Irene  
 QUALITY Z, Heiniger Timo  
 RAZIELLA DU COINAT CH, Mahrer Simone

CS Aarberg BE, 28. Mai – 1. Juni 2014  
 FLEURY D'AVELINE CH, Bussmann Evelyne  
 FOR MY LIFE, Mathieu Vanessa  
 COPAIN DU PERCHET CH, Smits Edwin

Bei den Pferden, welche an den obigen Veranstaltungen einer Kontrolle unterzogen wurden, sind keine verbotenen Substanzen gefunden worden.

Lors d'un contrôle effectué sur les chevaux pendant les concours mentionnés ci-dessus, aucune substance prohibée n'a été décelée.

VETKO / COVET

LCH, Verrières le Buisson (F)





## Ausbildung der Offiziellen – *Formation des officiels* Ausbildungskalender – *Calendrier de formation*

Datum und Ort <i>Date et lieu</i>	Kurs/Prüfung, Teilnehmer und Thema <i>Cours/épreuve, participants et thème</i>	Sprache <i>Langue</i>	Meldetermin und -stelle <i>Délai et lieu d'inscription</i>	Leitung <i>Direction</i>
<b>Springen – Saut</b>				
26.09.2014 Bern	Richterkurs 1 (Grundausbildung) Beginn 16.00 Uhr	d	12.09.2014	A. Boll
26.09.2014 Bern	Richterkurs 2 (Vorbereitung für Prüfung NR) Beginn 16.00 Uhr	d	12.09.2014	M. Elmer
26.09.2014 Bern	Ausbildungskurs JP (Vorbereitung für Prüfung JP) Beginn 16.00 Uhr	d	12.09.2014	C. Bodmer
03.10.2014 Bern	Theorieprüfung NR	d	12.09.2014	A. Boll
03.10.2014 Bern	Theorieprüfung JP	d	12.09.2014	A. Boll
01.11.2014 Fehraltorf	Praktische Prüfung NR/JP	d	12.09.2014	A. Boll
06.09.2014 Avenches	<i>Cours de juge 1 (Cours de base)</i> <i>Heure: 10 h 00</i>	f	22.08.2014	P. Burkhard
06.09.2014 Avenches	<i>Cours de juge 2 (Formation pour l'examen de JN)</i> <i>Heure: 10 h 00</i>	f	22.08.2014	P. Burkhard
06.09.2014 Avenches	<i>Examen théorique pour le JN</i> <i>Heure: 17 h 00</i>	f	22.08.2014	P. Burkhard
06.09.2014 Avenches	<i>Examen théorique pour le PJ</i> <i>Heure: 17 h 00</i>	f	22.08.2014	P. Burkhard
13.09.2014 Fenin	<i>Examen pratique pour le JN/PJ</i>	f	22.08.2014	P. Burkhard
<b>ERFA-Tagungen Springen – <i>Journée d'échange d'expériences saut</i></b>				
15.11.2014 Bern	<b>ERFA-Tagung für Richter (Zentralschweiz)</b> Beginn: 10.00 Uhr	d	31.10.2014	M. Elmer
22.11.2014 Weinfelden	<b>ERFA-Tagung für Richter (Ostschweiz)</b> Hotel Thurgauerhof Beginn: 10.00 Uhr	d	07.11.2014	M. Löchner
29.11.2014 Avenches	<b><i>Journée d'échange d'expériences</i></b> <i>Heure: 10 h 00</i>	f	14.11.2014	P. Burkhard





**Endurance – Endurance**

29.11.2014  
Bern

Richterausbildung / *Formation des juges*  
Beginn 9.00 Uhr / *Heure: 9 h 00*

d/f

F. Frei



**Concours Complet – Concours Complet**

11.10.2014  
Bern/Berne

Kurs für Offizielle / *Cours pour les officielles*  
Thema: Planung und Entstehung einer neuen  
Geländestrecke  
*Thème: Planification et réalisation d'une nouvelle  
piste de cross*  
Referent/Référent: Marc-Henri Clave, Michelet Pierre

d/f

26.09.2014

M. Marro

**Brevet – Brevet**

24.07.2014  
Bern

Kurs Demonstration Online-Anmeldung «Brevetkurs»  
für Organisatoren von Brevetkursen  
Kurs ist gratis / fakultativ

d/f

21.07.2014  
Geschäftsstelle SVPS

M. Niklaus


24.07.2014  
Berne

*Cours démonstration inscription online «cours de brevet»  
pour les organisateurs des cours de brevet*  
*Le cours est gratuit / facultatif*

d/f

2.06.2014  
*Secrétariat FSSE*

M. Niklaus





www.equus-helveticus.ch

# EQUUS HELVETICUS



19-21 SEPT 2014

FESTIVAL DU CHEVAL · AVENCHES · PFERDEFESTIVAL



Schweizerische Eidgenössische  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun Svizra

Département fédéral de l'économie,  
de la formation et de la recherche DFE  
Agronomie  
Marsch National Suisse 1902



## Kurse J+S 2014 – Cours J+S 2014



### Grundausbildung – Formation de base

31.10.–02.11.2014 Frauenfeld, Westernreiten	<b>Leiterkurs J+S / Teil 2</b>	d	
16.–18.10.2014 Bern, klassisch	<b>Leiterkurs J+S ZKV Teil 2</b>	d	
16.–18.10.2014 Elgg, klassisch	<b>Leiterkurs J+S OKV Teil 2</b>	d	
28.–31.07.2014 Bern	<b>Einführungskurs Leiter</b> (JS-CH 148903) Pferdefachleute EFZ, Voltigetrainer SVV, Islandpferdetrainer	d/f	28.05.2014

### Weiterbildung 1 – Formation continue 1

22.11.2014 Egnach	<b>Modul Fortbildung Leiter</b> (Anmeldung nur in Kombination mit MF Kindersport 23.11.2014)	d	22.09.2014
14.02.2015 Rothenburg	Modul Fortbildung Leiter (Kombiniertes MF Jugend- und Kindersport) LU4578/15	d	13.12.2014
17.–19.10.2014 Bern	<b>Leiter B Teil 2</b>	d	
27.–29.02.2015 Frauenfeld	<b>Leiter B</b> (TG521.1/15) Teil 1	d	27.02.2015
30.10.–01.11.2015 Frauenfeld	<b>Leiter B Teil 2</b>	d	
15.–17.05.2015 Bern	<b>Leiter B</b> (BE334b-20-15) Teil 1	d	15.03.2015
16.–18.10.2015 Bern	<b>Leiter B Teil 2</b>	d	
25.–27.06.2015 Elgg	<b>Leiter B</b> (ZH 912.15) Teil 1	d	25.04.2015
15.–17.10.2015 Elgg	<b>Leiter B Teil 2</b>	d	
26.–27.09.2014 Elgg	<b>Geländereiten</b> (OKV)	d	26.07.2014
16.–17.07.2014 Henau	<b>Bodenarbeit/Longieren/Voltigieren</b> (SG551/14)	d	16.05.2014
15.08.2014 Zürich	<b>Ethik / Ethologie / Ethnologie</b> (OKV)	d	15.06.2014
22.08.2014 Zürich	<b>Ethik / Ethologie / Ethnologie</b> (OKV)	d	15.06.2014
17.–18.01.2015 Avenches	<b>Dressurreiten</b> (SVPS 153873)	d	17.11.2014



### Weiterbildung 2 – Formation continue 2

#### Leiter A 2. Teil – Moniteur 2<sup>e</sup> partie

25.–26.10.2014 Magglingen – Macolin	Prüfungsmodul Leiter A (JS-CH 149487)	d	01.07.2014
--	---------------------------------------	---	------------

### Spezialisierung Experten – Spécialisation d'experts

03.–05.09.2014 Magglingen – Macolin	Expertenkurs 1. Teil (JS-CH 142160)	d/f	18.07.2014
--	-------------------------------------	-----	------------

18.–20.02.2015 Magglingen – Macolin	Expertenkurs 1. Teil (JS-CH 153175)	d/f	18.11.2014
--	-------------------------------------	-----	------------

14.–15.11.2014 Magglingen – Macolin	Modul Fortbildung Experten (JS-CH 149482)	d	14.09.2014
--	---	---	------------

### Coach-Ausbildung – Formation Coach

16.09.2014 Zürich	Coach-Weiterbildung	d	16.07.2014
----------------------	---------------------	---	------------

Alle Kurse und Module in Magglingen finden unberitten statt. – *Tous les cours et modules à Macolin auront lieu sans cheval.*

### Anmeldungen online über folgenden Link:

#### Inscriptions online par le lien suivant:

#### Für J+S (für Jugendliche 10–20 Jahre) – Pour J+S (pour adolescents de 10-20 ans)

[www.jugendundsport.ch](http://www.jugendundsport.ch) Pferdesport/Kursplan und Daten – Onlineanmeldung nur durch J+S-Coach  
[www.jeunesseetsport.ch](http://www.jeunesseetsport.ch) sports équestres/dates des cours et inscription – inscription seulement par le Coach J+S

#### Für J+S Kindersport (Kinder 5–10 Jahre) – Pour J+S sport des enfants (pour enfants de 5-10 ans)

[www.jugendundsport.ch](http://www.jugendundsport.ch) J+S Kids (rechter Seitenrand) unter Kursdaten und Anmeldung – Onlineanmeldung nur durch J+S-Coach  
[www.jeunesseetsport.ch](http://www.jeunesseetsport.ch) J+S Kids (à droite de la page) sous dates des cours et inscription – inscription seulement par le Coach J+S

### Auskünfte – Renseignements:

Heidi Notz, Fachleiterin J+S Pferdesport – *Monitrice de la branche sport équestre J+S*  
 071 446 23 04 / 079 690 73 40

Barbara Koller, J+S-Coach des SVPS – *Coach J+S de la FSSE*  
 bako.zug@bluewin.ch, 079 693 98 88



## Schweizermeisterschaft der CH-Sportpferde Championnat Suisse des chevaux de sport CH



31. Finale Promotion CH  
Springen/Saut - Dressur/Dressage  
**19. - 21.09.2014 Avenches**

Ausschreibung - Version kurz / Proposition - version courte

Bei Unklarheiten gilt die vollständige Version der Ausschreibungen. Siehe [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
En cas de divergence la version complète de la proposition est valable. Voir [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

<b>Veranstalter</b> Organisateur	Zuchtverband CH-Sportpferde ZVCH Fédération d'élevage du cheval de sport CH FECH
MWSt. / TVA	607202
<b>OK-Präsidentin</b> Président du CO	Liliane Kiener, Lanzenhäusern
<b>Sekretariat</b> Secrétariat	ZVCH / FECH Sibil Isenring Les Longs Prés, PF/CP 125 1580 Avenches Tel. 026 676 63 43 Fax 026 676 63 45 info@swisshorse.ch
<b>Jury-Präsidenten</b> <b>Springen</b> Présidents du jury saut	Daniel Bezençon, Eclagnens
<b>Parcoursbauer</b> Constructeurs de parcours	Jacques Bruneau, Roman Baumli, Edi Hofmann,
<b>Techn. Delegierte Dressur</b> Déléguée technique dressage	Barbara von Grebel
<b>Tierarzt</b> Vétérinaire	Institut de Médecine Equine ISME Avenches (Dr. Dominik Burger)

<b>Nennschluss</b> Délai d'inscription	<b>25.08.2014</b> Es werden keine Nachnennungen nach Nennschluss entgegengenommen!	<b>25.08.2014</b> Aucune inscription ne sera acceptée après le délai d'inscription !
<b>Anmeldungen</b> Inscription	Online via <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> oder an das Sekretariat ZVCH	Online via <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> ou au secrétariat FECH
<b>Abmeldungen</b> Annulation	Bis 18.09.2014 Tel. 026 676 63 40 Fax 026 676 63 45 Mail <a href="mailto:info@swisshorse.ch">info@swisshorse.ch</a> während Veranstaltung Natel 079 662 61 71	Jusqu'au 18.09.2014 Tel. 026 676 63 40 Fax 026 676 63 45 Mail <a href="mailto:info@swisshorse.ch">info@swisshorse.ch</a> Durant la manifestation Natel 079 662 61 71
<b>Nenngeld</b> Finance d'inscription	Überweisung bis zum 25.08.2014 auf PC Konto <b>60-617956-5</b> , Zuchtverband CH-Sportpferde, Schweizer Meisterschaft, 1580 Avenches. Bei Einzahlung bitte unbedingt Reiternamen und Pferd, Prüfungs-Nr. sowie Anzahl und Dauer der Boxen- Reservation vermerken! Schecks werden nicht akzeptiert!	Verserment jusqu'au 25.08.2014 sur le CCP n° <b>60-617956-5</b> , Fédération d'élevage du cheval de sport CH, Championnat Suisse, 1580 Avenches. Lors du paiement, il est impératif d'indiquer le n° de l'épreuve, le nom du cavalier et du cheval ainsi que le nombre de boxes et de jours pour chaque cheval. Les chèques ne sont pas acceptés !
<b>Stallungen</b> Ecuries	Boxen stehen in begrenztem Rahmen zur Verfügung. Sie müssen mit der Anmeldung reserviert und bezahlt werden. Preis : <b>CHF 60.-/Box 24 Stunden</b> , jeweils von 09:00 Uhr bis 09:00 Uhr, mit Stroh & Heu. Boxen, welche bis zum Nennschluss nicht bezahlt sind, werden nicht reserviert!	Un nombre limité de boxes est à disposition. Ils doivent être réservés et payés avec l'inscription.  Prix : <b>CHF 60.- par box pour 24 heures</b> , chaque fois de 09:00h à 09:00h, avec paille et foin. Les boxes qui ne sont pas payés d'ici le délai d'inscription ne seront pas réservés !
<b>Startberechtigung</b> Autorisation de départ	Startberechtigt sind <b>qualifizierte Pferde</b> mit einem <b>Identifikationspapier des ZVCH</b> oder <b>Cheval Suisse</b> (Abstammungsschein oder Identitätsausweis) und für den ZVCH <b>gekörte Hengste</b> mit einem ausländischen Identifikationspapier. Die Eigentümer der Pferde müssen <b>Mitglied des ZVCH</b> oder <b>Cheval Suisse</b> sein. (min. Sportmitglied) Details zur Startberechtigung und zu den Qualifikationsbedingungen: siehe Ausschreibung auf <a href="http://www.swisshorse.ch">www.swisshorse.ch</a>	Ont droit au départ le <b>chevaux qualifiés</b> avec un <b>papier d'identification de la FECH</b> ou <b>Cheval Suisse</b> (certificat d'origine ou carte d'identité) et <b>étalons approuvés</b> pour la FECH avec un papier d'identité étranger. Les propriétaires des chevaux doivent être <b>membres de la FECH</b> ou <b>Cheval Suisse</b> . (au minimum membre sport) Détails sur l'autorisation de départ et sur les conditions de qualification: voir proposition sur <a href="http://www.swisshorse.ch">www.swisshorse.ch</a> .

<b>Allgemeines</b> Général	Ein Pferdewechsel ist <b>nicht</b> möglich. Es starten nur die Pferde, die im Programm der SM aufgeführt sind. Das Alter ist für die Zugehörigkeit zu einer Kategorie massgebend. Alle Pferde müssen korrekt geimpft (gemäss Reglement SVPS) und im Pferderegister des SVPS eingetragen sein.	Un changement de cheval n'est <b>pas</b> possible. Seuls les chevaux mentionnés dans le programme du ChS peuvent prendre le départ. L'âge est déterminant pour l'appartenance à une catégorie. Tous les chevaux doivent être vaccinés correctement (selon le règlement FSSE) et être inscrits au registre FSSE.
<b>Ausrüstung Pferde</b> Equipement des chevaux	Alle Reiter, welche Ausrüstungen benutzen, welche die Leistungen ihrer Pferde künstlich verbessern sollen, werden disqualifiziert oder bekommen Startverbot. (Kontrolle auf Platz) Details zum Einsatz von Ballenschützern/Gamaschen: siehe Ausschreibung auf <a href="http://www.swisshorse.ch">www.swisshorse.ch</a>	Toutes les cavalières et tous les cavaliers qui utiliseront des équipements tendant à améliorer artificiellement les performances des chevaux seront disqualifiés ou interdits de départ (contrôles sur place). Détails sur l'utilisation des protège-boulets/guêtres: voir proposition sur <a href="http://www.swisshorse.ch">www.swisshorse.ch</a>
<b>Tenue Reiter</b> Tenue cavalier	Zivil, gemäss Reglement des SVPS	Civile, selon règlement FSSE
<b>Haftung</b> Responsabilité	Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Unfällen, Krankheiten, Sachschäden oder Diebstahl.	L'organisateur décline toute responsabilité quant aux accidents, maladies, vols, dégâts, etc.
<b>Zeitplan provisorisch</b> Horaire provisoire	Je nach Anzahl Anmeldungen behält sich der Veranstalter vor, den Zeitplan zu ändern!	En fonction du nombre d'inscription, l'organisateur se réserve le droit de modifier l'horaire!

### Prüfungen / Épreuves

Nr. N°	Datum Date	Wertung / Programm <sup>1)</sup> Barème / Programm <sup>1)</sup>	Nenngeld Finance d'inscriptions CHF, taxes incl.	Preise <sup>2)</sup> Prix <sup>2)</sup> CHF	Bemerkungen <sup>3)</sup> Remarques <sup>3)</sup>
--------	------------	---	--	---	--

<sup>1)</sup> Details: siehe vollständige Ausschreibung auf [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch); Anmeldung immer für die 1. Qualifikationsprüfung (Ausnahme Superpromotion Springen: separate Anmeldung Einlaufprüfung Pr. 10 und Finale Pr. 11 oder 12)  
Details: voir proposition complète sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch); inscription toujours pour la première épreuve qualificative (exception : superpromotion saut séparée pour l'épreuve préparatoire No. 10 et pour la finale épr. No. 11 ou No. 12)

<sup>2)</sup> Plaketten und Flots an alle Teilnehmer; Ehrenpreise in den Finalprüfungen; Details: siehe vollständige Ausschreibung auf [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
Plaques et flots à tous les concurrents; prix d'honneur pour les épreuves finales ; détails: voir proposition complète sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

<sup>3)</sup> Es sind nur qualifizierte Pferde startberechtigt. Qualifikationsbedingungen: siehe vollständige Ausschreibung auf [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
Seuls les chevaux qualifiés sont autorisés à prendre le départ. Conditions de qualification: voir proposition complète sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

### Springen / Saut

Springen 4jährig / Saut 4 ans					
1	Fr/Ve 19.09.2014	Prom 4j. A <b>ohne</b> ZM Prom 4 ans A <b>sans</b> chrono	100.- für Pr. 1 & 2 pour épr. 1 et 2	50.- an alle Nullfehler à tous les parc. sans fautes	1. Quali
2	Sa/Sa 20.09.2014	Prom 4j. A <b>ohne</b> ZM Prom 4 ans A <b>sans</b> chrono			2. Quali
7	So/Di 21.09.2014	Prom 4j. A <b>ohne</b> ZM Hindernishöhe bis 110cm Prom 4 ans A <b>sans</b> chrono hauteur des obstacles jusqu'à 110cm	durch ZVCH par FECH	200.- an alle Nullfehler à tous les parc. sans fautes	<b>Finale</b> alle Pferde, mit 2 x 0 Fehler in Pr. 1+2 tous les chevaux avec 2 x 0 fautes en épr. 1+2
Springen 5jährig / Saut 5 ans					
3	Fr/Ve 19.09.2014	Prom 5j. A <b>ohne</b> ZM, Mindestgeschw. 350m/Min Prom 5 ans A <b>sans</b> chrono, vitesse min. 350m/min	120.- für Pr. 3 & 4 pour épr. 3 et 4	60.- an alle Nullfehler à tous les parc. sans fautes	1. Quali
4	Sa/Sa 20.09.2014	Prom 5j. A <b>ohne</b> ZM, Mindestgeschw. 350m/Min Prom 5 ans A <b>sans</b> chrono, vitesse min. 350m/min			2. Quali
8	So/Di 21.09.2014	Prom 5j. A <b>mit</b> ZM, Hindernishöhe bis 120cm, Fehlerpunkte aus Pr. 3+4 werden mitgenommen Prom 5 ans A <b>au</b> chrono, hauteur des obstacles jusqu'à 120cm; les pénalités des épr. 3+4 sont prises en compte	durch ZVCH par FECH	500.-/ gem. Regl. SVPS selon régl. FSSE	<b>Finale</b> 20 besten Teiln. nach Punkten & Totalzeit aus Pr. 3+4; alle Pferde mit 2 x 0-Fehler 20 meilleurs part. d'après les points et le temps total des épr. 3+4, tous les chevaux avec 2 x 0 fautes



Springen 6jährig / Saut 6ans					
5	Fr/Ve 19.09.2014	Prom 6j. A <b>ohne</b> ZM, Mindestgeschw. 350m/Min Prom 6 ans A <b>sans</b> chrono, vitesse min. 350m/min	160.- für Pr. 5 & 6 pour épr. 5 et 6	80.- an alle Nullfehler à tous les parc. sans fautes	1. Quali
6	Sa/Sa 20.09.2014	Prom 6j. A <b>ohne</b> ZM, Mindestgeschw. 350m/Min Prom 6 ans A <b>sans</b> chrono, vitesse min. 350m/min			2. Quali
9	So/Di 21.09.2014	Prom 6j. A <b>mit</b> ZM, Hindernishöhe bis 130cm, Fehlerpunkte aus Pr. 5+6 werden mitgenommen Prom 6 ans A <b>au</b> chrono, hauteur des obstacles jusqu'à 120cm; les pénalités des épr. 5+4 sont prises en compte	durch ZVCH par FECH	600.-/ gem. Regl. SVPS selon règl. FSSE	<b>Finale</b> 20 besten Teiln. nach Punkten & Totalzeit aus Pr. 5+6; alle Pferde mit 2 x 0-Fehler 20 meilleurs part. d'après les points et le temps total des épr. 5+6, tous les chevaux avec 2x 0 fautes
Einlaufprüfung / Épreuve préparatoire Springen / Saut Superpromotion (Youngster & Elite CH)					
10	Sa/Sa 20.09.2014	Superprom R/N135 A mit ZM Superprom R/N135 A au chrono	100.-	500.-/ gem. Regl. SVPS selon règl. FSSE	Startberechtigt sind alle Pferde, die für die Pr. 11 (Youngster) oder 12 (Elite CH) qualifiziert und gemeldet sind. Pr. 10 ist <b>keine</b> Qualifikation für das Final (Pr. 11 & 12) Ont droit au départ tous le chevaux qui sont qualifiés et inscrits pour l'épreuve N° 11 ou 12. Épr. N° 10 <b>n'est pas</b> une épreuve qualificative pour la finale (épr. No. 11 et No. 12).
Springen Superpromotion Youngster 7- & 8jährig / Saut Superpromotion Youngster 7 et 8 ans					
11	So/Di 21.09.2014	Superprom R/N135 A mit ZM + 30% Siegerrunde A + Pkt. NP Superprom R/N135 A au chrono + 30% Tour du vainqueur A + points PI	120.-	1000.-/ gem. Regl. SVPS selon règl. FSSE	<b>Finale</b> Startberechtigt sind qualifizierte 7- & 8j. Pferde. Ont droit au départ les chevaux de 7 et 8 ans qualifiés.
Springen Superpromotion Elite CH 9jährig und älter / Saut Superpromotion Elite CH 9 ans et plus					
12	So/Di 21.09.2014	Superprom N145 A mit ZM + 30% Siegerrunde A + Pkt. NP Superprom N145 A au chrono + 30% Tour du vainqueur A + points PI	150.-	1500.-/ gem. Regl. SVPS selon règl. FSSE	<b>Finale</b> Startberechtigt sind qualifizierte 9jährige & ältere Pferde. Reiter mit R-Lizenz sind startberechtigt. Ont droit au départ les chevaux qualifiés de 9 ans et plus. Les cavaliers avec licence R sont autorisés à prendre le départ.

## Dressur / Dressage

Sandviereck / Carré de sable 20 x 60 m.

Die Programme werden nicht diktirt. (Ausnahme Pr. 18) / Les programmes ne seront pas dictés. (Exception épr. 18)

Nr. N°	Datum Date	Wertung / Programm <sup>1)</sup> Barème / Programm <sup>1)</sup>	Nenngeld Finance d'inscriptions CHF, taxes incl.	Preise <sup>2)</sup> Prix <sup>2)</sup> CHF	Bemerkungen <sup>3)</sup> Remarques <sup>3)</sup>
Dressur 4jährig / Dressage 4 ans					
18	Fr/Ve 19.09.2014	Programm Materialprüfung, geritten in Gruppen Programme épreuve matériel, monté en groupe Lizenzen: DR, DN, SR, SN	90.- für Pr. 18 & 19, 40.- retour für Pferde, die nur in Pr. 18 starten pour épr. 18 et 19,	50.- an alle für das Finale Qualifizierten à tous les qualifiés pour la finale	Quali für Pr. 19 Quali pour épr. 19
19	Sa/Sa 20.09.2014	Programm JP 02/60 2003 einzeln geritten / monté individuellement Lizenzen: DR, DN, SR, SN	40.- remboursés pour les chevaux qui participent seulement à l'épreuve 18	400.-/ gem. Regl. SVPS selon règl. FSSE	<b>Finale</b>

<b>Dressur 5jährig / Dressage 5 ans</b>					
20	Sa/Sa 20.09.2014	Programm JP 04/60 2013 Lizenzen: DR, DN	100.- für Pr. 20 & 21, 40.- retour für Pferde, die nur in Pr. 20 starten pour épr. 20 et 21, 40.- remboursés pour les chevaux qui participent seulement à l'épreuve 20	60.- an alle für das Finale Qualifizierten à tous les qualifiés pour la finale	Quali für Pr. 21 Quali pour épr. 21
21	So/Di 21.09.2014	Programm JP 06/60 2013 Lizenzen: DR, DN		500.-/ gem. Regl. SVPS selon régl. FSSE	<b>Finale</b>
<b>Dressur 6jährig / Dressage 6 ans</b>					
22	Sa/Sa 20.09.2014	Programm L12/60 2013 Lizenzen: DR, DN	100.- für Pr. 22 & 23, 40.- retour für Pferde, die nur in Pr. 22 starten pour épr. 22 et 23, 40.- remboursés pour les chevaux qui participent seulement à l'épreuve 22	100.- an alle für das Finale Qualifizierten à tous les qualifiés pour la finale	Quali für Pr. 23 Quali pour épr. 23
23	So/Di 21.09.2014	Programm L 14/60 2013 Lizenzen: DR, DN		650.-/ gem. Regl. SVPS selon régl. FSSE	<b>Finale</b>
<b>Dressur Superpromotion M / Dressage Superpromotion M</b>					
24	Sa/Sa 20.09.2014	Programm M 22/60 2014 Lizenzen: DR, DN	150.- für Pr. 24 & 25, 60.- retour für Pferde, die nur in Pr. 24 starten pour épr. 24 et 25, 60.- remboursés pour les chevaux qui participent seulement à l'épreuve. 24	100.- an alle für das Finale Qualifizierten à tous les qualifiés pour la finale	Quali für Pr. 25 Quali pour épr. 25
25	So/Di 21.09.2014	Programm M-Kür 2009 Lizenzen: DR, DN		1000.-/ gem. Regl. SVPS selon régl. FSSE	<b>Finale</b>
<b>Dressur Superpromotion S/ Dressage Superpromotion S</b>					
26	Sa/Sa 20.09.2014	Programm St. Georg 2009 Lizenzen: DN	160.- für Pr. 26 & 27, 60.- retour für Pferde, die nur in Pr. 26 starten pour épr. 26 et 27, 60.- remboursés pour les chevaux qui participent seulement à l'épreuve 26	100.- an alle für das Finale Qualifizierten à tous les qualifiés pour la finale	Quali für Pr. 27 Quali pour épr. 27
27	So/Di 20.09.2014	Programm Intermediaire I-Kür 2009 Lizenzen: DN		1500.-/ gem. Regl. SVPS selon régl. FSSE	<b>Finale</b>

#### Concours Complet

Keine Finalprüfung! Der Schweizer Meister der CH-Sportpferde wird über ein Punktesystem ermittelt.  
Es zählen die Rankingpunkte, die in der Zeit vom 20.08.2013 bis 25.08.2014 erreicht wurden. Ehrung anlässlich der Mitgliederversammlung des ZVCH im 2015. Details und Zwischenklassement Concours Complet Saison 2014: siehe [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
Pas d'épreuve finale ! Le champion suisse des chevaux de sport CH sera déterminé sur la base d'un système de points.  
Sont pris en compte les points de rang obtenus dans la période allant du 20.08.2013 au 25.08.2014. Honneur lors de l'assemblée des membres de la FECH en 2015. Details et classement intermédiaire Concours Complet saison 2014 : voir sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

#### Fahren / Attelage Superpromotion

Kombinierte Prüfung für Ein-, Zweispänner  
Details siehe Ausschreibungen Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger vom 19.-21.09.2014 in Avenches unter [www.national-fm.ch](http://www.national-fm.ch) oder [fnch.ch](http://fnch.ch). Nennschluss 18. August 2014  
Epreuve combinée pour attelages à 1 ou 2 chevaux  
Pour details voir propositions de la Finale Suisse de Sport et d'Elevage des Franches-Montagnes du 19.-21.09.2014 à Avenches sous [www.national-fm.ch](http://www.national-fm.ch) ou [fnch.ch](http://fnch.ch). Délai d'inscription 18 août 2014

Tag / Jour		Springen / Saut	Dressur / Dressage	Anderes / Autres
Donnerstag / Jeudi	18.09.2014		16:00 – 19:00 Uhr freies Training / Entraînement libre	
Freitag / Vendredi	19.09.2014	1, 3, 5	18	
Samstag / Samedi	20.09.2014	2, 4, 6, 10	19, 20, 22, 24, 26	Sportfohlenchampionat Championnat des poulains de sport
Sonntag / Dimanche	21.09.2014	7, 8, 9, 11, 12	21, 23, 25, 27	

Genehmigt durch den SVPS Registriert SVPS (2014.8072) / Approuvé par la FSSE Enregistré FSSE (2014.8072)



## Informationen CHEVAL SUISSE



### Stutenbeurteilung CHEVAL SUISSE

#### Die Stutenbeurteilung als Hilfe zur Anpaarung

Die dezentrale Stutenbeurteilung von CHEVAL SUISSE findet dieses Jahr vom 23. bis 25. September 2014 statt. Die beiden erfahrenen französischen Experten Pierre Henriot und François Fischesser haben sich erneut bereit erklärt, die bei CHEVAL SUISSE eingetragenen Stuten und Fohlen zu beurteilen. Wir sind sehr froh, von der grossen Erfahrung und der konstruktiven Kritik dieser Experten profitieren zu können. Denn das Ziel der Stutenbeurteilung ist nicht nur, grobe, vererbte Exterieurfehler zu erkennen und diese Stuten aus der Zucht auszuschliessen. Bei der detaillierten Beurteilung der Stuten und ihrer Fohlen soll dem Züchter auch geholfen werden, die Stärken und Schwächen seiner Zuchtstuten zu erkennen und diese bei der Auswahl der zukünftigen Anpaarungen mit einzubeziehen. Die Experten verstehen es auch immer wieder, das Exterieur mit dem Bewegungsablauf und der späteren sportlichen Karriere der Fohlen in Bezug zu bringen.

Züchter, deren Stuten zum ersten Mal in der Zucht eingesetzt werden, sind gebeten, diese anzumelden. Falls die Stuten ein Fohlen bei Fuss haben, kann dieses auf Wunsch ebenfalls beurteilt werden. Für die Züchter, welche Anrecht auf eine kantonale Fohlenprämie haben, ist das Vorstellen der Fohlen obligatorisch. Das definitive Programm mit dem Zeitplan und den einzelnen Plätzen, auf welchen

#### Fohlen anmelden! Zur Erinnerung!

- Innerhalb von 30 Tagen nach der Geburt Anmeldung bei AGATE
- Vom Tierarzt Signalement aufnehmen und Chip einsetzen lassen
- Einschicken aller Unterlagen gemäss Anmeldeformular ans Sekretariat CHEVAL SUISSE bis spätestens 15. November

beurteilt wird, finden Sie ab Ende August auf der Homepage von CHEVAL SUISSE: [www.cheval-suisse.com](http://www.cheval-suisse.com). Auch die Formulare zur Anmeldung von Stuten und evtl. Fohlen sind dort abrufbar. CHEVAL SUISSE möchte auch gerne alle Interessierten, welche selber keine Pferde vorstellen, zu diesem Anlass einladen. Denn die Richter geben jeweils direkt die Beurteilung und den Kommentar zu den einzelnen Pferden ab. Dies schult das Auge aller Anwesenden und führt zu einem regen Erfahrungsaustausch, von dem alle profitieren können. Wir freuen uns auf viele aktive Züchter und interessierte Zuschauer.

### Appréciation des juments CHEVAL SUISSE

#### L'appréciation comme aide pour le choix d'étalon

CHEVAL SUISSE organise du 23 au 25 septembre 2014 l'appréciation annuelle décentralisée pour les juments. Les deux experts français Pierre Henriot et François Fischesser seront de nouveau parmi nous pour juger les juments et poulains CHEVAL SUISSE. Nous sommes très heureux de pouvoir profiter de leur vaste expérience et de leur jugement critique et constructif. Le but de l'appréciation d'extérieur n'est pas seulement de déceler les graves défauts génétiquement transmissibles afin d'exclure ces sujets de l'élevage, mais aussi de sensibiliser les éleveurs pour les qualités et les défauts de leurs juments lors du jugement détaillé des juments et de leurs poulains. Cela leur permet de prendre ces informations en compte pour les futurs croisements. Les experts mettent également très bien en évidence la relation entre l'extérieur, la locomotion et la future carrière sportive des sujets.

Les éleveurs dont les juments sont pour la première fois mises à l'élevage sont priés de les annoncer et de les inscrire. Si les juments sont suitées, l'éleveur peut demander que le poulain soit aussi jugé.

Les éleveurs ayant droit à des primes cantonales pour les poulains sont dans l'obligation de présenter ces derniers. Le programme définitif avec l'horaire et les lieux des manifestations sera publié dès le mois d'août sur la page internet de CHEVAL SUISSE ([www.cheval-suisse.com](http://www.cheval-suisse.com)). Les formulaires d'inscription pour les juments et les poulains sont également à disposition sur le site. CHEVAL SUISSE invite cordialement tous les passionnés du cheval à venir participer à ces manifestations. Les juges font directement part au public de

leurs appréciations et commentaires sur chaque cheval. Ceci permet un excellent apprentissage pour toutes les personnes présentes, ainsi que la possibilité d'échanges d'expérience desquelles tout le monde peut profiter. Nous nous réjouissons d'accueillir de nombreux éleveurs ainsi qu'un public intéressé.

#### Rappel: Inscription du poulain!

- Inscrire le poulain sur AGATE dans les 30 jours après la naissance
- Implantation de la puce électronique et prise du signalement par le vétérinaire
- Envoyer tous les documents requis sur le formulaire d'inscription au secrétariat CHEVAL SUISSE jusqu'au 15 novembre







Foto/Photo: Arthur Van Diest

**Voranzeige Veranstaltungen – Préavis des manifestations**

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
22.07.-27.07.	Fenin NE	CS	O/S	PFJ 4 100, PFJ 5 110, PFJ 5 115, B/R100, B/R105, R110, R115, R120, R125, R130, R135, N120, N125, N130, N140, Six-Barres, Master, Coupes Sonya Gil	23.06.	079 648 34 48 Fax 032 964 15 42
22.07.-27.07.	Wiener Neustadt - Lake Arena (AUT)	CSI**/YH*	AI		24.06.	
23.07.-27.07.	Ibach SZ	CS	O/S	2er-Equipenspringen 100cm, B100, Promotion Jungpferde 4J, 5J + 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Schwyzer Kantons- meisterschaft, Vereinsmeisterschaft KV Schwyz, Vereinscup Kanton Schwyz	23.06.	B06
23.07.-27.07.	Renswoude (NED)	CCI**/CIC**/**	AI		05.07.	
24.07.-27.07.	Ascona TI	CSI***	OI	Internationales 3-Stern Springturnier Concours de Saut International 3 étoiles		
24.07.-27.07.	Ascona TI	CSI-YH*	OI	Internationales YH 1-Stern Springturnier Concours de Saut Intern. YH 1 étoile		
24.07.-27.07.	Ascona TI	CSI-A AMAT	OI	Intern. Springturnier Kat. A + B Amateur Concours de Saut Intern. Cat. A + B Amateurs		
24.07.-27.07.	Yverdon VD	CS	O/S	B80, B90, B/R 90, N140, N145 Raiffeisen Summer Classic, P100, P110, P125 Summer Classic, P70, P80, P90, R/N110, R/N120	23.06.	
24.07.-27.07.	Davos Frauenkirch GR	CS	O	B70/80, B75/85, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen105, Sen110, Sen115	23.06.	B06
24.07.-27.07.	Villach (AUT)	CSI****/**	AI		24.06.	
24.07.-27.07.	Villach (AUT)	CSI-YH*	AI		24.06.	
24.07.-27.07.	Villach (AUT)	CSI-A AMAT	AI		24.06.	
24.07.-27.07.	Chantilly (FRA) Global Champions Tour	CSI*****	AI		30.06.	
24.07.-27.07.	Chantilly (FRA)	CSI-YH**	AI		30.06.	
24.07.-27.07.	Kisber (HUN)	CAI-A	AI		06.07.	
24.07.-27.07.	Vimeiro (POR)	CSI**	AI		03.07.	
24.07.-27.07.	Kuringen (BEL)	CSI**	AI		07.07.	
25.07.-27.07.	Bättwil SO	CS	O	PNW-Final Kategorie R120, PNW-Final Kategorie R130, R120, R125, R130, R135, R/N105, R/N115, Stufe I B75 Stufe II B85, Stufe I B80 Stufe II B90	30.06.	B06
25.07.-27.07.	Dielsdorf, Lägern ZH	CS	O/S	B75/B90, B80/B95, OKV Vereinscup Quali, Rayon West, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	30.06.	B06
25.07.-27.07.	Egnach TG	CS	O/S	B70, B75, B/R90, B/R95, Interner Vereinscup, OKV-Junioren-Vereinscup Final, R/N100, R/N105, R/N110, 2er Equipen	23.06.	B05
25.07.-27.07.	Thörigen BE	CD	O/S	ZKV-Championat, L-/M-Kür-Cup, GA 02/60, GA 03/40, GA 04/60, GA 06/60, GA 07/40, JP 04/60, L 12/60, L 14/60, Quadrillen-Cup	30.06.	B06
25.07.-27.07.	Rohrimoos BE	CS	O/S	B70, B75, B/R90, B/R95, R100, R105, R110, R115, Spezialprüfung	07.07.	B06
25.07.-27.07.	Wohlen AG	CS	O/S	B70/80, B/R90, B/R95, Büntzal-Seetal- Cup 4er Equipen, R110, R115, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, ZKV Green Jump B/R 60-80, ZKV Green Jump B/R60-80	16.06.	B05
25.07.-27.07.	Sahrendorf (GER)	CCI*	AI		30.06.	

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
25.07.-27.07.	Deauville (FRA)	CDI-U25	AI		16.06. / 08.07.	
25.07.-27.07.	Hünxe (GER)	CIC*	AI		30.06.	
26.07.-27.07.	Glovelier JU	CD	O	CH-JP Matériel, JC 03/40, JC 05/40, FB 03/40, FB 05/40, L11/40, L13/40	07.07.	B05
26.07.	Boudevilliers NE	CA	O	Attelage 1 et 2 chevaux, niveau 2+1 (MS), niveau 3 (L), Attelage à 1- 2- et 4 poneys, niveau 3+2+1	30.06.	
26.07.-27.07.	Merenschwand AG	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 07/40, GA 09/40, L 11/40	23.06.	078 649 71 50
26.07.-27.07.	Utzenstorf BE	CS	O/S	3er-Equipen 2 Reiter mit Pferd und 1 Person Geschicklichkeitsparcours mit Ball, B75, B80, ZKV Green Jump, R100, R105, R110, R115	07.07.	B06
26.07.-27.07.	Gurmels FR	CA	S	Gymkhana, Rückprüfung, Hindernisfahren, Punkt fahren und Hindernisfahren B/L/M/S 1-Sp. und 2-Sp. Pferde und Ponys		
27.07.	Gansingen AG	CS	O	B60/B70, B70/B80, B/R100, B/R90	23.06.	B05
29.07.-03.08.	Kreuth (GER)	CDI-U25/J	AI		14.07.	
29.07.-03.08.	Kreuth (GER)	CDI***/**	AI		14.07.	
29.07.-03.08.	Millstreet (IRL)	EM/P D/S/M	AI		21.07.	
30.07.-03.08.	Apples VD	CS	O/S	B 100, B 70/80, B 80/90, N 140, Tour Challenge Argent et Or PSRP 60/70/80/90, P 80/90/100, R 105, R 110, R 115, R 120, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 125, R/N 130, R/N 135	07.07.	B06
30.07.	Torny-le-Grand FR	CS	O/S	B 70, B 80, B/R 100, B/R 90, six-barres (avant la nuit) premier obstacle 100cm	07.07.	079 648 34 48 Fax 032 964 15 42
30.07.-03.08.	La Chaux-de-Fonds NE	CS	O/S	B100 Style, B80, Épreuve spéciale Youngster Sommer Classic, N140, N145, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	07.07.	B06
30.07.-03.08.	Riesenbeck (GER)	CAI-A	AI		08.07.	
31.07.-01.08.	Avenches IENA VD	CS	O	Épreuves Promotion Jeunes Chevaux 4, 5 et 6 ans, B100 Style (2x), Youngster, Tours R100, R105, R110, R115, Tour Romand R R130, R135	21.07.	079 666 83 82
31.07.-03.08.	Gossau ZH	CS	O/S	OKV-Cup-Quali Rayon Zentral, B/90, R/N100-105, R/N110-115, R/N120-125, R/N130-135, R-Challenge-Final	30.06.	B06
31.07.-03.08.	Sandillon (FRA)	CIC**/CCI*	AI		21.07.	
31.07.-03.08.	Royan (FRA)	CSI***/YH*	AI		22.07.	
31.07.-03.08.	Turbenthal	CSI-V-A	AI		07.07.	
01.08.-03.08.	St. Moritz GR	CS	O	B80 bis R/N135	07.07.	B06
01.08.-03.08.	Subingen SO	CS	O/S	2er Equipen B/R/N, B70, B75, B/R90, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Sen105, Sen110, Sen115	30.06.	B06
01.08.-03.08.	Holziken AG	CS	O/S	B/R90, B/R95, Promotion Jungpferde 4J, 5J + 6J, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N125, R/N125 Aargauer Kantonsmeisterschaft, ZKV Vereinscup Ausscheidung	07.07.	B06
01.08.-03.08.	Münsingen BE	CS	O	B70 / B90, B75 / B95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	07.07.	B06
02.08.-03.08.	Yverdon VD	CD	O/S	FB 03/40, FB 05/40, FB 07/40, FB 09/40, L 11/40, L 13/40, M 21/40	07.07.	
02.08.-03.08.	Möhlin AG	CD	O	GA03/40, GA05/40, L14/60, L16/60,	30.06.	
02.08.-03.08.	Wittenbach SG	CS	O/S	B85, B/R90, Einlaufprüfung OKV Coupe Final, OKV Coupe Final, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	07.07.	B06



<b>Datum Date</b>	<b>Ort Lieu</b>	<b>Typ Type</b>	<b>Modus Mode</b>	<b>Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues</b>	<b>Nennschluss Délai d'engag.</b>	<b>Ausschreibungen Avant-progr.</b>
02.08.-03.08.	Buchs ZH	CC	S	OKV Jump Green & Style, OKV Geländestilprüfung B1	14.07.	044 844 22 42 044 844 25 05
02.08.-03.08.	Schwarzenburg BE	CS	O/S	ZKV-Green-Jump, ZKV Future Cup, B60, B70, B80, B/R100, B/R105, B/R90, FM/HF1, FM/HF2, FM/HF3, Jump&Drive	07.07.	B06
03.08.	Plaffeien FR	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, L 11/40, Spezial- prüfung CD Coupe Henri Chammartin	07.07.	079 931 02 38
05.08.	Avenches IENA VD	CS	O	Épreuves Promotion Jeunes Chevaux 4, 5 et 6 ans	28.07.	
05.08.-24.08.	Müntschemier BE	CS	O	B60/B80, N140, N145, Promotion Jung- pferde 4J, 5J und/et 6J, R/N100, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, Qualifikation Lanaken 2014 5- und 6j. CH-Pferde.	14.07.	Tel. 032 312 97 97 Fax 032 312 97 77
06.08.-10.08.	Galgenen SZ	CS	O/S	N155/GP QP-SM Elite 2014 / N155/GP Épr. Qualif. Champ. CH Elite 2014 B70, B95, J120, N125, N135, N140, N145, N155, R125, R/N105, R/N115, Vereinsmeisterschaft Reitverein March	30.06.	B06
06.08.-10.08.	Verden (GER)	CDI****/YH	AI		21.07.	
06.08.-10.08.	Verden (GER)	CSI**	AI		21.07.	
07.08.-10.08.	Langenthal BE	CS	O/S	Promotion Jungpferde 4- + 5jährig, B70/B/80, B85/90, B/R100, B/R105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, STT Junioren 110/115, STT Junioren 120/125, STT Junioren 130/135, Six Barres	14.07.	B05
07.08.-10.08.	Mooslargue FRA	CR	O	NRHA Summer Slide		
07.08.-10.08.	Piber Köflach (AUT)	CAI-A	AI		12.05. / 07.07.	
07.08.-10.08.	Münster (GER)	CSI****	AI		21.07.	
07.08.-10.08.	Bratislava (SVK)	CSIO****	AI		25.07.	
08.08.-10.08.	Basel BS	CD	O	Einfacher Reitwettbewerb, Führzügel- klasse, Prix-St. Georg, Prog. M 28/60 FEI-J Mannschaft, GA 02/60, GA 04/60, L 14/60, L 16/60, M 26/60, Spezialprü- fung PE / CD	07.07.	076 394 88 18 061 564 65 26
08.08.-24.08.	St-Blaise/Le Maley NE	CS	O/S	B75-B90, B/R 100, B/R 90, Épreuve spéciale Coupe neuchâteloise amateurs R120, P 100, P 110, P 120, P 125, P 70, P 80, P 90, R/N 105, R/N 110, R/N 115, R/N 120	14.07.	B06
08.08.-10.08.	Sulgen TG	CS	O	B70, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	07.07.	B06
08.08.-10.08.	Zuoz GR	CS	O	B/R100, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	14.07.	B06
08.08.-10.08.	Thayngen SH	CH	O/S	B/R105, B/R90, Equipen B/R/N, J110, J115, Kombinierte Prüfung B1, OKV Medivet Jump Green 70, R/N110, R/N115	07.07.	
08.08.-10.08.	Hildisrieden LU	CS	O	B70, B75, B90, B95, R100, R105, R115, R120, R125, R/N110, R/N115, Sen105, Sen110, Sen115	07.07.	B06
08.08.-10.08.	Bern NPZ BE	CA	O	Nationales Fahrturnier L-M-S / ZKV- Fahrmeisterschaft, 1-2-4 Pony, 1-2-4 Pferde, ZKV Fahr Trophy, Promotion, MB4	07.07.	
08.08.-17.08.	Würenlos AG	CD	O/S	Intermédiaire I, Ponys FEI Kür, Prix-St. Georg, Prog. M 28/60 FEI-J Mannschaft, GA 02/60, GA 04/60, GA 06/60, GA 08/60, JP 04/60, JP 06/60, L 12/60, L 14/60, L 16/60, M 25/60	07.07.	B06
09.08.-10.08.	Wenslingen BL	CS	O/S	B/R90, Equipenspringen, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	07.07.	B06

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
09.08.-10.08.	Tavannes BE	CD	O	Promotion jeunes chevaux Matériel, JP 04/60, JP 06/60, FB04, FB06, L12/60, L14/60, M22/60 edition 2014	21.07.	079 204 21 63
09.08.-10.08.	Hüntwangen ZH	CD	O	GA 01/40 (2013), GA 03/40 (2013), GA 05/40 (2013), L 12/60, L 14/60	14.07.	B06
09.08.-10.08.	Laupen BE	CS	O/S	B100, B/R100 / Laupner Derby über Gräben und Wälle, R100, R105, R110, ZKV Green Jump B/R 60-80, ZKV Green Jump B/R60-80	07.07.	B06
12.08.-19.08.	Wädenswil ZH	CS	O	Promotion Jungpferdeprüfungen für 4- und 5- jährige Pferde	29.07.	079 276 44 10
13.08.-17.08.	Sursee LU	CS	O/S	B100 Stil, B/R105, B/R90, B/R95, N120, N125, N135, N140, R120, R125, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Showprüfung, Luzerner Kantonsmeisterschaften, ZKV-Future-Cup	14.07.	B06
14.08.-17.08.	Corminboeuf FR	CS	O/S	B100, B100 Style, Epreuve par équipe de 4 cavaliers, Epreuve spéciale Six Barres, Finale Champ. Fribourgeois Poneys, Finale Championnat Fribourgeois N135, P60, P60 - P90 Tour Challenge Argent PSR , P70, P80, P80 - P100 Tour Challenge Or PSR, P90, Qualif. Finale Champ Fribourgeois R125, R125 Epreuve d'ouverture, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N130, R/N135	21.07.	
14.08.-17.08.	Drebkau (GER)	CAI-A	AI		21.07.	
14.08.-17.08.	Samorin (SVK)	CSI***YH*	AI		21.07.	
14.08.-17.08.	Samorin (SVK)	CSI-A AMAT	AI		21.07.	
15.08.-17.08.	Aadorf TG	CS	O/S	B90, B95, Equipenspringen, R100, R105, R/N100, R/N110, R/N110 Derby, R/N115, R/N120, R/N125, Vereinscup	07.07.	B06
15.08.-17.08.	Palézieux VD	CS	O/S	B100 style, B/R100, B/R100 Derby, B/R90, FER Jump Green, Epreuve équipe de 2 cavaliers, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	04.08.	B07
15.08.-17.08.	Equissima Lausanne VD	CH	O	<b>abgesagt, annulé, annullato</b>		
15.08.-17.08.	Aesch BL	CS	O/S	B/R100, B/R105, PNW Vereinsmeisterschaft, R/N110, R/N115, Aescher Derby, 2er Equipen	21.07.	079 959 47 91
15.08.-17.08.	Saignelégier JU	CS	O	B100 style, Promotion jeunes chevaux 4ans, 5ans, et 6ans, R100, R105, R110, R115, R130, R135, R/N120, R/N125	14.07.	B06
15.08.-17.08.	Verbier VS	CS	O	B100 style, B105, P115, P120, P125, R110, R115, R/N125, R/N130, R/N135	21.07.	B06
15.08.-17.08.	Wädenswil ZH	CD	O/S	OKV Mannschaftsdressur, GA 02/60, GA 03/40, GA 06/60, GA 07/40, GA 10/60, L 15/40, L 16/60, M 22/60	14.07.	
15.08.-17.08.	Birmensdorf ZH	CS	O/S	B70, B75, B90, B95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Dragoner, KVL-Vereins-Championat	14.07.	B06
15.08.-17.08.	Oberriet SG	CS	O/S	B75, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, Spezialprüfung Derby B/R 105	07.07.	B06
15.08.-17.08.	Solothurn Dubenmoos SO	CS	O/S	2-er Equipenprüfung, B80, B85, Dubenmoos-Cup, Derby über Gräben und Wälle, R100, R105, R/N110, R/N115, ZKV Green Jump	14.07.	B06
15.08.-17.08.	Ortschwaben BE	CS	O/S	B/R90, Equipen Pferd/Velo, R/N100, R/N105, R/N110, R/N120, R/N115 + R/N125 kl.u.gr. Berner CH-Championat	14.07.	B06
16.08.-17.08.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CV	O	S/SJ/M/MJ/L/LJ/B/BJ/ Einzel S/M/SJ/ PdD S+SJ		
16.08.-17.08.	Lenzburg AG	CC	O	Hunterprüfungen 90cm und 100cm, KP/B1, KP/B2, 2er Equipen	21.07.	



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
16.08.-17.08.	Safnern BE	CD	O	GA03, GA05, L12, L16, M22	14.07.	B06
17.08.	Corcelles NE	CD	O	<b>abgesagt, annulé, annullato</b>		
17.08.	Wynigen BE	CE	O	EVG1 bis 4 / DRF / CEN*		
17.08.	Grüningen	CD	S	OKV Tag der Jugend Final	11.08.	079 639 11 16
20.08.-24.08.	Verbier VS	CSI***	OI	Concours de Saut International 3 étoiles Internationales 3 Stern Springturnier		
20.08.-24.08.	Verbier VS	CSI*	OI	Concours de Saut International 1 étoile Internationales 1-Stern Springturnier		
20.08.-24.08.	Verbier VS	CSI-YH*	OI	Concours de Saut International YH* 1 étoile Intern. 1 Stern YH* Springturnier		
20.08.-24.08.	Diepoldsau SG	CS	O	B75, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	28.07.	B07
21.08.-24.08.	Samorin (SVK)	CSI***/YH*	AI		21.07.	
21.08.-24.08.	Samorin (SVK)	CSI-A AMAT	AI		21.07.	
22.08.-24.08.	Henau SG	CS	O/S	Ablösespringen für 2er-Equipen, B70/B80, B90, B95, Einlaufprüfung OKV Vereinscup Final, OKV Vereinscup Final, R/N100, R/N105, R/N110	14.07.	B06
22.08.-24.08.	Plaffeien FR	SM/CS-R	O	Schweizermeisterschaften Springen R Championnat Suisse Saut R R100, R105, R110, R115, R120, R125, R130, R135 / 1. Finalprüfung SM R, R135 2. Finalprüfung SM R	21.07.	B06
22.08.-31.08.	Chavannes-des-Bois VD	CS	O	Poneys, Brevets, style, R/N100-130	28.07.	079 401 08 70
22.08.-24.08.	Winterthur ZH	CD	O	L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 25/60, NOP-Kürpokal / L & M Kür / 40, Prix-St. Georg, GA 06/60, GA 08/60	21.07.	079 642 19 02
22.08.-24.08.	Seon AG	CS	O/S	B/R90, Büntzal-Seetal-Cup 4er Equipen, Final Büntzal-Seetal-Cup, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	21.07.	B06
23.08.-24.08.	Laufen BL	CV	O	S/SJ/M/MJ/L/LJ/B/BJ/ Einzel S/SJ/ST/M/LJ/BJ PdE S/SJ		
23.08.-24.08.	Bassecourt JU	CS	O	B100, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	04.08.	B06
23.08.-24.08.	Avully GE	CS	O/S	B70, B80, B/R90, B/R100, B/R100, R/N105, R/N110, R/N115, Epreuve par équipes, Championnat Genevois Juniors et Jeunes Cavaliers ou B100 Libre style	28.07.	
23.08.-24.08.	Estavayer-le-Gibloux FR	CH	O/S	Samedi saut B70, B80, Saut HF/FM1-2-3, Dimanche maniabilité 1 et 2 chevaux/poneys et derby 1 et 2 chevaux/poneys	21.07.	
23.08.	Oberriet SG	D	D	Fohlenschau	21.07.	079 431 47 35
23.08.-24.08.	Dietikon ZH	CH	O/S	<b>abgesagt, annulé, annullato</b>		
23.08.-24.08.	Gstaad BE	CD	O	RB- und R-ZKV Championat (GA-L); VSCR M-Cup GA 02/60, GA 04/60, L 12/60, L 14/60, L 18/60, M 22/60 2014, M 24/60	21.07.	B06
23.08.-24.08.	Kienersrüti BE	CS	O/S	B80, B85, ZKV Green Jump, Green Jump, Hypona-Cup, R100, R105, R/N110, R/N115	28.07.	B07
23.08.-24.08.	Deisswil BE	CH	O/S	CNC/B1, CNC/B1 Badminton Junioren cup, Deisswiler Derby R/N 100/110 cm, Hunterprüfung 90 cm + 100 cm	04.08.	079 344 05 93
23.08.-24.08.	Witterswil SO	CA	S	Fahrderby Stufe 4 BLMS Ponys / Pferde	21.07.	
24.08.	Maienfeld GR	CA	O/S	OKV-Fahrcup Rayon 1, 1-/2 Spänner KP BLMS Pferde/Ponys mit integr. BM	14.07.	081 322 90 60
27.08.-31.08.	Les Hauts de Corsinge GE	CS	O/S	B70 à B/R100, R/N105 à R/N135, P70 à P100, FGE Manche du Championnat Genevois J et JY BR, FGE Finales Genevoises de Saut	04.08.	
28.08.-31.08.	Humlikon ZH	SM/CD	O	Schweizermeisterschaft Dressur Elite Championnat Suisse Dressage Elite	21.07.	B06

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
28.08.-31.08.	Humlikon ZH	SM/CD-U25	O	Schweizermeisterschaft Dressur U25 Championnat Suisse Dressage U25	21.07.	
28.08.-31.08.	Humlikon ZH	SM/CD-Y	O	Schweizermeisterschaft Dressur Junge Reiter / Championnat Suisse Dressage Jeunes Cavaliers	21.07.	
28.08.-31.08.	Humlikon ZH	SM/CD-J	O	Schweizermeisterschaft Dressur Jun. Championnat Suisse Dressage Juniors	21.07.	
28.08.-31.08.	Humlikon ZH	SM/P D	O	Schweizermeisterschaft Dressur Pony Championnat Suisse Dressage Poney	21.07.	
28.08.-31.08.	Lugano TI	CS	O	<b>abgesagt, annulé, annullato</b>		
28.08.-31.08.	Hüntwangen ZH	CS	O	B/R90, J120, J125, N110, N115, N120, N125, N130, N135, N140, R100, R105, R110, R115, R120, R125, R130	28.07.	B07
28.08.-31.08.	Maienfeld GR	CS	O/S	B70, B75, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Bündner Meisterschaft 2014	28.07.	B07
29.08.-31.08.	Sissach BL	CS	O/S	B70/B80/B90, B75/B85/B95, Dragoner Championnat St I: 95 St II: 105, R/N100*, R/N110*, R/N120*	21.07.	B06
29.08.-31.08.	Glovelier JU	CS	O/S	B85, Finale ASCJ Brevet 2014, Finale ASCJ N 2014, Finale ASCJ Poney 2014, Finale ASCJ R 2014, J110, J115, J120, J125, R/N115, R/N125	04.08.	B07
29.08.-31.08.	Düdingen FR	CS	O	2er Equipen (Höhe 75 cm / 95 cm), B/R100, B/R105, B/R90, R110, R115, R125	28.07.	079 240 01 58
30.08.-31.08.	Echallens VD	CS	O/S	Américaine 90 cm, B100 style, B80 Formation, R100, R105, R110, R115, R120, R125	04.08.	B07
30.08.-31.08.	Les Verrières NE	CS	O/S	B70, B80, B/R90, B100 Style, R100, R105, RN110, RN115, RN120, RN125, Finales Championnat cantonal de Saut	04.08.	B07
30.08.-31.08.	Berg TG	CS	O	B75, B80, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	28.07.	B07
30.08.-31.08.	Horgenberg ZH	CH	S	Derby B/R90/B/R100, Geländestilprüfung B1, Kombinierte Prüfung KP/B2 Ridesrs- corner Jump Green 70	04.08.	B07
30.08.-31.08.	Zell LU	CS	O/S	B70, B/R90, R/N100, R/N110, Equipen, Sen105, Sen110, Sen115	28.07.	B06
30.08.-31.08.	Bern NPZ BE	CS	O/S	B60, B75, B/R90, B/R95, GA03, GA05 SVPK Prüfungen Gehorsam, Gymkhana, BAP, Dressur am langen Zügel, Führzü- gelklasse	04.08.	031 731 23 48
30.08.	Collombey VS	CD	O/S	Championnat Valaisan Dressage: FB03 et FB05 pour les cavaliers non licenciés, FB07 et FB09 jumelé L13 et L15	11.08.	
31.08.	Aesch BL	CD	O/S	Führzügelklasse, Einsteigerdressur, GA 01/40, GA 03/40	31.07.	
31.08.	Domdidier FR	CA	O/S	Championnat Fribourgeois d'attelage, Maniabilité Derby, 1 et 2 chevaux, 1 et 2 poneys, B, L, M, S, spéciale	28.07.	
31.08.	Weinfelden TG	CA	S	Geländederby BLMS 1 + 2 Spänner Pferde, 1 + 2 Spänner Pony	04.08.	079 423 35 61
02.09.-07.09.	Humlikon ZH	CS	O	R105, R115, R125	28.07.	B07
03.09.-07.09.	Humlikon ZH	CSI*/***	OI	Internationales 3-Stern Springturnier Concours de Saut International 3 étoiles		
03.09.-07.09.	Humlikon ZH	CSI-B AMAT	OI	Internationales Springturnier Amateur B Concours de Saut Intern. Amateurs B		
04.09.-07.09.	St-Imier BE	CS	O	B100, B70, B80, R100 style, R105, R110, R115, R120, R125, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	04.08.	B07
04.09.-07.09.	Marsens FR	CS	O/S	Finale Summer Classic Youngster, Poney Saut P120, GP P130, Swiss Team Trophy N140, N145, N145 N155 R110, R115, R/N125, R/N130 R/N135, R/N135	11.08.	079 258 33 66



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
05.09.-07.09.	Cureglia TI	CD	O	Prix-St. Georg, Prog. M 28/60 FEI-J Mannschaft, GA 03/40, GA 05/40, L 12/60, L 16/60, M 22/60, S10/60	28.07.	B07
05.09.-07.09.	Wallisellen ZH	CH	O/S	B70/B80, B/R90, R/N110, Derby, Jump and Drive, Fahren HF 1- + 2Sp. Pferde und Ponys, Kombiniert Fahren/Springen, OKV Riderscorner Jump Green 70, R/N100, Vereinscup	04.08.	B06
05.09.-07.09.	Obergerlafingen SO	CS	O	B/R90, B/R95, R120, R/N100, R/N110, R/N115, R/N125, R/N130, R/N135	04.08.	079 360 4951
05.09.-07.09.	Worb BE	CS	O/S	B/R90, B/R95, Equipen B60/B70 + B80/B85, Hypona-Cup, R100, R105, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, ZKV Green-Jump, R/N120 Grand Prix Egger	04.08.	079 546 98 70
05.09.-07.09.	Root LU	CS	O/S	B70, B80, B90, B95, R100, R105, R110, R115, R120, R125, Equipen, ZKV- Vereinscup-Final	04.08.	B07
05.09.-07.09.	Rüti ZH ZH	CD	O	Promotion Jungpferde CH-JP03, GA01, GA03, GA05, GA07	04.08.	B07
06.09.-07.09.	La Tour-de-Peilz VD	CS	O	B80, B100 style, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	18.08.	
06.09.-07.09.	Witterswil SO	CD	O	abgesagt, annulé, annullato		
06.09.-07.09.	Prez-vers-Noréaz FR	CD	O/S	libre à la carte, FB 03/40, FB 05/40, L 11/40, compte pour la Coupe Henri Chammartin	11.08.	079 669 13 14
06.09.-07.09.	Mörschwil SG	CS	O	B80, B85, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110	04.08.	B07
06.09.-07.09.	Zwillikon ZH	CA	O	1/2/4 Spänner KP, L,M,S, Pony 1/2 Spänner KP	11.08.	079 351 77 64
06.09.-07.09.	Oberhallau SH	CC	O/S	CNC/B1, CNC/B1 Badminton Junioren- Cup, CNC/B2, KP/B1, Riderscorner Jump Green & Style 80 des OKV Final	28.07.	B07
06.09.-07.09.	Maienfeld GR	SM/CS-V	O	Schweizermeisterschaft Springen Sen. Championnat Suisse Saut Seniors	04.08.	B07
06.09.-07.09.	Balzers (LIE)	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N115, R/N120, R/N125	11.08.	B07
06.09.-07.09.	Ebikon LU	CD	O/S	GA 04/60, GA 06/60, L 14/60, M 22/60, M 24/60, Spezialprüfung Einsteiger: OKV-Programm	04.08.	B06
07.09.	Arnex s/Orbe VD	CS	O/S	B70, B80, B/R100, B/R105, FER Jump Green	11.08.	B06
10.09.-14.09.	Sion VS	CS	O	B100, B105, B80, B90, N130, N140, N145, N150, R135 Six Barres, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N135	18.08.	B07
11.09.-13.09.	Onex GE	CD	O/S	Libre à la carte FB/L, FB 06/60, FB 10/60, L 16/60	28.08.	
11.09.-14.09.	Bülach ZH	CS	O	B70/B80, B95, R/N105, R/N115, R/N125, R/N130, R/N135	11.08.	B07
12.09.-14.09.	Lausanne VD	CSI*****	OI	Intern. 5-Stern GCT Springturnier Concours de Saut Intern. 5 étoiles GCT		
12.09.-14.09.	Lausanne VD	CSI**	OI	Internationales 2-Stern Springturnier Concours de Saut International 2 étoiles		
12.09.-14.09.	Werdenberg SG	CD	O/S	OKV-CD-Final Stufe 1-3, GA 03/40, GA 06/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 24/60	11.08.	079 306 46 66
12.09.-14.09.	Oberriet SG	CS	O	B70, B80, B/R90, J110, J115, P100, P70, P80, P90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	21.07.	B06
12.09.-14.09.	Klingnau AG	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	11.08.	B06
12.09.-14.09.	Ibach SZ	CD	O/S	M-Kür, GA 02/60, GA 03/40 Vereins- meisterschaft, GA 04/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 24/60	11.08.	B07
12.09.-14.09.	Langnau im Emmental BE	CS	O/S	B80, B85, B/R90, B/R95, R100, R105, R110, R115, Hypona-Cup-Final, ZKV Spring Trophy Final	25.08.	079 764 64 01
13.09.-14.09.	Turbenthal ZH	CV	O	S/SJ/M/MJ/L/LJ/B/BJ/ Einzel S/SJ/M/ST PdD S/SJ		



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
13.09.-14.09.	Savigny VD	CS	O/S	B100 licence style, B80, B/R90, Epreuve américaine coupe verte - équ. de 2, Épreuve équipe de 4, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	18.08.	B07
13.09.-14.09.	Biel-Benken BL	CS	O/S	2er-Equipen Ablösungsspringen, Apfelhauet / Reiterspiel, Apfelhauet / Reiterspiel Einsteiger, B75 / B85, B80 / B90, R/N100, R/N110	18.08.	B07
13.09.-14.09.	Flawil SG	CH	O/S	B80/B90, B85/B95, Einlaufprüfung und Final OKV-Fahrcup, R/N100, R/N110	11.08.	B07
13.09.-14.09.	Aarberg BE	CS	O/S	B60, B65, B70, B75, B/R90, 2er Equipen, SVPK Gehorsamprüfung, Gymkhana, Bodenarbeitsprüfung	18.08.	
19.09.-21.09.	Avenches VD	SM/PROM	O/S	Schweizermeisterschaften der CH-Pferde: Springen, Dressur Championnats Suisses pour Chevaux CH: Saut, Dressage	25.08.	Tel. 026 676 63 40 Fax 026 676 63 45
19.09.-21.09.	Avenches VD	CH	O/S	Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger/ Finale Suisse de Sport et d'élevage franchises-montagnes	18.08.	B07
19.09.-20.09.	Münsingen BE	CS	O	B70, B75, B/R90, B/R95, R100, R105, R110, R115, R120, R125	25.08.	
20.09.-21.09.	Gossau ZH	CV	O	S/SJ/M/MJ/L/LJ/B/BJ/ Einzel S/SJ/ST/M/LJ/BJ PdD S/SJ		
20.09.	Oberstammheim ZH	CD	O	GA 01, GA 03, GA 05, GA 07	25.08.	B07
20.09.-21.09.	Mettmensjetten ZH	CS	O/S	2-er Equipen Plausch-Prüfung Horse and Dog 80cm, B60 / B70 / B80, B/R90, B/R95, Medivet Jump Green 70 des OKV	18.08.	079 249 72 47
20.09.-21.09.	Eiken AG	CD	O	GA1/40, GA3/40, GA4/60, GA6/60	25.08.	079 699 17 87
24.09.-28.09.	Sion VS	SM/CS	O/S	Championnat Suisse Saut Elite, Jeunes Cavaliers, Juniors, Children, Poneys Schweizermeisterschaft Springen Elite, Junge Reiter, Junioren, Children, Ponys	25.08.	B08
24.09.-28.09.	Sion VS	SM/CS-Y	O/S	Championnat Suisse Saut Jeunes Cavaliers Schweizermeisterschaft Springen Junge Reiter	25.08.	B08
24.09.-28.09.	Sion VS	SM/CS-J	O/S	Championnat Suisse Saut Juniors Schweizermeisterschaft Springen Juniors	25.08.	B08
24.09.-28.09.	Sion VS	SM/P S	O/S	Championnat Suisse Saut Poneys Schweizermeisterschaft Springen Poney	25.08.	B08
24.09.-28.09.	Sion VS	SM/CS-Ch	O/S	Championnat Suisse Saut Children Schweizermeistersch. Springen Children	25.08.	B08
25.09.-28.09.	Zauggenried BE	SM/CA	O	Schweizermeisterschaften Fahren 1-, 2- + 4-Spänner Pferde und Ponys Championnats Suisses d'Attelage à 1-, 2- et 4-Chevaux et Poneys	18.08.	079 271 91 16
25.09.-28.09.	Matzendorf SO	SM/CR	O	Schweizermeisterschaft Reining Championnat Suisse Reining		
25.09.-28.09.	Winterthur ZH	CS	O/S	B85, B90, Equipen, R120, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N125, Sen105, Sen110, Sen115, Vereinscup, Equipen Ride & Bike	25.08.	B08
26.09.-28.09.	Altstätten SG	CS	O/S	2er Equipen, B90, B95, OKV-Newcomers-Meisterschaft, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	18.08.	B07
26.09.-28.09.	Aarau AG	CD	O	VSCR Final, Swiss Juniors Cup, Ponys L19/60, Grand-Prix	08.09.	
26.09.-28.09.	Rüeggisberg BE	CS	O/S	<b>abgesagt, annulé, annullato</b>		
27.09.-28.09.	Wängi-Rosental TG	SM/V	O	28.09. Schweizermeisterschaft Voltige 28.09. Championnat Suisse Voltige / 27.09. M/L/B/MJ/LJ/BJ Einzel		
27.09.-28.09.	La Chaumaz GE	CD	O/S	FB 04/60, FB 06/60, FB 08/60, FB 10/60, L 14/60, L 16/60, Libre à la carte	08.09.	B08
27.09.-28.09.	Wintersingen BL	CS	O/S	Apfelhauet, B70/B80/B90, FM/HF 1, 2 + 3, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	01.09.	B08



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
27.09.-28.09.	Kaiseraugst AG	CD	O/S	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, Para Equestrian Team, Einfacher Reitwettbewerb, Führerzügelklasse	01.09.	
27.09.-28.09.	Iragna TI	CS	O	B75, B/R90, B/R95, R100, R/N110, R/N120, R/N125	15.09.	B08
27.09.-28.09.	Thayngen SH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 07/40, GA 09/40	08.09.	079 256 40 65
27.09.-28.09.	Buttwil AG	CS	O	B75, B/R90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	25.08.	B08
27.09.-28.09.	Sévery VD	CD	O/S	Finale Championnat Vaudois 2014, FB 03/40, FB 05/40	08.09.	
27.09.-28.09.	Birmensdorf ZH	CD	O/S	Barockprüfungen: L/M-Kür mit Musik, CH-JP 03/40, GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, L 11/40, M 21/40	01.09.	B08
28.09.	Hindelbank BE	CS	O	B70 Derby, B/R90 Derby, R/N105 Derby	01.09.	
02.10.-05.10.	Basel Schänzli BS	CS	O	N145, R/N105, R/N115, R/N125, R/N135	08.09.	B08
03.10.-05.10.	Münsingen BE	SM/CD-R	O	Schweizermeisterschaft Dressur Regional Championnat Suisse de Dressage Regional ZKV R-Dressurchampionat, GA 03/40, GA 04/60, L 14/60, L 18/60, L 18/60, M 22/60, Quadrille ZKV	08.09.	079 744 53 45
03.10.-05.10.	La Chaumaz GE	CS	O/S	Championnat Romand Saut, Juniors R & N, Ponies	15.09.	079 401 08 70
04.10.	Oberriet SG	D	D	Fohlenschau	18.08.	079 431 47 35
04.10.-05.10.	Lüsslingen SO	CA	O/S	Pferde + Ponys 1Sp. + 2Sp. HF BLMS	01.09.	078 677 50 51
04.10.	Wohleiberg/ Frauenkappelen BE	CS	O/S	B/R90 Derby, Spezialprüfung Derby R Stufe I 100cm / Stufe II 110cm	01.09.	076 564 07 77
04.10.-05.10.	Genestrerio TI	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, L 11/40, L 13/40, M 22/60, M 25/60	01.09.	B07
05.10.	Trüllikon ZH	CH	O/S	2er-Equipen Ablösungsspringen, B/R95, B/R95, Gymkhana, KP/B1	08.09.	B08
05.10.	Oftringen AG	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, L 11/40	25.08.	B07
09.10.-12.10.	Chevèze JU	CSI-U25-A	OI	Concours de Saut International U25 Cat. A Intern. Springturnier U25 Kat. A		
09.10.-12.10.	Chevèze JU	CSI-Y-A	OI	Concours de Saut International Jeunes Cavaliers cat. A Internationales Springturnier Junge Reiter Kat. A		
09.10.-12.10.	Chevèze JU	CSI-J-A	OI	Concours de Saut Intern. Juniors cat. A Intern. Springturnier Junioren Kat. A		
09.10.-12.10.	Chevèze JU	CSIO-P	OI	Concours de Saut Officiel International Pony internationales offizielles Springturnier Pony		
09.10.-12.10.	Chevèze JU	CSIO-Ch	OI	Intern. offizielles Springturnier Kat. A Children Concours de Saut Officiel Intern. Cat. A Children		
10.10.-12.10.	Yverdon VD	CS	O	B100, B100, Finale Champ VD, Coupe des Sections AVSH B/R/N, Épr. d'ouverture Championnat Vaudois, N135, N135 Finale Champ. VD N, P60 (A), P70 (B), P90 (C), P100 (D) Finale Champ VD Ponies, R125, R130 Finale Champ VD R, R/N125, R/N130	22.09.	
10.10.-12.10.	Sins AG	CS	O	B90, B95, R120, R125, R130, R135, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	01.09.	B08
11.10.-12.10.	Bern NPZ BE	CH	O/S	Final ZKV-Dressurchampionat, Final ZKV-M-Dressur-Trophy, Final ZKV-Gymkhana-Trophy, Final ZKV-Fahr-Trophy, Final ZKV-Green-Jump, Final ZKV-Future-Cup, Präsidentencup Dressur u. Springen, ZKV-Quadrille, Kombinierte Vereinsprüfung, Derby	08.09.	
16.10.-19.10.	Chevèze JU	CSI**	OI	Concours de Saut International 2 étoiles Internationales 2-Stern Springturnier		
16.10.-19.10.	Chevèze JU	CSI-YH*	OI	Concours de Saut International YH* Internationales YH* Springturnier		

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
16.10.-19.10.	Chevenez JU	CSI-A AMAT	OI	Concours de Saut International Amateur A et B Internationales Springturnier Amateur A + B		
16.10.-19.10.	Mooslargue FRA SO	CR	O	NRHA Fall Slide		
17.10.-19.10.	Weissenhorn (GER)	CEI**	OI	Internationales 2* Enduranceturnier 120Km Elite Concours d'Encurance International 120km Elite		
17.10.-19.10.	Weissenhorn (GER)	CEI-Y	OI	Internationales 1 Stern Enduranceturnier Junge Reiter Concours de Raids d'Endurance Intern. 1 étoile Jeunes Cavaliers		
17.10.-19.10.	Weissenhorn (GER)	CEI-J	OI	Internationales 1 Stern Enduranceturnier Junioren Concours de Raids d'Endurance International 1 étoile Juniors		
17.10.-19.10.	Weissenhorn (GER)	SM/CE	OI	Schweizermeisterschaft Endurance Elite Championnat Suisse Endurance Elite		
17.10.-19.10.	Weissenhorn (GER)	SM/CE-Y	OI	Schweizermeisterschaft Endurance Junge Reiter Championnat Suisse Endurance Jeunes Cavaliers		
17.10.-19.10.	Weissenhorn (GER)	SM/CE-J	OI	Schweizermeisterschaft Endurance Junioren Championnat Suisse Endurance Juniors		
22.10.-26.10.	Sulgen TG	CS	O	B70, B75, B90, B95, R105, R115, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	22.09.	B08
24.10.-26.10.	Aarau AG	CS	O	B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N120, R/N125, Sen105, Sen110, Sen115	29.09.	
24.10.-26.10.	Urtenen-Schönbühl BE	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 11/40, L 13/40, Quadrille	15.09.	B07
25.10.	Malapalud VD	CS	O	P60, P70, P80,	23.09.	B08
25.10.-26.10.	Uster ZH	CD	O/S	GA03/40, GA07/40, GA09/40, L11/40, Interne Vereinsprüfung	22.09.	
31.10.-02.11.	Elgg ZH	CD	O	GA, L, M	06.10.	
07.11.-09.11.	Rüti ZH	CD	O/S	GA01, GA03, GA05, GA07, L12, L14, Barock-Kür	06.10.	B09
07.11.-09.11.	Elgg ZH	CS	O/S	J110/120, R/N130/135, N145, Six Barres	13.10.	
08.11.-09.11.	Corminboeuf FR	CS	O/S	<b>abgesagt, annulé, annullato</b>		
13.11.-16.11.	Rüti ZH	CS	O/S	B70, B95, B/R100, R/N105, R/N115, R/N125, R/N135, N140	13.10.	B09
15.11.-16.11.	Elgg ZH	CS	O	P60-P120, Stil, B75/B80, B100	20.10.	
20.11.-23.11.	Elgg ZH	CS	O/S	Jungpferde 4/5jährige, R/N100-135, N140/145, B90/B100, Familienspringen	27.10.	

O - Veranstaltungen mit offiziellen Prüfungen (und Spezialprüfungen) / S - Veranstaltungen nur mit Spezialprüfungen  
AI - International / OI - International in der Schweiz / T - Training / D - Diverse

O - Manifestations avec épreuves officielles (et épreuves spéciales) / S - Manifestations avec seulement des épreuves spéciales  
AI - International / OI - International en Suisse / T - Entraînement / D - Divers

**Achtung: Für die Prüfungen und den Nennschluss sind die Ausschreibungen massgebend.  
Attention: pour les épreuves et les délais d'inscription, les avant-programmes font foi.**



## Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen von Veranstaltungen in diesem «Bulletin»

- Die Prüfungen werden durchgeführt nach den Reglementen des SVPS, Stand **1.1.2014**.
- Die Organisatoren behalten sich vor:
  - Prüfungen mit einer ungenügenden Anzahl Nennungen (15 oder weniger) abzusagen oder die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag, oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert. Für die Rückzahlung des Nenngeldes siehe Ziff. 4.9 des GR.
  - Die Zahl der ausgeschriebenen Preise zu erhöhen oder zu reduzieren. Es wird in jedem Fall die reglementarische Mindestzahl an Preisen abgegeben.
  - Die Pferde/Reiter mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer zu versetzen, unter Einhaltung des Reglements.
- Kilometerbeschränkungen verstehen sich vom Domizil des Reiters bis zum Veranstaltungsort (Luftlinie), falls nichts anderes angegeben.
- Veranstalter von Springprüfungen ab Kat. N140 können vom Chef Juniors/Junge Reiter bestimmte Junioren und Junge Reiter starten lassen, welche die Bedingungen gemäss Ausschreibungen nicht erfüllen (z. B. Anzahl Klassierungen ab N140).
- Die Pferdegrippe-Impfung gemäss den gültigen Vorschriften ist obligatorisch. Sie muss durch einen Veterinär vorgenommen werden und im Pferdepass attestiert sein.
- Die Nennungen haben über das Online-Nennsystem des SVPS <http://ons.fnch.ch> oder auf den offiziellen Formularen des SVPS zu erfolgen.
- Unvollständige Nennungen werden zurückgewiesen, und das Nenngeld verfällt zu Gunsten der Organisatoren. Zur vollständigen Nennung gehören auch die Gewinnpunkte (resp. eine Null, wenn keine Gewinnpunkte), die Ordnungszahl des Pferdes (z. B. Fellow II), falls es eine solche hat, und alle übrigen Angaben, die der Organisator von sich aus verlangt, z. B. Klassierungen, Zugehörigkeit zu einem bestimmten Verein usw. Die Pass- und die Lizenznummer sind unbedingt auf den Nennungen anzugeben, ferner bei gemischten Prüfungen die Kategorie der Lizenz.
- Mit der eingereichten Nennung (Online oder Nennkarte) bestätigt der Nennende, dass er die Statuten, Reglemente, Weisungen und Rechtsordnung des SVPS anerkennt.
- Auf dem Einzahlungsschein muss **unbedingt** angegeben werden, für welche Pferde das Nenngeld einbezahlt wird.

### Ausschreibungen frühzeitig einreichen!

Die Ausschreibungen sind im Internet unter dem Link <http://oas.fnch.ch> zu erstellen und der Geschäftsstelle SVPS direkt zu übermitteln. Die Frist für das Übermitteln der Ausschreibungen beträgt für alle Veranstaltungen mindestens 14 Tage vor Redaktionsschluss des betreffenden «Bulletin» (Ziff. 3.2 des GR).

Wenn Sie Ihre Veranstaltung zusätzlich als Voranzeige im «Bulletin» publizieren möchten, ergänzen Sie bitte unter dem oben genannten Link Ihre Veranstaltung mit den entsprechenden Angaben.

**Unvollständig übermittelte Ausschreibungen werden nicht zur Publikation freigegeben.**

Nr.	Einreichen der Ausschreibungen	Erscheinungsdatum
8	Montag, 21. Juli 2014	Montag, 18. August 2014
9	Montag, 25. August 2014	Montag, 22. September 2014
10	Montag, 22. September 2014	Montag, 20. Oktober 2014
11	Montag, 20. Oktober 2014	Montag, 17. November 2014
12	Montag, 17. November 2014	Montag, 15. Dezember 2014

Schweizerischer Verband für Pferdesport,  
Postfach 726, 3000 Bern 22,  
E-Mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

## Avant-programmes – Prescriptions générales pour les manifestations publiées dans ce «Bulletin»

- Les épreuves sont organisées selon les règlements de la FSSE, état le **1.1.2014**.
- Les organisateurs se réservent le droit:
  - d'annuler toute épreuve pour laquelle le nombre des engagements serait insuffisant (moins de 15) ou de changer l'ordre des épreuves incl. le changement d'un jour à l'autre, éventuellement de commencer un jour plus tôt si le nombre des engagements l'exige. Pour le remboursement des finances d'engagement voir ch. 4.9 du RG.
  - d'augmenter ou de diminuer le nombre des prix indiqués. En tout cas, le nombre minimum selon règlement sera donné.
  - de transférer les chevaux/cavaliers ayant le moins de points dans le degré inférieur, mais en respectant le règlement.
- Restrictions de km: du domicile du cavalier au lieu de la manifestation (à vol d'oiseau), si l'organisateur n'indique rien d'autre dans l'avant-programme.
- Les organisateurs d'épreuves de saut peuvent dès la catégorie N140, avec l'accord du responsable Juniors/Jeunes Cavaliers, autoriser la participation de certains Juniors et Jeunes Cavaliers qui ne remplissent pas toutes les conditions exigées (p.ex. nombre de classements dès la cat. N140).
- La vaccination contre la grippe équine selon les prescriptions en vigueur est obligatoire. Elle doit être effectuée par un vétérinaire. Elle doit être attestée dans le passeport.
- Les engagements doivent se faire par le Système d'engagements online de la FSSE <http://ons.fnch.ch> ou sur les formulaires officiels de la FSSE.
- Les engagements incomplets seront refusés, la finance d'engagement restant aux organisateurs. L'engagement complet doit comprendre: la somme de points (ou un zéro si le cheval n'a pas de points), le chiffre éventuel du cheval (p.ex. Fellow II), ainsi que toute indication demandée par le C.O., p.ex. les classements, l'appartenance à un certain club, etc. Il est absolument indispensable d'indiquer le numéro du passeport et le numéro de la licence sur les engagements. Pour les épreuves jumelées, la catégorie de la licence doit également être mentionnée.
- En confirmant ses engagements (online ou carte d'engagement), on atteste avoir pris connaissance des statuts, des règlements, des directives et de l'ordre juridique de la FSSE.
- Il doit **obligatoirement** être indiqué sur le bulletin de versement pour quels chevaux le versement est effectué.

### Envoyez les avant-programmes à temps!

Les avant-programmes sont à élaborer par internet sous le lien <http://oas.fnch.ch> et à transmettre directement au Secrétariat de la FSSE. Le délai de soumission des avant-programmes pour toutes les manifestations est fixé à 14 jours avant la clôture de rédaction du «Bulletin» concerné (chiffre 3.2 du RG).

Si vous désirez publier un préavis de votre manifestation dans le «Bulletin», veuillez compléter votre manifestation avec les informations nécessaires, en suivant le lien mentionné ci-dessus.

**Les propositions transmises d'une manière incomplète ne seront pas publiées.**

N°	Délai pour les avant-programmes	Dates de parution
8	Lundi 21 juillet 2014	Lundi 18 août 2014
9	Lundi 25 août 2014	Lundi 22 septembre 2014
10	Lundi, 22. septembre 2014	Lundi, 20. octobre 2014
11	Lundi, 20. octobre 2014	Lundi, 17. novembre 2014
12	Lundi, 17. novembre 2014	Lundi, 15. décembre 2014

Fédération Suisse des Sports Equestres,  
case postale 726, 3000 Berne 22,  
e-mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)



## Inhalt – Sommaire

		71	CS Biel-Benken
		71	CH Flawil
59	CS Palézieux	72	CH Avenches
60	CS Diepoldsau	72	CD Oberstammheim
60	CS Kienersrüti	73	CS Altstätten
61	CS Hüntwangen	73	CD Genestrerio
61	CS Maienfeld	74	CD Oftringen
62	CS Glovelier	74	CD Urtenen-Schönbühl
62	CS Echallens		
63	CS Les Verrières		
63	CS Berg		
64	CH Horgenberg		
64	CS Humlikon		
65	CS St-Imier		
65	CD Cureglia		
66	CS Root		
66	CD Rüti ZH		
67	CS Mörschwil		
67	CC Oberhallau		
68	SM/CS-V Maienfeld		
68	CS Balzers		
69	CS Sion		
69	CS Bülach		
70	CD Ibach		
70	CS Savigny		

## Concours Hippique Officiel - Palézieux du 15.08.2014 au 17.08.2014



Présidente du CO Maillefer Chrystel, Esmonts  
Président du jury Gavillet Pierre, Vers-chez-Perrin

Constructrice de parcours Monnet Josette, Travers et Rouilly Aimé, Bullet  
Vétérinaire Krebs Daniel, Mollie-Margot

Délai 04.08.2014

Site internet <http://www.dgm-oron.ch/>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
<b>Tour RN 120 à 130 / Fr. 110.-</b>						
1	15.08.2014	O R/N120	C	35	200.-	Qualification pour la finale R/N130 du 17.08.2014 (épreuve n° 12) - Selon RS
2	15.08.2014	O R/N125	En deux phases A au chrono	35	200.-	Qualification pour la finale R/N130 du 17.08.2014 (épreuve n° 12) - Selon RS
12	17.08.2014	O R/N130	A au chrono + 30% tour vainqueurs	40	300.-	Finale des épreuves 1 & 2. Maximum 31 partants, si moins de 31 partants, seront alors qualifiés les premiers 30% des épreuves 1 & 2. En cas de non-qualification à la finale, le montant de l'inscription sera remboursé sur place.
3	15.08.2014	O B/R100 Derby	A au chrono temps idéal	25	nature 100.-	Licence R ou brevet, chevaux R 0-100 points - pour les détenteurs du Brevet, min. 3 classements - Gilet obligatoire - Poneys bienvenus - Pénalités en cas d'avance ou dépassement selon Règlement.
4	16.08.2014	O R/N105	En deux phases A au chrono	25	100.-	Selon RS
5	16.08.2014	O R/N110	En deux phases A au chrono	30	150.-	Selon RS
6	16.08.2014	O R/N115	C	30	150.-	Selon RS
7	16.08.2014	O R/N120	A au chrono	35	200.-	Selon RS
8	16.08.2014	S Épreuve par équipe de 2 cavaliers	A au chrono - Américaine	25	nature 100.-	Américaine en NOCTURNE - Hauteur 90 cm - Brevet ou licence de saut - Compte pour la COUPE VERTE - voir règlement <a href="http://www.avsh.ch/">www.avsh.ch</a> / <a href="http://www.dgm-oron.ch/">http://www.dgm-oron.ch</a> Merci d'indiquer le nom de votre coéquipier lors de l'inscription
9	17.08.2014	S Epreuve spéciale FER Jump Green	selon règlement "Jump Green" disponible <a href="http://www.ferfer.ch">www.ferfer.ch</a>	25	nature	Parcours de formation de saut sur herbe avec obstacles fixes (tronc, bute, etc.) et tombants. Ouvert aux détenteurs de brevet saut et/ou de licence de saut. Ouvert aux poneys et aux chevaux âgés au min. de 4 ans. Hauteur: 70 cm max. pour les obstacles tombants et 50 cm max. pour les obstacles fixes.
10	17.08.2014	O B/R90	A au chrono	25	nature 100.-	Selon RS, chevaux R 0-100 points
11	17.08.2014	O B/R100	A au chrono	25	nature 100.-	Selon RS
13	17.08.2014	O B100	Epreuve de style	25	nature 100.-	Compte pour l'obtention de la licence - Brevet obligatoire
14	17.08.2014	O B100	Epreuve de style	25	nature 100.-	idem épreuve n°13

**Plaques / Flots :** Plaques : 10 par épreuve - Flots : 30%  
**Engagements :** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou formulaire officiel, par courrier A à Elodie Bigler, Chemin des Laviaux 1, 1509 Vucherens  
**Renseignements / annulation :** [secretariat.palezieux@gmail.com](mailto:secretariat.palezieux@gmail.com) ou téléphone dès 18h : 078 646 96 87

**Changements :** Changement cavalier/cheval doit être annoncé au plus tard 24h avant le début du concours. Changement sur place 10.-.  
**Finance d'inscription :** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à verser en même temps que l'engagement Banque: UBS SA- Rue de la Morâche 6-1260 Nyon, IBAN CH61 0022 8228 1066 6140 U, DGM & CR Oron - Concours - 1607 Palézieux-Village.  
Les épreuves sont organisées selon le règlement de la FSSE, dernière édition valable. En cas de forte participation, les horaires et jours d'épreuves pourront être modifiés. Les barrages seront intégrés (en deux phases). Les organisateurs déclinent toutes responsabilités concernant les accidents, dégâts matériels, vol, etc. Les inscriptions tardives sont uniquement possibles, si le nombre de partants et l'horaire le permettent et selon l'accord de l'organisateur.

Enregistré: FSSE (2014.8139)



## Pferdesporttage Diepoldsau 20. / 22. / 23. / 24. August 2014



OK-Präsidentin  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Seitz Petra, Diepoldsau  
Widler Nicole, Widnau  
Kradolfer René, Landschlacht  
Dietsche Ursula, Kriessern

Parcoursbauer  
Veterinär

Wachter Roger, Wangs  
Burri Urs, Diepoldsau  
Rechsteiner Pius, Au

**Nennschluss** 28.07.2014

Webseite <http://www.kvunterrheintal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	20.08.2014	O B75	A o. Zm	30	nat.	Reiter mit Brevet max 20 GWP Plaketten oder Ehrenpreis + Flots für jeden Nullfehlerritt
2	20.08.2014	O B80	A o. Zm	30	nat.	analog Pr. Nr. 1 / Prüfungen 1 + 2 finden erst nachmittags statt
3	22.08.2014	O R/N100	A Zm	30	100.-- od. nat.	R-Reiter Pferde bis GWP 200 / N-Reiter Pferde bis GWP 100 ausg. bis 5 jährige Pferde
4	22.08.2014	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	100.-- od. nat.	analog Prüfung Nr. 3
5	23.08.2014	O B/R90	A Zm	30	100.-- od. nat.	B gem. Reglement / R Reiter 4- und 5-jährige Pferde GWP frei, ältere Pferde GWP 0
6	23.08.2014	O B/R95	2 Phasen A mit Zm	30	100.-- od.nat.	analog Pr. Nr. 5
7	24.08.2014	O R/N110	A Zm	35	150.--	gem. Reglement
8	24.08.2014	O R/N115	A Zm + 1 St A	35	150.--	analog Pr. Nr. 7

**An- und Abmeldung Nenngeld**

über Online-Nennsystem fnch oder an Barbara Köppel, Birkenweg 5, 9443 Widnau oder per e-Mail an sekretariat@kvunterrheintal.ch

**Preise / Plaketten / Flots**

www.fnch.ch oder Raiffeisenbank Diepoldsau, IBAN CH09 8126 2000 0023 0621 2, BC 81262, keine Postinzahlungen. Bitte Reiter, Pferd und Prüfung vermerken.

**Bemerkungen / Beschränkungen**

Plaketten oder Ehrenpreise 10 Stück, Flots an alle Klassierten (max. 30%)  
Es gelten die Richtlinien der Allgemeinen Bestimmungen. Es werden nur korrekte Nennungen akzeptiert. Ungültige Nennungen werden nicht zurückerstattet. Wenn es der Zeitplan erfordert, können Prüfungen auf einen anderen Tag verschoben werden. Nachnennungen werden nur angenommen, wenn es der Zeitplan erlaubt. Teilnehmerlisten sind ab 13.08.2014 online auf [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch)

**Nach- und Umnennungen**

Für Nachnennungen wird eine Gebühr von CHF 20.-- pro Pferd erhoben. Austausch von ganzen Reiterpaaren (Neunnennungen) nicht erlaubt.

Registriert: SVPS (2014.8440)

## CONCOURS IN KIENERSRUT vom 23.08.2014 bis 24.08.2014

**Reitverein Seftigen und Umgebung**



OK-Präsidentin  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsidentin

von Steiger Sabine, Kirchdorf (079 670 99 09)  
von Steiger Annlis, Bern  
Kiener Liliane, Lanzenhäusern

Parcoursbauer  
Veterinär

Blatter Adrian, Unterlangenegg  
Wanner Fritz, Enggistien  
Schnyder Dieter, Thun

**Nennschluss** 28.07.2014

Webseite <http://www.reitverein.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	23.08.2014	O R100	A Zm	25	Nat./100/...	Gem. Reglement
2	23.08.2014	O R105	2 Phasen A mit Zm	25	200/80/65...	wie Prfg. Nr. 1; Sieger Spezialpreis: CHF 200.-
3	23.08.2014	O R/N110	A Zm	30	Nat./150/...	Gem. Reglement
4	23.08.2014	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	30	300/120/100/...	wie Prfg. Nr. 3; Sieger Spezialpreis: CHF 300.-
5	23.08.2014	S Hypona-Cup	A Zm	25	Nat./100/...	Ausscheidungsprüfung gemäss Hypona Cup Reglement, offen für FM/HF, Reiter B/R, Höhe 80/85 cm
6	23.08.2014	S Hypona-Cup	2 Phasen A mit Zm	25	Nat./100/...	wie Prfg. Nr. 5
7	24.08.2014	S ZKV Green Jump	A Zm Idealzeit	30	Nat./100/...	Gem. Green Jump Reglement ( <a href="http://www.zkv.ch">www.zkv.ch</a> ); das zu reitende Tempo wird vor der Parcoursbesichtigung bekanntgegeben
8	24.08.2014	S ZKV Green Jump	A Zm Idealzeit	30	Nat./100/...	Wie Prfg. Nr. 7
9	24.08.2014	O B80	A Zm	25	Nat./80/65/...	gem. Reglement
10	24.08.2014	O B85	2 Phasen A mit Zm	25	Nat./80/65/...	Wie Prfg. Nr. 9

**Plaketten / Flots**

Plaketten 10 Stk. pro Prüfung; Flots an alle Klassierte

**An- und Abmeldung**

www.fnch.ch oder per A-Post an: Sabine von Steiger, Gumelen 12, 3116 Kirchdorf, Natel: 079 670 99 09

**Nenngeld**

E-Mail: [s.vonsteiger@bluewin.ch](mailto:s.vonsteiger@bluewin.ch)

www.fnch.ch oder gleichzeitig mit Nennung an PC-Konto 30-10669-9, Reitverein Seftigen (Prfg. Nr. /Kat. und Pferdenamen vermerken)

**Änderungen/Nachmeldungen**

Pferde-/Reiterwechsel und Nachmeldungen an OK-Präsidentin melden, während Veranstaltung bis 30. Min. vor Prüfungsbeginn an Sekretariat melden (bis 20. August gratis, dann Zuschlag CHF 10.-- pro Prüfung und Pferd); Koordinaten siehe An- und Abmeldung. Nachmeldungen werden nur angenommen, wenn es die Anzahl der Startenden und der Zeitplan zulassen.

**Weiteres**

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Prüfungen vom Samstag auf einen anderen Tag (ev. Freitag Nachmittag) zu verschieben und Prüfungen mit Stechen in Zweiphasenspringen A Zm umzuwandeln, sofern dies der Zeitplan erfordert. Er behält sich das Recht vor, Reiter mit den niedrigsten GWP in eine Prüfung eine Stufe tiefer zu versetzen. Der Veranstalter übernimmt - ausser der gesetzlichen - keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden usw.

**Homepage**

Weitere Infos zur Veranstaltung sowie Start- und Ranglisten werden auf der Homepage [www.reitverein.ch](http://www.reitverein.ch) aufgeschaltet.

Registriert: SVPS (2014.8618)



## Springkonkurrenz Rafzerfeld 28. - 31. August 2014 Reitanlage Gentner, Hüntwangen ZH



Veranstalter RV Rafzerfeld  
OK-Präsidentin Reimann Nicole, Hüntwangen (079 365 46 78)  
OK-Sekretärin Kousz Brigitte, Bülach (076 418 81 80)  
Jury-Präsidentin Bodmer Claire, Esslingen  
Nennschluss 28.07.2014

Parcoursbauerin Ruppli Cornelia, Turbenthal  
Luhr Ludwig, Willisdorf  
Baumgartner Louis, Ettenhausen  
Veterinär Blaser Diana, Rickenbach Sulz + Spitznagel Daniel, Trasadingen  
Webseite <http://www.reitverein-rafzerfeld.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	28.08.2014	O N110	A Zm	35	150	Gem. Reglement, keine Pferde aus Prüfung 3 / 4
2	28.08.2014	O N115	A Zm	40	200	Wie Prüfung Nr. 1
3	28.08.2014	O N120	A Zm	40	250	Gem. Reglement, keine Pferde aus Prüfung 1 / 2
4	28.08.2014	O N125	2 Phasen A mit Zm	50	350	Wie Prüfung Nr. 3
5	28.08.2014	O R120	A Zm	40	250	GWP Pferde 0-2000, zählt für den OCC-Cup 2015
6	28.08.2014	O R125	A Zm + 1 St A Zm	50	350	Wie Prüfung Nr. 5
7	29.08.2014	O R105	A Zm	30	100	GWP Pferde 101-300
8	29.08.2014	O R105	A Zm	30	100	Wie Prüfung Nr. 7
9	29.08.2014	O R110	A Zm	35	150	GWP Pferde 0-600, zählt für den OCC-Cup 2015
10	29.08.2014	O R115	A Zm	35	150	Wie Prüfung Nr. 9
11	29.08.2014	O R130	A Zm	50	400	Gem. Reglement
12	29.08.2014	O R130	A Zm + 1 St A Zm	55	500	Wie Prüfung Nr. 11
13	30.08.2014	O R100	A Zm	30	100	GWP Pferde 0-100
14	30.08.2014	O R100	A Zm	30	100	Wie Prüfung Nr. 13
15	30.08.2014	O B/R90	A Zm	30	100 Nat	Gem. Reglement, R nur 4- und 5-jährige Pferde oder ältere mit 0 GWP
16	30.08.2014	O B/R90	A Zm	30	100 Nat	Wie Prüfung Nr. 15
17	30.08.2014	O J120	A Zm	40	200	Gem. Reglement
18	30.08.2014	O J125	A Zm + 1 St A Zm	40	250	Wie Prüfung Nr. 17 Spezialpreis für die besten drei Paare aus Prüfung 17 + 18 Fr. 250.- / 200.- / 150.-
19	31.08.2014	O N130	A Zm	50	400	Gem. Reglement, keine Pferde aus Prüfung 3 / 4 und 21 / 22
20	31.08.2014	O N135	A Zm	55	500	Wie Prüfung Nr. 19
21	31.08.2014	O N140	A Zm	100	1200	Gem. Reglement, mind. 15 ab N140 Klassierungen, keine Pferde aus Prüfung 19 / 20
22	31.08.2014	O N140	A Zm + 1 St A Zm	130	1500	Wie Prüfung Nr. 21 Spezialpreis für die besten drei Paare aus Prüfung 21 + 22 Fr. 500.- / 350.- / 200.-

**Allg. Bestimmungen** Die Prüfungen werden nach den gültigen Bestimmungen des SVPS durchgeführt. Die Haftung des Veranstalters und seines Personals für die Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung des teilnehmenden Pferdes wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin anerkennt mit der Anmeldung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses.

**Beschränkungen** Bei mehr als 70 Nennungen können die Teilnehmer nach folgender Priorität zugelassen werden: 1) Das OK behält sich vor, die Pferde/Reiter mit den niedrigsten GWP unter Einhaltung der Reglemente eine Stufe tiefer zu versetzen. 2) Prüfung 21/22 nur Reiter mit mind. 15 ab N140 Klassierungen. Bei mehr als 70 Nennungen in Prüf. 21/22 N140 kann das 3. Pferd gestrichen werden.

**Anmeldungen** Online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf offiziellem Formular an Brigitte Kousz, Chliherrenweg 11, 8180 Bülach, (A-Post)

**Nachmeldungen** Nachmeldungen sind nur möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlaubt, pro Nachmeldung wird eine Gebühr von Fr. 20.- verrechnet.

**Abmeldungen/Mutationen** An Brigitte Kousz, Bülach, Tel. 076 418 81 80 ab 19.00 Uhr oder per E-Mail an: [kobri@bluwin.ch](mailto:kobri@bluwin.ch). Ummeldungen vor dem Concours sind kostenlos, am Prüfungstag wird eine Gebühr von Fr. 20.- verrechnet. Reiter- UND Pferdewechsel gilt als Neumeldung.

**Nenngeld** Online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder gleichzeitig mit der Nennung an die Zürcher Kantonalbank, 8010 Zürich, PC-Konto 80-151-4, IBAN-Nr. CH07 0070 0112 4006 6522 2 lautend auf RV Rafzerfeld, 8194 Hüntwangen, mit Angabe von gemeldeten Prüfungen, Pferden und Reitern.

**Programmänderung** Änderungen oder Verschiebungen auf einen anderen Tag werden vorbehalten.

**Plaketten/Flots** Pr-Nr. 7-10, 13-16: Plaketten 10 Stück, Nr. 1-6/11,12/19-22 Gutscheine für die Festwirtschaft anstelle Plaketten, Flots: 30 %

**J120/J125 Prüfungen** Zählt zum OKV J-Cup 2014, die Distanzen für Ponies werden angepasst. Richtlinien und weitere Qualiplätze sind unter [www.okv.ch](http://www.okv.ch) zu finden. **Registriert: SVPS (2014.8447)**

## Herbstspringen & Bündner Meisterschaft in Maienfeld vom 28.08.2014 bis 31.08.2014



Reitclub Pegasus

OK-Präsidentin Ambühl Sarah, Maienfeld  
OK-Sekretärin Kunz Göldi Brigitte, Chur  
Jury-Präsident Hartmann Ulrich, Chur

Parcoursbauer Schnider Ernst, Benken  
Wachter Roger, Wangs  
Veterinär Deiss Erwin, Flums  
Klaas Martin, Bad Ragaz

Nennschluss 28.07.2014

Webseite <http://www.reitclubpegasus.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	28.08.2014	O R/N110	A Zm	35	150.- / ..	R-Pferde 151 - 700 GWP; N-Pferde 101 - 450 GWP
2	28.08.2014	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	35	150.- / ..	wie Prüfung Nr. 1
3	28.08.2014	O R/N120	A Zm	45	200.- / ..	Gem. Reglement, keine Pferde aus Prüfungen 1 und 2
4	28.08.2014	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	45	200.- / ..	wie Prüfung Nr. 3
5	29.08.2014	O R/N100	A Zm	25	100.- / ..	R: Pferde 0 - 150 GWP; N: Pferde bis 100 GWP
6	29.08.2014	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	25	100.- / ..	wie Prüfung Nr. 5
7	29.08.2014	S Bündner Meisterschaft 2014 Eingruppierung: Einzelwertung und Equipen	A Zm	30	gem. Reglement BM 2012	Gem. Reglement Bündnermeisterschaft – Reiter welche Bürger des Kt. Graubünden sind, welche sportlichen Wohnsitz im Kt. Graubünden haben und Mitglied eines Bündner Reitvereins sind. Stufe I: Pferd max. 300 GWP Kat. R/N 105/110 Stufe II: Pferd 301 - 900 GWP Kat. R/N 110/115 Stufe III: Pferd ab 901 GWP Kat. R/N 115/120
8	30.08.2014	O B/R90	A Zm	25	Geld od. Natural / 100.-	B-Reiter gemäss Reglement SVPS; R-Reiter nur 4 & 5-jährige Pferde
9	30.08.2014	O B/R95	A Zm	25	Geld od. Natural / 100.-	wie Prüfung Nr. 8
10	30.08.2014	S Bündner Meisterschaft 2014 1. Finalprüfung Einzelwertung und Final BM Equipe	A Zm	30	gem. Reglement BM 2012	wie Prüfung Nr. 7
11	31.08.2014	O B70	A o Zm	25	Stallplakette & Flots für jeden Nullfehlertritt	B-Reiter max. 20 GWP
12	31.08.2014	O B75	A o Zm	25	Stallplakette & Flots für jeden Nullfehlertritt	wie Prüfung Nr. 11
13	31.08.2014	S Bündner Meisterschaft 2014 Final Einzelwertung	A Zm 2 Umg	30	gem. Reglement BM 2012	wie Prüfung Nr. 7 & 10

**Beschränkungen** Für die Prüfungen Nr. 7, 10 und 13 gemäss Reglement 2012 der Bündner-Meisterschaft und Schreiben "Bestimmungen Qualifikationsplätze BM 2014" vom 5. März 2014). Für Prüfungen 1 und 2, 3 und 4: Das gleiche Pferd darf nur in zusammenhängenden Prüfungen gemeldet werden.

**An- / Abmeldung** Über online-Nennsystem ([www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)) oder offizieller Nennstartkarte (SVPS) an Brigitte Kunz Göldi, Cadonastrasse 47, 7000 Chur, Tel. 076 533 40 08, E-Mail [brigitte.kunzgoeldi@rpegasus.ch](mailto:brigitte.kunzgoeldi@rpegasus.ch)

**Nenngeld** Gleichzeitig mit Nennung auf PC 70-1740-0 an Reitclub Pegasus, Maienfeld (mit Angabe Prüfung, Reiter und Pferd)

**Um- / Nachmeldungen** Jede Neumeldung ist nenngeldpflichtig. Das Ersetzen von ganzen Paaren gilt als Neumeldung. Reiter- oder Pferdewechsel bis 25. August 2014 gratis, danach Fr. 20.00. Nachmeldungen sind nur möglich, wenn es die Anzahl der Startenden und der Zeitplan erlauben. Nachmeldegebühr ab Montag 18. August Fr. 20.00 pro Pferd.

**Startlisten** Die Startlisten werden auf [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) jeweils am Vorabend publiziert.

**Bemerkungen** Der Veranstalter behält sich vor, Prüfungen auszugleichen. Pferde mit den niedrigsten/höchsten GWP in die nächst tiefere/höhere Kategorie/Abteilung umzuteilen. Wenn es der Zeitplan erfordert, kann Prüfung Nr. 4 mit Stechen in einem Zweiphasenspringen A Zm durchgeführt werden. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Teilnehmern, Besitzern, Pferden und Drittpersonen.

**Vorbehalte** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, bei grossen Teilnehmerfeldern - wenn es der Zeitplan erfordert - die Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben oder die Felder zu teilen.

Registriert: SVPS (2014.8449)



**CONCOURS OFFICIEL DU 25e ANNIVERSAIRE  
ECURIE ROGER BOURQUARD - GLOVELIER / JU  
du 29.08.2014 au 31.08.2014 Manège Roger Bourquard**

Président du CO Bourquard Roger, Glovelier  
Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds (079 648 34 48)  
Président du jury Rubin Serge, Belprahon  
**Délai 04.08.2014**

Constructeur de parcours Balsiger Thomas, Corcelles  
Stäheli Dominique, Bassecourt  
Stucki Jean-Philippe, Porrentruy  
Vétérinaire  
Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	29.08.2014	O R/N115	A au chrono	35	150.-	Selon RS
2	29.08.2014	O R/N115	A chrono + 1 barr A	35	150.-	Selon RS
3	29.08.2014	O R/N125	A au chrono	45	200.-	Selon RS
4	29.08.2014	O R/N125	A chrono + 1 barr A	45	200.-	Selon RS
5	29.08.2014	O B85	A au chrono	30	100.-	Selon RS
6	30.08.2014	O J110	A au chrono	35	150.-	Qualificatif Swiss Team Trophy 2014
7	30.08.2014	O J115	A chrono + 1 barr A	35	150	Qualificatif Swiss Team Trophy 2014
8	30.08.2014	O J120	A au chrono	45	200.-	Qualificatif Swiss Team Trophy 2014
9	30.08.2014	O J125	A au chrono	45	200.-	Qualificatif Swiss Team Trophy 2014
10	30.08.2014	O B100	A 2 manches + 1 barr A chrono	35	150.-	Finale Championnat ASCJ (règlement <a href="http://www.ascj.ch">www.ascj.ch</a> )
11	31.08.2014	O R115	A 2 manches + 1 barr A chrono	45	200.-	Finale Championnat ASCJ (règlement <a href="http://www.ascj.ch">www.ascj.ch</a> )
12	31.08.2014	S P70 - P110	A 2 manches + 1 barr A chrono	35	150.-	Finale Championnat ASCJ Poneys (règlement <a href="http://www.ascj.ch">www.ascj.ch</a> )
13	31.08.2014	O R/N125	A 2 manches + 1 barr A chrono	55	300.-	Finale Championnat ASCJ (règlement <a href="http://www.ascj.ch">www.ascj.ch</a> )

**Swiss Team Trophy 2014** selon régl. Swiss Team trophy, [www.swiss-team-trophy.ch](http://www.swiss-team-trophy.ch)  
**Championnats ASCJ** Dernier délai d'inscription est le mardi 26 août à midi! Passé ce délai AUCUNE INSCRIPTION NE SERA PRISE EN COMPTE!  
**Engagements** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à envoyer sur formulaire officiel à Patricia Bühler, Cerisier 18, 2300 La Chaux-de-Fonds. Veuillez indiquer la somme SoP des chevaux. Les inscriptions tardives sont uniquement possibles si le nombre de partants et l'horaire le permettent.  
**Finances** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à verser en même temps que l'engagement en indiquant le NOM DES CHEVAUX et N° EPREUVE sur CCP 17-266636-4 Patricia Bühler, Cerisier 18, 2300 La Chaux-de-Fonds. L'organisateur se réserve le droit de ne pas tenir compte des engagements payés hors délai. Toute inscription non payée sera dénoncée à la FNCH.  
**Renseignements et changements** [info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch) - Dernier délai pour les changements, la veille jusqu'à 12 heures.  
**Listes de départs** sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)  
**Prescriptions générales** Tenue civile uniquement. L'organisateur décline toute responsabilité concernant les accidents, dégâts matériel, vols etc., pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.

Enregistré: FSSE (2014.8219)



**ECHALLENS  
CONCOURS HIPPIQUE OFFICIEL  
du 30.08.2014 au 31.08.2014**

Président du CO Nicod Dominique, Bottens  
Président du jury Favre Michel, Pailly

Constructeur de parcours Bruneau Jacques, Müntschemier  
Pollien Michel, Malapalud  
Kohnké David, Yverdon-les-Bains  
Pujol Sylvia, Assens  
Vétérinaire  
Site internet <http://www.hipics.com>

**Délai 04.08.2014**

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	30.08.2014	O R100	A au chrono	25	Nature / 100 / 80 / 65	Selon règlement
2	30.08.2014	O R105	A au chrono en deux phases	25	Nature / 100 / 80 / 65	Selon règlement
3	30.08.2014	O R110	A au chrono	30	150 / 120 / 100	Selon règlement
4	30.08.2014	O R115	A au chrono en deux phases	30	150 / 120 / 100	Selon règlement
5	30.08.2014	O R120	A au chrono	35	200 / 160 / 130	Selon règlement
6	30.08.2014	O R125	A au chrono en deux phases	35	200 / 160 / 130	Selon règlement
7	31.08.2014	O B80 Formation	A sans chrono	25	Plaque et flot à tous les 0 fautes	Cavaliers sans licence avec brevet
8	31.08.2014	O B80 Formation	A sans chrono	25	Plaque et flot à tous les 0 fautes	Cavaliers sans licence avec brevet
9	31.08.2014	S Américaine 90 cm	Américaine, par équipe de 2	25	Nature / 200 / 160 / 130	Cavaliers avec ou sans licence, brevet obligatoire. Pas de restriction de points pour les chevaux ou les cavaliers. Finances pour l'équipe: Fr. 50.-. Voir remarques ci-dessous.
10	31.08.2014	O B100 style	A au chrono	25	Nature / 100 / 80 / 65	Compte pour l'obtention de la licence. Cavaliers sans licence avec brevet
11	31.08.2014	O B100 style	A au chrono	25	Nature / 100 / 80 / 65	Compte pour l'obtention de la licence. Cavaliers sans licence avec brevet

**Epreuve américaine:** Compte pour la COUPE VERTE: Ecublens-Bioley-Palézieux-Echallens-Savigny (règlement sur [www.avsh.ch](http://www.avsh.ch) ou [dgm-echallens.ch](http://dgm-echallens.ch)). Les cavaliers désirant y prendre part doivent le mentionner lors de l'inscription et indiquer le coéquipier. Déguisement autorisé, bombe et bottes ou mini-chaps obligatoires.

**Plaques / Flots:** Plaques: 10 - sauf épreuves 5 et 6, plaques: 8 / Flots: 30% par épreuve  
**Engagements:** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à envoyer sur formulaire officiel à Hipics, Ch. des Sauges 1, 1080 Les Cullayes  
**Finance d'inscription:** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à verser en même temps que l'engagement au ccp: 17-640951-1 Hipics, Ch. des Sauges 1, 1080 Les Cullayes  
**Renseignements et annulations:** Par e-mail à [info@hipics.com](mailto:info@hipics.com) ou au secrétariat 079 470 91 93 - [valnoceto@gmail.com](mailto:valnoceto@gmail.com)  
**Changements:** Tout changement cavalier/cheval doit être annoncé au plus tard 24h avant le début de l'épreuve sur [info@hipics.com](mailto:info@hipics.com). Changement le jour du concours, 30 minutes avant l'épreuve, Fr. 10.-, munis de la nouvelle carte de start remplie.

Les épreuves sont organisées selon le règlement de la FSSE, dernière édition valable. En cas de forte participation, les horaires et jours d'épreuves pourront être modifiés. Les organisateurs déclinent toutes responsabilités concernant les accidents, dégâts matériels, vols, etc.

Enregistré: FSSE (2014.8143)





## 60ème Concours hippique officiel Les Verrières Finales du Championnat Neuchâtelois les 30 et 31 août 2014



Présidente du CO Maire Joëlle, Buttes  
Présidente du jury Farquhar Katia, La Côte-aux-Fées

Constructrice de parcours

Monnet Josette, Travers  
Rouilly Aimé, Bullet  
Borioli Alain, Colombier NE

Vétérinaire

Site internet

<http://www.gestion-concours.ch>

**Délai** **04.08.2014**

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	30.08.2014	O B/R90	A au chrono	25	100.-	Selon RS
2	30.08.2014	O B/R100	A au chrono	25	100.-	Selon RS
3	30.08.2014	O R105	A au chrono	25	100.-	Selon RS
4	30.08.2014	O R/N110	A au chrono	35	150.-	Selon RS
5	30.08.2014	O R/N115	2 phases A au chrono	35	150.-	Selon RS
6	30.08.2014	O R/N120	A au chrono	45	200.-	Selon RS
7	30.08.2014	O R/N125	2 phases A au chrono	45	200.-	Selon RS
8	31.08.2014	O B100 - Champ NE B	A 2 manches réd. + barr pour médailles	25	150.-	Championnat Neuchâtelois de saut - Catégorie B, selon règlement de l'AEN - voir <a href="http://www.aen-ne.ch">www.aen-ne.ch</a>
9	31.08.2014	O R115 - Champ NE R	A 2 manches réd. + barr pour médailles	40	250.-	Championnat Neuchâtelois de saut - Catégorie R, selon règlement de l'AEN - voir <a href="http://www.aen-ne.ch">www.aen-ne.ch</a>
10	31.08.2014	S Champ NE R/N	A 2 manches réd. + barr pour médailles	50	500.-	Championnat Neuchâtelois de saut - Catégorie R/N, selon règlement de l'AEN - voir <a href="http://www.aen-ne.ch">www.aen-ne.ch</a> . Epreuve spéciale avec un degré 125 et un degré 135. Prière d'indiquer le degré lors de l'inscription.

**Championnat Neuchâtelois de Saut Engagements Finances**

Les épreuves 8, 9 et 10 sont réservées aux cavaliers Neuchâtelois qualifiés pour les championnats respectifs selon le règlement de l'AEN qui est à consulter sur [www.aen-ne.ch](http://www.aen-ne.ch)

**Compte chèque postal (CCP)**

www.fnch.ch ou sur formulaire officiel à Patricia Bühler, Cerisier 18, 2300 La Chaux-de-Fonds

**Renseignements et changements Prescriptions générales**

www.fnch.ch ou à verser en même temps que l'engagement. Veuillez indiquer le NOM DU CHEVAL ainsi que les EPREUVES. Tout engagement non payé sera dénoncé à la FNCH.

CCP 17-266636-4 Patricia Bühler, Cerisier 18, 2300 La Chaux-de-Fonds

info@gestion-concours.ch - tél. 032 968 09 41 - Fax 032 964 15 42 - Mobile 079 648 34 48 (soir) Listes de départs sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch) en début de semaine

Les changements doivent être annoncés au plus tard jusqu'au vendredi soir 29 août 2014. Changements le jour de l'épreuve seront facturés 10.- Les inscriptions tardives sont possibles si le nombre de partants et l'horaire établi le permettent.

Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité, outre les responsabilités légales concernant les accidents, maladies, vols, etc. pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.

Enregistré: FSSE (2014.8279)



## 34. Pferdesporttage Berg am 30.08.2014 und 31.08.2014



**Auch dieses Jahr wieder auf unserem bewährten Springplatz Meienägger**

OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Vogt Lukas, Erlen  
Bischofberger Dina, Berg  
Kradolfer René, Landschlacht

Parcoursbauer

Hauptlin Hans-Ueli, Winden  
Wiesmann Urs, Bonau

Veterinär

Tierärztliche Klinik GST Stockrüti AG, Berg

**Nennschluss**

**28.07.2014**

Webseite

<http://www.rv-berg.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	30.08.2014	O B/R90	A Zm	30	nat/bar/100/80/...	B-Reiter gemäss Reglement / R-Pferde ab 6-Jährig max. 30 GWP
2	30.08.2014	O B/R95	2 Phasen A mit Zm	30	nat/bar/100/80/...	B-Reiter gemäss Reglement / R-Pferde ab 6-Jährig max. 30 GWP
3	30.08.2014	O R/N100	A Zm	30	100/80/...	gem. Reglement
4	30.08.2014	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	100/80/...	gem. Reglement
5	31.08.2014	O B75	A Zm	30	nat/bar 100/80/...	gem. Reglement. Reiter mit R und N-Lizenz HC Start mit 4- und 5-jährigen Pferden möglich. Keine Paare aus Prüfung 1+2
6	31.08.2014	O B80	A Zm	30	nat/bar 100/80/...	dito Prüfung 5
7	31.08.2014	O R/N110	A Zm	35	150/120/100/...	gem. Reglement
8	31.08.2014	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	35	300/240/...	gem. Reglement

**Prov. Zeitplan**

SA: Prüfungen 1-4; SO: Prüfungen 5-8

**Plaketten / Flots**

In allen Prüfungen gibt es Plaketten für die ersten 10 Klassierten und Flots für alle Klassierten.

**An- und Abmeldung**

www.fnch.ch oder Bischofberger Dina, Bahnhofstrasse 26, 8572 Berg, bei Nach- & Abmeldungen e-mail: [pferdesporttage@rv-berg.ch](mailto:pferdesporttage@rv-berg.ch) (oder Mobile: 079 357 57 73)

**Nenngeld**

Bis Nennschluss [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Raiffeisenbank Berg-Erlen IBAN CH98 3137 9000 0015 7892 3 PC-Konto 85-1858-3 z.G. Reitverein Berg; Auf EZ Prüfung und Reiter vermerken! Auf Nennung Brevet- und Lizenznummer angeben! Bei Nennschluss nicht einbezahlte Nennungen werden nicht in die Startliste aufgenommen.

**Allg. Bestimmungen**

Die Prüfungen werden nach dem Reglement des SVPS durchgeführt. Es gelten die allg. Bestimmungen. Nachmeldungen sind möglich sofern der Zeitplan und Anzahl Starts es erlauben (Nenngeld zzgl. Fr. 10.- pro Paar, wenn erst auf dem Platz bezahlt wird!), bis spätestens Donnerstagabend 28.8.14 per Mail!!! Die Startlisten werden 1 Tag vor dem CS auf [www.rv-berg.ch](http://www.rv-berg.ch) aufgeschaltet. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern und Pferde mit den niedrigsten GWP in eine tiefere Kategorie umzuteilen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert. Der Veranstalter behält sich vor, Prüfungen auf einen anderen Tag zu verlegen. Das Ersetzen von ganzen Paaren gilt als Neunennung.

**Haftungsausschluss**

Die Haftung des Veranstalters und seines Personals für die Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung des teilnehmenden Pferdes wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin anerkennt mit seiner/ihrer Anmeldung/Nennung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses.

Registriert: SVPS (2014.8448)



### Geländeprüfungen Horgenberg vom 30.08.2014 bis 31.08.2014



OK-Präsidentin  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident  
Parcoursbauer

Haab Nadine, Adliswil  
Bolliger Olivia, Maschwanden  
Wasser Felix, Hirtzel  
Haller Markus, Bannwil  
Zimmerli Daniel, Seon

Parcoursbauer Cross  
Technischer Delegierter  
Veterinär

Döll Stephan, Rorbas  
Früh Hans, Thundorf  
Weiss Andreas Martin, Zihlschlacht-Sitterdorf

Nennschluss

04.08.2014

Webseite

<http://www.reitverein-horgen.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
<b>Horsana Reitsport Geländestilprüfung</b>						
1	30.08.2014	S Geländestilprüfung B1	Dressur: ohne Springen: ohne Cross: Höhe max. 80cm, Tempo 420-450m/min, Distanz ca. 1500m	50	100/80/65 Bar- oder Natural	Kat. B1 / Abt. 1: 4-6 jährige Pferde, nur das Pferd wird im Stil bewertet Kat. B1 / Abt. 2: offen für alle, das Paar wird im Stil bewertet, Reiter mind. Silberbest CC oder Springlizenz, gemäss Reglement SVPS aktuelle Ausgabe. Wird von einem Stilrichter bewertet. Wird von einem Stilrichter bewertet.
<b>Riderscorner Jump Green 70</b>						
2	31.08.2014	S Riderscorner Jump Green 70	Wertung: Idealzeit ohne Zeitstrafpunkte	30	Natural gem. Richtlinien	Gem. Richtlinien OKV Jump Green: Parcours im Grünen, Höhe 70cm. Brevet/Lizenz, zählt für 10 - 20 jährige zum OKV Greeny-Cup
3	31.08.2014	S Riderscorner Jump Green 70	Wertung: Idealzeit ohne Zeitstrafpunkte	30	Natural gem. Richtlinien	Gem. Prüfung Nr. 2
<b>Kombinierte Prüfung</b>						
4	31.08.2014	S Kombinierte Prüfung KP/B2 Stufe I: 90cm Stufe II: 100cm	Dressur: CC-B2/60 2009 Test A (20 x 60m Viereck) Springen: AZm	40	Natural / Bar 100.-	Stufe I: Brevet GWP offen, R-Lizenz: GWP Pferd 0 Stufe II: R-Lizenz GWP Pferd max. 300
<b>Horgenberg Derby</b>						
5	31.08.2014	S Derby Stufe I: B/R90 Stufe II: B/R100	Wertung: C	40	200	Gem. Reglement, 15 - 20 Hindernisse inkl. Naturhindernisse.

**An- und Abmeldung** Homepage SVPS [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Nadine Haab, Im Lätten 12, 8134 Adliswil, Tel.: 079 433 51 83, oder [nadine.haab@bluewin.ch](mailto:nadine.haab@bluewin.ch) Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben.

**Nenngeld** Überweisung gem. System SVPS [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch). Übrige Nenn gelder auf Credit Suisse Horgen, 8810 Horgen, IBAN CH65 0483 5002 1290 8000 0, ltd. auf RV Horgen, Reiter, Pferd und Prüfung vermerken.

**Bemerkungen** Der Veranstalter behält sich vor, Zeitplanänderung vorzunehmen. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheit oder Sachschäden, die Reiter, Besitzer oder Pferde treffen können.

**Preise / Plaketten / Flots** Preise: 30% Plaketten max. 10 Stk oder laut Ausschreibung. Anstelle von Flots können Getränkegutscheine für die Festwirtschaft abgegeben werden.

**Startlisten** Es werden keine Startlisten oder Programme verschickt. Die Startlisten und Zeitpläne werden zu gegebener Zeit auf [www.reitverein-horgen.ch](http://www.reitverein-horgen.ch) aufgeschaltet werden.

**OKV Prüfungen** OKV Geländestil- und Jump Green- Prüfungen: Alle Teilnehmer müssen in einem Verein Mitglied sein, welcher über einen Regionalverband dem SVPS angeschlossen ist.

**Training** Training mit Stephan Döll auf der Anlage Horgenberg am 19.08.2014 bei vielen Anmeldungen zusätzlich am 20.08.2014. **Registriert: SVPS (2014.8450)**



**MAURICE LACROIX**  
Switzerland

### MAURICE LACROIX - CS Humlikon Regionale Prüfungen mit CSI - Infrastruktur 2. - 7. September 2014



**MAURICE LACROIX**  
Switzerland

OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsidentin  
Parcoursbauer

Freimüller Paul, Humlikon  
Leibacher Sandra, Elgg  
Hächler Annemarie, Hittnau  
Baumgartner Louis, Ettenhausen  
Balsiger Guido, Bülach

Veterinär

Kummer Martin, Frauenfeld  
Weiss Daniel, Lachen  
Bühler Maya, Uzwil

Nennschluss

28.07.2014

Webseite

<http://www.csi-humlikon.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	02.09.2014	O R105	A Zm	30	100	25 km, Pferde 0 – 150 GWP
2	02.09.2014	O R105	A Zm	30	100	dito 01
3	02.09.2014	O R115	A Zm	35	150	25 km, Pferde 151 – 650 GWP
4	02.09.2014	O R115	Prog. Punktespringen	35	150	dito 03
5	02.09.2014	O R/N125	Prog. Punktespringen	40	200	R 50 km / Pferde 651 - 5000 GWP N 50 km / gemäss Regelement SVPS, keine Pferde, die am CSI starten
6	02.09.2014	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	50	300	dito 5

**Mi 03.09.2014 bis So 07.09.2014 | Internationale Prüfungen AmateurB/CSI 1\*/CSI 3\***

**Reglement SVPS**  
**Anmeldungen**  
**Abmeldung**  
**Nenngeld**

Es gelten die Reglemente SVPS + die Allg. Bestimmungen im Bulletin SVPS.  
Wir bitten Sie, direkt via Online-Nennsystem des SVPS zu melden: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)  
per A-Post an: Sandra Leibacher, Aeussere Untergasse 7, 8353 Elgg, Tel. 052 364 33 30 / 079 819 87 81, E-Mail: [anmeldungen@csi-humlikon.ch](mailto:anmeldungen@csi-humlikon.ch)  
[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Zürcher Kantonalbank, 8010 Zürich, PC Nr. 80-151-4, Cl.Nr. 732, zu Gunsten PF HorseSport GmbH, CSI Humlikon, 8457 Humlikon, IBAN CH14 0070 0110 0038 83851. Wird das Nenn geld nicht bis Nennungsschluss einbezahlt, so verfällt die Nennung.

**Stallungen**  
**Mutationen/**  
**Nachmeldungen**  
**Turnierhotel**  
**Allgemeines**

Für die regionalen und nationalen Reiter stehen keine Boxen zur Verfügung.  
Pferdewechsel, Auswechslung von ganzen Paaren sind bis 24 Stunden vor der jeweiligen Prüfung kostenlos. Das OK behält sich vor, später eingehende Änderungen eine Gebühr von Fr. 20.-- zu verlangen, Nachmeldungen sind nur möglich, wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlaubt.  
Wald-Hotel Hohberg, 8200 Schaffhausen / Tel. 052 643 42 49/50, Fax 052 643 14 00 E-Mail: [hotel.hohberg@bluewin.ch](mailto:hotel.hohberg@bluewin.ch)  
Die Km-Teilnahmebeschränkungen (ausgenommen die auf die Pferde bezogenen, wie z.B. GWP) haben für Helfer, Funktionäre, Sponsoren keine Gültigkeit.  
Das OK behält sich vor: a) Prüfungen auf einen anderen Tag zu verlegen, oder einen Tag früher mit der Veranstaltung zu beginnen, falls der Zeitplan dies erfordert. b) Prüfungen mit 1 Stechen in einer Zweiphasen-Prüfung A Zm umzuwandeln. c) Konkurrenten mit den tiefsten GWP in eine tiefere Kategorie umzuteilen, falls die Anz.Nennungen dies erfordert; d) Reiter- und Pferdewechsel kombiniert zählt als Neunennung. e) Der Veranstalter lehnt jegliche Haftung gegenüber dem Reiter ab

**Startlisten:**  
**Stallplaketten/Flots**

Die Startlisten werden bis spätestens 5 Tage vor der Veranstaltung auf der Website [www.csi-humlikon.ch](http://www.csi-humlikon.ch) publiziert.  
Stallplaketten: max. 10 | Flots: an 30 % der Gestarteten

**Registriert: SVPS (2014.8300)**



## Concours hippique de St-Imier du 4 au 7 septembre 2014 Place en sable



Présidente du CO  
Président du jury  
Constructeur de parcours

Winkler Céline, Coffrane  
Rubin Serge, Belprahon  
Finger Stéphane, La Chau-de-Fonds  
Monnet Josette, Travers

Vétérinaire

Truong Pascal, Le Pâquier  
Hofer Barbara, Renan

Délai

04.08.2014

Site internet

<http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	04.09.2014	O R/N110	A au chrono	35	Fr. 150.-	Selon RS
2	04.09.2014	O R/N115	2 phases A au chrono	35	Fr. 150.-	Idem épreuve n° 1
3	04.09.2014	O R/N120	A au chrono	40	Fr. 200.-	Selon RS
4	04.09.2014	O R/N125	2 phases A au chrono	40	Fr. 200.-	Idem épreuve n° 3
5	05.09.2014	O R110	A au chrono	35	Fr. 150.-	Selon RS - Cavaliers: JU, JU Bernois, NE + collaborateurs + sponsors obligation d'inscrire ép. 5 + 6
6	05.09.2014	O R115	2 phases A au chrono	35	Fr. 150.-	Idem épreuve n° 5
7	05.09.2014	O R120	A au chrono	40	Fr. 200.-	Selon RS. Cavaliers: JU, JU Bernois et NE + collaborateurs + sponsors obligation d'inscrire ép. 7 + 8
8	05.09.2014	O R125	2 phases A au chrono	40	Fr. 200.-	Idem épreuve n° 7
9	06.09.2014	O R100	A au chrono	30	Fr. 100.-	Selon RS - Cavaliers: JU, JU Bernois et NE + collaborateurs + sponsors obligation d'inscrire ép. 9 + 10
10	06.09.2014	O R105	2 phases A au chrono	30	Fr. 100.-	Idem épreuve n° 9
11	06.09.2014	O B100	A au chrono - style	30	Nature Fr. 100.-	Brevet obligatoire. Compte pour l'obtention de la licence.
12	06.09.2014	O B100	A au chrono - style	30	Nature Fr. 100.-	Idem épreuve n° 11
13	07.09.2014	O B70	A sans chrono	25		Plaque et flot à tous les 0 faute. Hauteur 70 cm. Brevet obligatoire.
14	07.09.2014	O B80	A sans chrono	25		Idem épreuve n° 13. Hauteur 80 cm.
15	07.09.2014	O R/N130	A au chrono + 30% tour des vainqueurs	50	Fr. 300.-	Selon RS. Tour des vainqueurs: 30% des partants, points du parcours initial pris en compte. Ordre de départ inverse du classement.
16	07.09.2014	O R/N135	A au chrono	50	Fr. 300.-	Selon RS

**Remarques:**

Le CO se réserve le droit de modifier l'ordre et le jour des épreuves, y compris de débiter le mercredi. Le CO peut inverser les barèmes de la 2ème série en cas de dédoublement des épreuves. Les inscriptions tardives sont uniquement possibles si le nombre de partants et l'horaire le permettent. Les inscriptions incomplètes, non payées ou hors restrictions seront refusées.

**Plaques et flots:**

5 plaques pour les épreuves 1 à 4; 10 plaques pour les épreuves 5 à 12 et 15 à 16. Flots 30%

**Engagements:**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à envoyer sur formulaire officiel à Patricia Bühler, Cerisier 18, 2300 La Chau-de-Fonds

**Finances:**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou à verser en même temps que l'engagement en indiquant le NOM DES CHEVAUX au CCP 17-266636-4, Patricia Bühler, Cerisier 18, 2300 La Chau-de-Fonds

**Renseignements et changements**

[info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch). Fax 032 964 15 42 - tél. 032 968 09 41 - portable 079 648 34 48 (soir). Les changements sont à annoncer jusqu'au mercredi 3 septembre 2014. Tout changement le jour des épreuves sera facturé 10.-/cheval. Listes de départs sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch) en début de semaine

**Responsabilité:**

Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc. pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.

Enregistré: FSSE (2014.8220)



## SCUDERIA LA PIROUETTE e ASSOCIAZIONE TICINO DRESSAGE CONCORSO ESTIVO DRESSAGE CUREGLIA 5.09.2014 - 7.09.2014



Organizzatore  
Presidente CO  
Segretariato CO

Scuderia la Piroquette  
Garzoni Carla, Castagnola (079 240 01 30)  
Bernasconi Isa, Breganzona (079 489 73 79)

Delegato tecnico  
Veterinario

Eggli Susanne, Deitingen (079 429 82 19)  
D'Albena Stefano, Lugano (078 622 15 13)

Termine d'iscrizione 28.07.2014

Sito internet

<http://www.lapirouette.ch>

No	Data	Programma	Dettagli	NG	Prezzi	Commenti
1	05.09.2014	O L 12/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 30	45	Secondo regolamento / Gemäss Reglement	Secondo regolamento / Nach Reglement
2	05.09.2014	O M 22/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 30	70	Secondo regolamento / Gemäss Reglement	Secondo regolamento / Nach Reglement
3	06.09.2014	O GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	In natura / Natural	Secondo regolamento / Nach Reglement
4	06.09.2014	O L 16/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 30	45	Secondo regolamento / Gemäss Reglement	Secondo regolamento / Nach Reglement
5	06.09.2014	O Prog. M 28/60 FEI-J Mannschaft	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 30	70	Finale Coppa La Piroquette / Final La Piroquette - Poka Premio speciale per il miglior cavaliere Junior / Spezielle Preis für den besten Junior	Secondo regolamento / Nach Reglement
6	07.09.2014	O GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	In natura / Natural	Secondo regolamento / Nach Reglement
7	07.09.2014	O Prix-St. Georg	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 20	80	Finale Coppa La Piroquette / Final La Piroquette - Poka Premio speciale per il miglior Young Rider / Spezielle Preis für den besten Junge Reiter	Secondo regolamento / Nach Reglement
8	07.09.2014	O S10/60	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 20	100	Finale Coppa La Piroquette / Final La Piroquette - Pokal Premio speciale per il miglior cavaliere U25 / Spezielle Preis für den besten U25 Reiter	Secondo regolamento / Nach Reglement

**Iscrizioni / Nennungen**

Esclusivamente via Internet [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) - Online Nennsystem entro e non oltre i termini di iscrizione. Bis Nennungschluss über das SVPS-Online-Nennsystem oder mit Nennkarte an: Scuderia La Piroquette, c/o Carla Garzoni, Via Belvedere 10, 6976 Castagnola

**Pagamenti / Nenngeld**

Da versare con l'iscrizione via Internet, sul sistema di pagamento online della FSSE. Bis Nennungschluss über das SVPS-Online-Zahlungssystem oder UBS Lugano, 6976 Castagnola, IBAN CH14 0024 7247 7894 82101 H

**Premi / Preise**

Secondo Regolamento FSSE. Nach SVPS Reglement.

**Beschränkungen**

Grosse LKW sind im voraus anzumelden.

**Annullamenti / Abmeldungen**

Isa Bernasconi 079 489 73 79 [info@lapirouette.ch](mailto:info@lapirouette.ch)

**Rettangolo / Austragung**

Le gare si svolgono sul rettangolo 20 x 60 m, il campo prova sarà in maneggio. Die Prüfungen werden auf dem Viereck 20 x 60m geritten. Abreitplatz in der halle 20 x 60 m. Böden von bester Qualität zur Verfügung.

**Boxen**

Boxen stehen zur Verfügung CHF 200.- für das ganze Wochenende. Die Boxen sind mit den Nenngeld zu bezahlen über das SVPS-Online-Zahlungssystem.

**Osservazioni / Bemerkungen**

Le gare si svolgono secondo il regolamento di Dressage FSSE edizione 2013. Gewinnpunkte-Beschränkungen gemäss Reglement 2013, Punkt 6.2.2 für Paare (Reiter/Pferd). Il DT può aumentare il numero dei concorrenti / Der TD kann die Teilnehmerzahl erhöhen.

**Programma / Zeitplan**

Liste di partenza ed info entro una settimana prima del concorso sul sito [www.lapirouette.ch](http://www.lapirouette.ch). Startlisten und Info eine Woche vor dem Turnier auf unserer Homepage [www.lapirouette.ch](http://www.lapirouette.ch)

**Altre condizioni / Weitere Bestimmungen**

L'organizzatore non si assume alcuna responsabilità per incidenti, malattie, danni o furti. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschaden oder Diebstahl. Die Reglemente SVPS und allg. Bestimmungen im Bulletin sind verbindlich.

**Hotel Empfehlung**

Hotel La Comanella, Comano, 5 min vom Turnierplatz, City Hotel, Lugano, 15 min vom Turnierplatz, Hotel Villa Castagnola, Lugano, 15 min. vom Turnierplatz.

Registrato: FSSE (2014.8306)



Pferdesporttage Root

OK-Präsident Bucheli René, Root  
OK-Sekretärin Ruckli Carina, Root  
Jury-Präsident Annen Paul, Risch

Nennschluss 04.08.2014

## Pferdesporttage Root ZKV Vereinscup-Final 05./06.& 07. September 2014



Parcoursbauer Blättler Hans, Buttwil  
Reding Armin, Rotkreuz  
Veterinär Bucher Pascal, Retschwil

Webseite <http://www.cs-root.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	05.09.2014	O R110	A Zm	35	150/	Gemäss Reglement
2	05.09.2014	O R115	A Zm + direkt St C	35	200/	Gemäss Reglement
3	05.09.2014	O R120	A Zm	50	400/	Gemäss Reglement
4	05.09.2014	O R125	A Zm + 1 St A	50	500/	Gemäss Reglement
5	06.09.2014	O B90	A Zm	30	100/	Gewinnpunkte Reiter bis 150/ Pferde offen
6	06.09.2014	O B95	A Zm	30	100/	Gewinnpunkte Reiter bis 150/ Pferde offen
7	06.09.2014	O B/R100	A Zm	30	100/	Gemäss Reglement
8	06.09.2014	O B/R105	A Zm	30	150	Gemäss Reglement
9	07.09.2014	O B65	A Zm	30	100/	Gewinnpunkte Reiter bis 150/ Pferde offen. Keine HC Ritte.
10	07.09.2014	O B70	A Zm	30	100/	Gewinnpunkte Reiter bis 150/ Pferde offen. Keine HC Ritte.
11	07.09.2014	S Einlaufprüfung ZKV Vereinscup	A Zm	35	150/	Für Teilnehmer Prüfung 12: Einlaufprüfung ZKV Vereinscup 2014, Stufe I R/N 105, Stufe II R/N 115, bitte Stufe angeben
12	07.09.2014	S ZKV Vereinscup Final	A Zm	30	490/ 260/150	Final ZKV-Vereinscup-Final, Parcours mit 21 Hindernissen zwischen 100 und 115cm. Für den Final qualifiziert 50% der an den Ausscheidungsprüfungen gestarteten Equipen. (pro Equipe 90.--) Gemäss Reglement ZKV <a href="http://www.zkv.ch">www.zkv.ch</a> Rubrik Springen/Reglemente

**An- und Abmeldung** Ruckli Carina, Luzernerstrasse 70, 6037 Root Tel. P.: 041 450 42 59 Natel: 079 471 80 78 E-Mail: [ruckli.bucheli@bluewin.ch](mailto:ruckli.bucheli@bluewin.ch) / Änderungen/Nachmeldungen bis Vortag gratis, auf dem Platz wird eine Gebühr von CHF 20.-- erhoben. Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. Startlisten sind abrufbar unter [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Pferdesporttage Root PC 60-2339-7, CH178120300007461173, Raiffeisenbank Luzern

**Nenngeld**  
**Plaketten / Flots**  
**Allgemeine Bestimmungen**

20% Gutschein / 30% Gutschein/Flots  
Es gelten die allg. Bestimmungen zu den Ausschreibungen im SVPS. Der KV.-Reitverein Habsburg zeichnet verantwortlich als dem ZKV angeschlossener Verein. Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Unfälle, Krankheit oder Sachschäden ab. Die Organisatoren behalten sich das Recht vor, Konkurrenten in eine tiefere Kategorie umzuteilen, bei grosser Beteiligung Zeitplanänderungen wie das Verschieben von Prüfungen auf einen anderen Wochentag vorzunehmen.

Registriert: SVPS (2014.8626)



## Dressurtage auf dem Gestüt "Moos" vom 5. - 7. September 2014 Reitanlage Heinrich Honegger, Unter-Moos 8, 8630 Rüti ZH

OK-Präsident Honegger Sven, Rüti  
OK-Sekretär Honegger Sven, Rüti (+41 79 799 16 19)

Technischer Delegierter Vittori Rico, Dürnten (079 356 99 34)  
Veterinär Hegner Rolf, Wermatswil

Nennschluss 04.08.2014

Webseite <http://www.gestuetmoos.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	05.09.2014	O Programm CH-JP 03/40	Lizenzen: DR;DN Rechteck: 20 x 40	45	Gemäss Reglement	Promotion Jungpferdeprüfung 4-/ 5-jährige Pferde
2	06.09.2014	O Programm GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Rechteck: 20 x 40	45	Gemäss Reglement	max. GWP 160
3	06.09.2014	O Programm GA 07/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Rechteck: 20 x 40	45	gemäss Reglement	max. GWP 160
4	07.09.2014	O Programm GA 01/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Rechteck: 20 x 40	45	gemäss Reglement	max. GWP 160
5	07.09.2014	O Programm GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Rechteck: 20 x 40	45	gemäss Reglement	max. GWP 160

**Anmeldung** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Elvira Fehlmann, Postfach 19, 8852 Altendorf  
**Ab- und Ummeldungen vor und während den Prüfungen** Elvira Fehlmann - [ef@efadmin.ch](mailto:ef@efadmin.ch) / +41 79 799 16 19

**Nenngeld**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Zürcher Kantonalbank, 8630 Rüti - IBAN CH84 0070 0110 0049 6191 0 / Vermerk: Dressurprüfung Gestüt Moos. Pferd, Reiter und Prüfung zwingend auf Einzahlungsschein vermerken. Wird das Nenngeld nicht bis zum Nennschluss einbezahlt, verfällt die Nennung.

**Durchführung Bestimmungen**

Sämtliche Prüfungen finden auf dem Sandplatz statt. Zum Abreiten steht eine Halle zur Verfügung. Die Programme sind auswendig zu reiten. Die Prüfungen werden gemäss allg. Bestimmungen und Reglement SVPS (GR, DR Ausgabe 01.01.2014) durchgeführt. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Zeitplanänderungen inkl. Verschiebungen von Prüfungen auf einen anderen Tag vorzunehmen.

**Haftung**  
**Start- und Ranglisten**  
**Warteliste**

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Sachschaden oder Diebstahl  
Startlisten sind ab 25.08.2014 auf [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) abrufbar. Es werden keine Startlisten versandt.

Reiter, welche 2 Prüfungen melden, haben Vorrang.

Registriert: SVPS (2014.9215)



## Pferdesporttage Mörschwil vom 06.09.2014 bis 07.09.2014

OK-Präsidentin Jud Valerie, Kreuzlingen  
OK-Sekretärin Nauer Andrea, Heiden  
Jury-Präsidentin Nauer Silvia, Grub  
**Nennschluss 04.08.2014**

Parcoursbauer Nauer Niklaus, Grub SG  
Wiesmann Urs, Bonau  
Veterinär Josseck Henriette, Mörschwil  
Webseite <http://www.kvr-rorschach.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	06.09.2014	O B80	A Zm	25	G/N: 100/80/65/..	gemäss Reglement
2	06.09.2014	O B85	A Zm	25	G/N: 100/80/65/..	gemäss Reglement
3	06.09.2014	O B/R90	A Zm	25	G/N: 100/80/65/..	gemäss Reglement
4	06.09.2014	O B/R95	2 Phasen A mit Zm	25	G/N: 100/80/65/..	gemäss Reglement
5	07.09.2014	O R/N100	A Zm	30	G 100/85/65/..	gemäss Reglement
6	07.09.2014	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	G 100/80/65/..	gemäss Reglement
7	07.09.2014	O R/N110	A Zm	35	G 150/120/100/..	gemäss Reglement
8	07.09.2014	O R/N110	A + 1 St A Zm	40	G 200/160/130/..	gemäss Reglement

**Allgemeine Bestimmungen** laut den allgemeinen Bestimmungen 1 bis 9 des Bulletins

**An- und Abmeldung** Nauer Andrea, Bärlochen 503, 9410 Heiden Tel. P.: 071/891 35 18 Natel: 078/682 64 61 E-Mail: a.nauer@hispeed.ch Telefon während Bürozeiten: 071/755 50 55

**Nenngeld** via Internet: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder gleichzeitig mit der Nennung an Bank Acrevis, St. Gallen, BC 6900, PC-Konto 30-38175-8, Kto. CH43 0690 0016 0082 9130 7, lautend auf KV Rorschach und Umgebung

**Plaketten / Flots** 10 Plaketten pro Prüfung / 30% Flots pro Prüfung

**Bemerkungen** Nachnennungen sind möglich, wenn es die Teilnehmerzahl zulässt. Bei Auswechslungen von Paaren wird eine Gebühr von Fr. 5.00 pro Prüfung erhoben. Bei extrem schlechten Wetterbedingungen wird das Turnier auf den Sandplatz von Nicole Josuran, Horn verlegt.

Registriert: SVPS (2014.8453)



OK-Präsident von Ow Remo, Wilchingen  
OK-Sekretärin Wallnöfer Corinne, Löhningen  
Jury-Präsident Bont Yvonne, Bülach (Auswertung)  
Schär Conrad, Schweizerholz

## CC Oberhallau vom 06.09.2014 bis 07.09.2014



Parcoursbauer Cross Hinnen Beat, Raat  
Parcoursbauer Schmid Helmut, Ramsen  
Technischer Delegierter Früh Hans, Thundorf  
Veterinärin von Rotz Saskia, Wallisellen

**Nennschluss 28.07.2014**

Webseite <http://www.reitverein-klettgau.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
<b>Concours Complet</b>						
1	06.09.2014	O CNC/B1	Dressur: CCB1 2009 Test B auf Viereck 20x40m Springen: Wertung A mit Zm, Tempo 350m/Min, max. Höhe 90cm Cross: Strecke 1500 - 2000m, Tempo 400-450m/Min, max. 80cm	90	150/120/100 Bar oder Natural	mind. Silbertest CC oder Springlizenz und max. 50 SVPS Rankingpunkte (als Paar) erreicht Coaching möglich (Fr. 30.00 auf Platz zu bezahlen) - bei Nennung bitte angeben Spezialpreis für 1. Rang
2	06.09.2014	O CNC/B1 Badminton Junioren-Cup	Dressur: wie Prüfung Nr. 1 Springen: wie Prüfung Nr. 1 Cross: wie Prüfung Nr. 1	90	150/120/100 Bar oder Natural	mind. Silbertest CC oder Springlizenz Coaching möglich (Fr. 30.00 auf Platz zu bezahlen, bei Nennung angeben) offen für Jugendliche bis und mit Jahrgang 1994, keine Klassierung als Paar in B3 oder höher. Spezialpreis für den 1. Rang
3	06.09.2014	O KP/B1	Dressur: ohne Springen: Wertung A mit Zm, Tempo 350m/Min max. Höhe 90cm Cross: Strecke 1500 - 2000m, Tempo 400 - 450m/Min max. 80cm	70	100/80/65 Bar-oder Natural	mind. Silbertest CC oder Springlizenz. Die Prüfung wird gemäss CC Reglement gewertet. Coaching möglich (Fr. 30.00 auf Platz zu bezahlen, bei Nennung angeben)
4	07.09.2014	O CNC/B2	Dressur: CCB2 2009 Test B auf Viereck 20x40m Springen: Wertung A mit Zm, Tempo 350m/Min, max. 100cm Cross: Strecke 1700 - 3000m, Tempo 420-480m/Min, max. 90cm	100	150/120/100 Bar oder Natural	mind. Springlizenz, Coaching möglich (Fr. 30.00 auf Platz zu bezahlen) - bei Nennung bitte angeben. Spezialpreis für den 1. Rang.
5	07.09.2014	S Horse and Dog Stufe I 80cm Stufe II 90cm	Wertung: C Zm	30	Natural	Es wird in 2er Equipen (Reiter, Hundeführer) gestartet Phase 1: Springparcours für Pferd und Reiter. Stufe I Reiter mit Brevet, Stufe II Reiter mit Lizenz Phase 2: Agility Parcours (ohne Hundeleine) 3 Grössekategorien S/M/L Reiterpaare sowie Hundeführerpaare können sich als Team oder Einzeln (Partner wird zugelost) anmelden. Nenngeld: pro Team 30.--, Einzeln 15.--
<b>OKV Jump Green &amp; Style</b>						
6	07.09.2014	S Riderscorner Jump Green & Style 80 des OKV	Springen: A mit Zm, max. Höhe 80cm	35	Gem. Richtlinien OKV	RB oder Lizenz, gemäss Richtlinien OKV Jump Green & Style, zählt zum OKV Jump Green & Stylecup, zählt für 10-20jährige zum OKV Greeny Cup. Coaching möglich (Fr. 20.00 auf Platz zu bezahlen) - bei Nennung bitte angeben. Spezialpreis für 1. Rang
7	07.09.2014	S Riderscorner Jump Green & Style 80 des OKV	Springen: A mit Zm, Höhe max. 80cm	35	Gem. Richtlinien OKV	wie Prüfung Nr. 5
8	07.09.2014	S Riderscorner Jump Green & Style 80 des OKV Final	Springen: Springen: A mit Zm, Höhe max. 80 cm	35	Gem. Richtlinien OKV	Finalberechtigt sind die ersten 30 Reiterpaare mit den meisten Style-Punkten (mit Nachrücken). Zählt für 10-20jährige OKV Greeny Cup. Coaching möglich (Fr. 20.00 auf Platz zu bezahlen) - bei Nennung bitte angeben. Spezialpreis für 1. Rang
9	07.09.2014	S Riderscorner Jump Green & Style 80 des OKV Final	Springen: Springen: A mit Zm, Höhe max. 90cm	35	Gem. Richtlinien OKV	wie Prüfung Nr. 7

**Auswertung** gem. Reglement SVPS aktuelle Ausgabe  
**Preise / Plaketten / Flots** gem. Reglement SVPS aktuelle Ausgabe, Plaketten 30%, max. 12 Stück  
**Coaching** Bitte bei der Nennung vermerken, ob Coaching erwünscht ist. Die Gebühr ist auf Platz zu bezahlen. Das Coaching ist für Jugendliche und Erwachsene möglich! Weitere Informationen: Jrina Giesswein, Natel 079 129 32 07 oder [jrinagiesswein@yahoo.de](mailto:jrinagiesswein@yahoo.de)

**An- und Abmeldung** Online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Yvonne Bont, Grossherrenweg 13 / Rheinsberghof, 8180 Bülach, Tel.: 079 344 05 93, E-Mail: [info@mybo.ch](mailto:info@mybo.ch). Für Nachnennungen nach Aufschalten der Startlisten, sofern im Rahmen des Zeitplanes möglich, erheben wir eine Gebühr von Fr. 20.00/Pferd.

**Nenngeld** Bis 1 Tag nach Nennschluss gemäss Ausschreibung auf PC-Konto 82-2841-6, Reitverein Klettgau, 8217 Wilchingen, mit Hinweis auf Prüfung, Pferd und Reiter

**Spezialpreis** Spezialpreis für den best klassierten Mann in den Prüfungen 1,3 und 4

**Stallungen** Anfragen über Walter Fleischli, 8216 Oberhallau, Tel. 052 681 34 08 - Fr. 50.00 pro Nacht/Pferd. Keine Tagesboxen.

**Startlisten** Ca. 2 Wochen vor Anlass abrufbar unter [www.mybo.ch](http://www.mybo.ch)

**Allgemein** Der Veranstalter lehnt jegliche Haftung betreffend Unfällen, Diebstahl, Sachbeschädigung, usw. ab

**OKV-Prüfungen** Jump Green-Prüfungen: Alle Teilnehmer müssen zwingend in einem Verein Mitglied sein, welcher über einen Regionalverband dem SVPS angeschlossen ist.

Registriert: SVPS (2014.8456)



## Schweizer Meisterschaft Senioren 2014 vom 06.09.2014 bis 07.09.2014 in Maienfeld



OK-Präsident Lauber Andrea, Malans  
Jury-Präsident Hartmann Ueli, Chur

Parcoursbauer Schär Peter, Hitzkirch  
Hofmann Edi, Rickenbach  
Veterinär Klaas Martin, Bad Ragaz  
Webseite <http://www.reitverein-falknis.ch>

**Nennschluss 04.08.2014**

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	06.09.2014	O Sen105	A Zm	30	100	1. Qualifikationsprüfung JFK-Challenge-Cup 2014
2	06.09.2014	O Sen105	A Zm	30	100	2. Qualifikationsprüfung JFK-Challenge-Cup 2014
3	06.09.2014	O Sen105	A Zm	35	150	1. Qualifikationsprüfung Sigris Cup 2014 / bis 900 GWP
4	06.09.2014	O Sen110	A Zm	35	150	2. Qualifikationsprüfung Sigris Cup 2014 / bis 900 GWP
5	06.09.2014	O Sen110	A Zm	40	200	1. Finalprüfung SM Senioren 2014
6	06.09.2014	O Sen115	A Zm	40	200	2. Finalprüfung SM Senioren 2014
7	07.09.2014	O Sen110	A Zm + 30% Siegerrunde A + Pkt. NP	35	200	gem. Reglement JFK-Challenge Cup 2014 Startreihenfolge in umgekehrter Reihenfolge des Klassements
8	07.09.2014	O Sen115	A Zm + 30% Siegerrunde A + Pkt. NP	40	300	gem. Reglement Sigris-Cup 2014 Startreihenfolge in umgekehrter Reihenfolge des Klassements
9	07.09.2014	O R/N120	A Zm 2 Umg 2. Umgang verkürzt	45	400	FINAL Schweizermeisterschaft Senioren 2014 Punkte von den Samstag-Prüfungen werden mitgenommen

**Anmeldung** www.fnch oder per A-Post an Brigitte Kunz, Cadonastrasse, 7000 Chur  
**Nachmeldung** Nachmeldungen sind nur möglich, wenn der Zeitplan dies zulässt  
**Nenngeld** www.fnch.ch oder gleichzeitig auf St. Galler Kantonalbank, 9001 St. Gallen; PC 90-219-8 / IBAN CH61 0078 1030 4608 2200 0  
**Startlisten** Die Startlisten werden am Montag der Turnierwoche auf [ippica.ch](http://ippica.ch) publiziert  
**Stallungen** Boxe für 1. Nacht Fr. 130.--, jede weitere Nacht Fr. 20.-- inkl. erster Einstreu. Es werden nur Boxen bereitgestellt, die mit der Nennung reserviert und bezahlt werden  
**Bemerkungen** Gem. Reglement Senioren SM, JFK-Challenge-Cup und Sigris-Cup - siehe auch [www.svscr.ch](http://www.svscr.ch). Es müssen alle Prüfungen gemeldet werden - auch Finalprüfungen. Für die Qualifikationskriterien aller Kategorien ist jeder Reiter selber verantwortlich.  
**Haftung** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Unfällen, Krankheiten, Diebstahl, Sachbeschädigung usw. an Pferden, Reitern Besitzern oder Drittpersonen  
**Turnierhotel** Swiss Heidi Hotel, Maienfeld [www.swissheidihotel.ch](http://www.swissheidihotel.ch), Telefon 081 303 88 88

Registriert: SVPS (2014.8457)

## Springkonkurrenz Balzers am 6. und 7. September 2014



Veranstalter PSV Balzers  
OK-Präsidentin Schumacher Martina, Wangs  
OK-Sekretärin Buchli Ursula, Domat Ems  
Jury-Präsident Knüsel Otto, Dr. med., Maienfeld

Parcoursbauer Wachter Roger, Wangs  
Schnider Ernst, Benken  
Ackermann Markus, Berschis

**Nennschluss 11.08.2014**

Webseite <http://www.psvbalzers.li>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	06.09.2014	O R/N100	A Zm	30	100	GWP Pferd: Regional bis 200 / GWP Pferd: National max. 100
2	06.09.2014	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 1
3	06.09.2014	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	35	150	GWP Pferd: Regional bis 700 / GWP Pferd: National max. 400
4	06.09.2014	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	35	150	wie Prüfung Nr. 3
5	07.09.2014	O B/R90	A Zm	30	100 / Geld od. Nat.	B-Reiter gemäss Reglement / R Reiter nur 4 & 5 jährige Pferde und ältere GWP bis 20
6	07.09.2014	O B/R95	2 Phasen A mit Zm	30	100 / Geld od. Nat.	wie Prüfung Nr. 5
7	07.09.2014	O R/N120	A Zm	40	300	gemäss Reglement
8	07.09.2014	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	40	300	gemäss Reglement

**An- und Abmeldung** www.fnch.ch oder mit offiziellem Formular an Ursula Buchli, Via Trebla 1, 7013 Domat Ems; Telefon: 079 220 54 31  
**Nenngeld** www.fnch.ch oder PC 90-3253-1, Liechtensteinische Landesbank AG, 9490 Vaduz, Konto-Nr. 173.511.53, z. G. Pferdesportverein Balzers. Bitte Prüfung, Name des Pferdes und Name des Reiters angeben.  
**Preise/Plaketten/Flots** 10 Plaketten pro Prüfung; Flots an 30% der Gestarteten.  
**Um-/Nachnennungen** Jede Neumeldung ist nennpflichtig. Das Ersetzen von ganzen Paaren gilt als Neumeldung. Reiter- oder Pferdewechsel bis 01.09.2014 gratis, danach CHF 10.00. Nachnennungen sind nur möglich, wenn es die Anzahl der Startenden und der Zeitplan erlauben. Nachmeldegebühr CHF 20.00. Bitte bis spätestens 30 Minuten vor Prüfungsbeginn im Sekretariat mitteilen.  
**Startlisten** Sind ab Mittwoch, 03.09.2014 auf [www.psvbalzers.li](http://www.psvbalzers.li) ersichtlich.  
**Allg. Bestimmungen** Durchführung nach den allgemeinen Bestimmungen des SVPS.  
**Vorbehalte** Muss eine Prüfung geteilt werden, startet die 1. Abteilung am Freitag Nachmittag.

Registriert: SVPS (2014.8459)



## JUMPING NATIONAL DE SION du 10.09.2014 au 14.09.2014



Organisateur Club Promotion du Cheval en Valais et Darioly Events SA  
Président du CO Darioly Michel, Martigny  
Secrétaire du CO Fauchère Roxane, Martigny  
Présidente du jury Bochy Marie-Rose, Martigny

Constructeur de parcours Lachat Gérard, Bellelay  
Pollien Michel, Malapalud  
Meier Hans-Peter (Sepp), Martigny  
Darioly Michel, Martigny  
Dirren Matthias, Susten  
Vétérinaire  
Site internet <http://www.ecuriedarioly.ch>

Délai 18.08.2014

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	10.09.2014	O B80	A au chrono	25	100.00 en nat.	Brev. Oblig. Cav. *
2	10.09.2014	O B90	2 phases A au chrono	25	100.00 en nat.	Brev. Oblig. Cav. *
3	10.09.2014	O B100	Epreuve de style	30	100.00 en nat.	Brev. Oblig. Cpte obt. *
4	10.09.2014	O B105	Epreuve de style	30	100.00 en nat.	Brev. Oblig. Cpte obt. *
5	11.09.2014	O R/N110	2 phases A au chrono	35	150.00	Selon RS (petit tour, Cav. N chev. max 6 ans)
6	11.09.2014	O R/N120	2 phases A au chrono	45	200.00	Selon RS (moyen tour)
7	11.09.2014	O N130	A au chrono	50	300.00	Selon RS (Grand Tour, min 10 class. N140 2014)
8	12.09.2014	O R/N125	A au chrono	45	200.00	Selon RS (moyen tour)
9	12.09.2014	O R/N115	A au chrono	35	150.00	Selon RS (petit tour, Cav. N chev. max 6 ans)
10	12.09.2014	O N140	2 phases A au chrono	120	1000.00	Selon RS (Grand Tour, min 10 class. N140 2014, max. 2 chevaux / cavalier)
11	12.09.2014	O R135 Six Barres	Six-barres	60	500.00	Réservé aux cavaliers régionaux / Epreuve Hors Tour / Premier obstacle 115cm / Deux lignes de deux et quatre obstacles
12	13.09.2014	O R/N125	Ep aux points prog + Joker	45	200.00	Selon RS (moyen tour)
13	13.09.2014	O R/N115	Ep aux points prog + Joker	35	150.00	Selon RS (petit tour, Cav. N chev. max 6 ans)
14	13.09.2014	O N140	A au chrono	110	1000.00	Selon RS (Grand Tour, min 10 class. N140 2014, max. 2 chevaux / cavalier)
15	13.09.2014	O N150	Six-barres	90	1000.00	Epreuve Hors Tours - Premier obstacle 120 cm/deux lignes de 2 et 4 obst.
16	14.09.2014	O R/N125	2 phases A au chrono	45	300.00	Selon RS (Finale petit tour, sont qual. les 70 meilleures paires des épr. 5-9-13)
17	14.09.2014	O R/N135	2 phases A au chrono	60	400.00	Selon RS (Finale moyen tour, sont qual. les 70 meilleures paires des épr. 6-8-12)
18	14.09.2014	O N145	A chrono + 1 barr A	120	1200.00	Selon RS (Finale Grand Tour, sont qual. les 70 meilleures paires des épr.7-10-14)

Inscriptions et renseignements Lisbeth Haldimann, Feldmattstrasse 40, 3213 Kleinbödingen – Fax 026 674 02 88 / lisbeth.haldimann@fse.ch ou www.fnch.ch

Finance www.fnch.ch ou Crédit Suisse AG, 1920 Martigny / compte : 643906-61-2 – En faveur de : CH16 0483 5064 3906 6100 2, Jumping de Sion, Michel Darioli, Martigny

Prix / Plaques / Flots Plaques d'écurie 10 par épreuve, Flots 30%.

Restrictions Mercredi épreuves 1-4, jeudi épreuves 5-7, vendredi épreuves 8-11, samedi épreuves 12-15, dimanche épreuves 16-18

Finance d'inscr. - 4 chev. max par cavalier - max. 2 chevaux/cavalier dans le Grand Tour - obligation de s'inscrire pour le tour complet (pas de chang. de tour). - Les collaborateurs sont seulement soumis aux restrictions d'âge des chevaux. - \* réservé aux cavaliers non licenciés - Le comité décline toute responsabilité en cas d'accident.

Ecuries Petit Tour : Fr. 150.00 / Moyen Tour : Fr. 195.00 / Grand Tour : Fr. 400.00

Boxe du 10 au 14 septembre 2014 : 230 Fr. paille comprise

Aucune inscription et réservation de boxe non payées dans les délais ne sera prise en compte. Les inscriptions tardives sont uniquement possibles, si le nombre de partants et l'horaire le permettent.

Hôtels Partenaires Hôtel Ibis à Sion – 027 205 71 00 / Motel du Soleil à St-Léonard – 027 203 28 68 / Hotel Castel à Sion - 027 527 21 00 / Pension du Vieux Canal à Sion - 027 322 72 00

Enregistré: FSSE (2014.8262)



mci

OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsidentin

Truttmann Urs, Kloten  
König Evelyn, Bülach  
Bodmer Claire, Esslingen

Parcoursbauer

Würscher Roland, Bülach  
Schaad Michael, Winkel  
Steinmann Christian, Oberhasli  
Pferdeambulanz Dalchenhof, Brittnau  
<http://www.kvbuellach.ch>



Nennschluss 11.08.2014

Veterinär  
Webseite

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	11.09.2014	O R/N115	A Zm	35	150	gem. Reglement
2	11.09.2014	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	35	200	gem. Reglement
3	12.09.2014	O R/N125	A Zm	40	200	gem. Reglement
4	12.09.2014	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	40	300	gem. Reglement
5	12.09.2014	O R/N130	A Zm	50	300	gem. Reglement
6	12.09.2014	O R/N135	A Zm + 1 St A Zm	50	500	gem. Reglement
7	13.09.2014	O R/N105	A Zm	30	100	gem. Reglement
8	13.09.2014	O R/N105	A Zm + 1 St A Zm	30	100	gem. Reglement
9	14.09.2014	O B70/B80	A ohne ZM	25	Keine Preise, Plaketten und Flots an alle Nuller	gem. Reglement, Horse-concours-Ritte für Lizenzierte erlaubt. Bitte Stufe angeben
10	14.09.2014	O B70/B80	A ohne ZM	25	Keine Preise, Plaketten und Flots an alle Nuller	gem. Reglement, Horse-concours-Ritte für Lizenzierte erlaubt. Bitte Stufe angeben
11	14.09.2014	O B95	A Zm	30	Geld oder Natural 100	gem. Reglement, Horse-concours-Ritte für Lizenzierte erlaubt.
12	14.09.2014	O B95	A Zm + 1 St A Zm	30	Geld oder Natural 100	gem. Reglement, Horse-concours-Ritte für Lizenzierte erlaubt.

Allgemeine Bestimmungen (zusätzlich zu den allgemeinen Bestimmungen im Bulletin-SVPS):

Stallplaketten / Flots: Min. 10 Plaketten pro Prüfung / Flots 30%

Anmeldung: Online unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder auf offiziellem Formular SVPS an: Evi König, Heimgartenstrasse 30, 8180 Bülach (A-Post). Die Vereinszugehörigkeit muss angegeben werden (auch bei Internet-Nennungen!)

Nachmeldungen: Nachmeldungen sind nur möglich wenn dies die Anzahl der Startenden und der Zeitplan es erlauben. (Nachnennungen: Nenngeld gemäss Ausschreibung + 2,2%, analog Online-Nenngebühr).

Abmeldungen/Mutationen: An Evi König, Bülach, Tel. 079/357 27 70 oder per e-Mail an: [evi.koenig@bluewin.ch](mailto:evi.koenig@bluewin.ch), Pferde- und Reiterwechsel vor dem Concours gratis, am Prüfungstag Fr. 20.--, Pferde- und Reiterwechsel zusammen gilt als Neu-Nennung.

Nenngeld: Bis Nennschluss an PC 87-66740-0 Kavallerieverein Bülach und Umgebung, „Nennelder“, Postfach 408, 8180 Bülach mit Vermerk der gemeldeten Pferde, Reiter und Prüfungen (keine Checks).

Startlisten: Vor dem Concours im Internet unter [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) oder [www.kvbuellach.ch](http://www.kvbuellach.ch) abrufbar. ES WERDEN KEINE STARTINFORMATIONEN VERSANDT.

Der Veranstalter behält sich das Recht vor: - Die Stechen in Zweiphasenspringen umzuwandeln, sofern dies der Zeitplan erfordert. - Falls die Nennungen dies erfordern, die Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben. - Bei schlechten Bodenverhältnissen und/oder wenn es der Zeitplan erfordert, einzelne Prüfungen in der Halle auszutragen. - Falls Prüfungen geteilt werden müssen, in der zweiten Prüfung nur noch die 35 Bestklassierten der Grundprüfung starten zu lassen.

Haftung: Das Nenngeld wird den dadurch nicht startberechtigten nach der ersten Prüfung auf dem Platz zurückbezahlt.

- Die Haftung des Veranstalters und seines Personals für die Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung von Material und teilnehmenden Pferden wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. - Der Teilnehmer/die Teilnehmerin anerkennt mit seiner/ihrer Nennung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses.

Registriert: SVPS (2014.8460)



## Dressurprüfungen Ibach/Schwyz vom 12.- 14. September 2014



OK-Präsidentin  
OK-Sekretärin

Amgwerd Cornelia, Brunnen (079 683 66 39)  
Jauch Alexandra, Schwyz (079 665 53 45)

Technischer Delegierter  
Veterinär

Hediger Erich, Rapperswil (079 263 05 05)  
Winzap Bruno, Brunnen (041 820 52 52)

**Nennschluss** 11.08.2014

Webseite <http://www.kv-schwyz.ch>

Nr.	Datum	Programm	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	12.09.2014	O Programm L 14/60	DR;	45	gem.DR 2014	max. Teiln. 35
2	12.09.2014	O Programm L 16/60	DR;	45	gem. DR 2014	max. Teiln. 35
3	12.09.2014	S Programm GA 03/40 Vereinsmeisterschaft	RB;SR;SN;DR;DN;	45	Natural	Helmpflicht! Durchführung nur bei genügenden Nennungen. Offen nur für Vereinsmitglieder.
4	13.09.2014	S Programm M 22/60	DR;DN	70	gem. DR 2014	max. Teiln. 35
5	13.09.2014	S Programm M 24/60	DR;DN	70	gem. DR 2014	max. Teiln. 35
6	13.09.2014	S M-Kür	DR;DN;	70	gem. DR 2014	max. Teiln. 35
7	14.09.2014	O Programm GA 04/60	DR, DN	45	gem. DR 2014	max. Teiln. 35 / Helmpflicht! 4-6 jährige Pferde, Reiter mit R-oder N-Dressurlizenz, max. 160GP/Paar
8	14.09.2014	O Programm GA 02/60	RB;SR;SN;	45	gem. DR 2014	max. Teiln. 35/ Helmpflicht!
9	14.09.2014	O Programm GA 04/60	RB;SR;SN;	45	gem. DR 2014	max. Teiln. 35 / Helmpflicht!

**Nenngeld**

Online [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder gleichzeitig mit Nennung einzuzahlen auf PC-Konto 34-361421-3 Dressurprüfungen Schwyz (Bitte Pferd und Prüfung vermerken) Unbezahlte Nennungen werden zurückgewiesen!

**Anmeldung**

Online [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder mit Startkarten SVPS an: Jauch Alexandra, Chappelistrasse 7, 6430 Schwyz

**Abmeldung**

Jauch Alexandra, Chappelistrasse 7, 6430 Schwyz, E-Mail: [dressurschwyz@gmx.ch](mailto:dressurschwyz@gmx.ch)

**Bemerkungen / Beschränkungen**

Es gelten GR und DR 2014. Bei überzähligen Nennungen gilt Km Beschränkung (ausgenommen TI). Reiter die zwei Prüfungen melden haben Vorrang. Ausgenommen von den Bedingungen der Nennungen sind Richter und Helfer. -Zeitplan gilt als provisorisch. -Alle Prüfungen werden auf dem Aussenviereck 20 x 60m (Sand) geritten / Abreitplatz (Sandplatz) 40 x 35m -Die Programme werden nicht diktiert. -Die Reglemente SVPS und allg. Bestimmungen im Bulletin SVPS sind verbindlich. -Der Veranstalter lehnt jegliche Haftung welche an Reiter, Besitzer und Pferden entstehen ab. -Der TD ist berechtigt nach Eingang der Nennungen die Anzahl Starts in einer Serie auf max. 45 zu erhöhen - Helmpflicht auf dem Abreitplatz.

Registriert: SVPS (2014.8628)



## Concours hippique officiel de SAVIGNY du 13.09 au 14.09 2014



Organisateur  
Président du CO  
Président du jury  
Constructeur de parcours

SH et DGM de Lavaux  
Cossy Emmanuel, Puidoux  
Gavillet Pierre, Vers-chez-Perrin  
Martinet Pierre-André, Crissier  
Perrin Roger, Sullens

Vétérinaire

Perrenoud Jean-Luc, Puidoux  
Klemm Philippe, Puidoux  
Krebs Daniel, Mollie-Margot

**Délai** 18.08.2014

Site internet <http://www.sh-dgm-lavaux.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	13.09.2014	O B80	A au chrono	25	80 nat	Selon règlement
2	13.09.2014	O B/R90	A chrono + 1 barr A	25	100 nat	Selon règlement
3	13.09.2014	O R/N100	A au chrono	25	100	Selon règlement
4	13.09.2014	O R/N105	A + 1 barr A chrono	25	100	Selon règlement
5	13.09.2014	O R/N110	A + 1 barr A chrono	30	150	Selon règlement
6	13.09.2014	O R/N115	Epreuve contre la montre	30	150	Selon règlement
7	14.09.2014	O B100 licence style	A au chrono	25	100 nat	100cm. Cav non-lic (brevet). Obtention licence
8	14.09.2014	O B100 licence style	A au chrono	25	100 nat	100cm. Cav non-lic (brevet). Obtention licence
9	14.09.2014	S Épreuve spéciale par équipe de 4	A au chrono + tour des vainqueurs (30% des partants, départ ordre inverse du classement, résultats des 2 tours additionnés pour le classement final)	25	400 nat/équ	75/85/95/105cm. Min 1 cav non-lic (brevet) et max 1 cav lic. N saut par équipe / Indiquer la hauteur et nom de l'équipe
10	14.09.2014	S Epreuve spéciale américaine coupe verte - équ. de 2	90 cm / coupe verte Ecublens - Payerne - Palézieux - Echallens - Savigny - règlement sur <a href="http://www.sh-dgm-lavaux.ch">www.sh-dgm-lavaux.ch</a> ou <a href="http://www.avsh.ch">www.avsh.ch</a>	25	200 nat/équ.	Cav. brevet ou licence. Pas de restriction de points pour les chevaux ou les cav. Mentionner coupe verte et coéquipier.

**Horaire:** Samedi: épreuves 1 à 6 Dimanche: épreuves 7 à 10

**Plaques, flots:** Flots: 30%. Plaques: max. 10

**Remarques:** Modifications admises jusqu'au jeudi 11 septembre 2014 à midi; passé ce délai, il sera facturé 10.-. Le CO se réserve le droit : d'intégrer les barrages (épreuve en 2 phases) et d'ajouter au barrage 1 obstacle ne faisant pas partie du parcours initial, de déplacer des épreuves au vendredi 12 septembre 2014 et d'annuler les épreuves en cas de faible participation. Le CO décline toute responsabilité en cas de vol, accident, etc.

**Inscriptions et finance:** [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) ou sur formulaire officiel à Doris Velan, Route du Village 41, 1070 Puidoux, CCP 18-3655-8, SH et DGM de Lavaux, 1073 Savigny, avec mention des chevaux et des épreuves. Renseignements/modifications/annulations: 079/580'65'25 dès 19h ou [info@sh-dgm-lavaux.ch](mailto:info@sh-dgm-lavaux.ch). Listes de départs disponibles sur [www.sh-dgm-lavaux.ch](http://www.sh-dgm-lavaux.ch) au plus tard le jour avant l'épreuve. Les inscriptions tardives sont uniquement possibles, si le nombre de partants et l'horaire le permettent.

Enregistré: FSSE (2014.8146)





## Springkonkurrenz mit Apfelhuet in Biel-Benken vom 13. September 2014 bis 14. September 2014



OK-Präsident Würgler Hans M., Biel-Benken  
OK-Sekretärin Quinter Laura, Allschwil  
Jury-Präsident Lüthi Hans, Zuzgen

Parcoursbauer Zürcher Jürg, Huttwil  
Veterinär Flühler Peter, Aesch  
Stohler Thomas, Biel-Benken

Nennschluss 18.08.2014

Webseite <http://www.reitclubleimental.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	13.09.2014	O R/N100	A Zm	25	100	Gem. Reglement
2	13.09.2014	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	25	100	Gem. Reglement
3	13.09.2014	O R/N110	A Zm	30	150	Gem. Reglement
4	13.09.2014	O R/N110	Prog. Punktespringen + Joker	35	200	Gem. Reglement
5	13.09.2014	S 2er-Equipes Ablösungsspringen	C	30	200	Preise pro Equipe: Die Preise werden folgendermassen aufgerundet: 1. Rang 600.-, 2. Rang 480.-, 3. Rang 385.-; 95/105 cm, mit RB oder Lizenz, 1. Pferd mit GWP bis 300, 2. Pferd GWP frei; Nenngeld. pro Equipe 60.-*
6	14.09.2014	O B75 / B85	A Zm	25	100 Geld oder Natural	Stufe 1: 75 cm, Reiter bis 50 GWP, Pferde unbeschränkt, Stufe 2: 85 cm, Reiter bis 300 GWP, Pferde unbeschränkt; Es muss in beiden B-Prüfungen die selbe Stufe geritten werden.
7	14.09.2014	O B80 / B90	A Zm	25	100 Geld oder Natural	Stufe 1: 80 cm, Reiter bis 50 GWP, Pferde unbeschränkt, Stufe 2: 90 cm, Reiter bis 300 GWP, Pferde unbeschränkt; Es muss in beiden B-Prüfungen die selbe Stufe geritten werden.
8	14.09.2014	S Apfelhuet / Reiterspiel		25	100 Geld oder Natural	Nach spez. Reglement, mit und ohne RB/Liz.*
9	14.09.2014	S Apfelhuet / Reiterspiel Einsteiger		25	100 Geld oder Natural	Nach spez. Reglement mit und ohne RB/Liz. Für Einsteiger einfacher Parcours, nicht für Reiter, welche in Prüfung Nr. 8 starten. Reiter, welche im letzten Jahr in dieser Prüfung im 1.-3. Rang klassiert waren, sind in dieser Prüfung nicht startberechtigt.*

**An- und Abmeldung Nenngeld** Online-Nennung: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder Laura Quinter, Burgfelder mattweg 15, 4123 Allschwil, Tel: 076 394 88 18, E-Mail: [laura.quinter@gmx.ch](mailto:laura.quinter@gmx.ch)  
Gleichzeitig mit Nennung auf PC 40-752385-3, Laura Quinter, Burgfelder mattweg 15, 4123 Allschwil, Vermerk: Prüfungsnummer und Name des Reiters/Teams

**Zeitplan und Startlisten** Die Startlisten können unter [www.reitclubleimental.ch](http://www.reitclubleimental.ch) eingesehen werden. Bitte holen Sie unbedingt vor Prüfungsbeginn eine definitive Startliste auf dem Sekretariat ab.

**Bemerkungen / Beschränkungen** Nachnennungen sind erlaubt und werden bis spätestens eine Stunde vor Prüfungsbeginn angenommen. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Konkurrenten in eine tiefere Kategorie umzuteilen sowie Zeitplanänderungen, wie das Verschieben von Prüfungen auf einen anderen Wochentag, vorzunehmen. \* Für Prüfung Nr. 5, 8 und 9 findet eine gemeinsame Parcoursbesichtigung 30 Min. vor Prüfungsbeginn statt. Die Teilnahme an Prüfung 8 oder 9 wird als regulärer Start gerechnet.

**Preise / Plaketten / Flots** Preise 30% Plaketten 10 Stk. Flots 10 Stk.

Registriert: SVPS (2014.8200)



## Pferdesporttage Flawil SG vom 13.09.2014 bis 14.09.2014 !! Bei schlechten Bodenverhältnissen wird auf die Reitanlage (Sandplatz) von René Amstutz in Niederwil ausgewichen !!



OK-Präsident Bärlocher Franz, Flawil  
Jury-Präsident Gehrig Vinzenz, Winden (Springen)  
Koradi Peter, Oberglatt (Fahren)

Parcoursbauer Schmid Helmut, Ramsen (Springen)  
Staub René, Gossau (Fahren)  
Pferdepraxis Thurland, Uzwil

Nennschluss 11.08.2014

Webseite <http://www.rcflawil.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	13.09.2014	O B80/B90	A Zm	25	100 / Nat.	Stufe 1: B80, Reiter bis 200 GWP / Stufe 2: B90, keine Beschränkung
2	13.09.2014	O B85/B95	2 Phasen A mit Zm	25	100 / Nat.	Stufe 1: B85, Reiter bis 200 GWP / Stufe 2: B95, keine Beschränkung
3	13.09.2014	O R/N100	A Zm	30	100	gem. Reglement
4	13.09.2014	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	30	100	wie Prfg. 3
5	13.09.2014	O R/N110	A Zm	35	150	gem. Reglement
6	13.09.2014	O R/N110	A Zm + 1 St A Zm	35	200	wie Prfg. 5
7	14.09.2014	S Einlaufprüfung Final OKV-Fahrcup, Hindernisfahren, 1- und 2 Spänner	FB, FL, FM, FS	40	150	Hindernisfahren / offen für Teilnehmer der Prüfung 8 und Mitglieder des RC Flawil. Spurzuschlag: 30 / 25 / 20 cm, Zeiten: 220 / 230 m/min., 2-Spänner plus 10 Sek. Nenngeld enthält CHF 10.-- Depotgeld, welches bei der Rückgabe der Gespansnummer zurückerstattet wird.
8	14.09.2014	S Final OKV-Fahrcup	FB, FL, FM, FS	90	330	Mannschafts-Hindernisfahren, gemäss Reglement OKV-Fahrcup

**Nenngeld:** bis Nennschluss auf PC 90-7283-0 / IBAN CH44 0900 0000 9000 7283 0, ltd. auf RC Flawil (Prüfung, Pferde- und Reitername und Stufe angeben)

**Nachmeldungen** Es werden Nachnennungen angenommen, sofern der Zeitplan dies erlaubt (Nenngeld + Gebühr 10.--) Reiter- und Pferdewechsel kombiniert gelten als neue Nennung (Nachnennung).

**An- und Abmeldung:** Online: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder per Post:  
**Springen:** Tabea Fitze, Bettenaustasse 484, 9243 Jonschwil, 079 645 87 14 (abends), [tabea.fitze@thurweb.ch](mailto:tabea.fitze@thurweb.ch)  
**Fahren:** Silvana Hochuli, Säntisstrasse 34, 9230 Flawil, 078 720 05 37 (abends), [silvana.hochuli@bluewin.ch](mailto:silvana.hochuli@bluewin.ch)

**Toggi-Cup:** Spezialpreis für Teilnehmer an den Concours Henau und Flawil, die drei Paare mit den wenigsten Rangpunkten an beiden Turnieren aus den Prfg. B80/B90, B85/B95, R/N100, R/N110 erhalten je 250, 150 und 100 (Reglement siehe [www.rcflawil.ch](http://www.rcflawil.ch))


**Bodenverhältnisse:** Bei schlechten Bodenverhältnissen wird auf die Reitanlage (Sandplatz) von René Amstutz in Niederwil ausgewichen !!

**Allg. Bestimmungen** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschaden und Diebstahl und behält sich vor Prüfungen mit einer ungenügenden Anzahl Nennungen abzusagen oder die zeitliche Reihenfolge zu ändern. Die Reglemente SVPS und die allgemeinen Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich.

**Fahrprüfungen Plaketten / Flots** Bitte bei den Bemerkungen angeben, wenn der gleiche Wagen von weiteren Fahrern benützt wird (Startreihenfolge).  
pro Prüfung 20%, max. 10 Plaketten / 30% Flots, Fahren gem. OKV-Reglement

Registriert: SVPS (2014.8465)



		<b>Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger</b> <b>Finale suisse de sport et d'élevage des franchises-montagnes</b> <b>Avenches 19 - 21.09.2014</b>	
<b>Ausschreibung</b> <i>Avant-programme</i>	Publikation der detaillierten Ausschreibung : <a href="http://www.national-fm.ch">www.national-fm.ch</a> , <a href="http://www.fm-western.ch">www.fm-western.ch</a> , <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> Publication de l'avant programme complet: <a href="http://www.national-fm.ch">www.national-fm.ch</a> , <a href="http://www.fm-western.ch">www.fm-western.ch</a> , <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a>		
<b>Sekretariat</b> <i>Secrétariat</i>	Schweizerischer Freibergerverband (SFV) Fédération Suisse du Franches-Montagnes (FSFM) Les Longs Prés, Postfach/C.P. 190, 1580 Avenches Tél. 026/676.63.31 Fax 026/676.63.41		
<b>Anmeldung</b> <i>Inscriptions</i>	An das Sekretariat. Ausnahme: Western Prüfung 18-27 siehe Detail Ausschreibung. Nennkarten unter <a href="http://www.national-fm.ch">www.national-fm.ch</a> resp. <a href="http://www.fm-western.ch">www.fm-western.ch</a> zum herunterladen. Springen/Dressur/Fahren: <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> (inkl. Zahlung). Au secrétariat. Exception : épreuves 18-27 western voir détails avant-programme. Cartes d'inscription à télécharger sur <a href="http://www.national-fm.ch">www.national-fm.ch</a> resp. <a href="http://www.fm-western.ch">www.fm-western.ch</a> . Saut/dressage/attelage : <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> (avec paiement).		
<b>Abmeldung</b> <i>Annulations</i>	<b>026 / 676 63 43</b>		
<b>Nennschluss</b> <i>Délai d'inscription</i>	<b>18. August 2014 für alle Prüfungen (per A-Post, Datum des Poststempels oder Fax). KEINE NACHMELDUNG !</b> <b>18 août 2014 pour toutes les épreuves (par courrier A ou fax, le cachet de la poste). PAS D'INSCRIPTION ULTERIEURE !</b>		
<b>Nenngeld</b> <i>Finances d'inscription</i>	Bezahlung gegen Rechnung SFV mit dem entsprechenden Einzahlungsschein mit Referenznummer! Oder wenn möglich online in SVPS für Dressur, Springen und Fahren Prüfungen. Die Anmeldung wird erst mit dem Zahlungseingang gültig. A payer à réception de la facture FSFM avec bulletin de versement référencé ! Ou si possible en ligne à la FSSE pour les épreuves de dressage, saut et attelage). Validité de l'inscription uniquement à réception du paiement.		
	Dressur/Dressage	19.09.14	Pr. 1-6 Fr. 50.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Gymkhana	20.09.14	Pr. 10-12 Fr. 50.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Rückprüfung/Débardage	20.09.14	Pr. 13-14 Fr. 50.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Zugprüfung /Traction	20.09.14	Pr. 15-16 Fr. 50.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Derby Stübben	20.09.14	Pr. 17 Fr. 100.- inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)
	Springen/Saut	21.09.14	Pr. 29-31 Fr. 50.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Fahren/Attelage	20.09.14 und/et 21.09.14	Pr. 7, 8, 9, 32 Fr. 60.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Tetrathlon/Tétrathlon	21.09.14	Pr. 40 Fr. 120.- inkl. Abgaben /incl. taxes (pro Equipe/par équipe)
	Superpromotion Fahren 1/Attelage	21.09.14	Pr. 33 Fr. 60.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Superpromotion Fahren 2/Attelage	21.09.14	Pr. 34 Fr. 70.- inkl. Abgaben /incl. taxes
	Western	20.09.14	Pr.18-27 siehe separate Ausschreibung / voir détails séparés
	Elitejungstuten/Juments élite	20.09.14	Pr. 28 Fr. 50.- inkl. Abgaben /incl. Taxes
	Zuchtstuten/Juments d'élevage	21.09.14	Pr. 35-37 Fr. 30.- inkl. Abgaben /incl. Taxes
	Fohlen-Champ. /Champ. de poulains	21.09.14	Pr. 38-39 Fr. 30.- inkl. Abgaben /incl. Taxes
<b>Preise / Prix</b>	Naturalpreise / Prix en nature		<b>Enregistré : FSSE (2014.8147)</b>

		<b>Dressurprüfungen Oberstammheim ZH</b> <b>20. September 2014</b> <b>Reitverein Stammheimertal</b>				
OK-Präsident	Bertschi Ernst, Unterstammheim	Technischer Delegierter	Häsler Thomas, Schlatt (079 743 30 38)			
OK-Sekretärin	Bühler Jessica, Kaltenbach (079 572 53 10)	Veterinär	Keller Philippe, Uerschhausen			
<b>Nennschluss</b>	<b>25.08.2014</b>	Webseite	<a href="http://www.rv-stammheimertal.ch">http://www.rv-stammheimertal.ch</a>			
<b>Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Kategorie</b>	<b>Details</b>	<b>NG</b>	<b>Preise</b>	<b>Bemerkungen</b>
1	20.09.2014	O Programm GA 01/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x38 Halle	45	100.-	Max.160 Gewinnpunkte pro Paar. Mit R-Dressurlizenz auf 4 und 5 jährigen Pferden
2	20.09.2014	O Programm GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x40 Sand	45	100.-	wie Prüfung 1
3	20.09.2014	O Programm GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR; Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x38 Halle	45	100.-	Gemäss Reglement
4	20.09.2014	O Programm GA 07/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR; Teilnehmer: 35 Rechteck: 20x40 Sand	45	100.-	Gemäss Reglement
<b>Allgemeine Bestimmungen</b>	Die Prüfungen werden gem. neuem Reglement SVPS durchgeführt. Alle Programme müssen auswendig geritten werden. Gehen mehr als 40 Nennungen ein, ist die Distanz zum Wohnort entscheidend. Ausgenommen sind Funktionäre, Helfer und Sponsoren. ReiterInnen welche 2 Prüfungen melden haben Vorrang. Der Veranstalter übernimmt für allfällige Unfälle, Krankheiten oder Sachschäden keine Haftung.					
<b>Prüfungsablauf</b>	Die Prüfungen 1 und 2, 3 und 4 werden im Abstand von 30 Minuten geritten und die Startreihenfolge bleibt immer dieselbe. Es kann auch nur eine Prüfung geritten werden. Das Abreiten der Pferde erfolgt auf Sand.					
<b>Anmeldungen</b>	Online-Nennungen unter <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> oder auf offiziellem Formular A-Post an Jessica Bühler, Hauptstr.23, 8259 Kaltenbach					
<b>Nenngeld</b>	Bis Nennschluss Online unter <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> oder auf Konto PC 30-38125-9 Leihkasse Stammheim, Konto 160.468.487.07/IBAN: CH21 0687 5016 0468 4870 7 Lautend auf Reitverein Stammheimertal					
<b>Flots/Gutscheine und Plaketten</b>	30% Geldpreise, Flots/Gutscheine und 10 Plaketten					
<b>Abmeldungen</b>	Jessica Bühler, Natel 079 572 53 10 oder <a href="mailto:mbbitch@bluewin.ch">mbbitch@bluewin.ch</a>					
<b>Registriert: SVPS (2014.8468)</b>						



## Herbstspringen KVO Altstätten OKV Newcomersmeisterschaft vom 26.09.2014 bis 28.09.2014



OK-Präsident Thür Roland, Altstätten  
OK-Sekretärin Willi Simone, Altstätten  
Jury-Präsidentin Dietsche Ursula, Kriessern  
Kradolfer René, Landschlacht

Parcoursbauer Baumgartner Louis, Ettenhausen  
Horn Sascha, Busswil  
Veterinär Sonderer Bruno, Oberriet

Nennschluss 18.08.2014

Webseite <http://www.kv-oberrheintal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	26.09.2014	O R/N100	A Zm	30	100 (Geld o. nat.)	R-Lizenz: Pferde bis 200 GWP N-Lizenz: Pferde bis 100 GWP, ausg. bis 5jährige Pferde
2	26.09.2014	O R/N105	A Zm	30	100.- (Geld o. Nat.)	analog Prüfung Nr. 1
3	27.09.2014	O R/N110	A Zm	35	150.-	R-Lizenz: Pferde bis 700 GWP N-Lizenz: Pferde bis 500 GWP, ausg. bis 6jährige Pferde
4	27.09.2014	O R/N115	Prog. Punktespringen + Joker	35	150.-	analog Prüfung Nr. 3,
5	27.09.2014	S OKV-Newcomers-Meisterschaft	A Zm + Siegerrunde A + Pkt. NP, Siegerrunde 50 %, in Reihenfolge der Startliste	30	150	Gem. Richtlinie "OKV-Newcomers-Meisterschaft" 2013 (Nov. 2012) Abteilung 1: Stufe I: ca. 85 cm, für Teilnehmer aus Förderstufe I mit Brevet und Pony. Stufe II: ca. 95 cm, Teilnehmer aus Förderstufe I mit Brevet und Pferd.
6	27.09.2014	S OKV-Newcomers-Meisterschaft	A Zm + Siegerrunde A + Pkt. NP, Siegerrunde 50 %, in Reihenfolge der Startliste	35	200	Gem. Richtlinie "OKV-Newcomers-Meisterschaft" 2013 (Nov. 2012) Abteilung 2: Stufe III: ca. 105 cm, Teilnehmer aus Förderstufe II mit Lizenz Niveau I. Stufe IV: ca. 115 cm, Teilnehmer aus Förderstufe II Regionalkader
7	27.09.2014	S 2er Equipen	A Zm	30	250	Ablösungsspringen, Nenngeld Fr. 30.-- pro Pferd. Offen für B/R gem. Reglement, pro Equipe mindestens ein B-Reiter, Höhe 95cm
8	28.09.2014	O B90	A Zm	30	100 (nat.)	gem. Reglement
9	28.09.2014	O B95	A Zm	30	100 (nat.)	analog Prüfung Nr. 8
10	28.09.2014	O R/N120	A Zm	40	200	gem. Reglement
11	28.09.2014	O R/N125	A Zm + 1 St A	45	300	analog Prüfung Nr. 10

**An- und Abmeldung** www.fnch.ch oder an Simone Willi, Schollahof, 9450 Altstätten Natel: 079 339 87 10 (abends) E-Mail: kv-oberrheintal@hotmail.com, Nennungen nur online oder auf offiziellen Nennkarten FNCH

**Nenngeld** www.fnch.ch oder bis Nennschluss auf Raiffeisenbank Oberes Rheintal, Altstätten PC 90-6978-1 IBAN CH61 8129 7000 0045 9912 8 z.G. KAVALLERIEVEREIN OBERRHEINTAL Herbstspringen 2014 (Mit Angaben Prüfung, Reiter und Pferd). Kein Bargeld oder Check. Reiter, welche das Nenngeld nicht einbezahlt haben sind nicht startberechtigt.

**Handtücher / Flots** 10 Handtücher pro Prüfung / Flots an alle Klassierten

**Bemerkungen / Beschränkungen** Es werden nur korrekte Nennungen angenommen. Das OK behält sich vor, Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben, oder einen Tag früher mit der Veranstaltung zu beginnen, falls der Zeitplan dies erfordert. Sowie Konkurrenten mit den tiefsten GWP von den R/N 115 in die R/N 105 umzuteilen, falls die Anz. Nennungen dies erfordert. Austausch von ganzen Reiterpaaren (Neuennungen) ist nicht erlaubt (Startplatztauschbörse verboten). Diese werden wie Nachnennungen behandelt.

**Allg. Bestimmungen Nachnennungen** Der KV Oberrheintal übernimmt keine Haftung gegenüber Besitzer, Reiter, Pferde und Drittpersonen. Allg. Bestimmungen im Bulletin SVPS sind verbindlich. Nachnennungen werden nur angenommen, wenn es der Zeitplan erlaubt. Für Nachnennungen wird eine Gebühr von Fr. 20.- pro Pferd verlangt (exkl. Startgeld).

Registriert: SVPS (2014.8474)



## Concorso d'autunno di dressage alla Scuderia La Prella e campionato ticinese di dressage Genestrerio dal 04.10.2014 al 05.10.2014



Presidente CO Ochsner Laura, Bedano (M: 079 363 90 30)  
Segretariato CO Gabutti Marco, Mezzovico

Delegato tecnico Gross Gilgia, Meggen (M: 079 346 21 42)  
Veterinario Marengo Manuela, Viganello (M: 079 240 36 66)

Termine d'iscrizione 01.09.2014

N.	Data	Programma	Licenze/Partecipante	Tassa	Premio	Osservazioni
1	04.10.2014	O GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 30	45	secondo regolamento SVPS	con brevetto, R con cavalli fino a 7 anni, mit Pferde bis 7 Jahre. GWP: max. 160 binomio
2	04.10.2014	O L 11/40	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 20	45	secondo regolamento SVPS	
3	04.10.2014	O M 22/60, 2014	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 20	70	secondo regolamento SVPS	Cavalli senza piazzamenti in S, targhe 50% - Pferde ohne S-Klassierung, Stallplaketten 50%, GWP: max. 1500 binomio
4	05.10.2014	O GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 30	45	secondo regolamento SVPS	con brevetto, R con cavalli tra 5 e 7 anni, 5 bis 7 jährige Pferde. GWP: max. 160 binomio
5	05.10.2014	O L 13/40	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 20	45	secondo regolamento SVPS	
6	05.10.2014	O M 25/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 20	70	secondo regolamento SVPS	Cavalli senza piazzamenti in S, targhe 50% - Pferde ohne S-Klassierung, Stallplaketten 50%, GWP: max. 1500 binomio

**ATTENZIONE CAMPIONATO TICINESE**

L'organizzatore si riserva il diritto di cambiare i giorni delle gare.

I cavalieri ticinesi sono pregati di indicare se partecipano al campionato, è obbligatoria l'iscrizione nelle due prove della stessa categoria. Secondo regolamento FTSE [www.equiticino.ch](http://www.equiticino.ch).

**ISCRIZIONI/NENNUNGEN**

Preferibilmente via internet: [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oppure su cartoline ufficiali SVPS-FSSE a [RISULTATI.CH](http://RISULTATI.CH) CP 133 6805 MEZZOVICO

**PAGAMENTI/NENNGELD**

da versare contemporaneamente alle iscrizioni sul conto: CCP 69-6058-4, CIRCOLO IPPICO DI LUGANO - Menzione:

**PREMI/PREISE**

"DRESSAGE PRELLA" IN CASO DI MANCATO PAGAMENTO ENTRO IL TERMINE LE ISCRIZIONI SARANNO RESPINTE!

**RESTRIZIONI/BESCHRÄNKUNGEN**

Secondo regolamento SVPS-FSSE, per campionato ticinese regolamento FTSE, Placche al -30% - Stallplaketten 30%  
Gehen mehr Nennungen ein, so werden diejenigen Reiter, die am weitesten entfernt wohnen auf eine Warteliste gesetzt, Ausnahme Reiter aus GR,LU,BE,SG,FR,VD,GE,NE

**ANNULLAMENTI/ABMELDUNGEN RETTANGOLO/AUSTRAGUNG**

Laura Ochsner, 079 363 90 30

Rettagolo/Austragung - Le gare M si svolgono sul rettangolo 20x60m, L e GA su quello di 20x40m, il campo prova sarà in maneggio 20x40m. Die M Prüfungen werden auf dem Viereck 20x60 geritten. L und GA auf 20x40m. Abreitplatz in der Halle 20x40m.

**BOX/STALLUNGEN**

Boxen stehen zur Verfügung. CHF 70.-- pro Nacht. TEL 079 363 90 30. Mit Nennungen zu bezahlen.

**OSSERVAZIONI**

L'organizzatore declina ogni responsabilità per danni a persone, cavalli, ecc.

Registrato: FSSE (2014.8677)



## SZAP Sporttag vom 05. Oktober 2014, Oftringen

Veranstalter SZAP Technische Delegierte Tscherry-Gugger Suzanne, Binningen (061 421 18 15)  
 OK-Präsidentin Ory Pascale, Romont BE (079 455 98 24) Veterinär Pferdeambulanz Dalchenhof, Brittnau (062 751 92 21)  
 OK-Sekretärin Christen Marianne, Küssnacht am Rigi (041 850 44 14)  
**Nennschluss 25.08.2014** Webseite <http://www.szap.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	05.10.2014	O Programm GA 01/40	RB;SR;SN;DR	45	Natural / Bar	Zugelassen sind 4-jährige und ältere Pferde, Vollblutaraber, Angloaraber, Shagya- und Partbred-Araber eines anerkannten Zuchtverbandes SZAP, SAVS, ZAM.
2	05.10.2014	O Programm GA 03/40	RB;SR;SN;DR	45	Natural / Bar	Zugelassen sind 4-jährige und ältere Pferde, Vollblutaraber, Angloaraber, Shagya- und Partbred-Araber eines anerkannten Zuchtverbandes SZAP, SAVS, ZAM.
3	05.10.2014	O Programm GA 05/40	RB;SR;SN;DR	45	Natural / Bar	Zugelassen sind 5-jährige und ältere Pferde, Vollblutaraber, Angloaraber, Shagya- und Partbred-Araber eines anerkannten Zuchtverbandes SZAP, SAVS, ZAM.
4	05.10.2014	O Programm GA 07/40	RB;SR;SN;DR	45	Natural / Bar	Zugelassen sind 5-jährige und ältere Pferde, Vollblutaraber, Angloaraber, Shagya- und Partbred-Araber eines anerkannten Zuchtverbandes SZAP, SAVS, ZAM.
5	05.10.2014	O Programm GA 09/40	RB;SR;SN;DR	45	Natural / Bar	Zugelassen sind 5-jährige und ältere Pferde, Vollblutaraber, Angloaraber, Shagya- und Partbred-Araber eines anerkannten Zuchtverbandes SZAP, SAVS, ZAM.
6	05.10.2014	O Programm L 11/40	DR;DN;	45	Natural / Bar	Zugelassen sind 5-jährige und ältere Pferde, Vollblutaraber, Angloaraber, Shagya- und Partbred-Araber eines anerkannten Zuchtverbandes SZAP, SAVS, ZAM.

**Anmeldung** www.fnch.ch oder (A-Post) SZAP, Marianne Christen, PF 564, 6403 Küssnacht am Rigi  
**Nenngeld** Bis 25.08.2014 auf PC-Konto 80-500-4, Credit Suisse AG, 8070 Zürich z.G. IBAN-Nr. CH56 0483 5081 5017 4100 0, mit Vermerk Sporttag, Pferd, Reiter und Prüfung.  
**Abmeldung** SZAP, Marianne Christen, PF 564, 6403 Küssnacht am Rigi - Tel.: 079 355 66 39 - m.christen@szap.ch  
**Preise** Preise gemäss DR Reglement SVPS  
**Versicherung und Haftung:** Die Versicherung ist Sache des Teilnehmers. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschäden oder Diebstahl.

Registriert: SVPS (2014.8646)



## Dressurtag Schönbühl vom 24. bis 26. Oktober 2014 Pensions- & Sportstall Chriesiweg, Urtenen-Schönbühl

**RAIFFEISEN**

OK-Präsidentin Trösch Irene, Rapperswil Technische Delegierte Dreier Margret, Münchenbuchsee (079 374 61 31)  
 OK-Sekretärin Lanz Karin, Münchenbuchsee Veterinär Tierklinik Schönbühl, Urtenen-Schönbühl  
**Nennschluss 15.09.2014** Webseite <http://www.krv-muenchenbuchsee.ch>

Nr.	Datum	Programm	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	24.10.2014	O Programm GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN	45	bar/natural	Bis 20 GWP pro Reiterpaar; bei zu vielen Anmeldungen wird die Prüfung geteilt.
2	24.10.2014	S Spezialprüfung CD	Lizenzen: RB;SR;DR;DN; PE-IDcard Teilnehmer: max. 20	45	bar/natural	PE-TeKo kombiniert; je ein CD- und ein PE-Pferd/Reiterpaar im Team. Programme entsprechend Grad/Kategorie. Durchführung nur bei mind. 5 Reiterteams.
3	25.10.2014	O Programm L 11/40	Lizenzen: DR	45	150	Gemäss Reglement.
4	25.10.2014	O Programm L 13/40	Lizenzen: DR	45	150	Gemäss Reglement.
5	25.10.2014	S Quadrille	Lizenzen: RB;SR;SN;DR;DN	120	bar/natural	Final Quadrillen Cup 2014 - nur auf Einladung; gemäss Reglement <a href="http://www.dressurclub-xenos.ch">www.dressurclub-xenos.ch</a> .
6	26.10.2014	O Programm GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR	45	bar/natural	RB-Reiter haben Vorrang; DR-Lizenz bis 100 GWP pro Reiterpaar.
7	26.10.2014	O Programm GA 07/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR	45	bar/natural	RB-Reiter haben Vorrang; DR-Lizenz bis 100 GWP pro Reiterpaar.

**Bestimmungen** Austragung nach GR und DR SVPS (ausser Spezialprüfung und Quadrille). Aufnahme in die Startliste nach folgenden Prioritäten: 1. Funktionäre/Sponsoren, 2. Doppel-Startende, 3. Kilometerbeschränkung. Warteliste max. 5 Reiterpaare (Rückerstattung Nenngeld).  
**Anmeldung** bis Nennschluss unter [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) oder mittels offizieller Nennkarte SVPS (A-Post) an: Karin Lanz, Paul Klee-Strasse 106, 3053 Münchenbuchsee.  
**Nenngeld** Das Nenngeld ist bis zum Nennschluss auf das PC-Konto 30-43089-9 (IBAN CH51 0900 0000 3043 4089 9), KRV Münchenbuchsee u. Umgebung, 3053 Münchenbuchsee, zu überweisen. Bitte Name des Pferdes und Prüfungsnummer angeben.  
**Um- / Abmeldungen** Reiter-/Pferdewechsel bis 48 Stunden vor Prüfungsbeginn gratis, anschliessend wird pro Wechsel eine Bearbeitungsgebühr von CHF 20.00 erhoben.  
**Sekretariat** Karin Lanz, Paul Klee-Strasse 106, 3053 Münchenbuchsee / Email: [karin.lanz@gmx.ch](mailto:karin.lanz@gmx.ch) / Telefon: 079 847 10 57 (ab Nennschluss in Betrieb).  
**Preise** Gemäss den Reglementen.  
**Bemerkungen** Allgemeine Informationen unter [www.krv-muenchenbuchsee.ch](http://www.krv-muenchenbuchsee.ch). Die Start- und Ranglisten werden auf [www.ippica.ch](http://www.ippica.ch) publiziert. Alle Prüfungen finden in der Halle (neben Bahnlinie) statt. Viereckgrösse 20 x 40 Meter. Abreiten auf dem Aussen-Sandplatz. Der Veranstalter behält sich vor, bei zu wenig bzw. zu vielen Anmeldungen die Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben. Der Veranstalter übernimmt ausser der gesetzlichen Haftpflicht keine Haftung gegenüber Dritten. Es können keine Boxen gemietet werden.

Registriert: SVPS (2014.8657)

**Sportpferderegister – Registre des chevaux de sport****Neueintragungen Stand 04.07.2014 – Nouvelles inscriptions résisté 04.07.2014**

A GO GO S	S	br	Holland	2005	Pillonel Pascal, La Chaux-de-Fonds	CHARLOTTA	S	Sch	BaWue	2007	Foerster Pippa, Beinwil
AACHEN	W	br	Irland	2009	Voegeli Ernst, Unterseen	CHIANTINE	S	Sch	Westfalen	2008	Borgeaud Jean-Claude, Wetzikon
ABAYYAH CH	S	dbr	Schweizer WB	2009	Zellner Günter-Erich, Niedermuhlern	CHIARA XLVIII CH	S	br	FM	2010	Hügli Lea, Seedorf BE
ABENA CH	S	dbr	Schweizer WB	2010	Häfelinger Heinz, Diegten	CHICCO XV	W	dbr	Schweiz	2005	Boyer Jenny, Ruyres-les-Prés
ACTRICE GEM	S	Sch	Frankreich	2010	Lutta Gian-Battista, Lossy	CHICO XXXII	W	Sch	Holstein	2007	Fumeaux Didier, Chavannes-de-Bogis
AIR POWER VAN T BISTHOF	W	br	Zangersheide	2005	Sebrechts Karel, Oensingen	CHLOE ZEUS	S	br	Holland	2007	Lutta Gian-Battista, Lossy
AKITOS II	W	dbr	Oldenburg	2006	Witschi Rolf, Dallenwil	CHYM DU FILOU CH	S	F	Schweizer WB	2010	Comment Philippe, Courgenay
ALANUS AB INSULIS	W	Sch	Trakehner	2014	Hitzbleck Kerstin, Bern	CLEVELAND IV	H	br	BaWue	2010	Honegger Yvonne, Rüti
ALENYA I.R.	S	dbr	Friesen	2008	Rogenmoser Andrea, Oberägeri	CLJFDEN GOOCH	W	Sch	Connemara	2008	Weber Alexandra, Bellikon
ALINA XVII	S	br	Holstein	2001	Rogenmoser Erwin, Oberägeri	CLOUSEAU II	W	F	Pony	2008	D'Amico Francesco, Jenins
ALYNE	S	F	Missouri Foxtrötter	2005	Baumgartner Tara, Diepoldsau	COFRE	W	Sch	Lusitano	2007	Wiederkehr Susanne, Pfäffikon SZ
AMARETTO XVII	W	F	Pony	1994	Meier Andreas, Trimmis	COLINO CM	H	F	Holstein	2009	Girão Roberto, Pfyn
AMORE PIPO F CH	S	Sch	Pony	2009	Nyffeler Ramona, Ruppertswil	COLLETA	S	br	Oldenburg	2010	Dreher Stephanie, Lustenau
AMOUR DE FRANCE	W	F	Frankreich	2010	Perrin Jacques, Saignelégier	COMTESSA V CH	S	br	Schweizer WB	2006	Brauchli Emil, Stenensholz
AMOUR DE LA TINE CH	W	Sch	Cheval Suisse	2010	Hanselmann Karin, Oberriet	CONCEPCION VAN SCHUTTERSOF	W	Sch	Belgien	2008	Roy Colette, Delémont
ANNABELL IV	S	br	Holland	2005	Thiébaud Nicole, Pampigny	COOLBEST	W	dbr	Holland	2007	Hangartner Carolina, Egg b. Zürich
ANNAGH SCOOBIE	W	br	Pony	2007	Crettaz Vera, Seiry	CORAZON BOWI	W	dbr	Holland	2007	Aeschlimann Audrey, Ligerz
AP DIABOLO CH	W	br	Schweizer WB	2010	Scheidegger Verena, St. Pelagiberg	COREANO	W	Sch	Holstein	2010	Hediger Sybille, Seon
APACHE	W	Sche	Pinto	2004	Streit Daniela, Oensingen	CORINO DU CHAMP CH	W	F	Schweizer WB	2010	Blanc Philippe, Seon
AQUILA DE LIAAR CH	S	Sche	Schweizer WB	2009	Perez Fernando, Oensingen	CORRADUS	W	dbr	Holstein	2009	Ringgenber Raphael, Einigen
AR SHEYKHA BINT MAYMOUN	S	F	Vollblut Araber	2005	Jeanrenaud Jean-Jacques, Genève	CORTANI VOM WELLBERG CH	W	Sch	Schweizer WB	2010	Kuster Claudia, Rüti ZH
ARCO S CH	W	br	Schweizer WB	2009	Hostettler Pierre, Sévery	CRAZY COOPER	W	br	Oldenburg	2009	Stieger Kerstin, Altstätten
AREA VSB	S	dbr	Bayern	2008	Haas Sarah, Gontenschwil	CREDO	W	br	Holstein	2009	Nägeli Albert, Altstätten
ARETINA	S	br	Holstein	2008	Hangartner Carolina, Egg b. Zürich	CUMARA	S	br	Holland	2007	Fäh Xaver, Andwil
ARIBEAU DES REMONTS	W	br	Pony	2010	Schiess Silvia, Walzenhausen	CUTE LITTLE CLOVER	S	br	Irland	2009	Aebi Georg, Bern
ARIELLA II CH	S	br	Schweizer WB	2011	Marzotto Maria Rosaria, Rancate	CYNTIA EGE	S	br	Holstein	2010	Egenter Hans, Nürensdorf
ARISTO M CH	W	dbr	Schweizer WB	2009	Graf Markus, Spiez	DA LA SHAKIRA CH	S	F	Vollblut Araber	2005	Kaiser-Hindelang Gisela, Wil ZH
ARISTOTELLES	W	br	Oesterreich	2006	Stern Liliane, Röschenz	DA VINCI XV	W	dbr	Hannover	2010	Braschler Dominik, Buttwil
ARMANI V	W	Sch	Angloaraber	2009	Maurer Hans, Wichtrach	DAIDALUS	W	F	Trakehner	2007	Binder Ariane, Brent
AROBASE DE MASSA	H	dbr	Lusitano	2010	Henze Isabelle, Niedergösgen	DAME BLANCHE	S	F	Holland	2008	Mettauer Benno, Gipf-Oberfrick
ARTISTA II	H	Sch	PRE	1995	Eglin Beata, Rothenfluh	DAMORA	S	br	Holland	2008	Cadalbert Andrea, Maiefeld
AVVENTURA D'AMORE CH	S	br	Schweizer WB	2010	Gervasi Jacqueline, Birnenstorf	DANAIDE DU COINAT CH	S	F	FM	2007	Daves Justine, Massongex
AX	W	br	Polen	2008	Gallo Bianca Korsten, Arosio	DANSE HIGH	S	br	Vollblut	2007	Wettstein Nicolas, Gland
AYANA DU COURTIL CH	S	dbr	Schweizer WB	2010	Pizzi Manuela, Schönenberg	DARIUS XVII	W	dbr	Hessen	2002	Deyme Monique, Dr., Collonges
BACCARA XX	S	F	Hannover	2005	Chassot Laure, Lausanne	DELCO VOM ALLMEN CH	W	F	Schweizer WB	2010	Lehmann Hansjakob, Utzenstorf
BACCARAT DE DEMINCHE	S	dbr	Belgien	2007	Half Melanie, Avully	DELVIRA CH	S	br	FM	2007	Geiser-Morgenthaler Samuel, Langenthal
BACCAROLE KM CH	S	br	Schweizer WB	2009	Breitenstein Stefanie, Meisterschwanden	DENIZE	S	Sch	Holland	2008	Huwiler Roger, Bex
BAJU II	W	F	Pony	2001	Levitt Masako, Commugny	DENNI	W	Sch	Pony	2006	Huwiler Sina, Bex
BALLERINA H	S	F	Hannover	2010	Martí Kurt, Lyss	DESCALERO	W	dbr	Westfalen	2010	Girão Roberto, Pfyn
BEAHIOZ	W	dbr	Trakehner	2009	Hänni Carla, Gockhausen	DIAKARICO	W	br	Oldenburg	2009	Langhard Claire, Oberstammheim
BEETHOVEN KM	W	dbr	Schweiz	2010	Hasler Monika, Wohlen AG	DION II	W	dbr	Holland	2008	Kessler Anita, Stein am Rhein
BENTO II	W	br	Holland	2006	Hasler René, Wohlen AG	DIVA DAMIRA VD MARSHOEVE	S	Sch	Holland	2008	Kessler Urs, Stein am Rhein
BITCHI BALOU	S	br	Westfalen	2006	Rubitschon Pia-Maria, Winkel	DOLMEN DU COINAT CH	W	F	Schweizer WB	2010	Kollstrom Hanne, Saxon
BLUE JOY VAN DE LELIAARD	S	Sch	Connemara	2004	Martí Kurt, Lyss	DON JUAN HRE CH	W	F	FM	2007	Renaud Eric, Rochefort
BONSAI II	W	F	Hannover	2009	Steinmann Christian, Oberhasli	DONNA FIDELIA	S	dbr	Hannover	2009	Mettauer Benno, Gipf-Oberfrick
BROADWAY ML CH	W	dbr	Schweizer WB	2010	Peter Heidi, Wiesendangen	DONNA MIRA II	S	F	BaWue	2008	Stern Liliane, Röschenz
CADENCE IV	S	dbr	Hannover	2005	Schneider Marie-Thérèse, Sessa	DOWN UNDER C	W	br	Holland	2008	Weibel Toni, Jonschwil
CADAMOS	W	dbr	Holland	2007	Geissmann Markus, Niederhasli	DOYEN DANCING	W	br	BaWue	2010	Toth Franziska, Hunzenschwil
CAESAR XLII	W	F	Oldenburg	2004	Minder Peter, Leimiswil	DREAM ON CH	H	br	Schweizer WB	2013	Fuchs Tanja, Reichenburg
CAJON	W	Sch	Holland	2007	Schucan Claudia, Zürich	DUBAIA BLU V. SEELAND CH	S	br	Schweizer WB	2001	Schimke Maja, Curio
CALGARY XII	W	dbr	Holstein	2007	van Ravesteijn Claudia, Rikon im Tösstal	DUKATO M	H	Sch	Holland	2008	Albrecht Dirk, Curio
CALIA DE ROTHEL CH	S	br	Schweizer WB	2008	van Ravesteijn William, Rikon im Tösstal	E ARTE	W	Sch	Lusitano	2009	Dörig Nina, Jonen
CALINA V	S	br	Holstein	2007	Barbeau Christophe, Apples	EASTER LUCK SWI	S	br	Vollblut	2008	Volken Stefan, Zürich
CALISTA VON BELLSKY CH	S	br	Schweizer WB	2010	Röthlisberger Beat, Hasle-Rüegsau	EASY JET JIPE	S	br	Vollblut	2008	Matti Brigitte, Lyss
CALLE COOL III	W	br	Westfalen	2005	Malär Celine, Trimmis	EDDIE ME	W	br	Holland	2009	Zanetti Milena, Zuoz
CANDY GIRL III	S	br	Oldenburg	2008	Malär Andrea, Trimmis	EDEN V	W	br	Holland	2009	Weiss Andreas Martin, Zihlschlacht-Sitterdorf
CAPARINHO	W	Sch	Holstein	2008	Christener-Jaques Véronique, Payerne	EDERE	S	br	Italien	2004	Casutt Céline, Moosseedorf
CAPE FLOWER II CH	S	br	Schweizer WB	2010	Spinas Carmen, Davos Frauenkirch	EL MAJA	S	br	Polen	2008	Voisard Cynthia, Porrentruy
CAPTAIN MAGIC	W	br	Pony	2008	Kyburz Selina, Feldbrunnen	ELFENHERZ	W	br	BaWue	2004	Frei Christian, Nussbaumen
CARA COME ON R	S	Sch	Westfalen	2006	Scherz Martin, Zäziwil	ELIPSE DU CLOS D'AMONT CH	S	br	FM	2010	Heiniger Hans-Peter, Stein
CARAMEL XXIV	H	Sch	PRE	2007	Heiniger Hans-Peter, Stein	ELISSA III CH	S	F	FM	2006	Niemann Simone, Mellidingo
CARDESSA VD LINDEHOEVE Z	S	br	Zangersheide	2009	Papenburg Marielle, Roggwil	ELTON DES ECOULAS CH	W	br	FM	2011	Bétrisey Nicole, Gollinga
CASALLKA	S	F	Holstein	2008	Genoud Céline, Châtel-St-Denis	EMMA V	S	br	Pony	2005	Håring Yvonne, Basel
CASH VIII CH	S	br	Schweizer WB	2009	Scheffel Cornelia, Aesch BL	EMMELY	S	dbr	Holland	2009	Håring Philipp, Basel
CASPAR VI CH	W	br	Schweizer WB	2009	Porter Maria, Hegenheim	ENDIRA	S	br	Holland	2009	Morard Pierre, Châtel-St-Denis
CASSAI	W	br	Holstein	2008	Eberhart Evelyn, Alterswilen	ESCRIBANO DE CRIS	W	Sch	PRE	2009	Ritzmann Markus, Thalheim an der Thur
CASSORA	S	br	Holstein	2005	Spescha Arno, Tamins	ESPRIT BLUE	W	Sch	Holland	2009	Dématraz Christophe, Chavannes-les-Forts
CASSIDY III	S	br	Holstein	2008	Brack-Auvernigne Christine, Confignon	ESPRIT III CH	W	br	FM	2010	Dématraz Charlotte, Chavannes-les-Forts
CASSINO V	W	Sch	Holstein	2009	Psarofaghis Mélina, Corsier	ESTOIRO DA CRUZ	W	F	Portugal	2009	Odermatt Bea, Ennetbürgen
CATCH ME II	W	F	Oldenburg	2003	Sege Engelbert, Vaduz	EVALITA	S	dbr	Holland	2009	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval
CATELLO	W	br	Hessen	2009	Ziegler Hansjörg, Schönholzerswilen	EVALYNN D	S	Sch	Holland	2009	Mettauer Benno, Gipf-Oberfrick
CAVIANTA	S	br	Holland	2007	Müller Angela, Oberuzwil	EVANCO VH WEIDSE HOF	W	br	Belgien	2004	Mordasin Jennifer, Bellevue
CELIS N	S	Sch	Dänemark	2009	Mühlebach Marlis, Sempach-Stadt	FABALIBUR VII	H	F	Lusitano	2009	Lutta Gian-Battista, Lossy
CERVARO II	W	F	Holland	2007	Scherz Martin, Zäziwil	FABLIENNE	S	Sch	Holland	2010	Erni Conny, Gettnau
CHACCOLINO	H	br	Westfalen	2001	Bischofberger Thomas, Lachen	FABEL	W	Sch	Holland	2010	Erni Bruno, Gettnau
CHANTAL X	S	dbr	Pony	2005	Hofer Alina, Glashütten	EXCALIBUR VII	H	F	Lusitano	2009	Frei Christine, Hausen a.A.
CHARIN II	S	F	Westfalen	2002	Delfs Neele, Sursee	FABLIENNE	S	Sch	Holland	2010	Heiniger Hans-Peter, Stein
CHARIS III CH	S	dbr	Shagya-Araber	2007	Mettauer Benno, Gipf-Oberfrick	FABEL	W	Sch	Holland	2010	Fäh Xaver, Andwil
CHARISTEAS	W	dbr	Holstein	2009	Heller Mette, Heiden	FABLIENNE	S	Sch	Holland	2010	Evrard Daniel, Charleroi
					Bohny Victoria, Frutigen						STV St Denis Sàrl, Carouge
					Pfyffer Carlo, Taverne						Häusler Alexandra, Müswangen
					Schütz Nadja Simona, Alchenstorf						Mettauer Benno, Gipf-Oberfrick
					Bär Rita, Wettswil						Lauber Stefan, Strengebach
					Ernst Lea, Luzern						Zurmühle Daniel, Hochdorf
					De Carlo Arianne, Gockhausen						



FABIO XI	W	Sch	Welsh	2004	Angst Monika, Buch b. Märwil	LOZANO CH	W	F	Schweizer WB	2010	Giger Rebecca, Wängi
FABRIZIA DE JUIN CH	S	F	Schweizer WB	2002	Viret Christophe, Gollion	LUSIMOR CH	W	F	Schweizer WB	2010	Räss Ramona, Eichberg
FAIR LADY VII	S	br	Bayern	2003	Sportstall Tina Pol, Steinhäusen	MA CUSHLA	S	Sch	Pony	2004	Imhof Sylvia, Schwyz
FANTASIA Z	S	dbr	Zangersheide	2007	Schmitz Katja, St. Margarethen TG	MAGIC MARY	S	br	Irland	2010	Spirig Reto, Diepoldsau
FARINA XIV	S	br	Hannover	1999	Bloch Samuel, Schüpfen	MAHRDORF MERCEDES	S	dbr	Pony	2008	Aschwanden Trix, Kaltacker
FATIMAE CH	S	dbr	Schweizer WB	2010	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval	MALEA MAGIC CH	S	br	Schweizer WB	2008	Stahel-Müller Katharina, Waltalingen
FAUCHE LE VENT II CH	H	dbr	Cheval Suisse	2010	Lajeanne Robin, Porrentruy	MANDO DIAO CH	W	dbr	Schweizer WB	2009	Zahnd Jörg, Riggisberg
FAYKO DE LA COMBERT CH	H	dbr	Pony	2010	Risse Gérard, Pont-la-Ville	MEDEA V CH	S	F	Schweizer WB	2010	Kälin Ursula, Einsiedeln
FELIX XIX	W	Sche	Appaloosa	2010	Danner Robin, Mels	MELODY VOM SCHLOSS CH	S	br	Schweizer WB	2008	Götschi Sandra, Balsthal
FERNANDEL II	W	br	Hannover	2010	Zollinger Inge, Hombrechtikon Zollinger Heini, Hombrechtikon	MERSUCH ELIZA P	S	Sch	Shagya-Araber	2003	Vögeli Fabian, Wiler b. Utzenstorf Vögeli Franziska, Wiler b. Utzenstorf
FILOU L	W	F	ohne Herkunft	2004	Schwarz Manuela, Neueneegg	MIRO XXVII CH	W	br	FM	2008	Rossini Gianluca, Lugaggia
FINN MAC COOL B	W	br	Irland	2009	Taddei Anja, Lustmühle	MISTIGRI DES BONNES	W	br	Frankreich	2000	Pottiez Nicolas, Sévery
FINOSA	S	br	Holland	2010	Schmid-Kellenberger Franziska, Steffsburg	MISTRAL DU MILAN CH	W	F	Haflinger	2009	Koller Martina, Hombrechtikon
FIRST LADY IV	S	dbr	Hannover	2007	Wittwer Ruf Nicole, Zweisimmen	MONCHINIQUE	S	br	Holstein	2009	Schoch Faye, Chandon
FLAMBEUR II CH	W	br	Schweizer WB	2009	Bilat Georges, Saignelégier	MONKY	W	F	Pony	2005	Jenni Yvonne, Trimstein Jenni Bendicht, Trimstein
FLAVIA XIV CH	S	br	FM	2008	Piller Hugo, Brünisried	MONTAGNY	S	dbr	Frankreich	2003	Baumgartner Willy, Gingins
FLIPPER III CH	W	F	Schweizer WB	2011	Stern Liliane, Röschenz	MONTE CHRISTO III	H	F	Frankreich	2000	Paratte Frédéric, Carouge
FONIA	S	br	Angloaraber	2005	Eglin Beata, Rothenfluh	MOONLIGHT MELODY	S	dbr	Irland	2008	Buck Claudia, Dällikon
FOR ROYALE	S	br	Hannover	2010	Livanos Lara, Gstaad	MOOREA CH	S	br	Schweizer WB	2010	Calligaris Susanna, St-Aubin-Sauges
FOR YOUNGSTERS	W	F	Zangersheide	2005	Scheller Nicole, Cham	MR FAIRFOX ROMANCE	W	Sche	Paint	2007	Guarnieri-Zimmermann Mandy, Sulgen
FOREST VIEW GIRL	S	br	Pony	2009	Scheidegger Verena, St. Pelagiberg	MR SECRET VENTURE B	W	br	Irland	2008	Nussbaumer Roland, Cham Nussbaumer Luca, Cham Nussbaumer Fabienne, Cham
FORRESTERS JUNIOR	W	F	Oldenburg	2005	Rufer Rahel, Arnegg	MUGHETTA	S	F	FM	2003	Schelbert Jeanine, Seewen SZ
FOSCARINI	W	br	Westfalen	2010	Tommasini Loredana, Schönenberg	MUSCOVITE	W	F	Pony	1999	Aeschlimann Aveline, Ligerz
FREUDE II	S	br	Westfalen	2003	Theymann Ulrich, Iserlohn-Hennen	N'JOY CH	W	F	FM	2010	Peyraud Claire, Lossy
FRITZLI V	W	F	Pony	2014	Leuthold Hansueli, Mamishaus Leuthold Irene, Mamishaus	NARVIK VI CH	W	F	FM	2011	Kunz Hansruedi, Ruswil
FRIVOLINE D'AUTY CH	S	br	Schweizer WB	2010	Gaillard Justine, Cottens	NELCY DE LA LOVATEYRE CH	S	F	FM	2009	Brocard Vanessa, Arnex-sur-Orbe
FUERSTENBUND KWG	W	dbr	Oldenburg	2010	Suter Simone, Merenschwand	NERO XVII	W	F	Pony	2004	Graf Susanne, Kilchberg ZH
GALAN V	W	dbr	PRE	2004	Cadisch Tamara, Zeihen	NIFTY CUSTOM GUN	W	F	Quarter Horse	2009	Borghi Susanna, Kölliken
GIGOLO AMC	H	Sch	PRE	2009	Fedier Irene, Flums	NIKITA LIX CH	S	br	FM	2010	Müller Melchior, Buttwil
GOLDEN ANGEL II	S	F	Pony	2002	d'Arenberg Etienne, Genève	NOBEL DU FILOU CH	W	F	Schweizer WB	2010	Comment Philippe, Courgenay
GOLDIKA	S	F	Hannover	2009	Schmid Adrian, Saudorf-Boll	NOBLESSE XXIX CH	S	br	FM	2009	Pfister Werner, Maisprach
GOLDWIN DU VÉLIE CH	W	F	Schweizer WB	2009	Loewensberg Carmen, Chevilly	NOE CH	W	F	FM	2010	Demierre Guillaume Cindy, Hennens
GRANLAUDE VAN 'T GOOVAHOFF	W	br	Belgien	2006	Pfytter Carlo, Taverne	NORA XL CH	S	F	Haflinger	2009	Martin Dominique, Basel
GRENOBLE III	W	dbr	Holland	2011	Binder Ariane, Brent	NORRIS BAY	W	dbr	Hannover	2008	Bleiker Juliette, Veyrier
HA SMART LITTLE STEP	H	F	Quarter Horse	2011	Pfaff Joseph, Altschwil	O'BRIENS BLONDE	S	F	Connemara	2008	Gueorce Florence, Bernex
HANNIBAL V CH	W	dbr	FM	2009	Hügli Lea, Seedorf BE	OLE VON SUEDBADEN OX	W	Sch	Vollblut Araber	2010	Mathey Ernestine, Aigle
HAPPY WELLS	W	br	Vollblut	2007	Welti Nina, Marthalen	ORPHEE DE CHAMPLOUE	S	F	Frankreich	2002	Marioni-Bergomi Monique, Agno
HARDY XVI CH	W	br	FM	2002	Gueorce Florence, Bernex	OSLO MOUR	W	Sch	Frankreich	2002	Frey Maëva, Jussy
HAURADOUDR D'LECURIE	W	Sch	FM	2009	Schaller Daniel, Bösinggen	OTAWAN DU SACRADEL	W	F	Frankreich	2002	Cuche Anais, Auvier
DES COULE CH	S	dbr	Belgien	2007	Schlüchter Franziska, Bütigen	PAPAGENA	S	dbr	Oldenburg	2009	Steiner Barbara, Pfäffikon SZ
HELENA DI CANTERO	S	br	FM	2011	Ramseier Michael, Langnau i. E.	PAULA X	S	br	Westfalen	2007	Hertel Claudia, Thun
HELGA II CH	W	br	FM	2008	Wyss Katharina, Barberêche	PBM FOR ME	S	dbr	Holstein	2007	Brenner Anita, Kirchdorf BE
HELIOS XXVII CH	W	br	Schweizer WB	2010	Vuille Yves, Cerneux-Péquignot	PHARAON DU BREUIL	W	dbr	Frankreich	2003	Heiniger Hans-Peter, Stein
HELIX VDB CH	W	br	Schweiz	2009	Rey-Mermet Marie, Corseaux	PICASSO M	W	Sche	Schweiz	2010	Durussel Aeberhard Martine, Sassel
HIDALGO DEL LARGO	W	br	Schweiz	2009	Rivaud Georges, Tatroz	PIKADOR II	W	dbr	Polen	2010	Mettler Christian, Lostalio
HIDALGO XXVI CH	W	br	FM	2004	Gehriger Tanja, Schwarzenburg Zimmermann Danja, Schwarzenburg	PIN UP DES BAINS CH	S	F	Pony	2007	Maupas Evelyne, Villargiroud
HILTON VAN DE KOEBOSHOEVE	S	br	Belgien	2007	Roy Colette, Delémont	PIROSKHA DES RONDS PRES CH	S	Sch	Schweizer WB	2008	Recordon Rachèle, Plagne
HIT SAPHIRE	S	F	Oldenburg	2009	Giovannini Federica, Barbengo	PRIMAVERA Z	S	br	Zangersheide	2002	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval
HORAJA	S	F	Hannover	2009	Ziörjen Käthi, Wetzikon	PRINZESSIN LILLIFE	S	dbr	Holstein	2009	Silberberger Sylvia, Rothenhausen
IDYLLE VII CH	S	br	Schweizer WB	2010	Charlatte Georges, Porrentruy	PROUD TO BE COCKY	W	F	Quarter Horse	2010	Widmer Vera, Seuzach
IHWIT BROOK	W	br	Irland	2010	Spirig Reto, Diepoldsau	QUACHOU DE BOIS DORE	W	br	Frankreich	2004	Moor Michele, Lugano
INDEX II	W	dbr	Deutschland	2008	Kühne Philipp, Uezwil	QUAX II	W	dbr	Oldenburg	2008	Gross Michelle, Steinhausen
INDRA'S TWINKLING	S	br	Belgien	2008	Lutta Gian-Battista, Lossy	QUIBELLE II CH	S	br	Schweizer WB	2010	Düll Regina, Köniz
INES III	S	Sch	Frankreich	1995	Schlachter Yvonne, Biederthal	QUIDAM DES HAIES CH	W	Sch	Schweizer WB	2009	Durussel Aeberhard Martine, Sassel
IVCO VAN DE NOORDHEUVEL	W	F	Belgien	2008	Zamparutti-Cipullo Susanna, Barbengo	QUINTINA III	S	dbr	Oldenburg	2009	Lüdi Cornelia, Bätterkinden
JACK DIAMOND	W	Sch	Irland	2010	Lilja Emilia, Albigen	QUITE CAPITOLA ZS.H CH	S	br	Schweizer WB	2009	Mächler Raffael, Wangen
JOHNY BOY II CH	W	F	FM	2011	Wüthrich Monika, Langnau i. E. Wüthrich Werner, Langnau i.E.	QUITO D'AVÉLINE CH	W	br	Schweizer WB	2010	Müller Ruedi, Schlierbach
JUMEX SPORT CORNET'S STERN	H	Sch	Westfalen	2003	Azcarraga Ariana, Mühlen	QUOTE ZAVAAAN	W	dbr	Zangersheide	2004	Straumann Flaminia, Riehen
JUNCIO HD	H	dbr	PRE	2005	Bosshard Caroline, Grafstal	RASCASSE CH	S	br	Schweizer WB	2009	Kindler Janine, Haag (Rheintal)
K'OPALINE VD CAATSHOEVE	S	F	Belgien	2010	Marty Jonas, Grolley	RECORD DE R'ECLERE CH	W	F	Schweizer WB	2013	Steiner Chloé, Neuchâtel
KIWONA VAN DE HAANDPAOL	S	br	Holland	2002	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval	REMEMBER MY COLOURS	S	Sche	Pony	2008	Pfyl Josef, Brunnen
KRONOS VI	W	dbr	Polen	2007	Mürner Fritz, Reichenbach im Kandertal	RENE CH	W	br	Schweizer WB	2010	Ziegler Hansjörg, Schönholzerswilen
L CAMINO	W	br	Schweden	2008	Persson Sabine, Schaffhausen	RISING STAR	W	F	Hannover	2006	Miehling Heike, Granges (Veveyse)
L'AMARONE	W	br	Westfalen	2005	Binder Ariane, Brent	RIVADH'SUN CH	W	br	Schweizer WB	2010	Bochud Chardonnes Valérie, Cronay
L'ARTISTE III CH	H	br	FM	2003	Bourquin Jean-Michel, Lamoing	ROBINSON X	W	Sche	Frankreich	2005	Bianchi Sophie, Onnens
L'IMPERIAL DE LA GENTIANE CH	W	dbr	Schweizer WB	2008	Favre Joël, Le Locle	ROMEO DE PERRIERE	W	F	Pony	2005	Demairé Verena, Rochefort
LA CHASSE SYMPHONIE CH	S	dbr	FM	2008	Zumbach Franz, Büchslen	ROSENSTOLZ III	W	br	Westfalen	2008	Zegger Anja, Richterswil
LADY XL CH	S	F	FM	2001	Kohli Marie-Claire, Gryon	ROYAL BAROLO	W	br	Hannover	2010	Brand Béatrice, Thürmen
LADY'S CHAMP	H	br	BaWue	2002	Wetterauer Heidi, Triesen	RUBI ROUGE	S	br	Bayern	2004	Josuran Perret Nicole, Horn
LAFINA	S	br	Hannover	2007	Heiniger Hans-Peter, Stein	S.M. OSCA CH	S	F	Schweizer WB	2009	Nedrotti Antonini Paola, Bellinzona Antonini Michele, Bellinzona Antonini Andrea, Bellinzona Isler Carmen, Uhwiesen
LAKINO CH	W	F	FM	2004	Wittwer Ruf Nicole, Zweisimmen	SA JUANITA	S	Sch	Vollblut Araber	2009	Renfer Natascha, Raperswilen
LANDGEE CH	W	Sch	Schweizer WB	2010	Bochud Chardonnes Valérie, Cronay	SALENZARA S CH	S	br	Schweizer WB	2009	Bosshard Caroline, Grafstal
LANZAROTTE DE LIEBRI Z	S	Sch	Zangersheide	2009	Gilliand Olivier, Bercher	SALINERO	H	Sch	PRE	2001	Hauswirth Flavio, Saanen
LATINO D'ENFER	S	br	Holstein	2003	Turrettini Maurice, Vandoeuvres	SALVA CH	S	F	FM	2007	Bertschi Ueli, Dürrenäsch
LAVANDERS	W	br	Lettland	2006	Linder Manuela, Bottmingen	SAN DIVA CH	S	F	Schweizer WB	2010	Loosli Robert, Seon
LAVIDA II	S	br	BaWue	2006	Sidler Conny, Othmarsingen	SANDOKAN XIV	W	dbr	Mecklenburger	2009	Krähenbühl François, Les Vieux-Prés
LAZY LIKE ME	S	br	Quarter Horse	2011	Fischer Susan, Dubai	SAPHIR	S	br	Schweiz	2002	Barras Sylvie, Châserex
LE GRAND ROHDIVA CH	S	br	Schweizer WB	2007	Aegerter Helena, Auenhofen	SAVANNAH DE TROPAZ CH	S	br	Schweizer WB	1997	Bodenmüller Jörg, Aesch b. Winterthur
LENA V. KAPPENSAND CH	S	br	FM	2010	Winkler Sonja, Balzers	SCALLY VOM HEUDORF CH	S	br	Schweizer WB	2009	Manser Michelle, Zürich
LENA VOM SENNHOF CH	S	dbr	FM	2011	Wechsler Fabienne, Lüthern	SCHARUNA CH	S	br	Schweizer WB	2008	Brem Gabriele, Rudolfstetten-Friedlisberg
LESLIE V. KAPPENSAND CH	S	br	FM	2011	Hutter Marcel, Kriessern	SCHOKO M	W	dbr	Hannover	2010	Muller Nicolas, Porrentruy
LEXXIE	S	Sch	Holstein	2010	Letter Rudolf, Eschlikon	SEDUCTEUR JOYEUX II CH	W	br	Schweizer WB	2010	Heiniger Hans-Peter, Stein
LISSETTA DEL PALAZZETTO	S	br	Holstein	2008	Meroni Eliano, Rancate	SEPIA SODH	S	br	Frankreich	2006	Strobl Alexandra, Mauren FL
LIVANTUS	W	br	Holstein	2007	Ryf Sacha, Biel/Bienne Ryf-Lehmann Wibke, Biel/Bienne	SHALOM D'OSIAS	W	Sch	Vollblut Araber	2000	Kägi Fabian, Neueneegg
LIVERPOOL VI	W	br	Oldenburg	2007	Schwizer Pius, Oensingen	SHARON	S	dbr	CZE	2004	Özlem Dursun, Neueneegg
LORD BOGI	W	Sch	Bayern	2005	Interfracht Speditions AG, Pratteln	SHE'S THE TOPS	S	Sch	Connemara	2005	Imhof Patricia, Schwyz
LOUIS XI	W	br	Mecklenburger	2002	Rüttimann Miriam, Schachen LU						



SIAM DE LA CHENE	S F	Frankreich	2006	Herdt Sylvie, ST Symphorien Le Valois	ANASTASIA IV	S br	BaWue	2008	Rivas Juan-Manuel, Rafz
SILEX DE BLONDE	W Sch	Pony	2006	Reutemann Karin, Buttikon	ANKARA B	S br	England	2005	Mylius Andrea, Rufenach
SIN PHIN D'ESTRAN	W F	Frankreich	2006	Mecan Thomas, Dielsdorf Optimumhorses, Dielsdorf	APART WARANDE Z	S F	Zangersheide	2006	Chaix Nicole, Einsiedeln
SIR BLACK DIAMOND	W dbr	Oldenburg	2007	Krähenbühl Melanie, Grüt (Gossau ZH)	APOLO III	W Sch	Pony	2006	Pelot Jean-David, Chardonne
SIR RUBINSTEIN OLD	W dbr	Oldenburg	2005	Lundin Virginia, Coppet	APRIL SUNDAY	S br	Italien	2004	Cottagnoud Isabelle, Bernex
SIRIO V	W br	Spanien	2005	Sampaio Peixoto Rodrigo, Verbier	AQUINO V. WORRENERG CH	W br	Schweizer WB	2006	Senn Eva, Trimbach
SIRVANA CH	S br	Schweizer WB	2010	Fischer Beat, Buchs LU	ARABELLA XX	S br	FM	2005	Maggiolini Mara, Hütten
SISSI DU RANG CH	S F	Shagya-Araber	2008	Kobel Tabea, Wynigen	ARTURO II	W br	Schweiz	2000	Korrodi Margrit, Schönenberg
SLOUTY	W br	Frankreich	2006	Heiskanen Vilma, Commugny	BAILANDO	W br	Holland	2006	Keller Claudia, Diepoldsau
SMART HANK	W F	Ungarn	2010	Waltert Christine, Kaiseraugst	BALADIN DU PRAZ BOZON CH	W dbr	Schweizer WB	2001	Castelli Patrizia, Paudex
STACY II CH	S dbr	FM	2009	Haefeli Alois, Ramiswil	BALDUR II CH	W F	Partbred	2000	Fetz Sonja, Schattdorf
STEINKRAUS	H dbr	Hannover	2006	Lutta Gian-Battista, Lossy	BALOU VOM MUEHLEHOF CH	W br	Schweizer WB	2008	Haupt Reto, Wolfhausen
STELLA B II	S dbr	Hannover	2010	Schöchl Peter, Elgg	BARRYCHELLO	W br	Holland	2006	Girard Carole, Versoix
STELLA LX	S F	Haflinger	2006	Graf Büchel Marlen, Heiden	BE SURPRISED	S br	Holland	2006	Jacques Alexia, Meinier
SUNNY VON WORRENERG CH	S F	Schweizer WB	2010	Carvalho Melinda, Müntschemier	BEAU III	W br	Holland	2006	Mauchle Angelika, Gossau
SUNSET II	S dbr	Hannover	1998	Brunner Yvonne, Urtenbach	BEST BOY	W F	Hannover	2008	Gerber Jörg P., Basadingen
SUNSHINE XXIII	S dbr	BaWue	2014	Somazzi Verena, Gerzensee	BONTJE VOM GWICK	W Sche	Holland	2007	Klump Beatrice, Baar
TABASCO WRIGHT STUFF	H F	Quarter Horse	2010	Häberlin Sandra, Müllheim Dorf Häberlin Markus, Müllheim Dorf	CAATINGA	S dbr	Westfalen	2006	Steppacher Jacqueline, Altnau
TAHTI	S dbr	Holstein	2008	Tanner Yvonne, Büren an der Aare	CAESAR IV CH	W br	FM	1993	Surbeck Herbert, Hallau
TANGO XXIV	W F	Pony	2004	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval	CALIFORNIA B	S br	Irland	2007	Berger Claudia, Rosshäusern
TERRIVEL DU BARON	W Sch	Lusitano	2007	Hofmann Danielle, Villars-sur-Glâne	CALINO III CH	W dbr	Schweizer WB	2000	Rohrer Natalie, Gutenswil
TEUN E.	W F	Pony	2006	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval	CALYPSO DE COMBE CH	W F	FM	2000	Ghirardelli Cristiana, Les Diablerets
THE BLUE HUNTRESS	S Sche	Appaloosa	2012	Schmid Ronja, Algetshausen	CAMATCHO CH	W Sch	Schweizer WB	2007	Kreienbühl Thomas, Henggart
THE GREAT GATSBY DU HAMEAU	H F	RMH	2013	Lale-Demoz Catherine, Belmont-sur-Yverdon	CAMPINO XI	W br	Pony	1998	Bachmann Corinne, Luzern
THYDIA DHERE	S br	Frankreich	2007	Guyot de la Pommeraye Cécile, Pourrières	CAPRICE DES ROTTES CH	W F	FM	2005	ORG Reitbahngenosenschaft Dielsdorf, Dielsdorf
TINTIN DES BICHES	W br	Frankreich	2007	Bruchez Raymond, Noville	CAPTAIN GLEBE	W Sche	Irland	2005	Graf Felix, Bättwil
TOM TOM II	W br	Oldenburg	2007	Ernst Alisha Mailin, Buch b. Kümmertshausen	CARACASS	W Sch	Holstein	2009	Gasperini Michela, Altdorf
TRIOMPHE DU CHESNAY	W br	Frankreich	2007	Lutta Gian-Battista, Lossy	CARAMBA XVI CH	S br	Schweizer WB	2003	Kunz Olivia, Weiach
TULLYORAN DOT COM	W br	Irland	2006	Sampaio Peixoto Rodrigo, Verbier	CARAYMA DE FUYSSIEUX Z	S Sch	Zangersheide	2006	Waibel Maria, Balgach
UFANO DU PLESSIS	W Sch	Frankreich	2008	Lutta Gian-Battista, Lossy	CARIL II	W Sch	Lusitano	2007	Häusler Alexandra, Müswangen
UNICOLORE CAEL	S dbr	Frankreich	2008	Lutta Gian-Battista, Lossy	CARINO BELLO	W Sch	Bayern	2007	Zehnder Claudia, Au
UNICUM II	W dbr	Deutschland	2000	Mürner Pascal, Reichenbach	CARLA DU ROSET CH	S br	Schweizer WB	2010	Schlappi Judith, Brütelen
URAISSON DU DESTIN	W F	Angloaraber	2008	Reuteler Stefan, Grosshöchstetten	CARLIJN	S br	Holland	2007	Noverraz Florence, Bottens
URIKANE DE MONTRIN	S dbr	Frankreich	2008	Widmer Stefan, St-Jean Sur Reysouze	CARMINA DE L'HOTA CH	S br	Angloaraber	2007	Müller Barbara, Ruswil
URIOSO DU PITT CANCHY	W br	Frankreich	2008	Jaquet Jessica, Villaraboud	CARRIE II	S br	Dänemark	2005	Kunz Felix, Wallisellen
VALINO V. FUERBERG CH	W br	FM	2010	Pätow-Grasmeier Nicola-Giesela, Holderbank SO Pätow Matthias, Holderbank Meier Lea, Dänikon	CARTINO VON KAPPENSAND CH	W Sch	Schweizer WB	2009	Castelli-Schwill Susanne, Salvenach
VAN NIENHOVEN'S EMMELJEK	S dbr	New Forest	2001	Meier Lea, Dänikon	CASALL II	W br	Holstein	1998	Marthaler Anja, Pfaffnau
VERMILLON	H F	Lusitano	2009	Glasson Joséphine, Bulle	CHABLIS DE SMET Z	W Sch	Zangersheide	2002	Meier Chantal, Oberrüti
WICKY STAR M	S F	Holland	2002	Linder Daniel, Movellier	CHARLOTTE B	S br	Holland	2007	Grimm Widmer Andrea, Winkel
VICOMTE DU BRAISIOS	W Sch	Vollblut Araber	2009	Commons Jenny, Aristau	CHEVALIER DU MOULIN CH	W br	Schweizer WB	2009	Tschanz Ueli, Heimiswil
VICTORY.AT.ALL	S F	Holland	2002	Linder Daniel, Movellier	CHEYENNE LXIII CH	S F	FM	2010	Herrmann Brigitte, Bern
VIF DE LA CENSE	W F	Frankreich	2009	Hohermuth Vela, Wallbach	CHIC DAME CH	S F	Schweizer WB	2002	Bärtschi Ylenia, Schlatt
VILNIUS	W dbr	CZE	2004	Simon Vanessa, Prangins	CHICCO XV	W dbr	Schweiz	2005	Boyer Jenny, Rueyres-les-Prés
VINTENDRO DU MURGER	W dbr	Frankreich	2009	Caiani Sergio, Epalinges Moro Megan, Epalinges	CLEARWAY	W Sch	Holstein	2004	Birrer Hanspeter, Solothurn
VIOLETTE DU LANDEL	S Sch	Frankreich	2009	Keller Werner, St-Aubin de Coulon Sarah, St-Blaise	COLD AS ICE	S Sch	Holstein	2005	Lanig Silvia, Morcote
VIRTUOSE DU SEREIN	W dbr	Frankreich	2009	Berthelot Nikita, Chambésy	COOLBEST	W dbr	Holland	2007	Mettau Benno, Gipf-Oberfrick von Steiger Mathys Susanne, Ortschwaben
VODKA ROUGE	S dbr	Frankreich	2009	de Rham Guillaume, Chambésy	COR DE LA VIE	S F	Holstein	2003	Ortschwaben
VOLERO V. FUERBERG CH	W br	FM	2011	Böllner Marcel, Wöllinswil	CORDULA	S br	Oldenburg	2007	Daumüller Philipp, Bern
VOLTIGE DE BARACHY	W br	Frankreich	2009	Caiani Sergio, Epalinges Moro Megan, Epalinges	COUNTDOWN III	W br	Ungarn	2009	Loose Ralf, Vaduz Loose Andrea, Vaduz
VOUVRAY DU PLESSIS	W br	Frankreich	2009	Lutta Gian-Battista, Lossy	CRAZY MOMO	S Sch	Slovakei	2007	Billinger Esther, Lienz
WANDRO	W br	Holland	2003	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval	CUZCO V	W F	Dänemark	2007	Sidler Sabrina, Sigigen
WENDETTA	S F	Dänemark	2007	Gut Nicole, Pfungen	CW CHADREDEUR	W br	Pony	2005	Wickli Selina Clara, Sargans
WENDY WELTANA	S dbr	Hannover	2009	Janser Iris, Möhlin	CYPRIA	S dbr	Holstein	2007	Cottagnoud Isabelle, Bernex
WENDY XL	S F	Pony	2006	Späth Ludmila, Horgen Späth Uljana, Horgen	DA VINCI XIV	W dbr	Holland	2008	Herz Monika, Hünenberg
WILDENSTEIN	W F	BaWue	1997	Gassner Alexandra, Wien	DANKO BLACK	W F	Italien	2009	Zollinger Larissa, Palézieux-Village
WINTERFIELD CH	W Sch	Schweizer WB	2009	Bruni Carola, Bursinel Talbot Niall, Gampelen	DAYDREAMER	S br	Belgien	2003	Nicolet Betti Arlette, Tremona
WOLLIE BOLLIE	W br	Holland	2003	Barbey Charlotte, Trélex	DEFRIGGY	S br	Holland	2008	Guillet Marc, Corminboeuf
WOODVIEWS PRINCESS	S br	Irland	2008	Döll-Wepfer Karin, Rorbas	DERANO	W br	Rheinland	2007	Müller Christian, Zürich
WOTENGA VAN DE HERKKANT	S F	Belgien	1999	Linder Daniel, Movellier	DIANTHUS III	W br	Holland	2008	Di Lorenzo Roberto, Berikon
ZAFIRA D CH	S Sch	Vollblut Araber	2009	Zimmermann Gwynneth, Stäfa	DIBATSJA	S br	Holland	2008	Beat Mändli GmbH, Amriswil
ZARENA	S br	Holland	2004	Eggenberger Brigitte, Weite	DILLEBONG	S Sch	BaWue	2002	Styger Philipp, Wädenswil
ZIDANE XII	W br	Holland	2004	Bützberger Florian, Füllinsdorf	DIVA LH	S F	Hannover	2007	Leuenberger Werner, Zofingen
ZOO	W dbr	Holland	2004	Knüsel Franz, Luzern	DOC SMART LITTL	H Sche	Quarter Horse	2012	Zai Katja, Bad Ragaz
ZORAN Z	W dbr	Zangersheide	2008	Ott Andreas, Mettmenstetten	DOLCE VITA P	S Sch	Belgien	2003	Accola Daniela, Felsberg
ZUMA CH	S br	Schweizer WB	2009	Geisser Nadine, Zürich	DON JUAN XII CH	W F	FM	2007	Beuchat Fabienne, Boécourt
					DONNA BLANCA H	S Sch	Pony	2006	Christen Nathania, Wohlen
					DONNA CARANE	S dbr	BaWue	2000	Sele Rebecca, Triesenberg
					EARLY CHIN	S F	Belgien	2004	Hofer Ursula, Bösingten
					ECLAIRE III CH	S br	FM	2007	Guyot Aline, Lamböing
					ELVARO II CH	W br	Schweizer WB	2010	Rossi Monika, Eptingen
					ERITA	S dbr	Holland	2009	Meisterhans Céline, St-Aubin
					FOR TISSIMO CH	W br	Schweizer WB	2004	Tanner Gian-Luca, Richterswil Tanner Manuela, Richterswil
					FREDDY V	W dbr	Hannover	2007	Fisch Cassandra, Bülach
					FURY XV	W dbr	Merens	2000	Zollinger Laurence, Sassel
					GARITCHA DE VOLFENS CH	S F	Schweizer WB	2001	Pittet Mireille, Cottens Pittet Jean-Claude, Cottens VD
					GIL ROY MBH	W F	Oesterreich	2005	Schärer Louis-Martin, Speicher
					GLADDYS III CH	S br	Schweizer WB	2002	Huber Daniela, Niedermuhlern
					GLENCCARRIG ROMEO	W Sch	Connemara	2007	Schlegel Annalina Noemi, Burgdorf
					GONGO	W Sch	Welsh	2007	Scherrer Yannik, Weinfelden
					GOTIKA	S Sch	Deutschland	2005	Birrer Hanspeter, Solothurn
					GRACCHUS DU ROZEL	W br	Frankreich	1994	Durand Melanie, Kaufdorf
					GRAWER	W Sche	Polen	2008	Holzer Lucie, Provence Holzer Sonia, Provence
					GUDMILLA CH	S br	Schweizer WB	1998	Vetter Catherine, Flüß
					HA ADORABLE ALEC	W br	Quarter Horse	2009	Arnet Peter, Aeugst am Albis
					HARDY DE BONNEFONTAINE CH	W br	Schweizer WB	2003	Anklin Fareda, Tüschersch-Alfermée
					HEAVEN III	S br	Belgien	2006	Nikolaidis Yoana, Rickenbach b. Wil
					HELIX CH	H br	FM	1999	Schopfer-Kohli Christian, Saanen
					HONEY RIDER	S Sch	Irland	2007	Graf Felix, Bättwil

### Eigentümerwechsel – Changement de propriétaire

AAIKE	S br	Belgien	2000	Schindler Daniela, Winterthur
ABADINO	W br	Westfalen	2003	Spörrl Nathalie, Wängi
ABI'S CALVARO	W br	Oldenburg	2004	Meier Johanna, Grenchen
ABYLA VOM ILLUM CH	S Sch	Schweizer WB	2006	Dittli Janine, Hütten
ACK BALAIKA CH	S br	Schweizer WB	2000	Gansner Larissa, Landquart
ACORADA	S br	Hannover	2000	Stelzmüller Doris, Mettendorf
ADRENALINE P	W br	Holland	2005	Jorand Yannick, Jussy
ADVOKAAT	W br	Holland	2005	Moessner Manuel, Etoy
ALANIS CH	W F	Haflinger	2007	Graf Jacqueline, Diepoldsau
ALTALENA DE COCO	S br	Frankreich	2010	Moor Michele, Lugano
ALTY	W Sch	CZE	2003	Boulhaut Jocelyne, Lengnau
AMEMMIE	S br	Holland	2005	Häfel Alexander, Klingnau



HURRIKANE II	W	br	Pony	1996	Barbeau Lucy, Böle
JAMAC DES VERDETES	W	F	Pony	2007	Chaparro German, Bellevue
JEDI II	W	Sche	ohne Herkunft	2003	Vonesch Alessandra, Dübendorf
KAISER II	W	Sch	Holstein	2009	Obrecht Hanspeter, Nussbaumen Obrecht Claudia, Nussbaumen Horst Heidi, Riedbach
KALWIN	W	F	Oldenburg	2004	Schnieper Barbara, Seewen
KARONDO VON BUEREN CH	W	br	Schweizer WB	2009	Fritschi Sonja, Oberhasli
KASAN CH	W	br	Vollblut Araber	2002	Marthaler Kathrin, Oberhasli
KEPI DE VALSE	W	br	Frankreich	1998	Sprunger Hansueli, Lausen
KIM DES BAUMES CH	W	dbr	Schweizer WB	2003	Perraudin Miriam, Rolle
KOOCALIE DU VERLIN	S	br	Frankreich	1998	Nedrotti Antonini Paola, Bellinzona Antonini Michele, Bellinzona Antonini Andrea, Bellinzona
KOSMA VOM SUNNERAI CH	S	br	Schweizer WB	2007	Brodbeck Harald, Meilen
LADDOON W	W	br	Westfalen	2006	Wähli Jörg, Schnottwil
LADY LEGENDE S CH	S	dbr	Schweizer WB	1995	Heimberg Markus, Lützelflüh-Goldbach Heimberg Cornelia, Lützelflüh-Goldbach
LARA DES BAUMES CH	S	br	Schweizer WB	2004	Schläfli-Stauffer Heidrun, La Neuveville
LASKO DU ROUMAILLARD CH	W	dbr	Schweizer WB	2003	Hoppler-Koch Urs, Berikon
LAST DRINK	W	br	Belgien	2005	Moser Sophie, Genève
LATOURA DU LYS	S	br	Hannover	2005	Schneider Eugen, Ueberstorf
LE COULEUR	W	F	Rheinland	2003	Brot Patrik, Kreuzlingen Karrer Angelina, Kreuzlingen
LEONARDO R CH	W	br	Schweizer WB	2004	Bischof Katja, Lustdorf
LEONARDO S	W	br	BaWue	1997	Spörrli Nathalie, Wängli
LEONIDAS DE LA RESELLE CH	H	dbr	Schweizer WB	2009	Geiser Philippe, Sonceboz-Sombeval
LILLI M	S	br	Oldenburg	2007	Salathé Daniela, Niederbipp
LIMITED EDITION IV CH	W	br	Schweizer WB	2004	Krummenacher Kim, Alpnachstad
LION KING	W	br	Rheinland	2008	Hablützel Willy, Frauenfeld Hablützel Lilian, Frauenfeld
LISSNAUGHT DIAMOND	S	Sch	Irland	1995	Inauen Gabriela, Haslen
LITTLE WHITE SOCK	W	F	Holstein	2001	Lenz Larina, Chur
LOEWENHERZ III	W	Sch	BaWue	2004	Zuckerbraun Emily, Oberrieden
LONESTAR ECLIPSE	W	br	Vollblut	2007	Lambert Emma, Reinach BL
LOUSTIC D'AVELINE CH	W	F	Schweizer WB	2008	D'Aveline Sport- und Zuchtperde AG, Kirchberg BE
LOVE ME TUILIERE	W	br	Frankreich	1999	Mottier Elora, Chavannes-des-Bois
MAGIC DE LA CABUSE CH	W	br	Schweizer WB	2009	Bory Claire, La Rippe
MAMBO VI	W	Sche	Deutschland	2002	Mühlethaler Konrad, Barberêche Mühlethaler Regula, Barberêche Buchegger-Nay Monika, Stein Buchegger Urs, Stein
MAX XXIV	W	br	Pony	2002	
MEDIA MAN	W	br	Irland	2001	Seibold George, Neerach
MICHEL ANGE DE CORNU CH	W	dbr	Schweizer WB	2003	Boulenaz Charlotte, La Rippe
MIDWAY SPM CH	W	dbr	Schweizer WB	2008	Borer Winzenried Franziska, Lyss
MOOSHOF DIVA CH	S	br	FM	2010	Haller Manuela, Riken
MOOSHOF QUERY CH	W	br	FM	2008	Burkhardt-Bär Renate, Humlikon
NANCY LEE CH	S	br	Schweizer WB	2009	Waser Marcelle, Bottenwil
NERON VOM GWICK	W	Sch	Pony	2007	Wiedemann Renate, Oberrieden
NIVEOLE CH	S	br	Schweizer WB	2006	Niederhauser Daniel, Walterswil
OMAR VIII	W	F	Polen	2001	Boulenaz Océane, Gingins
ORAURE DE SOULT	S	F	Frankreich	2002	Niklaus Markus, Müntschemier
ORFEO DU CAVALLON	W	Sch	Frankreich	2002	Gianotti Andrea Daniela, Domat/Ems
PACIFIC DES ESSARTS	H	dbr	Frankreich	2003	C.H.C. Horses SA, Lugano
PERIGUEUSE	S	F	Hannover	2009	Zedi Christoph, Heimenhausen
PETITCOEUR ROBIN CH	W	br	Schweizer WB	2007	Weissen Michèle, Niedergesteln
PIK ROXANNE CH	S	F	Schweizer WB	2003	Florin Schondra, Trin Mulin
PILOSARIO W	W	br	Deutschland	2005	Höhener Alicia, Ennetbaden
PLEIN D'ESPOIR CH	S	br	Vollblut	2007	Hartmann Helen, Uhwiesen
PLUTO V	W	Sch	Lipizzaner	2003	Wiedemeier Renée, Rohr
PORTO ROYAL CH	W	br	Schweizer WB	2008	Wolf Tobias, Rapperswil
PRIDE SUGAR CHIC	W	br	Quarter Horse	2001	Hediger Urs, Hirschtal
PRINCESS V	S	br	Polen	2000	Grütler-Jäggi Sabrina, Boningen Linguanotto Nadja, Boningen
QUALITYS GIRL	S	br	Oldenburg	2007	Keller Claudia, Diepoldsau
QUIDAM DU RECORD CH	W	br	Schweizer WB	2006	Strauss Olivia, Préverengues
QUINQUI BOY	W	br	FM	2002	Wettach Gregor, Baar
QUOKTAIL DE BLONDE	W	F	Frankreich	2004	Künzli Barbara, Oetwil am See
RADJA ROSE CH	W	br	Traber	2005	Bouchat Christine, Echallens
RAMIRES II	W	dbr	Hannover	1994	Halbenleib Fabian, Bettlach
RAMOA G CH	S	br	Schweizer WB	2003	Schaller Perven Aurélie, Presinge
RAOUL PH Z	W	br	Zangersheide	2004	Joset Mégane, Conthey
RAWANA CH	S	br	Schweizer WB	2007	Schurtenberger Manuela, Luzern Schurtenberger Benjamin, Littau
REGIO MORENO	W	dbr	Oldenburg	2000	Erni Ursula, Walchwil
RENO II CH	W	br	Schweizer WB	2005	Lugrin Alain, La Sarraz
ROKO R O	W	dbr	Polen	2009	Spörrli Nathalie, Wängli
ROSALIE VII	S	dbr	Oldenburg	2005	Huonder Anita, Segnas
ROYA CH	S	br	Schweizer WB	2000	Litscher Hanna, Chur
SAN MIGUEL G	W	br	Hannover	2002	Spörrli Nathalie, Wängli
SANDY LANE	S	br	Holstein	2008	Ruckstuhl Judith, Merischausen
SANKHA DE PALEXUZ CH	W	br	Schweizer WB	2007	Campiche Daniel, Villars-Bozon Campiche Jocelyne, Villars-Bozon
SANNY	W	br	Bayern	2009	Nievergelt Cornelia, Gütighausen
SAPHIR VON BUEREN CH	W	F	Schweizer WB	2006	Ibele Patrick, Lyss
SARGA III	S	F	Pony	2005	Steinröder Selina, Herrenhof
SARINO II	W	F	Holland	1999	Voisard Stéphane, Lully
SCARBORO CH	W	F	Pinto	2002	Hauser Walter, Adlikon b. Andelfingen
SENECA	W	br	Ungarn	1999	Pfeuti Jacqueline, Gümligen
SHAOLIN CH	W	br	Partbred	2003	Ochsner Karin, Netstal
SHERE KHAN DE BORNAT	W	dbr	Frankreich	2006	Jorand Yannick, Jussy Malika Emile, Genève 3

STAR MIO DE LULLY CH	W	dbr	Cheval Suisse	2010	Hofer Basler Caroline, Thalheim a.d. Thur
STETSON	W	br	Hannover	2005	Bischof Joyce, Märstetten
STORMY WEATHER III	S	Sch	Hannover	2006	Christen Melina, Ipsach Rufin Esther, Ipsach Fuhrer Sarah, Wetzikon ZH
SUPERSTITION WHIZ	H	br	Quarter Horse	2012	Schneider Anne-Sophie, Muri b. Bern
SUSI X	S	Sch	Shetland	1993	Schenkel Urs, Fehraltorf
SYMPHONIE'S SUNSHINE CH	S	F	Schweizer WB	2005	Egli Jana, Rodersdorf
TARA XVIII	S	Sch	Oldenburg	2008	Egli Aline, Rodersdorf
TEELow	W	Sch	Connemara	2004	Latecoere Sancier, Perroy
TEZIO	W	br	Italien	2001	Obrecht Hanspeter, Nussbaumen Obrecht Claudia, Nussbaumen
THE FLORUS	W	br	Holland	2000	Zendali Jean-Paul, Fribourg Deschenaux Caroline, Lovens Rocco di Torrepadula Elisabeth, Vésénaz
THE FRECKLE	W	F	Pony	2001	Eggenberger Patricia, Heerbrugg Burger Dominik, Dr.med.vet., Avenches
TITA DE LA GRANGE	S	br	Frankreich	2007	Ruf Rivana, Klingnau
TOBLERONE CH	W	br	Schweizer WB	2007	Schulthess Fabienne, Hasle b. Burgdorf
TOP RASCHA	S	br	Holland	1998	Emery Christelle, Le Landeron
TRIXI II	S	Sche	Tinker	1997	Matt Elsa, Chabrey Eichenberger Annelise, Chabrey
U TWO II	W	F	Holland	2001	Lota Veronica, Vésénaz
UKRAINE DE VALMY	S	Sche	Frankreich	2008	Lota Géraldine, Vésénaz
UNE DE LA CENSE	S	Sch	Frankreich	2008	Brot Patrik, Kreuzlingen Karrer Angelina, Kreuzlingen
UNIQUE DES BIEZ	W	Sch	Belgien	2004	Grosjean Aline, Bernex
UNO DE CHIGNAN CH	W	br	Schweizer WB	2008	Pfrunder-Rüttimann Brigitte, Hohenrain
URAGANO DI FOSSO CH	W	dbr	Schweizer WB	2009	Pacheco dos Santos Antonio, Vuadens
URSULA W	S	br	Spanien	2001	Perler Vera Clara, St. Antoni
USHI II	S	F	Holland	2001	Tanner Hansruedi, Neukirch
VELISE	S	dbr	Holland	2002	Aymon Allan, Conthey
VENUS XII CH	S	br	FM	2003	Aymon Isabelle, Conthey Auberson Viviane, Saignelégier
VIC	W	br	Holland	2002	Schmid Melanie, Flaach
VICTOR XXIII	W	br	Holland	2002	Boss Simon, Wallbach
VIENNA IV	S	F	Hannover	2010	Nef Isabelle, Lausen Kunster David, Carouge GE
VODKA DU COURTIL CH	S	Sch	Schweizer WB	2009	Struckmeyer Thomas, Zeiningen
WANGRI GURL CH	S	F	Schweizer WB	1993	Riedmüller Anna-Maria, Neuhausen am Rheinflall
WATERMAN II	W	br	Polen	2003	Sieghart Janina, Schwyz
WESTEN WIND	S	br	Holland	2003	Rychen Cornelia, Schwarzenburg
WILDRIK	W	Sch	Holland	2003	Sorg Bereuter Esther, Sarmentorf
WINDPRINZESS	S	dbr	Hannover	2001	Bereuter Franz, Sarmentorf
WOLVERIN	W	br	Trakehner	2009	Brovelli Bruno, Wittenbach
ZAICA	S	dbr	Pony	2006	Huber Melanie, Wädenswil
ZEP B	W	F	Holland	2004	Papini Luca, Davesco-Soragno

#### Namensänderung – Changement de nom

DEE JAY R VSB CH	W	dbr	Schweizer WB	2012	Egger Alexandra, Schaffhausen
Ex. DEE JAY RAGI VSB CH	W	dbr	Schweizer WB	2012	Egger Alexandra, Schaffhausen
HARLEQUIN HILL	W	dbr	Schweizer WB	2012	Egger Alexandra, Schaffhausen
Ex. HARLEQUIN II	W	F	Trakehner	2006	Jent Barbara, Rickenbach
JAVANNA CH	W	dbr	Schweizer WB	2010	Bereuter Franz, Sarmentorf
Ex. CYPRIATA CH	S	dbr	Schweizer WB	2010	Bereuter Franz, Sarmentorf
LAST DRINK	W	br	Belgien	2005	Notz Jürg, Kerzers
Ex. FATAL LAST DRINK	W	br	Belgien	2005	Notz Jürg, Kerzers
PODHAJSKI	W	F	Trakehner	2007	Binder Ariane, Brent
Ex. DAIDALUS	W	F	Trakehner	2007	Binder Ariane, Brent
TWEED PRINS	W	F	Trakehner	2007	Binder Ariane, Brent
Ex. GRENOBLE III	W	dbr	Holland	2011	Binder Ariane, Brent

#### Streichung aus dem Register – Chevaux rayés du registre

AGRION CH	W	br	Schweizer WB	1994	Zoss Suzanne, Messen
AIGLON CH	W	F	Schweizer WB	1991	Züblin Cornelia, Murgenthal
ALINKA DU BEL AIR CH	S	F	Schweizer WB	1988	Schütz Toni, Oberbottigen
ALLOCATED	S	F	Irland	1992	Schweizer Theodor, Eptingen
ALSTERFEE	S	br	Hannover	1995	Wild-Fischbach Manuela, Bronschhofen AMANDINE DE LA
CROIX CH	S	F	Schweizer WB	1993	Allemann Kaspar, Untervaz
AMARA IX CH	S	br	Schweizer WB	1991	Bucheli Othmar, Wolhusen
ASHLEY	W	br	Zweibrücken	1996	Schalch Willi, Sulgen Schalch Lucia, Sulgen
BASCO	W	F	Irland	1991	Weber Anke, Pfungen
BIRDLAND	S	F	Irland	2008	Eigenmann Priska, Muolen
BRILJANT	S	br	Holland	2006	Jenni Yvonne, Trimstein Jenni Bendicht, Trimstein
CALANO CH	W	dbr	Schweizer WB	1992	Gerber Sandra, Kallnach
CAMPINA II	S	Sch	Holstein	1999	Obrecht Hanspeter, Nussbaumen
CARA CH	S	br	Schweizer WB	2000	Tschanz Ueli, Heimiswil
CARUSO B CH	W	br	Schweizer WB	2004	Bucheli Othmar, Wolhusen
CHAPTER ONE CH	W	br	Schweizer WB	1997	Stiner Marianne, Oftringen
CHARON V	W	br	Trakehner	1999	Lienhardt Brigitte, Algetshausen
CLASSIC DREAM S CH	S	br	Schweizer WB	1996	Jud Daniela, Hausen





COGNAC IV CH	W F	Schweizer WB	1992	Buser Niklaus, Le Bry	LUNA LII CH	S F	Haflinger	2002	Burkart Mirjam, Althäusern
CONGA CH	S dbr	Schweizer WB	2011	Toro Delphine, Cuarnens	MAGIC HORSE	W br	Belgien	1987	Berg Dorothee, Bern
CORCELLE CH	W F	Schweizer WB	1995	Frey-Bernet Sarah, Beromünster	MALISHA III	S dbr	Tinker	1996	Piccinato Gaby, Bättwil
CYCLONE II CH	W dbr	Schweizer WB	1990	Glauser Sabine, Bottens	MARY POPPINS V	S dbr	Hannover	2003	Somazzi Verena, Gerzensee
DELILAH CH	W F	Pony	1993	Amsler Angela, Horgen	MONTANA XI	S br	Pinto	2001	Sprunger Laurence, Nods
DELANA CAPRICCIOSA CH	S br	Schweizer WB	2002	Niederhauser Anja, Walterswil	MONTEVIDEO III	W Sch	Holstein	1979	Rohrer Natalie, Gutenswil
DIABOLO XVIII	W dbr	Deutschland	1989	Zimmermann Gwynneth, Rüti	MORGANE IV CH	S F	Schweizer WB	1985	Herrmann Brigitte, Bern
DONAU II CH	S dbr	Schweizer WB	2010	Ernst Christina, Binz	MOUDJAI'S PRETENDER CH	W dbr	Schweizer WB	1986	Brélaz Corinne, Prilly
DYNAMIK	W br	Hannover	1991	Peter Sibylle, Riken	NATAN IV CH	W br	FM	2004	Hess Ursula, Oeschgen
EXPERIMENT	W Sch	Holland	1986	Lauener Susanne, Adlikon b. Andelfingen	NAUSICHA CH	S br	Schweizer WB	1990	Frei Simone, Freienwil
FANTAISIE DE HALLEY CH	S br	Schweizer WB	1991	Egli Andrea, Mägenwil	PALESTRO VOM STURMWIND CH	W	Sche	Welsh	2004 de Weck Céline, Interlaken
FATE CH	S br	Schweizer WB	2007	Wey Corina, Reiden	PANJA	S br	Pony	1998	Cools Mark, Unterägeri
FIGHTER II	S Sch	Irland	1982	Bross Sybille, Berikon	PERITO	H F	Holland	1982	Kern Evelyn, Biel-Benken
FLORENCIA	S br	Westfalen	2003	Van den Berg Samira, Rosstrüti	PIERRE III	W br	Holland	1997	Ilfi Alfons, Stans
FOBEK	W dbr	Westfalen	2002	Knüsel Franz, Luzern	PIRATE DE MILAVY CH	W F	Schweizer WB	1997	Burdet Caroline, Triesen
FORTUNA X CH	S br	Schweizer WB	1996	Grichting Sandra, St. Gallenkappel	PRINCES SISSI	S br	Pony	1991	Maupas Evelyne, Villargiroud
GABRIEL DE Waidhof	W F	Deutschland	2002	Mühlebach Bettina, Embrach	RAGNA	S F	Belgien	1994	von Känel Corinne, Assens
GAJARY VON HOF CH	W F	Schweizer WB	1998	Heller Felix, Emmen	RAMIRO XVI CH	W F	Schweizer WB	1992	Annerstedt Marmy Fia, Montbrelloz
GALINDA DES COTES CH	S br	Schweizer WB	2003	Chenevard Karine, Echallens	REIKA IV CH	S br	Schweizer WB	2000	Wobmann Katrin, Gretzenbach
GALOPIN DE VILLARS CH	W F	Schweizer WB	2001	Durrer Karin, Alpnach Dorf	REMBRANDT VII	W F	Bayern	1982	Rohrer Natalie, Gutenswil
GENIUS CANDI	W dbr	Frankreich	1994	Ess Flurina, Chur	REVENGE CH	W br	Schweizer WB	1991	Grimm Martina, Diepoldsau
GOLOSO II	W Sch	PRE	2005	Brunschwig Camille, Blonay	ROBI II CH	W dbr	Schweizer WB	1990	Bühler Angela, Buchackern
GORDIAS DES PRES CH	W F	Schweizer WB	2000	Comi Luana, Cortaillod	RONJA XXII	S br	Friesen	1993	Wiedmer Monika, Wiler b. Seedorf
GRANADA V. TANNENHOF CH	S dbr	Schweizer WB	1994	Volpez Bösch Cordelia, Illighausen	ROYAL PLEASURE	W F	Holland	1990	Wiedmer Ruedi, Wiler b. Seedorf
HAEGLILOOS LUCKY CARWYN CH	W br	Pony	2004	Weltin Nina, Flurlingen	RUBEN VAN DE BREEMEERSEN	W F	Belgien	1994	Aberlé Corinne, Onex
HIDALGO Z CH	W F	Schweizer WB	2005	Svaizer Fabio, Niederwangen b. Bern	SAID CH	W br	Schweizer WB	1978	Aberlé René, Onex
HURGON	W F	Frankreich	1995	Still Franziska, Münchenbuchsee	SENYOR	W F	Ungarn	2006	Oppliger Martine, Courtételle
IKARUS DE CORDAY CH	W F	Schweizer WB	1989	Bollinger Jeannette, Schlattigen	SISCO VI CH	W br	Schweizer WB	2002	Stamm-Andersen Unni, Thayngen
INDIAN MOONLIGHT	S Sch	Irland	1998	Müller Katrin, Steinhausen	SNOWSTAR SWI CH	S F	Vollblut	2006	Schneider Eugen, Ueberstorf
ISTWAN CH	W dbr	Schweizer WB	1987	Liechi Brigitte, Kienersrüti	SOUNDTRACK	W dbr	Hannover	2009	Schmid Corinne, Kaisten
JESTA CH	S F	Haflinger	1989	Müller Tanja, Samstagern	SPARAXIS SILVER	W F	Pony	1992	Waldenmaier Marion, Soulece
JIMMY XV	W Sch	Holland	1987	Schärer Louis-Martin, Speicher	SPIKE IV	W F	Hannover	2005	Studer Marianne, Niederbuchsiten
KARONDO CH	W br	Schweizer WB	2000	Bleuler Peter, Langnau am Albis	TAPE A L'OEIL V	W F	Frankreich	1985	Weber Alexandra, Mörschwil
KIWI V CH	W br	Schweizer WB	1989	Guyot Claire-Lise, La Ferrière	TASHOUNKO CH	W dbr	Schweizer WB	2005	Matthey Stéphanie, Tavannes
LAMINO CH	W br	Schweizer WB	1987	Oppliger Martine, Courtételle	TI X DES LEGENDES CH	W F	Schweizer WB	2002	Schafer Catherine, Neyruz
LAMOUR CH	W br	Schweizer WB	1991	Huber Manuela, Würenlos	TOP CHIARA	S F	Pony	1992	Beyeler Hans-Peter, Kerzers
LARISSA XXI CH	S br	Schweizer WB	1990	Hunziker René, Staffelbach	VESPERE	W br	Frankreich	1987	Frautschi Christine, Kerzers
LIRA III	S F	Hannover	2005	Huser Thomas, Kappel	WELLNESS II	S Sch	Hannover	2000	Rohrer Natalie, Gutenswil
LITTLE LADY	S br	Frankreich	1986	Colby Anna, Petit-Saconnex	WOLKENSPIELER	W F	Hannover	1995	Christener Véronique, Payerne
LOOKIN LARK	W F	Quarter Horse	2000	Ruf Sabine, Gippingen	ZOLTAN BALIA PJ	W dbr	Holland	2004	Hächler Sibylle, Basel
LORD MAX	W br	Oldenburg	1999	Schälchli Anja, Basadingen					Mühlebach Simone, Walterswil
LOVE STORY II CH	W dbr	Schweizer WB	1987	Oppliger Martine, Courtételle					Meier Hansjörg, Sarmentorf





## Aufgalopp zum Deutschen Reitturnier

### Mit etwas Glück ins deutsche Reit-sportparadies

Vom 18. bis 21. September wird der Schlosspark im deutschen Donaueschingen in eine Reitsportwelt für grosse und kleine Pferdefreunde verwandelt. Zum 58. Mal wird das Internationale S. D. Fürst Joachim zu Fürstenberg-Gedächtnisturnier ausgetragen und bietet mit den vier Disziplinen Springen, Dressur, Fahrspport und Polo Abwechslung pur.

Die Verbindung bester Traditionen mit Spitzensport in vier Disziplinen und einer Prise Volksfestcharakter macht das internationale Reitturnier zum Anziehungspunkt für die Elite des Reitsports und zu einem ganz besonderen Erlebnis für Jung und Alt. Eine grosse Ausstellungswelt lädt zudem mit zahlreichen Dienstleistern, Einzelhändlern und Gastronomen zum Stöbern und Verweilen ein.

Das «Bulletin» verlost Eintrittskarten für einen besonderen Tag in der Reitsportwelt Donaueschingen. Zu gewinnen gibt es 2 VIP-Tickets für Sonntag, den 21. September, 5x2 Sitzplatz-Tickets für Samstag, den 20. September sowie 10x2 Flanier-Tickets für einen Tag nach Wahl. Für die Teilnahme senden Sie einfach eine Mail mit dem Stichwort «Gewinnspiel Bulletin» und Ihrer Anschrift an [tickets@escon-marketing.de](mailto:tickets@escon-marketing.de). Einsendeschluss ist der 5. August 2014. Die Gewinner werden benachrichtigt.

## Galop de préparation pour l'Allemagne

### Avec un peu de chance: Départ pour le paradis équestre allemand

Du 18 au 21 septembre, le Parc du Château de Donaueschingen en Allemagne deviendra le monde du sport équestre pour les petits et grands amis des chevaux. Organisé pour la 58<sup>e</sup> fois, ce concours international en mémoire de S.A. le prince Joachim de Fürstenberg propose, avec les quatre disciplines prévues, à savoir le saut, le dressage, l'attelage et le polo, la plus grande des diversités. La relation entre la pure tradition et le sport d'élite dans quatre disciplines avec une touche de fête populaire faisant de ce concours hippique un véritable pôle d'attraction pour l'élite du sport équestre et un événement pour les gens de tout âge. Une grande zone commerçante avec de nombreux prestataires de service, d'exposants et de gastronomes invite à flâner. Le «Bulletin» tirera au sort des billets d'entrée pour une journée très



particulière dans le monde équestre de Donaueschingen.

Gagnez 2 billets VIP pour le dimanche 21.09., ou 5x2 places assises pour le samedi 20.09., ainsi que 10x2 billets pour l'entrée le jour de votre choix. Envoyez un courriel avec le mot-clé «Concours Bulletin» et vos coordonnées à [tickets@escon-marketing.de](mailto:tickets@escon-marketing.de). Date limite: 5 août 2014. Les gagnants seront avisés.

## Hengste und Störche

### Offene Türen im Nationalgestüt

Die traditionellen Donnerstage im Schweizerischen Nationalgestüt SNG in Avenches finden dieses Jahr am 17. Juli und am 7. August statt. Die Besucher erwartet wiederum ein

abwechslungsreiches Programm in einer einzigartigen Umgebung. Sie entdecken die geschichtsträchtigen Gebäude dieser aussergewöhnlichen Anlage und können den Handwerkern in den Werkstätten bei der Arbeit zuschauen. Sie erleben hautnah den Hufbeschlag in der Schmiede, die Reparatur eines Holzspeichenrads in der Wagnerei oder die Lederbearbeitung in der Sattlerei. In verschiedenen Vorführungen zeigen die Freibergerehengste des Gestüts ihr einzigartiges Können am Wagen und unter dem Sattel. Eine gute Gelegenheit, die einheimische Pferderasse zu bewundern und sich von den Schaunummern der professionellen Reiterinnen und Fahrer verzaubern zu lassen. Wie jedes Jahr haben mehrere Storchpaare den Weg nach Avenches ins SNG gefunden und zahlreiche Nester gebaut. Gegen Mitte August verlassen sie die Schweiz in Richtung Süden, um die kalte Jahreszeit in wärmeren Regionen zu verbringen.





Donnerstage im Gestüt: 17. Juli und 7. August 2014, von 14 bis 16 Uhr im SNG in Avenches. Getränkeverkauf und Glacestand vor Ort. Eintritt frei.

#### **Etalons et cigognes**

### **Le Haras national suisse ouvre ses portes**

Les traditionnels Jeudis au Haras auront lieu cette année à Avenches les 17 juillet et 7 août prochains sur le site des Longs-Prés du Haras national suisse. Les visiteuses et visiteurs pourront découvrir un programme riche et varié dans un cadre unique en Suisse.

Sur ce site exceptionnel, les visiteuses et visiteurs pourront apprécier les bâtiments chargés d'histoire et pénétrer dans les différents ateliers – sellerie, forge, menuiserie. Ils pourront y découvrir comment ferrer un cheval, réparer une selle ou fabriquer une roue en bois.

Les étalons franchises-montagnes du haras révéleront, sous la selle ou à l'attelage, leurs qualités exceptionnelles à l'occasion de présentations passionnantes. Une belle occasion d'admirer quelques numéros proposés par des cavaliers, cavalières, meneuses et meneurs professionnels. Perchés sur les nombreuses cheminées du site, plusieurs couples de cigognes ont une nouvelle fois élu domicile au haras. Vers la mi-août, elles regagneront des contrées plus méridionales.

Les Jeudis au Haras: les 17 juillet et 7 août 2014, de 14 h à 16 h, sur le site du Haras national suisse à Avenches. Vente de boissons et de glaces sur place. Entrée libre.

#### **Tag der offenen Stalltür**

### **Kaiserhof: Fohlenaufzucht im Kanton Solothurn**

Der Kaiserhof ist ein Fohlenaufzuchtbetrieb im solothurnischen Laupersdorf. Mit der altersdurchmischten Gruppenhaltung von 20 bis 25 Fohlen, einem Hengst- und einem Stutenstall, dem Offenlaufstallsystem mit festem Auslauf, grossen, aber dennoch übersichtlichen Weiden, Computerfütterungsautomaten und der sorgfältigen Betreuung werden die Ansprüche von vielen «Rösslern» gedeckt. Überzeugen Sie sich selbst am Tag der offenen Tür und nehmen Sie sich Zeit, einen Tag unter Fachleuten und Pferdefreunden zu verbringen. Das Team Kaiserhof freut sich auf Sie!

Weitere Informationen:  
[www.kaiser-hof.ch](http://www.kaiser-hof.ch)



#### **Datumsänderung**

### **4. Damensattel-Tag**

Die Veranstaltung findet neu am 28. September 2014 statt, und nicht am 7. September 2014.

Ort: Nationalgestüt Avenches

#### **Mehr Informationen:**

[www.damensattel-schweiz.ch](http://www.damensattel-schweiz.ch)  
[damensattel@hotmail.com](mailto:damensattel@hotmail.com)

#### **Changement de date**

### **4<sup>e</sup> Journée des Amazones**

La manifestation aura lieu le 28 septembre 2014, et non le 7 septembre 2014.

Lieu: Haras National Avenches

#### **Plus d'information:**

[www.damensattel-schweiz.ch](http://www.damensattel-schweiz.ch)  
[damensattel@hotmail.com](mailto:damensattel@hotmail.com)

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)



Ferien – Vacances

Ferien an der Ostsee!  
**Luxus Ferienhaus direkt am Meer**,  
 exklusives Ambiente unter Reet:  
[www.ostsee88.de](http://www.ostsee88.de)

Ausrüstung – Equipements



**Die Nr.1 für Turnierreiter**

Bei uns finden Sie die trendigsten Marken!

Animo, Cavalleria Toscana, Kingsland, Pikeur, Tucci, Samsfield, Parlanti, Manfredi, Charles Owen, RG Italy usw.

[www.rosslade.ch](http://www.rosslade.ch) • Wallisellen ZH • Pratteln BL



**Folgen Sie uns auf Facebook!**

[www.reitsportoutlet.ch](http://www.reitsportoutlet.ch) – DIE Markenbörse

Pferde/Ponys – Chevaux/Poneys

**Zu verkaufen top gezogene Pferde**  
 Springpferde für den Amateurreiter  
 bis zu Pferden für den internationalen Sport.  
 Wir haben das Pferd, das Sie suchen.  
[www.elevage-du-roset.ch](http://www.elevage-du-roset.ch)  
 Philippe 079 336 59 33

**Urgent – A vendre**

Résiliation d'activités, raisons personnelles,  
 au plus offrant:  
 Divers chevaux et poulains  
 Lusitaniens, Demi-Sang, dressage  
 Tél. 076 559 63 62 – [info@elevagedubez.ch](mailto:info@elevagedubez.ch)

**Sommersales**  
 Rabatte und Schnäppchen  
 bis 50% Rabatt



[www.reitsport-mueller.ch](http://www.reitsport-mueller.ch)

**ISLER Print & Co.**  
[www.stallplaketten.com](http://www.stallplaketten.com)



071 367 17 70  
[isler@stallplaketten.com](mailto:isler@stallplaketten.com)  
 CH-9063 STEIN AR

Acheter un cheval?  
**cheval-jura.ch**

**PFERDETAXI.ch**  
 Sicherer Transport für Ihr Pferd!



Ihr offizieller Spediteur der Grossverbände SVP und SPZV  
 mit jahrzehntelanger Erfahrung!

**Brändlin sped ag** Pferdetransporte international  
 P.O. 654 • 4019 Basel • Büro/Grenzstallung: +41 61 631 17 16  
 Handy: +49 173 36 36 900 • E-Mail: [hb@pferdesped.ch](mailto:hb@pferdesped.ch)



**BRÄNDLIN**  
**PFERDEVERZOLLUNG**

Büro Grenzzollamt Basel/Weil-Autobahn  
 Tel.: +41 61 378 19 71 / Fax: +41 61 378 19 70  
 E-Mail: [braendlin@interfracht.ch](mailto:braendlin@interfracht.ch)



Pferdeweiden – Pâturages

Kaiserhof Laupersdorf

Pferdestark in  
 Fohlenaufzucht



**Samstag, 16.8.2014,**  
**ab 11 Uhr**

**Tag der offenen Tür**  
 Wir freuen uns auf  
 Sie!  
 Ch. Stark & E. Heer



Eveline Heer & Christian Stark  
 Tel.: 062 391 09 93  
 Mobile: 079 694 85 74  
[www.kaiser-hof.ch](http://www.kaiser-hof.ch)



Colette 5j. S. v. Calido/Acorado. Traumhaft schön; GGA,  
 Reitkomfort, Einstellung, Abstammung u. Springqualität  
 vom feinsten. 2014: 9 Siege + vordere Plac. in SPF A-M  
 und viele weitere unter:

[www.pferdeservice-karle.de](http://www.pferdeservice-karle.de)  
 Tel. 0049 171 741 13 05, Raum Ulm (DE)

**Qualität vom Schösslihof**

grosse Auswahl an jungen Sport-und  
 Freizeitpferden zu fairen Preisen

**Top Zuchthengste:**

Karondo und Collindro auch im Natursprung  
[www.gestuet-ruetimann.ch](http://www.gestuet-ruetimann.ch) • 079 413 04 87



Stallbau – Constr. d'écuries, halles et paddocks

**Anhang erster Klasse**

laufend Occasionen ab MFK



Landhausstrasse 4b  
CH-9053 Teufen

Tel. 071 333 17 53  
www.zeller-pferdesport.ch

Verkauf · Vermietung · Leasing  
Service



**ZÄUNE**  
www.realzaeune.ch



Rammservice  
Zaunmontage  
Direktverkauf

**REAL ZÄUNE AG**

Wangen a. A. Hunzenschwil  
032 631 20 38 062 897 30 45

Einstreu – Litières

**Pferde-Einstreu von  
Marthy-Setz AG**

Zu unschlagbaren Preisen!  
**Strohwürfel 8 mm**  
Big Bags à 1 Tonne  
Lieferung ganze Schweiz  
ab 2 Bags

Offerten unter Tel. 062 726 20 52  
Weitere Einstreu unter:  
www.marthy-setz.ch

Pferdeweiden – Pâturages

**Annahmeschluss**

der Inserate für die nächste Ausgabe vom  
18. August 2014 ist der

**6. August 2014**

**Kaiserhof**

**Ihr Spezialist für Fohlenaufzucht**

Wir nehmen Fohlen (Stuten und Hengste) bis dreijährig in Aufzucht.  
Gemischtalterige Gruppenhaltung – Offenlaufstall – große Weiden –  
Fütterungsautomat – professionelle Betreuung

Eveline Heer & Christian Stark



Kaiserhof  
4712 Laupersdorf/So

Telefon: 062 391 09 93  
Mobile: 079 694 85 74

www.kaiser-hof.ch

Fahrzeuge/Anhänger – Véhicules/Vans

**schölly ag**  
Carrosserie und Spritzwerk

Permanente Ausstellung



Bernstrasse 105 031 869 08 82  
Münchenbuchsee/BE www.schoellyag.ch



**MJ**  
Anhänger  
Ausstellung Industrie-Ost  
5426 Lengnau

T 056 241 15 40  
www.mj-anhaenger.ch  
off. **BÖCKMANN** Vertretung

**Hengstfohlenweide** [www.hengstweide.ch](http://www.hengstweide.ch)

Kontrollierter Weidegang mit grossem Tummelplatz. Pferdegerechte Zäune, in den Ställen Gruppenhaltung nach Jahrgang, viel Luft und Licht. Fohlen werden zum Füttern angebunden, dadurch mehr Ruhe und Ordnung. Wir freuen uns auch auf Ferienpferde.

Fam. Franz Erb-Walther, Landerswil, 3036 Detligen, Tel. 031 825 63 11, [f.erb@bluewin](mailto:f.erb@bluewin)

**Pferdeanhänger**

Eintausch, Leasing, Service,  
Reparaturen, Ankauf  
gepflegter Occasionen  
[www.thiel-pferdeanhaenger-  
marti.ch](http://www.thiel-pferdeanhaenger-marti.ch)

Marti Mägenwil  
062 896 29 79

**... ici pourrait être  
votre annonce!**

**Pferdeweide Samedan**

Sommer- und Winterweide  
Das Pferdeparadies im Engadin, grosse Weiden.  
Gesundes Höhenklima auf 1'700 M.ü.M.

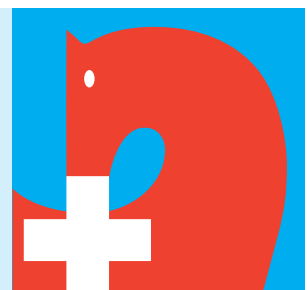
6-Zimmer Ferienwohnung  
mit der Möglichkeit sein eigenes Pferd mitzubringen.

**Ursula Zambail, Pferdeweide, 7503 Samedan**  
Telefon 081 852 55 30 lange läuten lassen  
[www.pferdeweide-engadin.ch](http://www.pferdeweide-engadin.ch)



**Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres**

**www.fnch.ch**





## Stocker Pferdemistabsauganlagen

Schweizer Fabrikat – führend in Technik, Preis und Qualität



www.silofraesen.ch



**Sauberkeit im Pferdestall mit Stocker Pferdemistabsauganlagen**

- Ende mit dem Schubkarrenschieben
- Homogener Pferdemist
- Überall montierbar
- Geringe Lärmbelastung dank Schalldämpfer
- Ungefährliche Anlage
- 1/3 weniger Mistvolumen

### Stocker Fräsen & Metallbau AG

Böllistrasse 422 • CH-5072 Oeschgen • ☎ 062 871 88 88  
Fax 062 871 88 89 • Mobile 079 211 20 73  
www.silofraesen.ch • info@silofraesen.ch

# GRATIS



HYPONA-Reitermesser  
*Couteau de cavalier HYPONA*

Bei Bezug von HYPONA-Pferdefutter im Wert von Fr. 300.–

*Tout achat d'aliment HYPONA pour chevaux d'au moins Fr. 300.–*

von/du 28.07.14 bis/au 27.09.14  
Gutscheine erhalten Sie in der LANDI  
*Demandez votre bon à la LANDI*

hypona.ch



HYPONA-Beratungsdienst:

Wil	058 434 13 00
Zollikofen	058 434 10 00
Sursee	058 434 12 00
Puidoux	058 434 09 00

In Ihrer  
**LANDI**

# 24. Sportfohlenauktion



SPORT  
FOHLEN  
AUKTION

27. September 2014 Stadthalle Sursee

*Der Ort, wo grosse Sportkarrieren beginnen!*

[www.sportfohlenauktion.ch](http://www.sportfohlenauktion.ch)



# MIDSUMMER Festival

## 19. – 26. Juli 2014

nur in den Felix Bühler Filialen

Montag – Freitag, 21. – 25. Juli 2014

### 20 %\* RABATT

auf alle **STEEDS** Artikel

Mittwoch, 23. Juli 2014

### YOUNG RIDERS' DAY

3 für 2 für alle unter 20 Jahre\*\*

Samstag, 26. Juli 2014

### 20 %\* RABATT

auf **EINEN ARTIKEL** Ihrer Wahl

**1 GRATIS  
GLACÉ**

An allen Tagen!



**1 GRATIS  
SCHWEISS-  
MESSER**

An allen Tagen ab einem  
Einkauf von CHF 50.–!



[www.felix-buehler.ch](http://www.felix-buehler.ch)

\* Gilt nur in den Filialen, nicht im Versand. Ausgeschlossen vom Rabatt sind Bücher, Videos, CD's, DVD's und Gutscheine. Wird nicht zum Viel-Käufer Rabatt hinzuaddiert. Es werden keine Reservationen angenommen.

\*\* Nur für Young Riders' unter 20 Jahren, bitte Ausweis mitnehmen. Aktion nicht kumulierbar mit den 20 % Midsummer Angeboten. Gilt nur in den Filialen, nicht im Versand. Ausgeschlossen vom Rabatt sind Bücher, Videos, CD's, DVD's und Gutscheine. Wird nicht zum Viel-Käufer Rabatt hinzuaddiert. Es werden keine Reservationen angenommen.